المالات القلول فيتلس ١٩٣٦ الموالق ٢٧ رينع الأخر ١١١٧هـ/العد ١٩٢٥١

🗆 القاهرة –

■ أكد الحنوب النيموقراطم

لكربستاني (بزعامة مسعو بارزانی) ان قوانه بخلت صعنا

السليمانية في السابعة بتوقيت

العراق (الرابعة مساء بتوقيت

رينيتش) أمس. والسليمانية هي

أنقرة لم تعد مصرة على منطقة امنية وطهران تغلق الحدود أمام اللاجئين

طالباني). وأوضّح ناطق باسم بارزاني لُـ والدــياة، أن هذه الله وات كانت مرابطة في حليجة (جنوب شرقى السليمانية، دوان قُوْاتِنا الرئيسية كانت في طريقها الى المسدينة انطلاقسا من

كويسنجق، (تفاصيل اخرى ص

التتمة في الصفحة (٦)

🗆 لندن - من كامران قره داغي:

الله نفى عضو المكتب السياسي للحزب الديموقراطي الكريستاني (بقيادة مسعود بارزاني) ومسؤول الحزب للعلاقات الخارجية هوشيار زيباري لـ «الحياة» أمس «وجود أي اتفاق» بين قيادة حزيه والرئيس صداً حسين، وقال إن وتسليم رقابنا لصدام حسين يعتمد على ما سيفعله

وأكد أن سقوط السليمانية في أيدي قوات حزيه دبات حتمياً وأن هجوم قواتنا لن يتوقف حتى عبور (زُعيم الاتحاد الوطني الكريستاني جلال)

عنصران من حزب بارزائي في دوكان على الطزيق الى السليمانية. (١ ب)

AL HAYAT

# من شمال العراق □ واشنطن – من رفيق خليل المعلوف:

لا للصلع .. لا للشعر المستعار

مضمون والأاسترجع نقونك الضمان يشعل العبوات المرسلة بالبريد فقط متوقر في الصيطيات الكبرى \_ زورواً معارضنا في السعودية والإمارات

al havat tursday 10, september, 1996 issue no 12251

اندلوس فورمولا

كلينتون بأن قدرة الولايات المتحدة على التحكم في الأحداث الداخلية في العراق «مُحدودة». فيمنا أكث مستؤول في البيت الابيض أن الرئيس الاميركي بحث خلال الاجتماع الذي عقده بعد ظهـر امس مع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو في الوضع في العسراق في ضــوء التطورات الإخبيرة في ومسائل اخرى تتعلق بعطية

الفلسطيني والسوري. واعتبر كلينتون في سحافي عقده امس أنّ القدال الدائر في شمال العراق هو دبين القوات الكربية، وبالطبع فان

وساطة ايرانية تعيد العلاقات السودانية ـ الاوغندية الكويت: الحركة الإسلامية

من نزار ضو النعيم:

■ نجــحت وســاطة الرئيس

الايراني هاشمي رفسنجاني في اعبادة العبلاقيات السيودانيية –

الاوغندية المقطوعة منذآا شهرأ

واتفاق كمبالا والخرطوم على

أبصاد متمردي البلدين الذين

ينشطون في المناطق الصّدودية الى مسافة ١٠٠ كيلومتر من

الحسدود. وقسرر رفستنجساني

والرئيس عمر البشير في حُتام

ربارة الأول الى الخسرطوم امس

تعزيز التسعاون بين البلدين

وتنسيق الجهود لمواجهة دمساء

تبنلها القوى المعابية لبنر

طبعةالقاهرة

# رفسنجاني والبشير اتفقا

السائدة في العالم الاستلامي في ظل المستاعي التي تبذلها القوى

المعابية لبنر ألضلافات بين

البلدان والشعوب الاسلامية،

وأكدا ضرورة التعاون وتنسيق

واحد الجهود لاتباع سياسات تحفظ قدراً من القضامن وترتكز على

وركر البيان على انتقادات

الولايات المتحدة مستنكرا

«المناورات التي يبنلها أي طرف

دولي منفرد بغرض فرض سنطرته

على العالم من خلال اجازة قوانين

تتجاوز حدوده، وأشبار الى أن

الرئيسان البشير ورفسنجاني يتعدثان الى الصحافيين قبيل مغادرة الرئيس الايراني الخرطوم. (١ ب)

الثقافة والهوية الاسلامية،

لمثل هذه المحاولات في الاوساط الجانبان الايراني والسوداني ان الدولية، وفضح هذه التحركات محادثاتهما اسأنها جو المودة المنافية للقوانين والإعراف. والاخوة، وانها الفقاعلي متروره تعميق عمقاتهما. وراد

وكان كلينتون يرد على سؤال

عن ما أذا كانت وأشنطن تخلي

عن الشوار الإكراد. وقال: «أن منأ

يحسنت هو ان القسوات الكردية

تفسيها مستمرة في القشال وبالطبع فإن صدام حسين يدعم

جانباً مُند الجانب الأخر، لكن

الْقَتَأَلَ الرئيسيِّ هو بين القوات

وأضاف أن ادارته تبدل كل ما

في أستطاعتها لاخراج المواطنين

الأميركيين في العراق وكننك

داولتك الذين عملوا معهاي

وأوضح ان الإدارة اللفت الاكسواد

ضرورة عدم حدوث اعصال قتل عشوائية اللمدنيين واخرين من

وقسس كلامه بأنه اشبارة الي المعلومات التي نشرتها امس

صحيفة دواشنطن بوست، وافادت

ان نحو مئتي عراقي ينتمون الى

التعة في الصفحة (٦)

غير المقاتلين،

المتحدة ضد ايران والسودان أوضح البيسان أنّ الجسانسين ويعربان عن رفضهما للتعامل المزدوج الذي تتبعه دول بعينها في المتحافل الدولية وعبر مؤسسات الامم المتحدة مستهدفة بلداناً مستقلة، ساعية الى فرض تُقافِتُها على الشعوب الإخرى بما يهدد استقلالها وحقها في أختيار النظام الذي يتناسب مع قيمها وثقافاتها،

ورأى البيان ان «مشكلة جنوب السودان موضوع داخلي للسودان

نظام الدفاع الجوي «رابيير» معروف في العالم باسم «جيرناس» وتمتلكه ١٢ دولة

بيئها أيران ودولة الامارات وعمان والولايات

المتحدة. مداه سبعة كيلومترات ويصيب اهدافاً على علو ثلاثة الاف متر. النظام بدأ

تطويره عام ١٩٦٤ وأبخلت عليه تحسينات

بلغت نفقأتها ثلاثة بلايين بولار لشأهيله للتسعينات. «كانت الطائرة الخفية مائلة على

شاشة الراداد واستطعنا بالأشعة تحت

الحمراء متأبعتها ثانية بثانية». الحدث أثار

التتمة في الصفحة (٦)

التنمة في المبقحة (٦)

تتحدث عن خطة ل «تصفیتها» 🗆 الكويت –

من حمد الجاسن

🗷 اتهم قيادي في الحركة المستحصية في المويث سطت خارجته بالعمل لتصفية الحركة الإسلامية الكويتية، وقال إن الإسلاميين يخوضون الانتخابات البُرلمـُأنَيـَة في الكويت في ظل هجمة شرسة عليهم

ونكر الناطق بأسم والصركة الدستورية الإسلامية: (أكبر التجمعات الإسلامية في الكويت) عيسى ماجد الشاهين أن مشاركة الحركة في الانتخابات المقررة في السابع منَّ الشهر المقبل تتم دفي ظل هجمة عالمية ومحلية شرسأ على الإسلاميين والصركات

الخلافات بين الدول الاسلامية، التتمة في الصفحة (٦)

> سيرة ذاتية للطيب صالح

• تنشر والحياة، من اليوم مقاطع رئيسية من سيرة ذاتية للكاتب السوداني المعروف الطيب صالح، يتناول فيها نشائه وتجارب العيش والتكوين الثقافي في بلده وفي بريطانيا، كما يكتب عن مصر ولبنان والمغرب وقطر، مركزاً على بيروت التي أنطلق اسمًا منها ككاتب قصة وروائي.

(دثقافة وفنون، ص ١٦)

١٦٢٢٤٣. وفسر بري نيل المرشح منصور رقماً قريباً منه بأن تركيراً حصل لإعطائه مقداراً كبيراً من ،رصورات حصني لا ينعد بعض المنتسللين، قاصداً بنلك النائب

صابق. لكن النتيجة تعدلت بعد

الفرز النهائي وحل بري ثانيا بعد وكنان ابرز الذين لم يصالفهم الحظ اضافة الى صادق، رئيس الاتحاد العمالي العام الياس أبو رزق الذي نال علداً اكتبر من الاصوات. وهو كان مرشطاً عن المقعد الارثونكسي في وجه ورير العمل اسعد حردان (الصرب السوري القومي الاجتماعي

الطوارئ). وقسال بري إنه يعسد يده الى حميع اعضاء اللائحة ليكونوا في كتلته النيابية مؤكدا واننا متفقون وستبقى كذلك مع دولة الرئيس الحريري على اساس بناء مشروع الدولة وتقويته لأن لا بديل من ذلك ولأن الدولة هي البسسديل من

وعلمت والحساقه ان برى سينتقل غدأ الاربعاء الى البقاع حيث ستجرى المرحلة الأخيرة من الانتخابات النباسة هناك الاحد المقبل. وهو أعلنُ ان الائتلاف بشمله وان «اتفاقاً حصل هذاك على المبدأ وحتى على الاسماء، وكانت النتائج النهائية غير الرسمية، التي لم تكن اعلنت ليلاً اشارت الى ان عند الاصنوات التي نالها القائزون تفاوتت بين ٦٠ الفاً وتحسو ١٠٠ الف واعلن النائب الخاسر حبيب صادق انه

سيتقدم بطعن في الانتخابات لأن اصواتاً له الغيث بحجة انها لم تحمل اسمه الاول محمد. وفي ضسوء نتسائج المرحلة التتمة في الصفحة (٦)

ومعركة صيدا تنتهى بالتعادل

لبنان يطوي صفحة انتخابات الجنوب

اعلتها وزير الداخلية ميشيال المر مسناء امس وهي: نزيه منصبور بهية الصريري ١٤١٢٣٨، ميشال مسوسی ۱۳۷۳۹۰، مست عبدالحميد بيضون ١٣٦٦٢٨، على يوسِف الخليل ١٣٦٤٨٨، ايوب حميد ١٣٦٢٠، عبداللطيف الرين معید ۱۱۲۰ ۱۱۰ خیدانطیف انزین ۱۳۱۱۱۰ انور الخلیل ۱۳۱۱۸۲ یاسین جابر ۱۳۰۹۳، محمد فنیش ۱۳۴۸۲۲، سمیس عازار

١٢٧٧١١، نديم سيالم ١٨٣٢٧١١، سليمان كنعان ١٣١١٣٧، عبدالله قصبر ۱۳۱۰۰۲، محمد رعد ١٣٠٦٨٢، حسن علوية ١٢٩٤٩٨، مصطفی سعد ۱۲۸۵۹۵، اسعد حسردان ۱۲۲۲۹۰ علی خسریس ۲۵۷۵۲، احمد سوید ۱۲٤۲۷۸،

علي حسن خليل ١٢٣٤٩٣. أسا الخاسرون فهم: عب الرحمن البزري ١١٢٧٥٧ صوتاً، على الشبيخ عمار ٩٥٣٠٨، الياس ابو رزق ٩٤٤٥٢، حبيب صادق ١٨٨٥٢، كامل الاستعد ١٢١٦١، سعد الله مزرعاني ٢٥١٧٤، سعيد الاستعدد ٢١٦٩ه، خليل الخليل ٢٦٩٦١، محمود فسواز ٣٧٤٣٣، خصر سليم ٣٤٦١٣ انطوان

الضوري ١٣٣٤ء ماجد فياض ٢٠١٩٠، طارق شبهاب ٢٠١٩٠. وأعلن الرئيس بري في مؤتمر صحافي عقده ظهر أمس، بينما كان جلمع نتائج فرز صناً بيق الافتراع قطع شوطاً كبيراً أن ما حصل هو استفتاء شعبي ومبايعة، وقال بري ان الاصرار (من قبل «أمل» ودحرب الله») على عدم التشطيب ادى الى النتائج المثقاربة بين مرشحي الحركة

وكأنت المعلومات الاولية إفادت ان بري نال آكير عدد من الاصبوات وتم تداول الرقم

التنمة في المنفحة (٦)

🛎 فسارت لائحسة الإثنسلاف الانتخابي بين حسركسة وأمل لبنان وبات المرشحيون الـ ٢١ فيها من اصل ٢٣ مقعداً للجنوب نُوْلِباً في المجلس النيابي فيما أسفرت نتيجة المعركة على المقعدين السندين اللذين بقيا شساغىرين في مدينة صيدا عن تعادل بفور النائية بهية الحريري شقيقة رئيس الوزراء رفيق الحريري المدعومة مثه بالتحالف مع بري وسائر القوى المتعاونة سعبهماء والنائب المعبارض مصطفى سعد الذي كان مدعوماً من حصرب الله، وسُسائر القوى السياسية المعارضة.

ولم يتسمكن أي من قطب اللائحتين المنافستين للائحة الاثتلاف، أي الرئيس كامَل الاسعد والنائب المعارض حبيب صادق من أخشراقها، بل جاء فارق الاصوات بينهما وبين المرشحين المناقسين كبيراً.

وفي الجمع النهائي لنتائج الفرن قبالت منصباني احب المرشحين وققأ لمعلومات متدويه الى لجان القيد العليا، انه تم الغياء احتسباب اصوات ثلاثة صنائيق اقتراع في بلنتي بدياس وجسويا، نظراً الى انها كسانت مفتوحة، وإن اتصالات جبرت مسسباء مع الرئيس بري لهسدا الغرض، خصوصاً أن النائب سعد كان طالب عير مندوبه الى لجان القيد، بِإِلْغَاثُهَا. وعَلَمْتُ وَالْحَيَاةَ، ان بري ابلغ الى مندوبي دامل، الذين اتصلوا به محتجين على الغاء الصِنائيقُ الثلاثة أنهُ ما دام القضاة في لجان القيد قرروا نلك مساشى الحسال، رغم ان هذه الصنابيقَ هي من مناطقُ نَفود لحسركسة دامل، وادى ذلك الى

الحساكم في اليسمن (المسؤتمس صالح والشيخ عبدالله بن حسين الاحمر رئيس الهيشة العليا للاصلاح كرس لمناقشنة القضاليا التي هي مسوضع خسلاف بين الصربين وما يمكن اتضاده من خطوات عملية لراب الصدع الذي تعرضت له العلاقة بينهما أخيراً. وغادر الأصمر صنعاء أمس إلي باريس في زيارة قصيرة للعاصمة

الاجستسماع غلب عليه طابع الصبراحسة قي طرح القسضسايا المخطفة والأسباب التي أدت إلى تفاقه الخلاف بين حربي الائتلاف خصوصياً في ما يتعلق بالمرحلة الأولى للانتخابات الاشتراعية المتمثلة بقبد الناخيين الجند وتسجيلهم والتي وقالت هذه المصادر إن قيادة المؤتمر اغريت عن داستيائها من المعارض من خيلال مساثنته الشعبي مسؤولية خروقات لم يرتكيها، بل العمل من أجل الحد منها ومكافحتها والمتعلقة بالمرحلة الأولى للانتخابات الاستراعية المقررة في ٢٧ نيسان التتمة في الصفحة (١)

انتهاب في نهاية أب (اغماطس) الماضي وصاحبتها اتهامات متبادلة بارتكاب خروقات قانونية. مصاولات الاصلاح القيام بدون طروحات أحراب المعارضة التي تهنف إلى تحميل المتؤتمير

الائتلاف اليمني لراب الصدع

> بين الحزبين من فيصِلْ مكرم: 🗷 قالت مصادر موثوق بها في اجتماعا للقمادة العلما للائتلاف الشغبي العام والتجمع اليمني للاصلاح) عقد مساء الأحد برئاسة الرئيس الينمني علي عبدالله

مصارحة بين قادة

وأكبت العصابر تفسها أن

رحلات ترفيهية يابانية . . . الى الفضاء

# مفاجآت معرض «فارنبورو» كثيرة والرادارات البريطانية رصدت «الطائرة الشبح»

ادراجها بعدما ادهشت الحاضرين الذين تابعناها منذ وصولها الى المعرض حتى ابتعدت عنه، الكلام للجندي العامل على . هذا الحدث لم يكن أبرز ما شهده

> يدرك تفاصيل مذا والشيحه. ٢١ طائرة خفية اكتفى البنتاغين بشرائها من اصل ۱۳۲ كيان يفكر في الدصول عليها. اكثر من ٩٠٠ منتج تكنولوجي وعلمي جديد يستخدم في بناء الطائرة التي تمنتص اشبعة الراداد ولا تعكسها، وهي صممت بالكومبيوتر لتخفي كل بصحة حرارية أو صوتية أو

كهرومغناطيسية او بصرية. كهرومغناطيسية او بصرية. وكان في أمكاني استقاطها، الطائرة كانت واضحة تعاماً على شاشة الراداد.

مسعسرض المسارئيسورو الدولي ٩٦، الذي استمرت فاعلياته طيلة سبعة ايام في مطار هامبشاير في ضاحية مدينة فارتبوري، الذي

المحرض الدولي الذي أغلق أبوايه أول من أمس ليحاود فقصها في الذكري الخمسين لتأسيسه بعد سنتين حقَّل بالكثير من المفاجآتُ والفضائح بعضها يخص صناعة الطيران والاسلحة ويعضها من نوع

" الطائرة الخفية «ستيلث» التي حرص الاميركيون على استقدامها ميأشرة من الولايات العتحدة للتجليق خمس بقائق فوق المعرض تزودت وقوداً في الجو لتعود 🗆 فارنبورو - من ابراهيم خياط:

🔳 ماذا يصد حين يتفوق سلاح يعود الى الستينات ولا يتجاوز تصنيعه ملايين معدودة من الدولارات على سلاح نفقاته



أصمَّتُ أَذَانِهم رَمجِرة المحركات النفاثة وأحدث الطائرات المنية والحربية في محطة صواريخ «رأبيير»، وهي محطة صغيرة كانت الى جانب «المقاتلة الاوروبية

العالم التي شاهدوها تعرض امكاناتها

التقنية عُوق رؤوسهم. الطائرة الخفية ظهرت

تمتد مدراجة الثلاثة على بعد ٧٠ كيلومتراً عَامِضَة. الجميع كان ينظر اليها محاولاً ان لا يخطر ببال.

بليونا دولار ويحيطه مصنعوه بسرية فائقة، مؤكنين انه سلاح القرن الواحدِ والعشرين؟ انها حتماً فضيحة خصوصاً ان احداً لم

الحريري

### الهراوي استقبل نوابآ

# سلام: سأتعاون مع نواب لتعزيزالديموقراطية

والحسيسأتيسة التي يتسحملهما

وهل من اصر طارئ سييدا به

شناطه النسابي؟ اجناب وبمعنى

طارئ منا قد يستنجق على البلد

ريما يما شحن مقيلون عليه

اقليميا على مستوى اللعبة التي

تلعبها اسرائيل في هذا المصال.

ونكرر وجوب استمرار استنفار

المسؤولين لمواجهة اي طارئ. اما

داخلياً، فعلينا ان نستمر في

توفير عناصر الانماء والإعمار

في شكل ايجابي وافضل ليبقى

هذا المشبسوار في اتجساهه

علاقته مع الرئيس الصريري،

خصوصا انه المرشع الاوفر حظأ

لترؤس الحكومة الجنيدة؟ اجاب

«كما كانت قبل، علاقة جيدة،

مبنية على ما نتفق فيه معه في

البلد، والرئيس الصريري في هذا

المجال قام بجهود كسيرة في

السنوات الأربع السابقة، نحنُّ

كانت لنا دائماً مواقف متفاعلة

ايجابياً مع هذه الجهود، ونامل

في أنْ يستمر هذا التوجه لنتمكن

نحن وأياه من القيام بخدمة

وكان الهراوي استقبل السفير

اللبناني في كندا عناصم جناين

واطلع منه على اوضناع الجالية

اللينانية هناك ثم النائب طلال

المرعبى، فالنائب رياض الصبراف

ما يعود بالخير على مصلح

ويعد الانتخابات كيف ستكون

🗖 بيروت - «الحياة»:

سلام أن البنان بنجر استحقاقاته الدسستسورية في شكل لا باس به لنمضى في مسيرة الاعمار والبناءة، وأكد أن تتصركه المقبل سيكون على مستويين: تمثيل بيسروت والسسعي الي تشكيلً توجهات معينة لخدمة القضايا

الكشيف للمواطنين في الجنوب

الكتل النيابية وأعسرب عن اعستسراره وبالبيسروتيين النبن شكلوا لوائد هم، واضاف «من المبكر التحديث في منوضوع الكتل النبابية. هذا أمر أولاً يتطلب أن تكون الانتخابات كلَّها انجِزت، وبالتسالي يجب ان ننتظر الى نَّهَاية هذا الأسبوع. والأمس سيتبلور اكثر عندمآ يجتمع المجلس. أول استحقاق هو انتخاب رئيس للمجلس ومباثسرة يكون تاليف حكومة حبيدة. وعنبئذ تستقر الأمور

على مسستسوى التكتسلات

وعلی ای اسساس سسیکون

# تحركه الستقبلي؟ اجاب: دعلى

مستويين: اولاً، على صعيد 🗷 راي النائب المنتخب تمام تعثيلنا بيروت نسعى جاهدين الى التفاعل مع كل نوابها لتامين افضل ما يمكن لتعثيل العاصمة التي اعطِينًا ثقتها في شكل معيرً. وثأنياً، لا بد من ان نسعى مع اصدقاء أخرين من النواب إلى تشكيل توجهات معينة لخمة قحضايانا الوطنية في الدرجة الاولى وفي طليب تسرير الديموقراطية في البلد ليتمكن من استقبل رئيس الجمهورية استيعان المشكلات الاجتماعية

الياس الهراوي امس الثاثب سلام يراققه عضو مجلس الامناء في جمعية للقاصد محمد للشنوق وبعد اللقاء قال سلام انه تشاور ورئيس الجمهورية في الشان الانتخابي ويعض الاستحقاقات واعلن أن ما لقته والاقسال

على التصويت». وقال «الحمد لله مضى الاستحقاق من دون اي حسادت ومن دون اي توتر. ومسأ نستخلصه من كل الاستحقاقات التي مسرت الى اليسوم ان لبنان عموماً، وهو في مسيرة الامن والاستقرار والسالام بنجيز استحقاقاته النستورية في شكل لا باس به لنمـضي في مـسـيـرة الإعمار والبناء. وما شناهدناه الى

وبحث معهما في اوضاع عكار وشؤون عامة اخرى.

## عودة وحدات قوى الامن من مناطق الطوارئ

 عادت القوى الامنية التي فيانت مكلفية حلفظ الأمن اثناء الانتخابات في قضاء بنت جبيل (الجنوب) الى مواقعها الاساسية بعدما أنت مهمتها في نجاح.

وافايت رالوكالة الوطنسة للاعسسلامان والمواطنين ابدوا ارتياحهم الى وجود هذه القوى في قراهم الواقعة ضمن عمل قوات الطوارئ الدولية،

ويعقد الشيخ بطرس الضاهر المرشح عن المقعد الكاثوليكي في دائرة بعلبك - الهرمل موتمراً صحافياً في دار نقابة المحررين الثلثساء لإغسلان ترشسحسه

واستمراره في المعركة حتى النهاية دمن اجل أعطاء ابن البقاع حق الاشتيار وممارسة دوره في

وشكر المرشح عن بيسروت المحسامي مسحى الدين دوغسان المؤيدين الذين منحسوه ١٠٥٤ صوتاً من اهالي بيروت والطريق الجنبيدة الشرفاء والمخلصين والاوفياء، على لائحة الرئيس رفيق الحريري.

واعلن المرشيح عن قضياء بعيدا فادي حسن انه سيتقدم من المجلس الدست وري بطعن في الانتخابات في دائرة بعبدا، مبيناً «عملية التبخل وتجيير الاصوات والتلاعب بهاء

الفرصه الاحيرة فبل نعير الفوانين بهايه الأه د كت معد عن الأفاهه والتجنس الوطن الناس إلى كنيسك على الأفاه والتجنس الوطن الناس إلى كنيسك إلى المحالة ال

أقلمن نخط سنة مع إنقاك اللغات وتوفرها إلفَ والميرنق [43 سنايت جوه • لرجال الأعمال والمقاولين والتجارش لم توفروج الف دولارنقدارٌ. هل فكرب وناقشت مستقبكم وعلتتكم بعداتها وعقدكم

• الجامعين والتخصصات : كافة المينسين ، مداع شوالفغين

مِعَالَ مُنْدَّلَتُ ، مَرْمِهِ بِيهِ أَوْمِعَالِي أَنْظِهُ كَبِسِيرً ، صيادلةٍ .. بَرُواالْعِر

 خام فوادم مهنان على ويستناد وهنا.
 خاصة العالمان واللي الحالي الحالي الماني ويتعدد المناس المناس ويتعدد المناس المناس المناس ويتعدد المناس والمعلن والمعلن والمعلن والمعلن والمعلن والمعلن . 

Al Fawar

أحدث مطعم لبناني في لندن يقدم أشهى المازات والمشاوي اللبنانية فى صالته الحديثة المكيفة

جو شرقى فاخر صوت الماء السائل من الفوارات الاثحة طعام شاملة وصحن يومي خدمةممتازة أسعار معتدلة مدروسة 50 Baker Street, London WIM 1DH

Control of the contro

Tel: 0171 224 4777, Fax: 0171 224 1616

# بري أكد الائتلاف في البقاع والتحالف مع الحريري: رئيس المجلس أول اللائحة ماحصل في الجنوب استفتاء شعبى ومبايعة

الجنوب ١٩٢ الفأ فاخذت لإئصة ﴿ وَلَا أَحِدَ صُدِ اشْرَاكِ وَصَرَّبِ اللَّهِ ۗ

في اللجان الثيابية. وفي المجلس

الحالم، هناك نائبان من كتلة

الوفاء للمقاومة هما مقرران

للجنتين نيابيتين، والمقرر مثل

وانساف ولدتيمعنا بالإمس

وقلت أن اللائحـة لن تخــرق

موضوعياً. نحن لسنا في السماء،

بل على الأرض، وراينًا الناس

سائرين في تظاهرات. كانت هناك

عملية استقتاء، عملية مبابعة لما

قمنا ونقوم به. كثيرون قالوا ان

هناك الإن احباطأ وان نتيجة

الائتلاف هي كذا او خذا. هذا ليس

صحيحاً، كَانْتَ لَسِنَا احصاءات

في اليُّوم الاسبق انَّ هناك ٥٣ في

المئه من الناس مع الاثتسلاف،

وتبين ان هذه النسبة صحيحة.

الاثتالاف مع دحرب الله، يشمل

البقياع وستعلن اللائحة بعد

الانتسهاء من فسرز الاصدوات في

الجنوب. بالنسبة الى البقاع

هناك اتفاق على المبدأ وحتى على

بتقاسمها بجزب اللهء وجركة

وامل، فقط ثمة قوى اخرى حية

ونحترمها لابد من البحث

وأكسد بري انه مسرشيح اليي

رثاسة المجلس النيابي وقال دان

الإسماء ايضاً. انتخابات النقاء

الرئيس، ليس هذاك مشكلة».

🗆 بيروت - والحياة:

🗷 اكد رئيس للجلس النيابي نبيه بري الائتلاف مع محزب الله في البقاع، وأوضح أن التصالف مع رئيس الحكومة رفيق الحريري الاعلاقة له بموضوع الانتخابات لا من قريب ولا من بعيد، مشيراً ديموة راطى، لكن التسلل تزوير لأرادة الناحب، ووصف انتخابات كل اللائمة، وله وضعه. الحب من الجنوب أول من أمس بانهـــا «استفتاء شعبي ومبايعة».

عقد بري أمس في مصيلح مؤتمرا صحافيا تحدث فيه عن العملية الانتخابية في الجنوب، بعدما تأكد له فور لائحته بأكملها. وقال دباسمه تعالى، عظيم هذا الجنوب عنادأ للحق، حاميا للوطن وأحسر حسراس العسروبة. عظيم هذا الجنوب مقاومة من اجل الأرض وكسرامتها، ويتموقيراطية من اجل الإنسيان وتنميته. في العام ١٩٩٧ قلت للجميع أنا الذِّي يدفع الضريبة، فلماذا تقاطعوا انفسكم واليوم اعطيت مثالاً للمقاومة من أجل الارض ومسقساومسة من اجل السموقراطية والإنسان. شكراً ايها الجنوب البطل، جنوب الوقاء بذلاً لحدود النماء، سمواً لحدود السماء وانتقاء للصفاء. كنت على يقين انك ستلفظ تاريضهم لان سأ ومن مرجعيون، هناك امر آضر: لا مرّ لم يكن تاريخك بل ما حاولوا ان يؤرخوه وها انت تؤرخ للبنان يستجل الجنوب ناكلاً به بعثود تمثيله وانا ليس لدي اي حقد تحريراً وانماءه وأضاف الذاتوجيه بالشكر على الاطلاق، لكن الافتراء الذي

للسبعة الجبيبة التي تصل الي حدود العام الألفين فأننى اعرف تمامأ وارتحف خيفة حيال حجم المسؤولية وجسارتها وخطورتها وانا الذي سارسها منذ القسيم القسديم. أعسرف أن كل طفل الى حرمان يرنو وامرأة الى صاجة تدعو، ورجل الى ضرورة يدنو هو حق لكل منهم عليّ وواجب مني في ازائهم. اعلم ان كتلة التصرير العام ١٩٩٢ نجحت، وها هو شعب الجنوب برد الوفاء، كما المحدلة، شقت طريقها لانشطيب ولاتسلل افسادهم. فسالجنوبي لا يغش ولا يخدع، وهو الملدوغ من جــحـر مرتين ولا سيماً لن جريهماً وخذلاه، فالى الصحافة الكريمة، بثأ وكتابة وإعلاماً مرئيا ومستموعا شكري وشكر شعب الجنوب الجسزيل، والى القسوى الامنيـة من جـيش وقـوى امن داخلی لما قسامت به من ضبيط للوضع الامني في الجنوب، والي رؤساء الإقلام والكتاب على رغم

النتيجة عملية مقصودة عن سابق تصور وتصميم لنكون صابقين مع الصابقين، وهل يعتبر انه هو من اسهم في انجاح منصور وهل ينضم الي حسركية وأمل؟ احساب وتعم كل صوت لنبيه برى كأن للسيد منصور واضافة الى نلك موضوع ماً عانينا نحنُ وما عاني غيرنا صيداء. وكرر الترحيب بالاخوان في دحرْب الله، وبالسيدة بهية ايضامن بعض الشاوائب والنواقص التي سنحساول ان الحريري والسيد مصطفى سعد، واتمنى أن يكون الجميع كتلة نعالجها في السنتقبل. شكراً واحدة في سبيل الجنوب هذا لهؤلاء جميعاً ولكل عضو في كتلة التحرير والتنمية نقول: لم نوقف تنافس ديموقراطي، كنت سعيداً جِداً ان أصل ألى ألبلد في اطرأف العمل في سبيل التحرير او في الصدود واجد ابن حركة دامل، سبيل الاثماء والصمود، ويجب ان وابن مصرب الله، وابن الحسرب نتابع وسنتابع. ولشعبنا في الجنوب نقول كلمتين سنيقر على العهد، على خطهم على خط

بالتيقيق، تحد اننا بقينا مصرين.

وهذا الأمسر تبين في النتائج

المتقاربة بين حركة أمل والاخوان

فارقاً لملحة حركة دامل؟ لجاب

ددائماً بالنسبة اليَّ المعدل العام

للمحدلة. في العام ١٩٩٢ اقترع في

مرشحو حزب الله

يواصلون جولاتهم في البقاع

الانتخابية قام مرشحو محرب الله، في البقاع

النائب ابراهيم امين السيبد والسيبد عسار

الموسوي والنائب الدكتور أبراهيم بيأن والنائب

ربيعة كيروز بجولة على بلدات عدوس وإيعات

ويونين ونحلة والبمونة وعقدوا لقاءات مع

بالتَّفَاف اهلها حولها، وقال دعلي رغم الحرمان

لاتزال جماهير منطقة البقاع تعيش الفذر

والكرامة، ويكفي منطقتنا عبداً بحقوقها وتعد

عليها، مشيراً الى دان الذين يقدمون فشات

الخدمات للناس يسيئون إلى عقولنا ومشاعرنا

واعتبر النائب السيد داننا ابتلبنا بنظام

غاسد وإدارة فاسدةم مؤكداً دان الخيمات حق

من حقوقنا وسنحصل عليها بعزة وشرف، وان

المقاومة لن تسقط لان الورقة التي تسقط في

وقام مرشح بحرب الله الدكتور ابراهيم

شاهن برافقه الشبخ محمد بزيك بجولة على

قرى النبى عشمان وزيود وحلبتا والدورة

(اللبوة) «للمساهمة في انجاز النوادي

ويعقد النائب محمد رعد مؤتمراً صحافياً

الحسينية والمساجد في هذه البلدات والقرىء.

اليوم يتناول فيه الانتخابات في الجنوب.

صندوق الاقتراع هي ورقة في وجه أسرائيل،

وتحنث الموسوي فاكد دان سلاح المقاومة هو

■ بيروت - «الحياة» - في اطار الجولات

قبيل له: هناك ۲۰ الف صبوت

في حرب اللهء.

القومي السوري، كلّ واحد منهم حاملة شيخاراته كياننا في الامام السيد موسى الصندر وامل سويسراء. قيل له: يقال انك تشهرب من بنصس الله وتحرير لبنان عشتم اشتراك مصرب الله، في اللجان وعاش لبنان، وقي رده على اســــ النبابية؟ اجاب طم اتهرب في يوم من الايام من المشساركسة على الاطلاق وتحدثنا في هذا الموضوع الصنحافيين، قال بري دان التشطيب حقّ من حقوق الديموقراطية لكن التسلل هو مع السيد حسن نصر الله. ومواضيع اللجان النيابية ترويس لارادة الناخب، والذي وغبيرها، كل هذه الاصوريتم حبصل بالامس والذي اكتشف خلال الفرن مع الاسف، لم يكن هناك التسسرام على الإقل من مناصسري الفسريقين في هذا الموضوع، علماً أنك أذا قدمت

التحرير أنذاك ١٠٠ الف في المعدل العام ورئيسها ١١٨ أما ألأن فقد اقترع ٢٦٦ الفآ والمعدل للمحدلة ١٣٠ أَلْفاً ما عدا رئيسها وشخص أخر (الرشح الفائز نزيه منصور) له قمية، في حدود ١٦٠، اي هناك ٣٠ الف صوت زيادة الصلحية الرئيس. وهنا الرئيس ليس محسوباً على حركة دامل، او على محزب الله، انه محسوب لصلحة

وهنا رجميع الناخبين، وقال عندسا لضاطب لاثحة التحرير والتنمية يعنى اننى امد يدي الى الجسمسيع ليكونوا في الكتلة. الإضوان في محزب الله، وغيرهم والسينة بهية الصريري. نحن حاضرون ليكون الجميع في سبيل مصلحة الجنوب ولبنان. اما بالنسبة الى الاستأذ نزيه منصور فقد اضتير نتيجة الاتفاق مع اخواننا في دحرب الله، كشخص ستقل وانا شخصياً مع ماكينتي الانتخابية ويعد البرس، ارتاینا آنه اذا لم یحصل ترکیر على هذا المصامي الذي ترشح مرة واحدة سابقا ونال قرابة الفي مسوت، يمكن ان ينفسذ بعض التسسللين. فكرمسال عين تكرم مرجعيون. واكثر من تلك، اخونا الإستاذ منصور، منصور من الله

مرشحي مصرب اللهء فتمنيت

عليها وفي الحاح ان تكون

لائحتها متضمنة كل مرجعيون من

دون استثناء وبمن فيهم نزيه

لنصبور. وهذا الذي حسصل

ويمعنى أخر الاستاذ منصور اخذ

كل اصوات حركة دامل، ونبيه بري

اضافة الى موضوع صيدا وما اعطاه وحسرب الله، وكسانت هذه

تصالفنا مع الرئيس الحريري لا علاقة له في موضوع الانتخابات لا من قريب أو بعيد. والاضتلاف في الأراء «لا يفسسد في الودّ قضّية، نحنّ متفقون وسنبقى كنكك مع دولة الرئيس الصريري على اسساس بناء مشيروع الدولة حصل في الجنوب واهله وفي حق وتقويته لان لا بديل من هذا ولان كتلة التصرير نفعني ضعلاً الي الطلب من حركة دامل، وانصارها الدولة هي البديل من الجميع، وهل صحيح ان منطقة شرق عدم التشطيب. وقلت ممنوع منعاً باتأ ان تشطيوني وكذلك منصور. اما السيدة بهية الصريري التي اعلنت انها من غير الممكن أن تؤيد

صيدا لم تعط كنلة التصرير والتنمية؛ أحاب وهذا الامر غير صحيح. واذا كان صح فالخطأ هو خطأ الكتلة التي تكون قصرت في موضوع ما او مجال، علماً انها اعطت قرى شرق صيدا ما لم يعطُ لأحد من حيث الحدمات والمشاريع.

قيل له: البعض بعتبران الرئيس بري سار بالانتالف مع دصرب الله، ليكون ميدانياً على الارض وتفادي اي عمل امني يمكن أن يهسر الوضع الامنى حنوياً، أنما الائتلاف السياسي لم يكن وارداً ولا يزال؟ اجاب مجزء من هذا الكلام صحيح الى حد كبسرء فالناس كانوا ينتظرون حصول مجازر او مشاكل في الجنوب وبالتسالي تتسوقف انتُخْابّات الجنوبّ وتتوقف انتخابات ابنانء

ولو لم يحصل ائتلاف هل كان الطرف الأخسر قسام بعسمل امني يؤجل الانتخابات؟ أجاب من هو الطرف الأخر؟، فاجيب: الذي كان لا يحيصل معه الائتبلاف؟ فيردّ قَائلًا: وفي الاثنين خير وبركة، حركة دامل، ودحرب الله، فالشير عندما يكون موجوداً لا يلزمه اكثر من مشكلة صغيرة. لماذا تعيدوننا الَّي الوراء؟ دعسُونًا نُتَكَلَّمٌ فَي الحَاضِر والسِتقبل. وهذه اهمية المعركة ومن لجل ذلك نعقد المؤتمر الصحافي لنقول ان هذا الشعب الذي يموت في سبب يل ارض الوطن هو الأن حسامي اكسب حصون البيموقراطية في لبنان، ن كان من حيث الغالبيــة التي اقترعت او من حيث الهدوء الذي سباد او من حبيث العصليــة الانتخابية الراقية التي حصلت

ايصالها اليه وهي خطا لانها تتم ائنا مستعنون ككتلة لكي نظل في المجلس النيابي وبالانتخاب

🗖 بيروت - دالحياة: ■ بعد انتهاء رئيس المجاس النيابي نبيه بري من مؤتمره الصحافي في مصيلح، حيث اعلن فوز والنّحة التّحرير والتنسية، بداتٍ على الفور

الاحتفالات في تبنين (مسقط راسه) واطلقت النار ابتهاجاً في الهواء.

والقيت خطابات مؤيدة من منابر الساجد والحسينيات في تبنين وقرى

نشاط الديمان

■ بيروت - «الحياة» - استقبل البطريرك الماروني الكاربينال

نصرالله صفير امس في الديمان الدكتور نسيب حوري الذي سال بعد

اللقاء رئيس الحكومة رفيق الحريري

دهل هو مقتنع بالانتخابات التي

حصلت؟ وهل يعتبر مع ساد

السؤولين التمثيل الماروني صحيحا

ولفت الى ان سيائر الطوائف ممثلة جيدا والسلطة مستؤولة عن

هذا الأمر، وقال: دئمن مُعتبر ان

المصالحة الوطنية لع تتحقق بعد

بدليل بقاء الطائفة المارونية شارج

اللعية، والدولة هي المسؤولة عن عدم تلبية ما رفعته ألراجع المارونية».

واشبار الى العفو الذي صدرعن المتهم بمتقجرة الطمند أفيما هناك

اعتقالات ذات طابع سياسي وابعاد

وكان البطريرك صفير تراس

الاجتماع الاسبوعي لمعاونيه. ثم

الققى المدير العام لـ دينكو دي روماء

جبوفائي ماراتشي ثم جوزيف

توتونجي الذي نقل السه دعسهة

للْمُشْارِكُمْة في القداس السنوي في

ذكرى الرئيس الراحل بشير الجميل

لأفرقاء معينين عن البلدر

في ١٤ ايلول (سيتمبر).

في المُجلِّس النباني الجديد؟،

### الجميع. هنّه هي كلّ الغاية. قد تظل هذه التحالفات قائمة وقد لا تظل، هذا مـومَـوع يعـود الى

التي اقسيمت في الجذوب. وعن فوره وفوز الرئيس الصريري ايضاً وبالتالي الرئيس الياس الهراوي، وضمن هذا والترويكا، كيف يعكن تمرير اي منشروع خارج اطار هذا التوافق؟ قال مهل افهم من ذلك ان علينا أن نقاتل حتى تفرح؟ يجب أن نتفق على كل شيء. اولاً مناهي الشرويكا؟ انا ضد هذه التسمية. وسبق ان صـــرحت عند باب القــ الجمهوري انني ضد والدويكا، ايضاً من العام ١٩٤٣ حتى اليوم كذلك أنا ضد والأونيكا، لأن ليس المطلوب حكم الفسيرد في البلد اطلاقاً. وإذا كان الهدف من الحديث عن «الترويكا» العودة الي

حكم الفرد فهذا مرفوض. هناك كسلام حق براد منه باطل وهذا «يمرر على غيري». حكم القرد هو الذي اوصلنا الى ما وصلنا اليه، والحق ضرراً كبيراً بالطائفة الْمَارِونِيَّةِ الْكَرِيمَةِ، اكْثُرُ مَنْ غَيْرِهَا. وكنت اقسول دائمساً «المَّارِونَيْسة السياسية، وكان يعتقد الناس ان هذا الكلام من نبيسه بري ضد الموارنة، وهو سياسة «المارونية سياسية، التي تتضمن نسبة شيعية اكبر من النسبة المارونية. انا لست مع «التحروبكا» انا مع حكم المؤسسسيات وأريد نظام المؤسسات. ويجب الا يفكر احد في انه ابيض او اسود. فاعتقد ان بين هذين اللونين الاف الالوان. وكان القصود أن نكون ضمن حكم فردي او حكم ثنائي او حكم ثلاثي اي مترويكا، هذا خطاً. لان ليس المطلوب أن يغيب التشاور

ولا أن نشتم بعضنا ونقاتل

وه المحصرة المحصرة المحصرة المحصرة المحصرة المحصرة المحصرة المحصورة المحصو

الطريقية؛ في اي بلد من بلدان

العالم هذاك تعاون بين السلطتين

التنفينية والتشريعية وهناك

وجود للاستقالال ماذا يقول

واستقلالية فصل السلطات

وتوارثها، فمن دون هذا الامر لا

يمشي الوضع، الان هذا فسريق.

وهناك فريق أحّر لا يريد اي وفاق

في لبنان لانه لا بزال يحلم بعودة

لبنان الى الفنتنة، لبنان تُحِب الإ

يعسيش. لاحظوا في كل بلدان

العالم تتجه البلاد نحو التجزئة

والانقسامات بينما لبنان يسبح

عكس التيار نحو الوحدة. ولبنان ليس بلداً عادياً، لبنان يمكن ان

يكون قدوة الحلول لكل المساكل

التي نعم انحساء العسالم. انا مساً اعتقد أن الحل في

فلسطين ليس الحل الذي تم الحلّ

هو على الطريقة اللبتأنية. الحل

في فلسطين أو في استراثيل هو

حلُّ على الطريقة اللبنانية وليس

كما حصل. وستثبت الآيام تلك.

وأعتقد أن الحل في يوغوسلافيا ليس الذي حصل، بل يكون على

الطريقة الليثانية. والمشكلة

الأرلندية كسذلك. ومن هذا عسير

قداسة السايا عن أن ليتان هو

ارض القداسة. اذأ، الذين يفكرون

في وجوب ان نتقاتل ليكونوا هم

وأكسد أنه يعسد لتكتل نيساب

يضم اسسمساء من كل المُناطقُ

تعتبر تكريسا لزعامة بري

الشيعية السياسية في الجنوب،

دون سسواه من باقى الزعسماء

والاطراف؟ احساب دكسلا، عليك ان

تعتبرها انها تكريس لزعامة خط

الامام السيد موسى الصندر ونقطة

على السطر، وأعلن أحسيسراً

اعتذاره عن عدم تقيل التهائي

بقوره ولائحته نظراً الى انشغاله

بانتخابات البقاع.

وسكل هل نتائج الجنوب

سعداء، لا، لا ترييهم سعداء،

اللبثانية.

حسور الطائف؟ توازن

١١٨٨٤٩، علي حسن خليل ١٨٩٨٧ (هؤلاء فازوا جميعاً).

تمرين ويدي ممدودة الى الاطراف وليس الي وحديء. وتحدث عن مشاريع التثمية

وكائث الوكالة الوطنية للاعلام الرسمية نشرت النتائج الرسمية الـ١٠٣٧ قلم الأشراع في مصافظتم الجنوب والنبطية من اصل ٢٠٧٣ أ قلماً. ويذكر أن لأئحة الرئيس برى فازت بجميع اعضائها الـ٢١ اضافة الى النائبة الصريري و النائب مصطفى سعد في صيدا مَنْ خَـاْرِجِها وقد نال الأخْيِر، في

نتيجة شبه نهائية ١٢٨٥٩٥ وهنا نتائج الـ١٠٣٧ قلماً: نزيه منصور ۱۵،۳۵۰ صوتاً، نبیه بری ١٤٩٢٩٠، على عسيران ١٣٩١٠، بهية الصريري ١٣٥٥٧٧، ايوب حميد ١٣٠٤١٠، ميشال حنا مدوسی ۱۳۰۳۰۱، انور مست القليل ١٣٠٢٢١، محمد عبد الحميد بيضون ١٢٩٩٠٤، على يوسف الخليل ١٢٩٧٣٧، محم فَنْيِش ١٢٩٤٩٤، عب اللطيف الزين ١٢٩٣٧٥، ياسين كامل جابر ١٢٨١٠٤ سيمير ابراهيم عازار ١٢٦٢٦٦، تديم سالم ١٢٦٢١٤، عيد الله احمد قصير ١٢٨٤٢١، سليمان بولس كنعبان ١٢٤٨١٥، محمد حسن رعد ۱۲۴۷۲۳، حسن علویة ۱۲۳۲۰۲، مصطفی سعد المصرى ١٢٢١٦٣، اسعد حردان

اما الضاسرون فهم: عبد الرحمن البزري ١٠٦٨٨١ صوتاً،

# على صادق الشيخ عمار ١١٣٣٠،

■ حقق رئيس المجلس النيابي نبيه بري رقماً عالياً جداً في الأصوات التي نالها في انتخابات

المبتون والمت ١٦٢٢٤٣ صوراً في نتيجة شبه نهائية، وحل ثانياً المرشح نزيه منصور القريب من محرب الله، وكان مُفاجّاة هذه المرحلة من الانتخابات، إذ نال ١٩٤٤٣م أ، فيما حلت ثالثة النائية بهية الصريري ب١٤١٣٣٢ ورابعاً النائد محمد رعد (حزب الله) ١٣١٣٣١.

١٢٠٦٦٦، على يوسف خسريس ١١٩٤٥٩، احمد استعد سنويد

اسعد قشور ۸۷۸۰، عماد جابر الياس ٣٤، نبيل خالد الخطيب ا ۲۲، میلاد عون ۱۰.

me in an aire

بإيشاني رسا

any amount they

£ --- , 44

----

----

1.5 H may 2.24

بموقا عابده المي

ويكافؤنه بمداد

مرجوع شوالمحر

ليره مينمر في

يوساع عد يحس

سقر طوائعت المماكان

فوحتق الصنب والاراد

عيام يوران بقي عار

إفايمها يستثي بدان

ام تساسب سا بند

-4. " . ----

والوشر تنضعه

المالي والمستعلق على الم

A Contraction of the Secretary

THE RESERVE

### راشد الخوري ٤٢٠٠٢، كامل آلاسيعيد ٢٠٨٦١، انطوان سليم خوري ٤٠٨٥٦، بيار فريد سرحال ١٥٤٠٤ع، سيعيد الله ميزرعياني ، ۱۳۹۳، خـ ت سر سليم ۲۰۲۲، محمود فواز ٢١٤٧٣، رفيق امين ش اهمين ٢٨٦٤٤، خليل كاظم الخليل ٢٦٣٣٨، كلود جسميل عاروري ٢٤٣٤٨، ماجد سميح فَـيَّـاضُ ٢٢٧٤٧، سنامي شيريف قيس ٢١٧٤٢، قياسم ألقيادري ١٩٨٤٩ ، شرى ايوب خليل ١٩٦٨٧، مثيق لصميد الخطيب ١٩٥٧، طارق محمد شهاد ،١٩٥٦، مصطفى على بدر الدين

اليناس ابو رزق ١٠٣٩١، محمد حبيب منانق ٩٦٦٧، سعيد

حسيب الإسعاد ١٨ ٤٤١٥، فياني

١١٨٥١، محمد حسن حنيتو ١٥٧٧٩، إلهام امين رزق ١٥١٧٠، جورج سعيد نجم ١٤٨٦٠، ابراهيم عواضة ٢٨٥٦١، محمد عُمَاد الْإمِينَ ١٤٢٥٥، كَامِلُ اسعَدَ مهنا ١٤١١، عبدالعزيز الجواد ١٢٩٢٦ ، يوسف شيقيق سيخيد ١٢٤٧٧، على عقيل مهنا ١٢١٤٠، أخمر محمد كامل الاستعد ١١٦٥٧، حسين ابو الحسن ۱۱۳۱۷، حسن هاشم ۸۷۸۶، قاسم ابراهيم رمال ٩٣٣٥، غالب رمضان (٩١٠) أثور الصباح ٩٠٧٠، حسين ۲۹۸۲، يوسف درويش حسفود ١٤٠، ناجي هنري ناصيف ١٤٠، مارون يوسفُ كنعان ١٢٠، ميشال الياس سيقلي ١١٥، عاطف داغر ١١٥، چرچس الصاح ١١٢، منير صعفر ١٠٧، نظام على صوماني ١٠١، أحمد على عبر الدين ١٠١ رشاد سلامة كأن على عبدالله حمال ٨٣ حسن محمد زبيب ٧٧، عبدو موسى سعد ٧١، يوسف الناشف ٧٠، مسرهج جسرجس ناصيف ٥٢، محمد عيدالله ٤٣، موريس سعيد الاسمىر ٤٠، على احمد صباغ ٣١، حدا الياس

## بهية الحريري: المعركة انتهت ويدي ممدودة إلى سعد

اكنت النائية بهية الحريري

وقالت في مؤتمر صحافي لبنان ودوره كما في الماضيء. واعتبرت أن التنمية البشرية

على جانب من الاهمية. نفكر بها امام كل الناس وتناقثيها الموجودين والصلحة المدينة، وإنا معهم وناخذ بملاحظاتهم ونطلب

وقلب الضنفنجة المأضينة للندء بصفحة جديدة من اجل العمل العام والسياستي، صفحة تعاون بين الجميع وتكامل بين الدولة وأبنائهاء. وتُمُنَّت دموقف صبيدا

واهلهاء وشكرت اهل الجنوب. عقدته بعد ظهر امس في دارتهاً في مجدليون (شرق صيدا) ان وأهم معركة انتخابية دارت كانت في منطقة الجنوب ونسبة المساركة كانت فاعلة وكبيرة، ودعت الى وتكاتف تيسسابي تنشهى مع بداية القرن المقبل، مع ما سيتخلل ذلك من استحقاقات

وعن امكان التحالف مع نواب احرب الله، قالت دان هذا الأصر سحث داخل كتلة التصرير لا خارجهاء واعتبرت دان المقاومة فوق كل المهاترات وحسرب الله عنصر اساسي في المقاومة، واضافت دانا امد يدي الى شريكي في النيابة في صحيدا النائب مصطفى سعد واتمنى الاتبقى يداي معدودتين مثل المرة السابقة وان نؤسس لرحلة جــــدة. فالمعركة الانتخابية انتهت نحن مسسؤولون عن كل البلد، وعن الناس التي كانت معنا أو ضيئاً. فسمن الطبسيسعي ان نتسعساطي بشم وليسة النظرة الي كل

اعنى ما اقول. واتمنى ان نعيد

النظر في ممارساتنا ونؤسس

### والناس. فالناس تريد أن تؤسس لمرحلة ثقة بين الدولة والأرض،

ونحن كنممثلين لهؤلاء بحية أن تترجم رغباتهم ولانضيع في شيء اخر. نريد ان نشعر جميعاً من أقبضي الشيميال إلى اقتصى الجنوب انتا كلنا ابناء عسائلة واحدة، فلا نشعر بالغربة اذًا انتقلنا من الشمال إلى الجنوب كسا كان يحصل في الماضي. ونتمنى ان يكون هذا الأمر انشهى مع انتهاء الصرب وقرار عودة النَّاس الى الوطن، وعَـودة وضع

لمرحلة جديدة يحتاج اليها الوطن

هي عملها الإساسي «وعندما انظر الى أي مشسروع ليس من منطلق انه لصيدا والجنوب فقط بل ابدأ به كتجربة من معينة صيدا لانتقل به الى الجنوب. واتمنى بعد ذلك أن انتقل به على صعيد الوطن ككل. وهنه شيمولية النظرة التي أشعر بها فالتنمية البشرية عيارة عن نوع من البرامج التي تطاول غالبية الناس في مشاريع عامة تطور مسداخسيلهم وتؤسس لعلاقتهم بالأرض اكثر كذلك تعزيز النرسة الرسمية وتوحيد الجامعة اللبنائية، من الملفات الاساسية التي ساعمل في المرحلة المقسيلة لتطويرها. واتمنى ان تستطيع تاسيس بعائم هذا الوطن ونجستر عسلاقسة الناس بالدولة ونعرض كل المشاريع التي

منهم حساية هذه الشياريع لكي لا

تصبح هناك معارضة لهاء.



□ بيروت ~ دالحياة:

■ عرض رئيس الحكومة رفيق الحريري الأوضاع العامة مع رُوارِهِ فَأَسْتَقْبَلُ الْوَرْيِرِ اسْعِدُ حَرِدَانِ وَٱلْنُوَّابِ: رِياضٌ الصرافَّ، وحيه البعريني، حبيب حكيم، محمود طبو ومنصور غانم

البون، والنواب المنتخبون: بهاء الدين عيتاني، عدنان عرقجي وجهاد مرشد الصمد. ثم زاره رئيس اتحاد بلييات كسروان-الْفُتُوح رئيس بلدية زوق مكايل نهاد مُوقل مهنشاً بفوزه في وتابع رئيس الحكومة نتائج الانتخابات في الجنوب.

جنبلاط جال على اقليم الخروب:

منفتحون على كل القوى السياسية

### قرررفع شكوى الى النيابة العامة بعد الاعتداء على احد مندوبيه

# صادق يعدلتقديم طعن متهما بري بالتحريض لخرق القانون

القائمون بعملية التزوير لدى المجلس الدسستيوري والمراجع

القضائية ايضاً. ندن على يقين ان الرأي العــــام الوطني

والنيموقبراطي في لبنان سيقف

الإنتهاكات التعسفية، وقال بيرانا

نعد ملفأ بمختلف هذه الانتهاكات

لأحكام النستور والقوانين العامة

من أجل أن نتقدم بمراجعة طعن

في نزاهة العملية الإنتخابية التي

اجبريت في الجنوب لدى المجلس

من هذه السلسلة من الإنتهاكات،

منها على سيبيل المثال تصبيل

واضاف وهناك حلقات اخرى

الدستوريء.

🛘 بيروت – دالحياة::

and the same of

I make the same

معند الماسية مرد

ومعطفات حسب يراءا

1 to 1 to 8 8 8

proper market seems والمساوية المرسانها وإخو

Jan. C. N.

■ أعلن النائب حبيب صابق إنه سيقدم طعناً في انتخابات الجنوب بعد صدور النتائج الرسمية وتصديدا بالنسبة الي ما حصل خلال عملية جمع الاصوات حيث الغيت الاصوات التي حصلت عليها وتحمل أسم حبيب صابق لأن اسمه مسجل على اللوائح محمد حبيب صابق على رغم أن هذاك تعميماً من وزارة الداخلية في هذا الشَّان،. واتهم صادق في مسؤتمر

صحافي عقده في النبطية أمس رئيس المُجِلس النيَّابِي نبيهِ بري أشخصيا باعتباره محرضا على ارتكاب العدوان والخرق للقوانين ولصقوق الانسسان في جنوب

واضاف مستقدم بشكوي لدي النيابة العامة لملاحقة الفاعلين والمحرضين في عملية الاعتداء على المندوب العام الزميل السيد على محمد حسن الأمين في بلدة تبنين ليل (اول من) امس، واعتبر ان والانتخابات في الجنوب مزورة حملة وتغصبيلاً، وسيلاحق

□ بعروت - والحياة):

■ أكد وزير شؤون المهجرين يئيس الحرب التقدمي الاشتراكي ولند حنبلاط وان الحزب التقدسي مراكز اقلام الاقتراع صبيحة يوم الاشتراكي منفتح على كل القوي السياسية لبناء منطقة الجبل على الاقستراع من دون ان يُعلم احد أسس وطئية سليمة واضحةء بنلك، فكثيرين من الناخيين كانوا في طريقهم الى المراكز المعلنة ولم جال جنبلاط امس على اقليم يجدوا عند وصولهم اي مسؤول

الخروب، فزار بلدة عانوت حيث عقد لقاءات موسعة في منزل العميد المتقاعد محمد ألصاح والعقيد المتقاعد عدنان العظمي والتقي عائلات عواد والسب وعثمان وسعد وفاعليات، ورافقه النائب عسلاء الدين ترو والنائب المنتخب وديع عقل وأمين السر العام في الحرب المقدم شريف فياض وأركان الصرب في اقليم الخروب واعلاميون.

والقى الوزير جنبلاط كلمة قال فيها «هذه الزيارة للقربة الوطنية الواحدة هي من سلسلة الزيارات للاقليم. وشنَّاك تقصير حياله من قبلي، ولفتح صفحة خمات الاقليم، وزيارة شكر باسم جمهة النضال الوطنى لبلدة عانوت واقليم الخسروب لما قسمساه من اخلاص ووفاء للجبهة،

واضاف دسنتابع بعاً مع كل

لتلبيتها وسنتابعها مع نواب جبهة النضال ومع الرئيس رفيق

المسريري الذي قطع وعمسودا بتلبية مطالب الاقليمء واعتبر دان وضع حجر الاسباس لبعض المشاريع لا يكفي بل ان الجهود والمتابعة هي التي تؤدي الى ما تصبو البهم وقال «نحن كحرب ننفتح على

القوى السياسية، فالتناصر السياسي والفكري الذي حصل في الشوفُ أخُرُ هُذه النَّطقة. ونسعى الى بناء منطقة الجبل والشسوف على اسس وطنيسة سليمة وأضحة، خصوصاً أننا على مستسارف القبرن الواحيد والعسشسرين ويجب الغساء العصيبات القيلية والعائلية. أن الحزب يجدد نفسه، وانتصارنا الانتخابي في الجبل وعاليه كأن نتيجة المأكينة الانتخابية الجيدة للحزب وتحالفاتها مع القوى على رغم النّحديات التي واجبهتنا،

واعلن الوزير جنب لاط فتح مكتب للضمات في اقليم الضروب ومدّ خط صديد لمثّاه تبع الصفّا الى الاقليم ولأن الخط القديم لا يسد حاجات الإقليم بالمياهه. وخدم بالإشبارة الى دان المبادرات الفردية لا تكفى بل ان العصل الجماعي هو السبيل الوحيد

الإستسرار في تصملها هذه

الخسائر التي تحملتها الشركات خسلال أب (اغسسطس) الماضي

والايام الاولى من ايلول (سبتمبر)

الجاري دفعتها الى اعلان

التوقف عن العمل، خصوصاً ان

الاستعار العالمية ازدادت كالل

الشهر المأضى بنسبة تتفاوت بين

٢٠ و٣٠ في الْمُئَة من دون ان تعيد

الوزارة النَّظر في الاسعار بحجة

انشتغالها بالانتخابات النيابية.

فالخسارة الان تبلغ نصف دولار

في كل عشرين ليتر، أي أن

الحُسَّارة اليومية في حدود ٣٠٠

الف دولار في ضبوء مسعسدل

الاستهلاك اليومي لمادتي البنزين

ولكن في النهاية انتصرناء.

🛚 بيروت - دالحياة:: 🗷 في أول تحسرك على طريق

تشكيل كتلة نيابية التقي مساء امس في دارة الشائب المنتخب في بشري جمبران طوق النواب المنتخبون: احمد كرامي واحمد حبوس والوزير عمر مسقاوي وتقولا غبصن وموريس فباضل وأحمد فتفت وخاك الضاهر، وبحثوا في أفاق المرحلة المقبلة وطريقة التعاون في مضتلف المجالات لتوفير الخدمات التي تتطلبها مناطقهم خصوصا

والشمال عموماً. وأوضيح طوق أن زمسلاءه في لائحة الإنماء والتغيير تنابوا للاجت ماع عنده للبحث في مستقبل التعاون السياسي.

عاهدابناء الشمال التزام برنامجه الانتخابي

حرب حذرمن كارثة

وقال قبل الاجتماع مستحاول وضع الأسس لطريقة التعاون. ولن نضع شدئاً نهائداً في انتظار انتهاء العملسات الانتشأبية لكي ندرس في ضوء نتائجها طبيعة التُحالِفاتَ السياسية، المستقبلية، بحيث نقرر اذا كنا سنبقى على كتلة برلمانية شمالية او نطعمها بنواب من مناطق اخسرى وتعطى

اجتماع نيابي في منزله لـ لائحة الإنماء والتغيير

طوق: نحضر لتشكيل كتلة ني

اهتماماتها الخدماتية مقتصرة فقط على الشمال. واضاف دان هذه المواضيع سيتطرق اليها البحث لكي نصل الى وضبع الأسبس للعب المستقبلي، خصوصاً أن هناك اتصالات اجراها نواب منتضبون

للتعاون السياسي من ضمن كتلة

الطابع الشسمسولي والعسمل

السنياسي العنام قبلا تبنقي

وعلم أن المجتمعين سيكلفون احبد الاعتضاء وضع الاسس والنظام الداخلي للكتّلة البركانية التي يرمع تأليفها لكي يباشس المجتمعون في اللقاء المقيل مناقتية المسودة.

وكان طوق زار زحلة قبل ظهر امس بعسما قام بجولة على بعبض المناطق والقري البقاعية واجتمع مع الفاعليات فيها. وعقد أجتماعاً مع النائب ايلي سكاف في دارته في رحلة وقوم معه

وأوضّح طوق ان داجـــواء المعركة الأنتخابية في البقاع ائتلافية وان الجميع ملتزمون التحالف والائتلاف، وهذا ما المسته من خلال الجولة،

شاتيلاالتقي

شيخالأزهر

🗯 لندن – والصياة، – التقي

### ناظم الخوري ان الطاعثين : أ

 أعلن السيد ناظم شهيد الخوري انه قدم الجمعة الماضي مذكرة طعن في انتخابات جبيل امام المجلس النستوري.

وكان السيد خوري قدم ترشحه الى الأنتخابات النيابية عن احد المقعدين

### الاحسراب والقبوى والفساعليسات المارونيين في دائرة قضاء جبيل. ويأتى هذا الطعن بعدما كثرت الشكاوي والهيثأت والجمغيات حاجات : الاسخابات النيابية في جبل لبنان وتهديد اكثر من مرشح بتقديم طعن التحقيق المشاريع، خسدمسات الاقليم وسنتعساون

اجتماعات في وزارة النفط لعالجة أزمة المحروقات

التطور الذي حقق زيادة اكثر من

٣٠ في المئة خصوصاً خلال

وطالب وبتسعسديل الاستعسار

وريادتها لان الشركات لن تستطيع

تحمل الخسائر بعد السومة

وتمنى داعادة برس جدول تركيب

الاسعار والتوصل بالتالي الي حلّ

يؤمن مصلحة حماية المستهلك

والشبركنات وكنذلك متصلصة

الوزارة، واضناف دان شيركات

استبيراد المحروقات توقفت عن

التوريع منذ ثلاثة ايام في انتظار

الاسبوعين الاخيرين.

على الاقل لكي يطلعهم على مكان

مركز الاقتراع الجديد. حصل ذلك

في النبطية وأنصار وفي اكثر من

قسرية وبلدة في جنوب لبنان.

واضافة الى هذا الانتهاك مناك

انتهاكات كثيرة منها شطب كثرة

من الأسماء والغاء لحياء كالحي

الغربي في بلدة الخيام للاناث. ثم

ان عشرات الإسماء كأنت غائبة

عن لوائح الشطب العسائدة الى

بلدة جديدة مرجعيونء

🗆 بيروت – دالحياة::

■ بحث وزير الصناعة والنفط شاهی برصومیان امس مع وقد من تجمع شركات استثيراد المصروقيات في موضوع ارتفاع استعبار المنتبوجيات النفطيبة وانعكاساتها على أسعار البيع في

واوضح برصسومسيسان دان الوزارة تورّع منذ شهرين نشرات لتطور الاسعار العالمية للمشتقات النفطية على وسنائل الاعلام لكي يبسقى المواطن على بينة من هذاً التطور. ومئذ خمسة عشر يومِأ طرا تطور كبيير على استعبار المشتقات النفطية خصوصاً لجهة

مادتي المازوت والبذرين، وعرا نلك الى «اقترابنا من فصل الشتاء وكستلك الى بعض العسوامل

ووعد دبالبحث في الموضوع مع رئيسى الجمهورية الياس الهراوي والحكومة رفيق الحريري بالتنسيق مع وزارة المال للتوصل الي حل يرضي كل الاطراف. واشيار الى انه تلقى «شكاوى من نقابة اصحاب المحطات في شان عبم تسلمهم المشتقات النقطية خصوصا مائتي المازوت والبنزين ٩٨ اوكستسان والخسالي من

وقال رئيس الوفد بهيج ابو

والاستستمرفي التوقف عن للبحث في شيؤون تطور الاسعار العالمية للمشتقات النفطسة. والوزير برصوميان على علم بهذا

وكان تجمع شركات النفط عقد اجتماعاً قوم شلاله تحرك التجمع خلال الإيام الشلاثة الماضية واستتمس التوقف عن تسليم المنتوحات النفطية بسبب الزيادة المضطردة في استعار المنتوجات فى السوق العالمية وانعكأساتها علَّى اسعَّار المبيعُ للمستهلك في

وطالب التسجسمع من وزارة النفط واعبادة النظر في الاستعبار للحوول دون تحمل شركات

🖪 حنر النائب المنتخب يطرس حرب، في تصريح امس من دكارثة اقتصانية واجتماعية تطاول المزارعين من جراء عدم تصريف محاصيلهم الزراعية وناشد المسؤولين العمل لجلها.

🗆 بيروت – «الحداة»:

وطلب من مناصسريه بعسد انتهاء الدورة الانتخابية وأعلان النتائج الرسمية في الشمال «ازالة الصور والمنشورات العائدة اليَّه اسهامًا مَّنه في أعادة البلاد الى الإجواء الطبيتعية،، وشكر ابناء السمال والذين أزروه في معركته الانتخابية، معاهداً اياهم والترام المبادئ والبرنامج الذي طرحــه والذي تم انتــخــابه على استاسته، أمثلاً في ان ديمكنه الله من الوفياء به وإنَّ يحقق للشبعب اللبناني عمومأ ولجميع ناخبيه كل الأمآل في بناء دولة المؤسسات والقانون،

ولفّت المسلؤولين في ورارة أزمة اقتصادية واجتماعية كبيرة الزراعة الى ان دالمواسم الزراعية

اقتصادية زراعية رثيس المؤتس الشعبي اللبنائي كمأل شاتيلا برافقه البكتور أسعد السحمراني شبيخ الازهر ألدكتور الكسساد، وقسد اصساب مسوسم الإجاص الكساد نهائياً قلم يجد المزارعون اسواقاً لتسويقه ما عرضه للسقوط لعدم قطافه. وما

أصاب موسم الإجاض سيصبب مسوسم التفاح، اذ أن المرارعين يساورهم القلق من سوء تسويق انتاجهم اذ خلافاً للعادة لم عبر تربيف ارادة الشنعب التي أبت يتوجه اي تاجر من تجار التفاح الى امتناع من يزيد عن ٩٠ في المئة من اهالي بيروت عن المشاركة الى مناطق زراعته. وحض الحكومــة على «ايلاء

هذا الموضوع الأهمية القصوي خصوصاً إن المزارع اللبناني يمر في ضائقة اجتماعية واقتصابية لا تُخفى على المسؤولين، ولا شيء يضمن له حياة مستقرة وكريمة.". وناشب الحكومة ووزارة الزراعية واجسراء الاتصالات بالاسواق الخارجية خصوصا بالنول العربية لتامين بيع المحاصيل اللبنانية لأن عدم حلّ هذه القضّية سيوّدي الى زيادة كفر المواطن بالدولة والى تفريغ الريف وزيادة النزوح ما يحست

محمد سيد طنطاوي في مكتبه حيث عرض له «الدور الذي يقوم به المؤتمر الشعبي في تعرير واوضح بيان صادر عن المؤتمر، ان شاتيلا داثار تقصير سلطة لبنان في تحصين الوطن في مواجبهة العنوان الأسرائيلي وتنكرها لأصبول النيموقراطينة

في الإنتخاباتُ النَّبِأَبِيةِ، وأشار البيان أن شاتيلا بشرح لغضيلة الامام الاكبر اوضاع لبنان ودور المسلمين الاحترار في تعرير الشوابت الوطنسة اللنفائعية وتطوير علاقات لبنان العربية وتعميق العيش الشنترك الاسلامي المسيحي على قاعدة مبدأ الوطن اولاً، كما اوضحنا خطورة تجالف المافيات والميليشيات في السلطة واحتضائها لعناصر التطرف الطائفي والمذهبي خلافأ لطبيعة الشبعب اللبنائي القبائمة على الانفتاح والاعتدال بما يهدد السلم الاهلي وحال الوفاق الوطني.



التوكيلات العمومية للآلات جِنَّة، هَاتَفْ: ٢٥٤٧-٢٦ • النَّبِن، هَاتَفْ: ٨٦٤٢٥٥٨

مؤسسة للنصر التجارية حدة، فاتف: ۲۲۵۵۲۷۲

شركة عبدالعزيز ومنحمد العبدالله الجميح جِية، هاتف؟ ٢١٠٥١١ • الدمام، هاتف: ١٤٤٤٤٤ • الرياض، هاتف. ٢٩١٢٧٠٠

شركة السيارات والهندسة العربية المصوودة الدمام، ماتف، ۲۲۲۲۱۱

مؤسسة عبد اللطيف العلي العيسى الرياض، ماتف: ٤٠٣٨-٣٨

جبیل، هاتف: ۲۲۱۰۰۱۲

مؤسسة الجبيل للمحركات

جِدة، هاتف: 3333 - 35

مجموعة بالبيد المحدودة

الأميرسلطان

يصل إلى الرياض

من عبدالله ناصر الشهري:

■ يراس الأمسير سلطان بن

عبدالعزيز النائب الشاني لرئيس

منجلس الوزراء وزير النفناع

والطيران السعودي الذي وصل

إلى العاصمة السعوبية مساء

أمس اتباً من جدة، الإجسماع

الثبانى لمجلس أمناء سؤسسة

سلطان للخُدمَات الانسانية في

مقر المؤسسة في الرياض السبت

ويضم الجلس كبيار أنجيال

الامسر سلطان وهم: الضريق أول

الركن الأمير خالد بن سلطان بن

عبدالعزيز نائب رئيس مجلس

الامناء والامراء فهدبن سلطان

امسر منطقة تبوك ويندرين

سلطان سفير المملكة العربية

السعودية في واشتطن وفيمنل

المؤسسة وتركي بن سلطان وكيل

وزارة الاعلام لشوون الاعلام

وكأنَّ الاجتماع الأول عقد في

نيسان (ابريل) ١٩٩٥ في قصس

الأمير سلطان في الرياض، ووقع

في نهايته عقد تصميم مشروع

مدينة سلطان للخدمات الإنسانية

بقيمة ١٨ مليون ريال (نحو ٥

ملايين دولار)، فيما تبلغ النفقات

الانشائية لها ٤٠٠ مليون ريال

ومن المقسور ان يضع الأمسيس

سلطان بعد ظهر الأحد حجر

من محمد جمال عتابي:

🗷 تسلمت البحرية الملكسة

السعوبية السفيئة دالجوف

السريطانسة الصنع، الاولى من

اصل ثلاث سنسفن لتنضَّم الى

الاسطول السعودى طبقاً لأتفاة

مشروع اليمامة التابع لبرنامج

التولزن الاقتصادي السعودي

البريطاني للشِترك. وكانت شركة

دفسوستيسر ثورني كسروفت، البريطانية فرغت من بنائها

بتمويل المتعهد الاول لاتفاق

اليمامة وشزكة داروسبيبس،

القنصلية البريطانية في جدة

ا دالحسيام، أن هذه المسفينة

الصربية ضممت وفق احدث

GEC ۲۰۳۹، لمسح الاغسوار

العميقة، ويهذا تتفوق على

مثيلاتها في أكتشاف كل أنواع

الالغام البحرية وتنميرها.

. ات و زوبت انظمة دماركونم

(١٦٧ مليون دولار).

بن سلطان ألامسين العب

منطقة بنبان غرب طريق الرياض

– القسمسيم السسريع، ويتسوقع

الانتهاء من تشبيب السنة بعد

ثلاث سنوات، وهي تشمل مرأكن

التاهيل الطبي وعيادات حارجية

وتخصصية ومراكز للجراحة

واكد الامتيس سلطان بن

عبدالعزين السعي إلى «ايجلد موارد استشمارية لمطحة

لِلْوُسْسِةِ، مشيراً إِلَىٰ ان نظام

التاسيس للمؤسسة ويقبل

التبرعات من النبن يوبون

الشاركة في تقديم تك الخدمات الانسانية، ولكن وفق ضوابط

تحدد ذلك، مؤكداً أن كل ما بملكه

شخصياً سيكون وقفاً للمؤسسة ما عدا احتياجات الماكل والمشرب

على صعيد اخر، استقبل

الأمير سلطان في مكتبه في جدة

بعيد ظهير أمس رئيس الجلس

الإسبلامي الشبيسعي الأعلى في

لبنان الشيخ محمد مهدي شمس

الدين، وتناول الصديث الأوضياع

الدين والمستورة المسيرة السيرة السيرة السيرة الاوسط الساميية في الشرق الأوسط خاصة على السارين الليناني

والسوري، بالإضافة إلى

التطورات في الشسرق الله سط

والخليج. وكأن شمس الدين الدي

زار الملكة لأداء مناسك العسرة

التقى في وقت سابق ولى العهد

السعودي الأمير عبدالله بن

صائدة ألغام انضمت

الى الاسطول الملكي السعودي

ورست دالجــوف، في مــينــا

الجبيل على سياحل الخليج

العربى بعدما قطعت اول رحلة

استمرت سبعة اسابيع مرورأ

بموانئ لشسب ونة وتونس وبورسعيد وجدة وصلالة ومسقط

وجيبوتي. وكانت الحكومتان السعودية

والبريطانية انشأتا في عام ١٩٨٥

مشروع اليمامة ضمن برنامج

التوازن الاقتصادي المشترك الذي

تشتري الملكة العربية السعوبية

في اطاره طائرات دتورنيدو، ودبي

ستى – ٩٠ اضناف التي المعبدات

واجهزة الدعم اللازمة لها، فضلاً

ويتم تطبيق هذا البرنامج من

خَلَالٌ وَتُسِنَّقَةٌ تَتَالَفُ مِنْ اقْسِام

عبدة منهبا وصيف السشيروع

توحيجه السبوق والانستساج

للتنفيذ والتصويل واللكية

وتحتاج الشاريع التضامنية كلها الى موافقة الحكومة

عن السفن الحربية المتخصصة.

والاستشفاء للطبي.

البحرين: ٣عمال

اصيبوا بقنابل حارتة

البحرينية ما أدى الى أصابة

ثلاثة عمال أسنيويين بصروق

حسيمة. وأوضحت أن العمال

الثلاثة (هنديان وينغالي) ما زالوا يعالجون في أحد السنشفيات

ونظت عن شهود قبولهم دان

المهاجمين رموا القنابل الحارقة

دَاخُلُ الْمُحَلِّ ثُمْ اعْلِقُوا أَبُوانِهُ لَتُعْ

الخسروج منهم لكن عسسالا في

محلات مجاورة استطاعوا انقالا

وزير الخارجية الايطالي

يبدأ زيارة للسعودية

من مصطفى شهاب: 🔗

🗷 تبددا اليسوم في جسدة

محانثات سعوبية - أيطالفة

لتعزيز العلاقات بين البلدين

وقال مصدر ديبلوماسي ايطالي

في الرياض لـ دالحسياة، أن وزير

الخارجية الإيطالي لأمبرتو نبئي

على رأس وفيد يضم خسيسراء

سياسيين واقتصابيين سيبحث

"\_\_وم مع وزير الخسارجسية

السعودي الأمير سعود الفيمنل

في كل القضايا التي تهم البلدين

خصوصاً التطورات في الخليج والعنراق ومسيسرة السلام في

وتضم لجنة الت

الاقتصادي من الجانب السُعودي

الامير فهدبن عبدالله مساعد

وزير الدفاع والطييران رثيسيا

وعسمسوية كل من وكسيل وزارة

التجارة السيد ابراهيم بن سلمة

نائب الرئيس، وعُـضُـوْ مُجلس الادارة المنتسب اشتركة مستابك

والمهندس مسارك الخفرة وكبيل

وزارة الصناعة والكهرياء ووكيل

وزارة التسخطيط والمدير العسا

لصننوق التنمسة الصناعسة

السبعودي ووكيل وزارة البيرق

والعريد والهاتف ويمثل الجانب البريطاني تشاراز مسغيلا رئيس ادارة خيمات الصادرات النفاعية

رئيسا، وعضوية مندوبين عن

وزارة الضارجية والتجارة

والصناعة وللكتب البريطاني

للتوازن الاقتصادي ولجنة تجارة

دشسرودور اسسيلي، (هيسئسة

استشارية من البِنوَّك التَّجازِيَّة "

للبسسرنامج) ومن دبريتش

اروسبیس، ودرولز رویس،

الشرق الاوسط.

الذي وميل ليل امس الي جـــ

الثلاثة من الموت خرقاً.

🗖 الرياض –

■ نکـــرت وکـــ راسوشيتبرس، في تبالها من المناسة أن مجهولين رموا قنابل حارقة على منحل للسيمانة في لحسدى ضسواحي العناضيم

THE RESERVE OF THE PARTY OF THE

ية للم المبتور علم

أتتوبب والمراغب

المنابعة مع موسعة

المرابط فراد نصب

Maria was and

---

المروابد عربعت

الم فتركيز عنى موصوخ

الما يسر المسر المسر

للالفاء الاست مد

أعزيزة سوني ومصب

يهاس جة سوسه

إللالم مقروزات سنع

المرضعة عرجيات

بإسرىعتور لسر

بالمواسؤور للعاومسا

يقنك أنسب أنسي

إنك تعب حسر

پارسان شار شدساسحا

أيليب السوطيعي السو

إلجالة عسكرية منصد هم

(بهاید مدرنس

ينزي سرنيس مي نجمه

بياوازفت أنعسا

ين وسن شده د و ر

يها ور ساسق

والإسبيسة فني الأراعصي

والترطان اهي الأحصاص

لإلورثنا بنية سوعمة

المائش سينسرف سو

الإشاؤهما سوارا فو

والأفيال سجيب أتجيم

قنالتلقا وشنبة بعنق

وتسر فضغول شدا

طائر بال المشمور عين

تتاد فياسه سيسابينية

الضاهباي مراعورا الر

بالحرائيني فدمنا سه

ا والبكل لمبو الله الله

وليف شد عد

The way

الهند الأسرائيل

# بغداد تؤكداعتراض مقاتلة اميركية

العسراق) - اف ب، رويتس - اعلن العراق أن اسلحة بقاعه الجوي أطلقت النار على طائرة خسرقت مجاله الجوي من بون اصابتها ، وندد بتكرار هسرق الطائرات الامدركية مجاله الجوي. وجاء في بيان اصدرته قيادة القوات المسلحبة العراقيبة ليل الاحد ونقلته اوكالة الإنباء العراقينة؛ الرسيميية: وتمت في الساعة الولحدة والنصف صياحا مشاغلة هدف جوى معاد باسلحة النفاع الجوي ولكن لم يصب ولاذ وتأبع البيان: دواصل العده الاميركي خرق اجوائنا وبلغ خرق الطيران المعادي في شمال الوطن ١٢ طلعية جوية معانية خارقاً اجواعنا من الآراضي التركية فيما

بلغ خرق الطيسران المعادي في جنوب العراق ١٩ طلعة، وكبانت بغيداد اعلنت السبيت انها اطلقت مسواريخ «ارض -جوع على طائرات امتركية كانت تحلق في أجواء العراق معترفة بانها لم تصب ايا منها، ولم تؤكد واشتطن هذا الحادث.

وكرر العراق رفضه منطقتي الحظر الجوي وتصميمه على التحسدي للطائرات التي تضرق

ونفى العراق مشاركة قواته في المعارك الجديدة بين الاكراد في مناطقه الشمالية مؤكدا انها عادت الى المواقع التي كأنت تتصركن فيها قبل تبخله في ٣١ أب (اغسطس) المَاضَي في اربيل. ونقلت دوكالة الإثباء العراقية، عن مسوول في وزارة الشقّافة والاعسلام قبوله: «اننا ننفي نفياً

قَّاطِعاً مِنا ورد في بيانٌ (زعَّيم الاتحاد الوطني الكردستياني) جلال طالباني الذي زعم ان قوات عراقية هاجمت منطقة بيكله وان هدف الهجوم هو الوصول آلي كويسنجق ونؤكد أن قواتنا للسلحة عادت الى مواقعها

ً وفرٌ ألاف الإكراد من قتل شرس

وتسابق الإكسراد في النزوح

متجهين صوب الحدود الإبرانية،

في شُلَّحنات وياصات صَغْيرة

واستغاث مؤيدو طالباني

بالولايات المتحدة لنجدتهم بعد

انهيار خطوط بفاعهم نتيجة

هُجُـوْمُ انْصَـارُ بِارِزانِيْ الْذِيْ نَجْح في السيطرةِ على الموقعين خلال

وفي زائو اكد مستؤول في

الصرب الديموقراطي ان الصرب

يحاول اعادة التيار الكهربائي

بالقوة الى اربيل مستغيداً من

وقال المسؤول الذي فضل عدم

كَثَنَفَ هُويِتُهُ: وَنُرِيدُ السَّيطِرَةَ عَلَىٰ محطة توليدُ الكهرباء في دوكان

في منطقة يسيطر عليها الاتحاد

وتبعد نحو خمسين كيلومترأ عن

وقطع التيار الكهربائى عن

اربيل منذ سقوطها في أيدي

القشوات العسراقسيسة وقسوات

المعارك الدائرة بيئه ويين الاتحاد.

وسيارات.

اول من امس بعدما استولى حرب

بارزاني على ديكله وكويسنحق.

وكسان «الاتحساد الوطني الكردسستساني، اعلن الاحسد أن حصنة الحسرب الوطنى الكردستاني بزعامة مسعود بازرّاني تعكنُّ من السيطرة على نيكله وكسويسنجق ويستسعسد للهاحمة السليمانية معقل الإتحاد. واكد السؤول العراقي ان عدداً من مراسلي شبيكات التلفريون والصحافة الاجتبية مساهنوا القوات المسلحة الغراقية بعيدة

عن اماكن القتالء وكانت القوات العراقية يعمت قوات بارزاني في معركة السيطرة على اربيل عاصمة كريستان، وانستحبت بعبد تامين مبواقع الرعسيم الكردي في المدينة وطرد

مقاتلي طالباني. وحنر مسؤولون اميركيون الرئيس صدام حسسين من انه سينفع ثمناً باهظاً اذا أستركت القّواتُّ الحكومية العراقيةٌ في الاقتتال الكردي، لكنهم قالوا انه لا

عروسة المطاعم الليثانية

ورمز التجدد والنجاح الدائم

BETRUT EXPRESSION OF London Co

يسر ادارة مطاعم مرؤش

ان تعلن لزبائنها الكرام عن افتتاح مطعمها الجديد

ىدروت اكسيرس

مطعم بيروت اكسبرس فخر الماكولات وأحدث المطاعم اللبنانية

فى لندن يقدم لكم أطيب وافخر السندويشات والعصير الطازج

يرحب بكم لوجباتكم السريعة.

112 - 114 EDGWARE RD

**2** 0171-724 2700

مروش \ 723 0773 0171 مروش 🕈 5024 0171-0171

مروش ۲ - 81 5434 ونوش (0171 - 0171 مروش



مواطنون اكراد في زلخو الخاضعة لسيطرة حزب بارزاني (اب)

### يوجد لديهم ما يؤكد اشتراك بغداد في الاستيلاء على المدينتين، وقسال الناطق العسراقي أن طالباني ابطلب العون من اسياده، واتواطأ مع النظام الايراني وعمل مُرشِّداً له لاحتلالُ اراضِي العراق وعرض شعبه الكردي للابادة

السناتور ترينت لوت رعيم الغالبية الجمهورية في مُجلِّس الشَّيوخ الأميركي عن قلقه من أنباء افادت أن الهجوم الذي نفنته القوات العراقية على أرييل في شمال العراق احبط عملية سرية للاستخبارات المركزية الأميركية (سي.

وَقَالَ لوت بعدما القى كلمة في الاجتماع السنوي لرابطة حكام الولايّات الجنوبية: «العملية كلها تثير القلق. اعتقد أن لجنة الاستخبارات (التابعة للكونغرس) يجب ان تطرح بعض الاستفسارات في هذا الشأن، واحجم عن مطالبة مجلس الشيوخ بفتح تحقيق واسع في العملية، لكنه قال انه سيطلب تقريراً من السناتور ارلين مبكتر رئيس لجنة الاستخبارات

وكانت صحيفة الوس انجليس تايمز، افادت اول من أمس ان مدير وكالة الاستخبارات المركزية جون دويتش وعد شخصيا قبل تدخل القوات

العراقية في القتال بين الأكراد باطاحة الرئيس صدام حسين خلال سنة. لِكَنْهَا أَضَافِتُ أَنَّ الرَّبْيْشُ الْعَرَّاقِي اكْتَشْفَ عملية سرية لاطاحته رصد لها ۲۰ مليون دولار واحبطها. ونقلت الصحيفة عن مسؤول أميركي رفيع المستوى لم تذكر اسمه قوله:

«كانت هذه واحدة من أشد النكسات التي منيت بها الاستخبارات الأميركية، ولم تذكر الصحيفة تقاصيل عن التعهد الشخصي لنويتش اطاحة صدام لكن مصادر وصفت عملية الاستخبارات بأنها الأكبر من نوعها يلنن بها الرئيس بيل كلينتون. وأضافت أن فشل الخطة أعاد الولايات المتحدة الى نقطة الصفر في التعامل مع الرئيس العراقي.

واستناداً الى المصادر التي استندد اليها المحيفة كان مسؤواو الاستخبارات يعتبرون عملاء عراقيين يعملون داخل العراق نوى اهمية حيوية لنجاح المهمة لكن عنداً كبيراً من هؤلاء اكتشفوا واعتمواً. فعلنا للذين كانوا يعملون معنا. هل عرضناهم للأعدام؟ انا لا أدين (العملية)

سدام من دلخل صفوف الحرس الجمهوري، اكتشفت نهاية حزيران (يونيو) ومطلع تموز (يوليو) واعتقل منات من الضباط واعدم عشرات من

🗆 طهران –

من غسان بن جدو:

■ انتقدت طهران بشدة

المسروع الشركي لاقامة ومنطقة

امنية، في شمال العراق على طول

الحدود التركية - العراقية. ورأت

فيه عنصر «توتير» للاوضاع في

العبراق والمنطقية، من شيانه أنَّ

يعرُض وحدة الاراضي العراقية لـ

والخطرة، ووصف الأمين العسام

للمحلس الاعلى للأمن القومي

الإيراني هسسن روحساني قسرار

الحكومة التركية بأنه دغير سليمه

مشيداً على أنه يفتقد اي مبرد أو

واعستسبسر الناطق باسم

ودعا ألى دعدم تحويل كردستان الى قاعدة انطلاق لتهديد امن الدول المجاورة وسلامتها، مشدداً على داحترام سيادة العراق وعدم التدخل في

وسويد. وطالب قوات بارزاني بد «الصفاظ على ارواح المعارضين العراقيين العاملين في منطقة نفوذ العزب، وتأمين الظروف الامنية المناسبة لاستعرار

### 

■ لوس انجليس، كانساس سيتي (ميسوري) – رويتر – أعرم

وقال لوت: «أريد أن أعرف الظروف التي تطلبت سحب (الضباط)، وماذا لكننى أريد فقط أن أعرف ما هو الاتفاق». وتابعت الصحيفة أن خطة أعدتها وكالة الاستخبارات الأميركية لاطاحة

وأشارت الى أن مصادر الاستخبارات الأميركية تعتقد الآن أن الاستخبارات العراقية اخترقت الخطة فعلياً منذ بدايتها.

 الكتب السياسي للحرب الديموقراطي الكردستاني (بزعامة مسعود بارزانی) السيد آزاد برواري توضيح مضعون محادثاته مع المسؤولين السوريين وفي مقدمهم نائب الرئيس السورى السيد عبدالحليم

في غضون ذلك اعتبر بيان باسم الجنة تنسيق العمل القومي والاسلامي، أن ما أل اليه الوضع في شمال العراق انتيجة طبيعية لمسلسل الاقتبال الكردي ولتحويل المنطقة ألى نقطة تناحر للمصالح الاقليمية الاستيار المصالح الاقليمية

### وتعتبر سورية اجدى النول العربية التي عقدت أمالاً كبيرة على ■ يشكو المرشحون لانتخابات مجلس الأمة اريكان، لجهة امكان تحسين علاقات انقرة مع العالم الاسلامي والعربي على حساب علاقتها مع اسرائيل. لكن ذلك الرأى المتفائل

من ابراهيم حميدي:

🔳 اعربت سورية عن مخيبة

امل، عن نية رئيس الوزراء التركي

نجم الدين اريكان اقامة منطقة

امنية، في الاراضي العراقية، لأن

محكومته الاسلامية تعارض كل

اشكال الهيمنة والتسلط الاجنبيين

وكتبت صحيفة والبعث

السنورية الناطقة باسم الصرب

الماكم: مكان مفترضاً بتركيا، لا

سيما في عهد حكومتها الاسلامية

ذات النهج السياسي العشيل والمتوافق نسبياً مع متطلبات امن

الشرق الاوسط واستقراره، ان

تكون اكثر حكمة في تعاملها مع

الموقف التركي المتمثل بالأعلان عن نية اقامة منطقة امنية داخل العراق

وعلى امتداد حدودها معه، مخيباً

للأمال وباعثا على التشاؤم، حيث

ان هذا الاعلان لا يؤدي سنوى الى

صب مسزيد من الزيت على النار

الاميركية، ويحمل تهديدات مباشرة

تطاول امن دول المنطقة واستقرارها

ومصالح شعوب المنطقة، ومنها

مصالح الشعب التركي في المقام

صدم اول مرة لدى توقيع تركياً

اتفاقاً التعارن العسكري مع

اسرائيل، ومرة ثانية لدى اعلان نية

الحكومة الاسلامية - الانتلافية

تركياً في عهد حكومة أريكان الاسلامية المعارضة في نهجها

للعلن لمخططات الغرب الأستعماري ولكل اشكال الهيمنة والتسلط

الاجنبيين على المنطقة، مطالبة

باعادة النظر في موقفها

الفاجئ والالترام بشعاراتها

المتمسئلة في السلعي الى أقرار الامن والاستقرار والسلام في

الضارجية الإيرانية محمود

مجمدي أن القرار التركي يشكل

داعستسداء، على وحسدة الأراضي

العراقية ويتعارض مع علاقات

والانتقاد الشديد الذي وجهه

الامن العام لجلس الامن القومي

لأنقرة خبرق الصبعت الرسمي

ودفع الديبلوماسية الايرانية الي

اتَّتَفَّاء اثره. واعتبر روحاني ان

قرار انشاء منطقة عازلة في

شمال العراق ديصعد التوتر، في

المنطقة، ويستند الى حَـجِجُ

وقسال: ولا معنى أن تقدم كل

دولة على اقامة منطقة أمنة على

حدودها تحت نرائع امنيةء

دواهنة،.

حسن الجوار بين دول المنطقة.

وتابعت الصحيفة السورية: دان

اقامة منطقة عازلة».

ايران تصعد حملتها

على المنطقة الأمنية التركية

التطورات في شمال العراق.

وزادت: «للأسف الشديد.

على المنطقة.

العراقي للكويت وعودة الديموقراطية واستقرارها تجنب جمهوراً واسعاً من الكويتيين الي المقار الانتخابية للمرشحين، ويبن الموسم الانتخابي الحالي الذي يواجهه كثيرون من الكويتيين بالتثاؤب واللل في مقدم أسباب هذه الظاهرة أن مجلس الأمة (البرلمان) لا يزال منعقداً بيت في الموازنات التي قدمتها اليه الحكومة ويناقشها بتلكؤ شبه متعمد، فحتى الجلسة الأخيرة السبت الماضي كان اكت ر من نصف للوازنات الـ ٢٥ ينتظر دوره المناقشة، وليس من المكن فض الجلس قبل اقرار كل لليزانيات كما ينص النستور. ويمثل الوضع الحالي نجاحأ لسعى رئيس المجلس ألسيد احمد السعنون وفريق النواب المحسوبين عليه الى تاجيل موعد فض الجلس لمنع تعرض الجلس الحالي لهجوم النتقدين، إذ ما دام المجلس مستمراً في جاستيه الاسبوعيتين فإنه سيتوفر منبر مستمر

قُولُهم: «مَاذَا فعل لبنا مجلس ٢٩٢».

توقعات المواطن الكويتي من هذا المجلس كان مبالغا فيها، والعقيقة أن الحكومة نجحت في تحويل جزء من مسؤولياتها الى النواب، وفرح النواب بذلك ولكنها كانت ورطة كبيرة لهم إذ ليس في امكانهم تحقيق الاصلاحات فيما تمسك الحكمة بكل المبلاحيات التنفيذية.

الحرارة المرتفعة للطقس.

وما لا يقوله النواب الحاليون أن الاحباط الذي

ويرد النواب على هذا السؤال عادة بقولهم ان

الشعارات التي كانت ناجمة في موسم ١٩٩٢ الانتخابي، فبقد استهاك الجلس الصالي هذه الشعارات وفشل في تحقيق كثير منها، لذلك لم يكن غريباً أن يكون الشُّعار الفضل المرشحين الجدد

وعبثاً يحاول الرشحون هذه الأيام استخدام

الكويتي المقررة في ٧ تشرين الأول (اكتوبر) للقبل من ضعف الموسم الانتخابي الحسالي، وتراجع اهتمام الناخبين بطقوس للنافسة الانتخابية. تبدو الحملة الانتخابية هذه السنة باردة جداً في مقابل

ولا مقارنة البنة بين الموسم الانتخابي الصاخب في خريف ١٩٩٢ حينما كانت قضاياً مثل الغزو

للنواب الحاليين للرد على كل الانتقادات سريعاً. يشعر به الناخب الكريتي من مجلس ١٩٩٢ ولحد من أهم الأسباب لفقدان العملية الديموقراطية بريقها. ومن العتاد أن يسمع الانسان من الناخبين

مُو أنتقاد النواب الحاليين وتوجيه السهام الي

الكويت: حملة انتخابية باردة والمرشحون يحاولون استبعاد تهمة الحزبية

وحتى اليوم الرابع لفتح باب الترشيح بلغ عند المرشحين ٢٠٢. ومن للتوقع أن يتجاوز عددم ٢٠٠ مرَّشَماً مَع اقِفَال باب الترشَّتِيّخ يُوْم السَّبْت المَّيْلُ." وشبهات الكويت في الأيام الأخيرة انتشار المظاهر التقليبية للانتخابات فهناك خيام ومرافق

مختلفة لمقار المرشحين في كل مناطق الكويت وكذلك هناك اللافتات والمصقات بأنواعها. وجلب بعض المرشحين مكيفات الهواء والشمروبات البارية لولجهة الحرارة التي لا تنخفض من دون ٣٥ مثوية حتى منتصف الليل، لكن معظم الناخبين فيضلوا إ البقاء في منازلهم!

ومن مظاهر النبول السياسي في الكويت هذه السنة تفكك وتراجع القوى السياسية السبيع التي كانت أعلنت قيامها في مدورة غير رسمية في فباستثناء دالنبر الديموة راطيء الذي دشن

حملته الانتخابية في مطلع تموز (يوليو) ووالمركة. الدستورية الاسلامية، التي افتتحت حملتها مساء أمس (الأحد) فإن القوى ألسياسية الأخرى تبدو كعا لو أنها تلاشت. فتُجمع «الائتلاف الاسسلامي» الذي يعبّر عن

الاسلاميين الشيعة اعلن على لسان أبرذ رموزه النائب عدنان عبدالصعد أنه لن يباشن نشاطاً في الانتخابات الحالية للخلافات القائمة بين ومجموعة «التجمع الشعبي الاسلامي» التي

تمثل الاسلاميين السلفيين تضوض خلافات حادة بين أعضائها وقيام عناصر منها بالتتافس بقوة بين بعضهم بعضا في دائرتين انتخابيتين مهمتين لهذا التجمع هما دكيفان، ودالجهراء الجديدة». اماً والتجمع الدستوري، الذي يمثل مجموعة التجار التقليديين ففقد قدرته على تقديم رمون

للمعركة الانتخابية، ومجموعتي ونواب هأي ودالستقلون، تلاشتاً بدورهما من الوجود الطبيعة الموققة، ومع ذلك يحاول الرئيس أحمد السعيون دعم اكبر عدد من ونواب مله في مسعاه لجمع مؤيدين له لفترة رئاسة برلانية ثالثة.

ويمثل غياب النجومية عن التجمعات السياسية الكريثية سبب رئيسي لضعف الزخم الانتخابي: للمسوسم الحسالي، ومن المتسوقع أن تحسقق هذه التجمعات السياسية عنداً من المقاعد البرلانية أقل بكثير مما حققته في انتخابات ١٩٩٢، وأصبح معظم الرشمين الآن يدفع عن نفسه تهمة والحزيية، ويؤكد بمناسبة وبغيرها انه ومستقل، Portfolio Travel

Now providing you with a wide range of

travel services throughout Saudi Arabia

In business we're first class

9662 - 660 4500 Jeddah:

9661 - 461 6008 • Riyadh:

9663 - 899 7877 • Dhahran:

9666 - 532 5256 • Hail:

And opening soon in Taif Jubail, Dammam, Yanbu, Abha, Makkah and Madinah.

لأشتسقا وصال المضلد لتسهيل حركة الس

🗖 القاهرة – من محمد علام:

■ فيما عقد أمس في واشنطن لقاء بين

الرئيس الاميركي بيل كلينتون ورئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو للبحث في

وضعية عملية السلام في الشرق الاوسط. قال

مصدر مصري مسؤول أد «الحياة» إن «المهلة

التي اعطتها مصر لاسرائيل لتحقيق تقدم في

عملية السلام وإلا ستضطر الى إعادة النظر

في انعقاد القُمَّة الإقتصادية الثالثة لدول

الشرق الاوسط وشمال افريقيا ستنتهي يوم

٢٢ ايلول (سيتمبر) الجاريء. وأشار الَّي أن

منصسر ابلغت هذا الى وزير الخسارجينة الاسسرائيلي ديقسيسد ليسفي خسلال زيارته

واضاف أن مصر طلبت من ليفي تحقيق

تقدم في اتجاه مسرعة إعادة الانتشار في

الخليل، ورفع الاغلاق عن مناطق الحكم الذاتي

الفلسطيني، والانتهاء من الوفاء بالترامات

المرحلة الانتقالية، والبدء في مفاوضات الوضع

النهائي، ووقف الاستيطان ومشاريع تهويد

مديئة ألقدس والالتزام بأسس عملية مدريد

□ بون – من اسكندر الديك

■ دعا وزير الخارجية الألماني

كسلاوس كسينكل الحكومسة

الاسترائيلية الجنددة الى دفع

عجلة السلام في الشرق الأوسط

التي توقفت أشيراً. وقال أنه يعود

مباشرة من اجتماع وزراء

خارجية الاتصاد الأوروبي في

ارلندا حسيث بحث الوزراء في

الوضع في الشرق الأوسط، وشند

على ضرورة أن تستمر عملية

السلام. وقال أنه أبلغ نظيره

الاسسرائيلي بيضيد ليقي الذي

اجتمع به امس في بون بالأمر،

وتنابع يقسول ان العسالم ينتظر

اشارة في هذا الاتجاه، خصوصاً

وان عملية السلام تشد انتباهه

ويعتبرها فرصة تاريخية لأبديل

وكرر وزبر خارجية اسرائيل

مواقف حكومته المعروفة المتمثلة

برغبتها دفى مواصلة عملية

السلام شبرط أن يكون ثلك مرتبطأ

بأمن اسسرائيل، ودعسا ليسفى

ألرئيس الفلسطيني ياسر عرفات

الى مـــارية الارهاب والالتــرّام

باتفاقات السلام المعقودة، مشيراً

🗖 باريسء الحياة،

للاسكندرية أول الشهر الجاري.

سيحدث، وسُتتحول القمة الاقتصادية ندوة سياسية كلامية، وسيكون ضرر ذلك أكثر من

ولقت إلى أن «الموقف المصري قوي ومدعوم

دولياً وإقليمياً لأن حكومة نتانياهو الآن متهمة

في العالم كله الآن بأنها حكومة تعمل ضد

السلام ولن تفلح معها محاولات التجميل او

الخارجية السفير عادل الصفتي في تصريحات

صحافية مساء أول من أمس أنَّ دعَّملية السلام

الأن متعثرة بشكل كبير، ومصر تحاول مع دول

اخرى بدل جهود كبيرة لكي بخرج مسار

السلام من العثرة التي يتعرض لهاء مشيرا

الى أن نتانساهو لا يلترم تعسهداته. وقال

وعندما جماء الى القاهرة في تموز (يوليسو)

للاضي وعد بانه سينفذ بعض الاجراءات في

وفي أنتقاد لاذع طالب الصفتي حكومة

اسرائيلُ به دان تلعبُ كطرفُ شريفُ في العملية

السلمية، واعتبر أن دالكرة الآن في الملعب

باراك يرشح نفسه لانتخابات

رئاسة حزب العمل الاسرائيلي

□ القبس المحتلة – والحياة»:

■ اعلن وزير الناربية

الاسترائيني السنابق ايبهود باراك

امس قراره خوض انتخابات

رئاسة حزب العمل العام المقبل

والانتضابات الإسرائيلية العامة

السيباسينة الاسترائيسلينة

الا ان باراك اوضح في كلمات

عدة أن الوقت للتغيير قد حان

وانه رجل هذه الساعة وحكومته

ألتى قال انها اهملت شيؤون

النولة العيرية اقتصابيا كما

اهملت عسلاقساتهسا مع الدول

العربية. ويعتب العنيد من

الاسرائيليون باراك بمثابة التلميد

الناجح لرئيس الوزراء

اذ انهما كليهما انتقلا بسرعة من

رئاسة هيئة الإركان الأسرائيلية

ألى المعشرك السيباسي. وقندر

عسديدون انه كسان بإمكان حسزب

العَـمُلُّ الإسرائيليُّ الفَـورُ فَيْ الانتخابات الإسرائيلية الاخيرة

لو خاص بارك تلك الانتخابات

واوضح باراك انه ابلغ بيبريز

قراره ترشيح نفسه لزعامة الحزب

الا انه لم يسهب في توضيح رد

ومن المتوقع أن يشهد باراك

منافسة شديدة من قبل حاييم

رامون، وزير الصحة السابق في

انتخابات رئاسة حزب العمل بعد

ان وصفه راسون بانه أحد

الاستداب المناشرة لخسارة حزب

العمل الانتخابات الاسرائيلية

وامتنع باراك عن انتقاد رامون

مركز الشرق الأوسط

للتنمية البشرية

وقال دانه من افضل رجالات حزب

ىدلاً من بيريز.

بيريز على هذا القرار.

وقت أريب جداً الأمر الذي لم يحدث،

من ناحية أخرى أكد الوكيل الأول لوزارة

التبليس على الاطراف الاخرىء

# الفلسطينيون والاسرائيليون يتفقون على اليات عمل لاستئناف مفاوضاتهم

من عيدالرؤوف داود:

🗷 انفق مسفساوشسيون فلسطينيون واستراثيليون على اليات عمل ستسمح باستئناف اعمال لجنة التوجيه والمراقبة العليب الفلسطينية الإسرائيلية الشتركة بعد موافقة القسيسانتين الغلسطينية والاسرائيلية عليها. واعلن رئيس الج

الفلسطيني في لجنة التوجيه وللراقعة العليا البكتور صائب عريقات في نهاية اجتماع للجنة عد امس في أريحا قرار الجاندين استثناف أحتماعات اللحان المنية والامنية والاقتصادية الشتركة قوراً. وقدنم الجانب الفلسطيني

لنظيره الأسرائيلي قائمة تتضمن ٣٤ استحقاقاً يتوجب على اسرائيل تنفينها الترامأ باتفاق طابا المرحلي. وقسال عسريقسات: والتفقنا على التركيز على موضوع اعانة انتشار الجيش الاسرائيلي من الخليل والقضَّايا الامنيَّة بَمَّا فيها مطار غزة الدولي وقضية الإغلاق ورفعه بشكل دائمه واجتماع امس للجنة التوجيه

الذي انعقد في مقر وزارة الحكم المحلِّي هو إلاول منذ شبهس اذار (مارس) الماضي وضع عن الجانب الفلسطينى اغتاقة الى عريقات السيدين حسن عصفور للنبر العام لدائرة شيؤون المضاوضيات ووزير الشــؤون المنيــة رئيس اللجنة المنيـة العليـا جــمـيل السطريفى عن الجسانب

سطيعي. اما الجانب الاسرائيلي الذي حضر بمروحية عسكرية حطّت في مدخل مدينة اربحا فقد ضم رئيس الجسائبُ الأسسرائيلي في لَجِنَةُ التوجيه والمراقبة العليا دان شومرون، ومشيق نشاطات وزارة النضاع الاسترائيلية في الاراشني القلسطينية اورين شاخور.

وقال عريقات: أفي الاجتماع اتفقنًا على أنْ تَبْدأ لَجِنَّة البَّوجِية والمراقبة التي ستشرف على تطبيق اتفاق طابا على الارض اعفالهاء وأضافه طاقتبنا العديد من الغضاما العالقة وكنفية العمل

َ الا أنَّ حَسَنَ عَصَفُورِ لَكِدَ أَنْ الجانب الاسرائيلي فاجبأ نظيره الفلسطيني بالحسمسور آلي الحادثات من دون الحصول على صلاحيات من آيانته السياسية وقسال: طلقت جساؤوا من دون أن يمتلكوا صلاحيات محددة للتقدم فَّى الأجُنَّتِماعٌ بُصحِـة أنهمَ لمْ يجتمعوا باي من رئيس الوزراء الاسسرائيلي أو باللجنة الوزارية المسؤولة عن المفاوضات مع السلطة الفلسطينية ولذا تركر البحث في القضايا الإجرائية». واوضح عصفور ان شومزون

لبلغ للفاوضنين الفلسطينيين انه سيتم البحث في سبل نفع السيرة السلمية الى امام بعد لجتماعه مع رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين نتانياهو بعدعوبة الاخير من الولايات للتحدة، وقال: «لقد ابلغونا انهم غير مستعدين بما

الدكتور صائب عريقات يصافح دان شومرون لدى بده محادثاتهما امس (رويتر)

يكفي للسير الى امام، الاحتماعات بعد ان تنتهى الاسبوع المقبل الاعياد اليهوبية ويحتفل الاسرائيليون هذا الاستبسوع بعسيسد راس السنة

وفى كلمة مقتضبة القاها باللقة العيرية عبر شومرون عن أمله بأن يتم خسلال الاسسابيع والاطسهس المقبلة تطبييق بنود الاتفاقات الموقعة.

ولكن تصريحاً اللي به موشيه فسوغله الناطق بلسسان رئيس الوزراء الاسرائيلي للصحافيين عقب الإجتماع أدعى قيه موافقة السلطة الفلسطينية على انخال تعسبيلات على اتفساق اعسادة الانتشار من الخليل اثار ضجة

وقال فوغل: «اعتقد انه يوجد تفاهم على أن تعديلات عدة سيتم

على ضرورة الالترام بتنفيد هذا انخالها على اتفاق اعادة الانتشار البند الخالص الذي أرى فيه من الظيل بسبب الصاجبات احدى القضايا الجنوهرية في الامتية، واضاف اللوصول الي المرحفة المقبلة، وأضاف: دمن دون حل لموضوع الخليل وللتقدم الحديث عن اعادة الانتشاء بالسيرة السلمية وليس وقفها، هناك حاجة لتحقيق الطالب سيبقى الاتفاق نفسه قناصرأ الامنية لكلا الطرفينء يمشني على ركبتيه. وأتهم عنصنفور الحكومية

ونغى عصفور موافقة الحاند القلسطيني على انضال تعديلات

كما شيد عصفور على ضرورة ان تبدأ اسرائيل باعادة الإنتشار للاحقة من الضفة الغربية والتي كان من المفترض ان تبدأ في السابع من الشهر الجاري وقال:

وتوقع عصفور ان تستانف

معتبراً هذا التصريح بعثابة مصاربة للصركة السيباسية الفلسطينية تجاه العمل من لجل تنفييذ الإتفاق الضاص باعالة الانتشار وقال الاتفاق نشر وهو موقع ومعلن وهناك شواهد بولية

ولقد فأت هذا التاريخ ونحن نحث

🗷 من للنتظر أن يصل الى القاهرة السبت المقبل

ويعرض الرئيس عرفات على الاجتماع تقريرا حول الائتهاكات الأسرائيلية وتهنيدها للمسيرة السلمية، ونتائج لقائه مع كل من نتانياهو ووزير الخارجية بيفيد ليفي، وكذلك نتائج اللقاءات الثمانية التي عقدت بين

### 🗖 القاهرة – من محمد علام:

الرئيس الغلب سطيني ياسر عرفات لاجراء مدانثات مع الرئيس حسبتي مسيارك حول تطورات عملية السلام، والمشاركة في الجلسة الخاصة التي سيعقدها مجلس الجامعة العربية على مستوى وزراء الخارجية على هامش اعمال دورته ١٠٦ بناء على طلب دولة فلسطين، وتخصص هذه الجلسة لناق شسة الانتهاكيات الاسسرائيلية في القدس وعمليات الاستيطان بالخالفة لمرجعية عملية السلام وقرأرات الشرعية الدولية واتفاق اعلان للبادئ الفلسطيني -الاسرائيلي لجهة ايجاد موقف عربي موحد التعاطي مع سنياسة حكومة رئيس الوزراء الاسرائيلي بنيامين

## الاردن واسرائيل يعملان لتسهيل حركة السياحة بينهما

# عسمان - اف ب - اعلن الاربن واسسرائيل امس تشكيل مجموعة عمل أسندت اليها مهمة أرالة العراقيل من طريق حركة السياحة بين البلدين.

وَفِي مؤتمر صحافي مشترك، اوضح وزير السياحة والاثار

وكأن كأتساف وهو ليضا البلدان في نيسان (ابريل) ١٩٩٥.

بين الاردن واسرائيل. ودعيا الى والوصنسول الى سيسلام دائم في النطقة لنجعل منها منطقة جنب سياحي، على خريطة العالم.

وتفيد التقديرات الرسنية، ان عدد السنياح الثين زاروا الاردن في العسام ١٩٩٥ تخطي للمسرة ١٩٩٥ بنحق ٧٠٠ مليون دولار.

الاربني صبالح ارشيدات ونظيره الاسرآئيلي موشية كاتساف أن الجموعة ستعقد أول اجتماعاتها في ٢٢ تشرين الأول (أكتبوير) القبل في الدولة العبرية.

نائب رئيس وزراء اسرائيل، وصل برأ الى عمان صباح امس بدعوة من ارشيدات لأجراء مصادثات تتمحور حول متأبعة تنفيذ اتفاق التعاون السياحي الذي ابرمه واكد أرشيدات أن قطاع السياحة في الأربن كان دالاكثر المادة، من ابرام معاهدة السلام

الأولى عتبة للليون سائح بزيادة ٠٠٠ في للله عن عام ١٩٩٤. وقدر بخل القطاع السيباحي في العبام

سَائِح ، وذلك مقابل ١٤ الف أربشي فقط رَّاوا النولة العبرية في الفترة

واقسر الوزيران ان قلة عسدد الارىنيين النين يزورون الدولة العبيرية تعبود الى صبحبوية الحصول على تاشيرة اسرائيلية وفى هذا السياق تعهد كاتساف بعمل ما في وسعه لتسهيل

ترويح مشتركة للسياحة في البلدين في الاسواق الأميركسة والاجراءات الامنية المشددة على والاوروبية واليابانية اضافة الي الجانب الاسرائيلي من المعابر. اقامة والحبيقة الإكثر انخفاضأ في العسالم، في وادي الاردن على

### البرلمان الأردني يدين قرارا ايرانيا بتعليق الاتفاق التجاري مع الأردن

🗀 عمان – 1 ف ب – دان مجلس النواب الاردني امس قراراً لمجلس الشورى الايراني يقضي بتطيق التصويت على مشروع قانون حكومي حول التيادل التجاري مع الملكة. وفي تصريح نقلته وكالة الانباء الاردنية «بترا»، قال رئيس المجلّس سعد هايل ألسرور أن نواب الاردن «يؤكدون رفضهم القاطع للمزايدة ومحاولات الانتقاص من حجم التضحيات الجسام التي قدمها ويقدمها الاردن في سبيل قضايا الأمة وفي طليعتها القضيأ الفلسطينية، وكان النائب الأبراني المحافظ على موحدي ~ سافوجي أكد في طهران لول من آمس ان متجلس الشدوري لن يصدوَّت على مشروع قانونَّ التبايل التجاري لان الاردن والمك (حسين) خانا القضية الفلسطينية بمرقفهما الانهزامي تجاه نظام بنيامين تتانياهو الجرمه.

وأعرب سرور عن استقرأب مجلس النواب ملا نسب الي بعض أعضاء مجلس الشوري الايراني من كلام غير مسؤول ينطوي على مزايدة مكشوفة في تعرضه المرفوض الواقف الاردن من قضايا امته، وقال: دبأي حال من الأموال لا تعتقد أن أحداً في مجاس الشوري الايراني أو غيره يملك حق الارعاء بأنه اكثر حرصاً منا على قضايا امتنا أو حق الانتقاص مما قنمنا لهذه القضاياء لكن سرور آكد متطلع الاربن الدائم لتوثيق علاقات التعاون والمودة مع الران في كافة الجالات لا سيما المجالات البرلمانية، انسجاما مع حرص الأردن على بعم قضايا الامة العربية والاسلامية وخدمة لمسالم شعبي البلدين عبر العمل الشنرك وليس من خلال الشعارات».

### صومالي الى بلاده بخسول السيساح الاربنيين الى □ بون - والحياة: اسرائيل، واعلن عن قرب افتتاح قنصلية اسرائيلية في العقبة 🔳 تُقْبَضُت المحكمية الإدارية المطلة على البحر الإحمر. واشدار الى أن محدادثاته مع

ارشيدات استهدفت اطلاق حملة

سواطئء البحر الميت.

الاسرائيلية بتعمد أعادة تنفيذ

الاتفاقيات المبرمة وقيال ءان كانت

اسرائيل غير قادرة على تنفيذ

الاتفاقات، فعليها أن تعلن ذلك

جدير بالنكر ان احتصاء

اللجنة امس كان بطاقم مقلص

بسبب وجود خلافات اسرائطية

سا بين وزيري الدفاع والخارجية

حسسالت دون تشكيل الطاقم

الاسرائطي لهذه اللجنة قصما

امتنع الجّانب الفلسطيني عن

اعلان أسبداء طاقعه لدين اعلان

رالسلطة الوطنية ومستشاري حكوما

استرائيل والتي لم تستقر عن اي تقدم على المسار

وذكرت مصادر فلسطينية في القاهرة لـ والحياة،

ن عرفات سيطالب بموقف عربي تجاه مواقف حكومة

اسسرائيل تأسيسسا على مسقرارات القمة العربية

فى القاهرة في حسريران (يونيو) الماضي، والتي اكدت

انْ علاقات بعض الدول العربية باسرائيل ستتراجع

إذا لم تتبدل مواقف الاخسيرة لجهة دفع عملية

وكأن عرفات طالب بعقد اجتماع استثناثي لمجلس

الجاممة لهذا الغرض في رسالة بعث بها الى الامين

العام للجامعة الدكتور عصمت عبدالجيد قبل اسبوعين،

وتقرز بناء على اقتراح مصر عقد الجلسة الخاصة على

مامش اعمال العورة ١٠٦ نظرا لتعذر عقد اجتماع

الى نلك، سيبحث مبارك وعرفات في تتاثج زيارة

نتانياً هو للولايات المتحدة ولقائه الرئيس بل كلينتون

استئنائي بسبب ضيق الوقت.

للعالم اجمعه

الالمانيسسة في ولاية بادن -فسورتمبسرغ أمس قسرار المكتب الاتصادى للاعشراف باللاحشين الأجانب في المانيا القاضي ترحيل شباب صبومنالي الى بلأده بعيد رفض طلب اللجوء السياسي الذي تقدم به. وجساء في قسرار المحكمسة الإدارية انه نظرا الى الوضع المعروف في الصومال فإنَّ ترحيل اشخاص البه «أمر يناقضُ معاهدة حقوق الانسان الأوروبية، حتى ولو كان طلب اللجوء المقدم لم يقيل استنباداً الى القبوانين المرعية الإجراء في البلاده. ولذلك طلبت المحكة الادآربية من المكتب

محكمة المانية

تنقض قرار ترحيل

الشناب وعدم ترحيل أشخاص أخرين الى الصومال. وجاء في حيثيات المحكمة الادارية انه نظراً الى استمرار الحسرب الأهلية بين الاحسراب والأطراف المستناحسسرة في الصنومال ديمكن لأى انسنان ان يصبح في اي وقت كّان ضحية السرقة، او الخطف، او الاعتداء،

الاتدادى للاعتراف باللاجئين

الأجانب رفع قرار الترحيل عن

اله القتل، جدير بالنكر ان قرار المحكسة هذا هو الثاني من توعه في المانيا بعد قرار مصائل انخت المحكمة الإدارية الاتحسادية في كاراسروه قبل بعضة أشهر ورفضت فيه ترحيل اشخاص الى

السودان يؤكد استتباب الأمن على الحدود مع اريتريا □ الخرطوم - والحياة:

■ اكد مستؤولون في ولاية البحر الأحمر في شرق السودان استنباب الأمن في المنطقة المُسَافِمِةُ لَحَسُودُ ارْبِضُرِيا وَانْ السلطات نفِسْت خطة لرد داي اعتداء يستهدف سلامة الأراضى السوداثيةء

وجاءت تصريحات المسؤولين في أعلقتاب اشتاعيات ترييت عن هجوم معارضين على مدينة بورتسودان وسيطرتهم عليها وفي اعقاب اعلان تنظيم مسلح معارض عن تنفيده عملية في

السيد بدوي الشير الريس في تصريحات بثها التلفزيون الســـــــودائي من مـــــديــة بورنسودان ان والإشاعات التي يرددها البسعض عن احسلال قوات التحالف السودائية

في أراضيها.

بورتسودان انطاقت بعبد تمكن الجهات المختصة من القضاء على جيوب التامر في الولاية.

وأشبار الى أنها صفتعلة

حماس تدعوالي مهاجمة المستوطنين ■ القيس المحتلة – ا ف ب – دعت محركة المقاومة الاسلامية (حماس) في بيان لها امس آلى حملة من والمقاومة الشعصية والمسلحة، الواجهة الاستبطان اليبهودي في الصيفية العربيية

وقال بيان المركة الذي وزع

«انتا في حماس تدعو الجاهبين والمناصلين الى تشديد ضرباتهم ضد المستوطنين الصبهاينة وتحركاتهم، ويفصل البيان مقترصات دصركة المقاومة الاسلامية، لمواجهة مصاولات اسسراثيل مسمسادرة الاراضى

على ومسائل الإعلام في استرائيل

القلسطينية. وتنصبح دهـمـاس، الفلسطينيين بزراعية اشجسار الريت ون في هذه الاراضى او تسييجها، وتوصي بعدم التوقيع على أي أوراق مكتوبة بلغة غير مفهومة، والاحتفاظ باوراق الملكية الشاصسة بالارض، وعسدم ترك اراضٍ بور وبناء اسوار حولها.

لنصب رئيس الوزراء بعد اربع سنوات، واصفأ نفسه بأنه الخيار الافسضل لحسرب العسمل وللدولة وأمستنع باراك في مسؤتمر صحافي عقده ظهر امس في تل ابيب عنَّ انشقاد رئيس الوزِّراء الأسرائيلي السابق زعيم حزب

وقال الناطق المساعد لوزارة الخارجية الغرنسية ان زيارة ليفي دمناسبة لمواصلة التشاور حول العلاقات الثنائية والوضيع في الشرق الأوسط خصوصاً بعد العمسل آلاسرائيلي شمعون لقاء نتانياهو ورئيس السلطة بيريز واصفأ نقسه بانه طمعذ الفلسطينية باسر عرفات. بيريز الذي كان من افضل رؤساء وزراء استزائيل وأحسد الرمسور

> الحالية التي تواجهها مسيرة السلام فإن فرنسا تأمل بامكانية «نفع اسسرائيل الى درب واقسعي وتقديم المساعدة لها في اطار الأمن للمدنيين في كل المنطقة،.

البحث عن السلام، أي البحث عن وأشار الى أن زيارة ليفي تأتي تلبيبة لدعبوة وجسهسها البية

هيرقيه توشياريت ونلك في اول زيارة يقوم بها الى العاصما القرنسية منذ توليه منصبه في الحكومسة الاسسرائيلي التي يتراسها بنيامين نتانياهو.

دوشاريت خلال جولته في الشرق الأوسط في تموز (يوليو) آلماضي.

امس للساعدة في القبض عليهم،

وهم الاخبوة احبمند وعبادل وطه

ويحيى سيد حسين، وفايد طه،

وعبد النبي حسن، وجميعهم من

قَسرية النوية في منتسافظة بني

وقال مصدر امني لـ «الحياة»

ان قوات الامن تواصل البحث عن الستة النين كشفت التحريات

اشتراكهم في عدد من العمليات

التي وقعتُ لخُيرا، ومنها السطو

المسلح على مىقىر بنك صحسر في

باريس اليسوم الثلثساء وزير الخَّارجية الإسرائيلي بيفيد ليَّفي، الذي بلتقى لاحقأ نظيره الغرنسي

مصرتذكر اسرائيل مجددا بالتزاماتها

قبل اعادة النظرفي القمة الاقتصادية

وثوابتها لاستئناف المفاوضات على المسارين

والربيسة والمستياء وأعرب عن الاستياء كون «رئيس الحكومة الاسرائيلية تجاهل الردحتي الآن على رسالة مصر التي ابلغت الى ليفي في

واكند أنه دفي حبالة عندم وقناء حكومنة

اسرائيل بتعهداتها فإنه من الصعب عقد القمة

الاقتصادية، مشيراً إلى أن القيادة المصرية

وتدرس حالياً بدائل للتعاطي مع موضوع

انعقاد القمة اذا لم تتحد حكومة اسرائيل أية

ووصل القباهرة أمس مسساعدة وزير

الخارجية الاميركي للشؤون الاقتصادية جوان

سبيرو على رأس وفد لعقد محادثات مع وزير

الخارجية المصري السيد عمرو موسى ألبحث

في استعدادات مصر لعقد القمة ومناقشة

وقال المسؤول المصري: «أمامنا ثلاثة بدائل

هي عقد المؤتمر لكي ينجح، وعقد المؤتمر وسط

احتمالات فشل مؤكدةً أو عقده في ظروف

أخرى مناسعة، موضحاً: «ابلغنا واشنطن أن

عقد القمة لا يعنى نجاحها (...) العكس

هذا الشان،

كينكل يدعو الحكومة الاسرائيلية

الى مواصلة عملية السلام

وَمِنَ ثُمِ اجتمع عُيرِه بِهِ وَاخْيِراً فعل ذلك رئيس الحكومة بنيامين

نتانياهو. وقال أن اسرائيل تريد

مساعدة سلطات الحكم الذاتي

ولذلك قررت السماح لعند أكير منّ

العمال الفلسطينيين بالعمل في

الجيدة مع اسرائيل واستعداد

المأنيا لموأصلة نعمها، كما شند

على المساعدات التي تقدمها الى

الفلسطينيين في منطقة الحكم

الذاتي. وقسال أن مسجسموع

المساعدات التي قدمتها بلاده الى السرائيل منذ تاسيسيها حتى

اليسوم بلغت ٢,٤ بلايين من

الماركسات (٢,٨٦ بليسون تولار اميركي) ومجموع المساعدات الي

الفلسطينيين بالأششراك مع دول

الاتحاد الأوروبي ٨٧٠ مليون

الاسرائيلي بنيامين تتانياهو

سيصل الى بون في أواخر الشهر

الجاري تلبية لدعوة رسمية من

الستشار هيلموت كول. كما أعلن

ان الرئيس الفلسطيني ياســر عرفات سيزور للإنيا بدعوة من

ولاية هيسسين يومي ١٩ و٢٠ من

واعلن امس ان رئيس الوزراء

مارك (٥٨٠ مليون تولار).

وشيد كينكل على العيلاقات

خطوات نحو السلام.

وجهة نظر بلاده في شانها.

وأضباف أن دالزيارة تسم بإعادة تاكيد عمق الروابط والصداقة القائمة بين بلبينا والأهمية التي نعلقها على أمن امىرائيل». ومسضى يقسول انه في ظل

دالقلق الناجم عن المصاعب

الشهر ذاته. الى انه لا يزال هذالك الكشير من من جهة اذرى يستقبل العقبات. وذكر بانه كان اول وزير الرئيس القرنسي جاك شيراك في في حكومته اجتمع مع عرفات،

### بعداعتقال ٤٣ من اعضاء الجهاد الاسلامي السلطات المصرية تعلن اسم مخطط تفجير السفارة في باكستان

الظواهري زعيم تنظيم دالجهاده

عين احمد حسين نائباً له في

بيشُّاور، قبل ان يحَّتفي في احدى

الدول الأوروبية في العام ١٩٩٤. واعترف عباس بانه حاول

لحياًء تنظيم «الجهاد» في مصر،

فيضع عناصس من مستسافظات

القناهرة والجيبزة والقلبوبية

□ القاهرة - والحياة»:

🗷 قسررت نيسابة امن الدولة العليا المصرية حبس ٤٣ شخصا متهمين في قضية اعادة تشكيل تنظيم والجسهساد الاسسلامي، في مصر على نمة التحقيقات الجارية

معهم. كشسفت التحصقيمقمات مع المتهمين، خصوصاً قائدهم سيد عباس، أن القيادي الهارب في الشارج احمد حسين هو الذي خطط لعملية تفجير السفارة المصرية في باكستان في تشرين

الثانيّ (نوقّمبُر) الماضي. \* وقيالت محسابر قيضيائيية لـ دالحياة، أن عباس المتهم الأول في القسمسيسة اوضح ان ايمن

والشرقية ألى التنظيم وتلقى أموالاً من الخارج تمهيداً لتنفيذ عدد من العمليات، الا أن اجهزة عملية.

الامن اعتقاته قبل تنفيذ اي

الامن ١٨ من اعضاء «الجماعة الاسلاميية، في محسافظة بني سويف، ليس بينهم ستة ناشدت

من جهة اخرى، اعتقلت قوات وزارة الداخلية المواطنين اول من

المناطق الحصوبية. ينكسر ان

السلطات الأريتسرية اقسامت

معسكرات للمعارضة السودانية

وأعلن والى البحر الأصمر

الجسيسزة، والسطو على ثلاثُ

سويف.

محلات مجوهرات في سوهاج. واكسد المستدر أن وزارة الداخلية تلقت بلاغيات عدة من مواطنين تتضمن معلومات عن المطلوبين السنة.

وهدفت الى التخطية، في اعقاب

كشيف السسلطات السودانية

خطة اعدها معارضون الشهر

الماضي قبل وقت قبصير من

تنفيسنها. وركسرت الخطة على

احتلال بورتسودان واعتقلت

السلطات نحو ٢٠ من المساركين

وزاد الوالي ان القــــوات

المسلحة السودانية اتقوم بدوره

في حسمساية الولاية ومستبينة

بورتسودان التي زاد مواطنوها تماسكا بعد كشف المساولة

التخريبية الشهر الماضي وارتفع

حسهم الامنيء

# عن فتح باب القبول

العملء

والتسحيل في الديلومات التالية: • حاسب الى

• محاسبة



لمزيد من المعلومات جمعية الوفاء الخبربة النسائية الرياض

الملكة العربية السعوبية العروبة: c.0/073-1843/073 בדפנפקנ נדפקינד العربدا: ٢٢١١١٢:

البعزيز: ٢ي

وزير الخارجية البط

الله المعمالة والتهرب يغ معمودي ورفسر وروائم الروم والهائم وسرائم

الم المنابعة المنعددي وعنانه الاوست ومر ساب المسوودور المستدر، لب مطلباریه می اسود شد لغسيسومامح ومرابرة

اردة لاالحزبية

والرواد والرواد والا

م الفشج باب الفرشيو ناكم التوقع ال بندار عالمه ---المن الأيام المفيرة الت. للظلمات حيدن بدياء ومرخ الله في الله مناعلة الكريت رائد مقان بالواعب ونساله المواء والتسرودة الم

والكن ويعلم الناجس يعا ال السياسي من تكونا ال الحرى السياسي نسوم الحرى مدرة عبر رسيام -

الفروس be the said of the said -The state of the s AND SUPERING مع المدسر الإسلام الم

the many the same the replacement والبيراء المسيدة She was good of the the second state Supergrap 10 No. of London No. of the same of THE 44 35

Section 1 ----The state of the San Land \* 54

أما عند السياح الاسرائيليين قطّد ومبل الى ١٠٠٠ الأف شيخص في النصام ١٩٩٠ء أي تنصو ١٠ في للنبة من السيساح النين زاروا ٣٧ - ان دولة القيانون التي يصبو اليها

الشعب الجزائري بكل شرعية ستكون دولة

تضمن مجمل الحربات الفربية والجماعية

المكرسة في البستور وقوائين الجمهورية،

والتي برهنَّ الشبعبِّ الْجِسْزِائْرِي عْلَى شُسْدَة

٢٨ - وستعكف الدولة، من أجل تلبية

طموحات الشعب الجزائري وتطلعاته

المشروعة تلبية كاملة، على ضمان احترام

الحريات الفردية والجماعية آحتراماً صارماً،

في كل وقت وفي كل طرف. وستسهر الدولة،

بكل ما تتطلبه صرامة القانون، على معاقبة كل

مُسَّاس بهُذَا ٱلقَانُونِ، وكل تَجَاوِرُ على

الصربات الفردية والجماعية التي كفلها

٣٩ - وستتعزز دولة القانون، بالمساعدة

الفعالة لمجموع المؤسسات والطبقة

السياسية والمجتمع المدني، والمواطنين،

لكي تصبيح واقعاً وجزَّءاً لا يتَّجزَّء من ثقافة

الاشتراكية أن زعيمها السيد حسين أيت احمد

موجود حالياً في الولايات المتحدة وسيجرى

وقالت الجبهة في بيان تلقته «الحياة، ان وفدأ

منها يضم أيت احتمد والأمين العام بالنيابة

السيد الصديق الدبيالي وأمين العلاقات الدولية

السيد احمد جداي موجود حالياً في نيويورك

للمشاركة في أعمال المؤتمر ألد أم للتولية

الاشتراكية الذَّي يُعقد في مقر الأمم المتحدة من

٩ الى ١١ ايلول (سبتمبر) الجاري. وأوضحت

الجبهة أن وفدها سيجري اتصالات مع السلطات الأميركية ويعض المنظمات غير الحكومية.

ومعلوم ان جبهة القوى الاشتراكية تقاطع ندوة

■ لندن - «الحياة» - أعلنت جبهة القوى

الشعب الجرائري.

لقاءات مع مسؤولين أميركيين.

تمسكه بها على امتداد تاريخه.

مؤتمر «لوكربي أين الآن» يطالب

بسحب العنصر السياسي من القضية

🗆 لندن – من سمير ناصيف

■ عـقـد امس في لندن مـؤتمـر بعنوان دلوكربي: اين الآن، نظمه قسم حقوق الانسان

في والجمعية الدولية للمحامين، وواتحاد

المُسمامين العرب، وكنان ابرز المشتحدثين في

جلسته الصباحية النكثور شريف بسيوني

استاذ القانون وحقوق الانسان في جامعة

شبيكاغو واحد المسؤولين في التحقيق في

جرائم الحرب في يوغوسلافياً. وشارك فية

الامين العام لاتحآد المحامين العرب فاروق ابو

عيسى وممثل الجامعة العربية في بريطانيا

والقى الكلمة الاولى رئيس اتحاد المحامين

في اسكوتلندا عضو الاتصاد الاوروبي جي

روس هاربر وقسال ان ١٨٣ دولة تنتسمي الى

الاتصاد وانه يمثل صوالى مليونين ونصف

وقال هارير وأنَّ احترأمنا لحكم القانون هو

الذي بفعنا الى تنظيم هذا الموتمس

واهتماماتنا ليست سياسية ونحن سنركز على

انعكاسات ماساة لوكربي بهدف التاكد أن مثل

هذه الجرائم سيعالج بالطريقة الافضل في

وشيد ابو عيسى على ان اتحاد المحامين

العرب يشجب الأرهاب ويشجب بشدة انفجار

طائرة بان امسيركان ١٠٣ والأسى الذي لحق

بجميع النين تضرروا من هذا الصانث. وعبر

ايضاً عن اسفه اللتأثير السلبي لعقوبات الامم

وضم السيد غيث أرمناري صوته الى

صوت ابو عيسى وقال ان الجامعة العربية

اقترحت أن ببت قيضناة اسكوتلنديون أمس

لوكربى تحت مظلة محكمة العدل الدولية.

المتحدة على الشعب الليبي البريء.

غيث الارمنازي وقانونيون من ٣٣ يولة.

المليون من محامي العالم.

and the second of the second o

# تنشر «الحبيساة، اليوم البصر، الثاني من نص ءارضية الوفاق الوطني، الجزائرية المقرر ان تنعقد على أساسها ندوة الوفاق في ١٤ و١٥ ايلول (سبتعير) الجاري: - العروية:

٢٤ - يستمد البعد العربي للهوية الوطئية لنسعب الجزائري مصدره من القيم الحضارية العربية الإسلامية

... ٢٥ - لقد انتشرت اللغة العربيـة بغضل

انتشار الرسالة المقبسة التي اعتنقها الشعب الجزائري اعتناقأ كاملأ واكد تعسكه باللغة العربية كلُّغة وطنية. وقد قدم الشعب الجزائري من آجل تطوير اللغة العربية أروع مساهمة له، وجعل منها عاملاً للوحدة الوطنية والنور ضد أعمال الاستعمار المتواصلة لمسخ شخصيته. ٢٦ - وان اللُّغة العربية، باعتبارها مكسماً أساسياً للشعب الجزائري، احد الأسس للهوية الوطنيسة. ولذلك يجب أن تكون في مثاي عن أية محاولات تهدف الى جعلها أداة سياسية أو السولوجية او حربية، وستحظى باستمرار، مز خيلال عيمل ميؤسسيات الدولة المتعشية، بالترقية والتطوير الجديرين بها بصفتها اللغة

الوطنية والرسمية للبلاد. ٣٧ - كلُّ أمَّة تجد ذاتها ضمن تاريخها الذي يعكس وحدثها انطلاقاً من أصولها. وضمن هذا المنظور، تدرج الأمة الجسرائرية مسسار بلورة شخصيتها وهويتها الوطنيتين الذي يشمل الامازيغية كتراث لجميع الجزائريين. ٢٨ - أن البعد الأماريغي يشكل أحد الأسس للبوية الوطنية، وستسهر الدولة على اعادة الأعتبار للامازيغية وترقية اللغة الإمازيغية في مختلف القطاعات الشربوية والشقافية

٢٩ - وانه لمن مصطحة الأمة أن تضع الإسارْيِغية، مثلها مثل باقي المكونات الأضرى للهبوية الوطنية. في مناى عن الاستعمال

مصارحة بين قادة الائتلاف اليمني

تتمة الصفحة الاولى

(ادبيل) المقبل، في حين أن الاصلاح شريك في السلطة. واعتبرت ذلك

﴿ النَّهَاكَا ﴾ لوثيقة ألائتلاف بينهما الموقَّعَة في كانون الأول (بيسمبر)

واكد قادة الاصلاح في اجتماع الائتلاف أن طروحاتهم المتعلقة

بالسَّلبِيات التي حدثت أُحَيْراً في أثناء المرحلة الأولى للأنشخابات

انطلقتْ من معلومات ووثائق، مشيرين إلى أن والإصلاح كحرب سياسي

يهمه نجاح مسيرة الديموقراطية وعدم تعكير اجواء الانتخابات قبل

دون ّ أي تُصفَطُه بِما في ثلك الحَملات الاعْلَامْيـةَ المُتبادلة واتجاهاتُ

الحوار الذي يقوم به الحزبان كل على حدة مع أحزاب المعارضة، إضافة

إلى مسيرة الائتلاف الحكومي وحرصهما على توفير الظروف لاستمراره

وتعزيز دوره في تحمل مسؤولية المرحلة المقبلة في انجاح الانتخابات

بحرية ونزاهة وبما يكفل مشاركة كل القوى الوطنية والسياسية

وزادت أن الاصلاح أكد أن حواره مع أحزاب المعارضة ووثيقة

السرنامج التنفيذي العوقع بينه والمعارضة لايتعارضان مع وثيقة

الانتلاف الحكومي أو علاقة الحزبين، وأنه ملتزم هذه الوثيقة وأستمرار

الحوار مع المعارضة باعتبار ذلك عاملاً مهماً في دعم مسيرة

الديموقر اطِّية وضِّمان نزاهة الإنتخابات، أما المؤتمر فأكد أن حجواره

مع الحرَّب الاستراكي يسير في الاتجاه ذاته وانه ينوي توسيع الحوَّار

ممُّ أحرْآبُ المعارضَةُ». وشُند قادة المؤتمر على ضَرورة أن يكون هذا

الصوار وبعيداً عن المزايدات الحزبية والأيضرج عن إطار المصلحة

الوطنية والثوابت التي بلتزمها حزبا الاثتلاف والتي تعتبر القاسم

و إفايت المصابر نفسها أن قُبادة الائتلاف اتفقت على احالة ملف

الخلاف بين الحزبين على لجنة من شخصين هما اللواء عبيريه منصور

هادي نائب رئيس الجمهورية نائب رئيس المؤتمر الشعبي والشيخ

عبد المنجيد الزنداني رثيس مجلس الشوري في الاصلاح (اللجنة

واتفق الصربان على وقف الحملات الأعلامية بينهما ابتداء من

السبت المقبل، والتاكيد المشترك لاستمرار الائتلاف بينهما والجفاظ

عليه وتفيير اسلوب عمل الائتلاف في ضوء رؤية مشتركة تعرَّرُ من أدائه

ونجاح برنامجه للمرحلة المقبلة والأتجاه الصادق نحو حل كل المشاكل

العام والحزب الاشتراكي اليمني عقدت أمس بمشاركة اعضاء الجانبين

وعلَّمت «الحياة» أن الجولَّة الثِّانية من الحوار بين المؤتمر الشعبي

ومن المتوقع أن يبحث الجانبان في ما توصلت إليه اللجنة العنبثقة

وكانت الهدئة العلبا للاصلاح عقدت احتماعاً لها مساء السبت

وقالت مصادر قيادية في الأصلاح إن الاجتماع أيد الخطوات التي

توصل إليها الاصلاح مع أحرّاب المعارضة في الحوار الذي بدأ منذّ

أسابيع، وشند على استمرار الحوار مع المعارضة والإحزاب السياسية

على حدة أبما يعزز علاقة الإصلاح بهذه الإحزاب وفقاً للتوابث الوطنية

وبما يحافظ على مسيرة الديموقراطية وبما لايتعارض مع مسيرة

رفسنجاني والبشير اتفقا

تتمة الصفحة الاولى

حق معالجته وفق قوانينه الداخلية وأشاد بـ «الدور النشط والبناء الذي

اجتمع مع البشير ثم عقد لقاءً مغلقاً مع رئيس البرلمان السوداني

الْنكتورّ حَّسنُ التّرابي، ويرتبط البلدان بعلاَّقاتُ وتُبِقّةُ وتبادلُ الرئيسانُ

فيها وقد كبير يضم وزراء عدة و٣٠٠ من رجال الاعمال. ووصل الرئيس

الايراني الى الخرطوم يراقـقـه وقد أوغندي كـــيـر يقوده نائب رئيس

الوِّزْراءُّ وزيرَ الخَارِجَيَّةُ الاوغنديُ أريا كاتيفَّاياً. وُعَقَّدُ وزْراء الخَّارَجَية

السوداني علي عثمان محمد طه والايرائي على أكبر ولايتي والأوغندي

أربا كَاتَيْفًانِا أَجِتَمَاعاً مساء أول من أمس توصل الى اتفاق على اعادة

وسبب تبادل الاتهامات بين أوغندا والسودان في شان دعم حركات

لمعارضُهُ المسلحة في البلدين توتراً شَديداً في علَّاقاتهما وأدى الي

قطع هذه العلاقات في ٢٤ نيسان (ابريل) ١٩٩٥ وْتَتْهم الخُرطوم كمبالاً

يدعم متمردي والحيش الشعبي لتحرير السودان، بقيادة العقيد جون

فَرِنقُ في حَيِّنَ تَتَهم كَمِبِالَا الْخُرطوم بِدعم بجيش المقاومة الآلهي،

المسيحي المتطرف بأقيادة جوزيف كوني. ونص الاتفاق الاوغندي - السبوداني الذي وقعه الوزراء الشلاثة

١- الوقف الفوري لحملات الدعاية الرسمية السلبية على المستوى

٣- عدم السماح للي عنصر معاد لطرف من استغلال أراضيه ضد

٣- الامتناع عن تقديم أي مساعدة مباشرة أو غير مباشرة للعناصر

٤- تجريد كل القواعد ومراكز الامداد للعناصر المناوثة (لأي من

ه- العاد كل العناصر المناوئة وكل اللاجئين من حدود البلدين إلى

مسافة لا تقل عن ١٠٠ كيلومتر من الحدود (المشتركة).

وشملت جولة رفسنجاني حتى الآن كينيا وأوغندا والسودان ويرافقه

وكان رفسنجاني الذي وصل الى الخرطوم ضمن جولة افريقية

ع هما وتضم الدكتور عبدالكريم الارياني الأمين العام والعميد يحيى

المتوكل الأمين العام المساعد، قيما يُمثلُ الاشتراكي أمينه العام السيد

على صِالح عباد (مقبل) والسيد جارالله عمر عضو المكتب السياسي.

المركزية) لدراسة الملف ورفع توصياتهما إلى اجتماع مقبل.

وتُحَاوِّرُ الْحُلافَاتِ الثِّنَائِيةِ في المرجلةِ الماضيةِ ومستقيلاً.

الماضي برئاسة الشيخ عبدالله بن حسين الأحمر.

الائتلاف الحكومي مع المؤتمر الشعبي العام،

تؤديه ايران لاحلال السلام والاستقرار في منطقتها،.

زيارات قبل ثلاثة أعوام.

العلاقات الديبلوماسية بين البلدين.

وحصلت والحياة، على نسخة عنه على الآتي:

الثنائي أو في أي محفل في العالم.

الطرف الأخر.

الطرفين) وازالتها.

المشترك بين المؤتمر الشعبي وتجمع الإصلاح،

وذكرت المصادر ذاتها ءان قادة الحزبين طرحوا مختلف القضايا

٢ - مبادئ واطر التعدية السياسية: ٣٠ - أن مبادئ وأطر التعديبة السياسية تكرس، في مجال الممارسة السياسية، القواعد النستورية والنيموقراطية ألتي اختبارها الشعب الجزائري لنفسه. وعليه، فهي مبادئ واطر ملزمة لجميع فعاليات الحياة السياسية الوطنية ولكل مترشح للانتخابات من أحلّ

عهدة انتخابية سيأسية، وطنية كانت أم محلمة. انها تُمثل ضُعاناً لعمارسة سليمة للديموقراطية، وتتشكل هذه الثوابت مما ياتي: - احترام وتجسيد مبادئ أول نوفمبر - احترام الدستور وقوانين الجمهورية

- نبذ العنف كوسيلة للتعبير أو العمل لسياسي أو للوصول ألى السلطة أو البقاء فيها، وعدم السكوت عنه. - احترام الصربات الفرينة الجمباعية واحترام حقوق الانسان.

- توطيد الوحدة الوطنية. - المحافظة على السيادة الوطنية. - التمسك بالديموقراطية في اطار احترام القيم الوطئية.

– تبنى التعدية السياسية. - احترام التداول على السلطة عن طريق الاختيار الحر للشعب الجزائري.

احترام وتجسيد مبادئ اول نوفمبر ١٩٥٤: ٣١ - أن الشورة الجزائرية، التي تستمد جنورها من بيان أول نوفمبر ١٩٥٤، قد كرست حترام المبادئ الأساسية التي تقود على مر الأحدال، تقدم الحزائر المستقلة. وأن المبادئ الأستاسية لبيان ثورة اول نوفمبر ١٩٥٤ المتمثلة في تعريز الوحدة والاستقلال الوطنيين، ووضَّع المُصلحة الوطنية فوق كل الاعتبارات، وأقامة دولة ديموقر اطية واجتماعية، ذات سيادة ضمن المبادئ

يبموقراطية، عايلة، مستقرة ومريهرة.

٣٣ - لا يقبل أي خرق للقانون الإساسي

ولقوانين الجمهورية. وبقس ما يخدم الاحترام

نَبِذُ الْعِنْفُ كُوسِيلة تعتبر و/أو عمل سياسي للوصول الى السلطة و/أو البقاء فيها وعدم السكوت عنه:

سياسي، أو كوسيلة للوصول ألى السلطة أو البقاء فيها وعدم السكوت عنه، هو مبدأ بالإستقرار.

٣٦ - أن العنفُ هو النفي بعــ

خدمــة الأمـة، هي مـبــادئ لا تقبل المــســاس، وتشكل كلها افضل الضمانات ليناء جزائر أحترام الدستور وقوانين الجمهورية والالتزام

٣٢ - أن النستور وقوانين الجمهورية أمر يفرض نفسه على جميع فعاليات الحياة السياسية وجميع المواطنين. وهذا يعنى مدى اهمية وضرورة احترامهم في دولة القانون التي يتطلع اليها شعبنا بكل شرعية.

الدائم للنستور وقوانين الجمهورية اهداف الدولة والمجتمع، فإنه بخدم ابضاً الطبقة السياسية، ذلك أن خرق هذا الستور وهذه القسوائين يعسرض الأمسة للخطر ويهسند السموقراطية ذاتها.

٣٤ – نبذ العنف كوسيلة تعبير او عمل

ليس، ويكل ثقله، فعلاً وعملاً، العنف كوسيلة السلطة او البقاء فيها.

الوصول الى السلطة أو البقاء فيها إلا في اطار احترام القوائين وباللجوء الى صنايد الاقتراع بحرية وبيموةراطية وشفاقية، طبقاً لحرية أرادة الشعب وسيادته.

آحترام الحريات الفردية والجماعية واحترام

استاسي لثولة القانون والتيموقراطية ولأي مجتمع يطمح الى الرقي والرخاء ويطالب ٣٥ - أن الشعب الجرّائري الصريص على الأمن والإستقرار الوطنيين يرفض دون اي

وتعبيئة كل الطاقيات وكل الموارد الوطنية في ٦- على كل بلد تشجيع العودة الطوعية للاجئين لديه. ٧- نَصْمَانُ تَنفيذُ الْآتَفَاقَ يَشْكُلُ فُرِيقَ مَرَاقَبَةَ مَنْ مَصْئِلَي الْبِلْدِينِ وايران وليبيا ومالاوي يجعل من عاصمة أي من البلدان المنكورة مركزاً له ويقدم تقريراً الى لجنة من الوزراء الثلاثة.

فيها وجود عسكري. ٩- تُسمح كل دولة لغريق المراقبة بالعمل على أراضيها. ١٠ - في حال حُرِق هذا الاتفاق بتولى فريق المراقبة التحقيق ويقدم تقريراً الى لجنة الوزراء لاتخاذ قرآر، وتنتنب ايران وفداً عسكرياً للقّيام

٨- على فريق المراقبة تحديد خطة عمله التي تمكنه من اتخاذ احراء

سريع على الحكومة المُضيفة تسهيل مهمة الَّفريق حتَّى بِتحركُ الَّى

مواقعً الاحداث التي تقع فيها تجاوزات او تحركات عسكرية أو يسجل

١١- اتفق وزراء الضارجية على الاجتماع في نيويورك خلال دورة الامم المتحدّة لمّتابعة تنفيذ الاتفاق، والاجتماع كل سنة اشهر للغرض ذاته ولدفع عوامل التطبيع بين البلدين. ويعقد الوزراء اجتماعهم الأول في كمبالاً في كانون الاول (بيسمبر) المقبل.

١٢- تجـنُّتـمع وفـود من الدول الشلاث في طهـران في ٣٠ من الشـهـر الجاري لتحديد آختصاصات وصلاحيات فريق التحقيق. وَوَصْل رفْسَنجاني أمس الَّى تَنْزَانْيا وَكَأَنَّ فَي استَقْبَالَه الرئيس على حسن معيني. ومن المقرر ان يئتقل رفسنجاني من تنزانيا الى زيمهابوي

### الكويت: الحركة الإسلامية

تتعة الصفحة الاولي

وقالَ في خطاب أمام مؤيدي الحركة وجمهور من الناخبين الكويتيين في وقت مشقدم ليل الأحد لمناسبة بدء مرشحي الحركة حملة الانتخابية أن ررأس الحربة لهذه الهجمة هي المنظمة العلمانية المتاكلة والمنحسِّرة شعبياً، والْمدعومة من عناصِّر في السلطة والَّحكم، ومن لخارج، وهي تستهدف تصفية الحركة الإسلامية الصاعدة».

ولم يحيد الشاهين هذه المنظمة أو أطرافها، لكنه اعتبر أن من اسباب الهجمة على الحركة الإسلامية أن الحركة هي دالعقبة الرئيسية الصنامدة في مواجبهة السياسات المفروضة على الحكومات والشيعوب والمخططاتُ الخَارِجِية الهَانِفَة إلى أخْضَاع المُنطقة وتَغييرُ هويتَهَا لعربية والإسلامية،

وجاء خُطاب الشناهين، وهو نائب سابق، أمام مئات من مؤيدي الحركة الدستورية الإسلامية، التي تعبر عن الصيغة الكويتية لتيارُّ الاخوّان المسلميّنَ في العالمُ العربيّ، وفيّ حضور عدد كبيّر من رموزٌ الحركة والسياسيين المتعاطفين معها. وأعلن الشاهين ترشيح الحركة ربعة من رموزها هم: مبارك الدويلة (نائب)، جمعان العازمي (نائب ووزير سابق للاوقاف)، الدكتور اسماعيل الشَّطي (نائب)، محمد البعيري مُرشَّح سَابِقَ للحركةِ). وكنائتُ الحركة رشَّحَتُ الأسماء ذاتها في نُتَـَخَابَاتَ ٢٩٩٢، ولِم يُشْسَ الشياهين إلَى المرشحيين الآخرين الذينُّ ستدعمهم الحركة، ولكن من المتعارف عليه ان للحركة ستة مرشحين اخرين على الأقل بخوضون الانتخابات بصورة مستقلة، وهي تدعم ١٥ مرشحاً اخرين ممن يوافقونها في افكارها.

واعتبر الشاهين ان دخطة مواجهة الحركة الإسلامية فشلت من كل محاورها، وقال إن الحملات الاعلامية على الإسلاميين في الكويت والتَضَّييق عليهم في الحياة العامة وسياسة «تجفيفُ المُّنابع في مَّجالات التَّعليم والنشَّاط الحَيري والإهلي، الَّتي مورسَّت صَدهم نجَاعتٌ بنتائج عكسية، إذ عزرت القبول الشعبي للإسلاميين، واشار إلى البرنامج الانتخابي للحركة، مؤكَّداً مطلبها السَّابق الدَّاعِي إلَى «تَغْيِيرُ المادة الثانية من الدستور الكويتي لتكون الشريعة الإسلامية مصدر التشريع،. وأشار إلى رغبة الحركة في «تحقيق المشاركة النيابية الفاعلة في السلطة التنفينية»، أي مشاركة أكبر للنواب في الحقائب الوزارية. ودعا برنامج الصركة إلى «توسيع المشاركة الشعبية لاتاحة الفرصة وقط برندي من المجتمع الكويتي لممارسة الحقوق السياسية» في إشارة إلى موافقة الحركة ضُمَناً على مشاركة المراة الكويتية في

### كلينتون: نبذل جهوداً تتعة الصفحة الاولى

المؤتمر الوطني العراقي وصلوا الى صلاح الدين بعد هريهم من مديئة اربيل ويستعون الى الحصول على اللجوء السياسي بعدما اعتقلت الْاسْتَخْيَارات الْعَراقية مئة منّ زملائهم هناك واعدمتهم على الارجح. ودافع الرئيس كلينتون عن سياسة ادارته تجاء الإكراد وقال ان الولايات المتحدة ساعدت الاكراد على مدى السنين، لكنه اوضح أن من الصعب مساعدتهم دعندما يستمر زعماؤهم في الترويج للاقتتال بين الاكراد، وأشار إلى أن الرئيس العراقي يحاول استغلال هذا الوضع. واعترف كلينتون بأن رقدرتنا على التحكم في الإحداث الداخلية في العراق محدودة، لكنه أوضح أن الولايات المشحدة «تحركت عندماً تقدمت القوات العراقية الى اربيل ووسعنا منطقة الحظر الجوي

وهاجمنًا النفاعات الجوية العراقية، وراد أن الرد الاميركي هو رسالة الى الرئيس العراقي فحواها أنه سيدفع ثمثاً سواء لجهة قدرته على التحرك داخل بلده أو تهديده حبرانه، وأبدى كلينتون استعداده لمساعدة الأكراد، لكنه اوضح أن على زعماء الفثات الكربية ايقاف القتال الدائر حالياً والعوبة الى طاولة المفاوضات للتوصل الى حل، وقال: «عملنا جادين معهم. لكن القرار يعود اليهم وهو يتعلق بمصير شعبهم.

من جهة أخرى أجرى نتانياهو امس محالثات مع كلينتون في اطار الزيارة الشاصة التي يقوم بها حالياً الى الولايات المتحدة. وكان نتأنياهو اجرى محانثات مع وزير الخارجية وارن كريستوفر ووزير النفاع وليام بيري.

وقال مسؤولون في البيت الابيض أن الهدف من المحادثات الاميركية · الأسرائيلية مراجعة مسائل اقليمية تشمل الوضع في العراق. واضاف المسؤول أن تركين المحادثات سينصب مسئياً على الجهود لتحريك عملية السلام خصوصاً على ضوء اللّقاء الذي تم بين نتانياهو

تعبير أو نشاط سياسي وكوسيلة للوصول الى للسموقراطية. ومن ثم فلن يتحقق مستقبلاً،

الاسلامية واحترام كل الحريات الاساسية.

الوفاق الوطني. وانضم اليها في المقاطعة أمس التجمع من أجل الثقافة والديموقراطية بزعامة امآ شبريف بسيبوني فسسرد المسراحل المحتلفة لقضية لوكربي وركز على أن التحقيق الدكتور سعيد سعدي. والرئيس الفلسطيني ياسس عرفات اذتم الإتفاق على لحسراز تقدم في تنفيذ الاتفاقات المعتقودة بين السلطة الفلسطينية والحكوسة

> الخُليل ستكون جزءاً مهماً من المعادلة. وأكد المسؤول أن الجانبين الإميركي والاسرائيلي بحثا في المسار السوري وكيفية تصريكه. وأوضح ان الادارة على اتَّصال بالْجانبين السوريّ والاسرائيلي وهي ترغب فيّ ان تستانف المفاوضات على هذًّا المسَّارُ وَان يِتَحَقُّ تَقَدُّم. «لكننا نَّتَفَق مع الجانبين على ان مُجرد الاجتماع من أجل الاجتماع غير كاف،

الإسرائيلية. وأكد المسؤول أن الأدارة تعتقد أن المطلوب تحقيق تقدم

على الأرض كون ذلك امراً حيوياً لمستقبل عملية السلام وان قضية

واعلن الناطق باسم وزارة الضارجية نيكولاس بيرنز ان مصابتات الوزير كريستوفر مع نتانياهو كانت جيدة وتركزت على مراجعة مختلف المُسْبَاثُلُ التي تَصَبِّ في اطار عملية السَّلام خَصوصناً الموضوع الفلسطيني والمسسار السوري - الاسرائيلي والقصايا الإخبري الاستراتيجية والتكتبكية المرتبطة بها. وأضَّاف بيرنز أن الوزير كريستوفَّر أعاد تَّاكيد رغبة الولايات المتحدَّة في المضي في تقنيم المساعدة لاسرائيل وسورية دمن أجلُّ استثناف حوارَهما السَّياسَي عليَّ أمل ان تستانف المفاوضات المباشرة بينهما في المستقبل،. وقال ان نتأنياهو أعرب خلال الاجتماع عن تقييره للنُّور الذي لعبه الوزير كريستوفر ومنسق الجهود الاميركية لعملية السلام السفير بنيس روس فيُّ الْمَـفَاوِصْاتَ الفُلسطينية - الأسرَائيَّليَّة وَالْتَي أَنْتُ الْنِي ٱجْدُمَاءُ نتأنياهو والرئيس ياسر عرفات الاسبوع المأضي.

### مفاجأت معرض «فارنبورو» تتمة الصفحة الاولى

الاهتمام في ارجاء المعرض. انها فضيحة علنية بين ١٣٠ الف زائر تجاري تنولوجيا والطيران، وتذ براء في العالم خبرة في مجال الة مُحسُوس لادعاء مصنَّعي وسُتيلَتْ، أنَّ طَائْرتَهُم لا تَتَرَكُ بِصَمَّة حَرَّارِيةً. مسؤول شركة ونورتروب، المصنَّعة للطائرة الخفية ردَّ من يون اقناع:

انستطيع ان نجعل الطائرة خفية متى وحين نشاء. وهي مخصصة للهجماً. من ارتفاعات عالية. لكن الشكوك علبت على سمعة الطائرة وأعادت الم الأنهان نجاح واشنطن قبل ثلاث سنوات في شيراء ملكية نظام راداد تشيكي قادر على رصد الطائرة الخفية وقيل أن ايران كانت تحاول أنذاك شراً . . المفاجأة الثانية التي أثارت الهمسات والأقاويل كانت وصول وحدة العملاقة داخل المعرض. الغارة تمن بناء على طلب الشرطة البلجيكية التي أصدرت مذكرة توقيف في حق رئيس اداسو، سيرج داسو، وأحد كبار موظفي الشركة وقيل انهما على علاقة برشوة امسؤواين حكوميين بلجيكيين ني مقأبل موافقتهم على ابرام صفقات اسلحة.

الرجلان المطلوبان صدرت في حقهما مذكرة توقيف دولية، اكثهما لم يكوبنا في المعرض وعادت الشرطة بخفي حنين. اما سيرج داسو فقال الاثنين الماضي انه مستعد للخضوع لاستجواب الشرطة البلجيكية في شأن الاتهامات التي انكرها... ولكن شرط التحقيق معه في فرنسا.

مفاجأت اخرى حملها المعرض الذي وصلت قيمة المبيعات المعلنة فيه الى رقم قياسى، يقول خبراء صناعة الطيران انه بليل على عودة العافية الى صناعة التسلح ووسائل النقل الجوي. المنظمون توقعوا الإعلان عن خمسة بلايين دولار. كانت ارقامهم متحفظة ولا تريد أن تزيد كثيراً على الصفقات المعلنة في المعرض السابق قبل سنتين التي بلغت اربعة بلايين. الا ان حجم الصَّفقات ناهز ١٧ بليون دولار. ومع ازنياد الطلبات الاكيدة المعلن عنها ارتفعت حرارة المنافسة المكشوفة بين عمالقة صناعة الطيران بين ديوينغ، ودايرياص، ودماكدونال دوغالس، او بين مصنعي مصركات الطيرآن، وفي مقدمهم درولز رويس، ودبرات اند ويتني،

في معرض الوبورجيه، الأخير في ضاحية باريس تبالك ابوينغ، والرياص، الاتهامات بأن طائرات الشركة الاخرى معرضة السقوط والاخطاء التقنية. الشركتان اوقفتا حملتهما بعدما تبين استياء زيائنهما لَّذِينَ يَشْتَرُونَ مِنَ الْمُؤْسِسِتِينَ مِعَا لِتَوسِيعِ اسْأَطِيلِهِم. الحملة في «فارنبورو، كانت مركزة على الاحصاءات لتبرير سياسات الترسع وعمليات الاستثمار التي كانت بالبلايين، خصوصاً في ما يتعلق بمشروع الطائرة العملاقة الدسوير جميو، التي يتنافس العملاقان الاوروبي والاميركي على

الفضاء نال حصة من اهتمام العارضين والمشاهدين. وكاوزاكي، اليابانية عرضت السياحة في الفضاء على اساس انه منتج جديد يمكن اليابات المسلم المسلم في الفضاء مركبة دكانكو مارو، التي تحمل ٥٠ شُخصاً وتتحمل ارتفاع ترجة الحرارة التي يولدها عبور الغلاف الجوي، وتبلغ ٤٠٠٠ درجة. طول السفينة الفضائية سيكون ٢٢ مترا وعرضها ١٨ متراً. اما افضل ما شاهده زوار معرض مفارنبورو، هذه السنة فكان طائرة وسوخوي - ٢٧ء التي تحلُّق لأول مرة في معرض دولي بعدما كانت عُرضت تحت أسم «سوخوي – ٢٥» في معرض موسكو في حزيران (يونيو) الماضي، من دون ان تغادر المدرج بسبب عدم اكتمال تجاربها والتعديلات اللاحقة.

### قيادة بارزاني: هذا ما فعلته تتعة ألصفحة الاولى

طالباني وجماعته الحدود الى ايران، وأضاف: «قد تكون هناك اختلافات داهل الدرب على معالجة هذا الأمر أو ذاك، لكن صغوف، قيادة وقواعد، موحدة تماماً من أجل القضاء على قيادة الاتحاد الوطئي، وقال في هذا الصدد إن معلومات حزيه تفيد أن طالباني وأعضاء قيادته وحملوا حاجاتهم في السليمانية وتوجهوا أمس الى بنجوين الواقعة على الحدود مع ايران، وتابع: ونعم، أستفدنا من القواد العراقية بالنسبة الى أربيل لكن ما ودبع. حصر المستمروا في ضمان المعلقة الغربيين. فإذا استمروا في ضمان حماية المنطقة الكردية، كان تعود لجنة التنسيق العسكري التابعة لقوة الحماية الى مقرها في زاخو، وأن يجدد الغرب الترامات بالنسبة الى استمرار الحماية، فإننا لن نضطر الى تسليم رقابنا لصدام حسين. وهذا ما نقوله للأميركيين والبريطانيين وكل من يعنيه الأمر عبر اتصالاتنا

وتابع: وأما إذا لم يحدث ذلك، فسنضطر الى اتفاذ قرار أخر لأنهم

المعلومات المخابراتية الثي يصعب تقسمه بالتقصيل في اي بلد غير بريطانيا والولايات المتحدة. وقال أن الحكومة اللبيعة ارتكزت الي عدم وجبود قانون يسمح بتسليم مواطنين ليسين متهمين بجرائم الى اي بلد اخر وخصوصا في غياب اتفاقية تبادل المجرمين بين نيبيا والولايات المتحدة ويريطانيا. وأشار الى تمسك ليبيا باتفاقية مويتريال لعام ١٩٧١ التي عدلت لاحقاً والتي تعظي ليبيا حق محاكمة المتهمين أو تسليمها، وقال أن لبينا طلبت تسلم المعلومات المغصلة من

الامسيسركي - البسريطاني ارتكز على جسم

TODAY

الحكومتين الاميركية والبريطانية واضاف: طلمرة الإولى في تاريخ في حلس الامن اتى قرار منه موجّه لاشخاص ويطالب بتسليم أشخاص ويتخذ عقوبات ضيد دولة

لانها لم تسلم اشخاصاً، واعتبر انه ديجب سحب العنصر السياس الى اقصى درجة ممكنة من هذه القضية، واضَّاف وأقبول ذلك من خِلال خَسِرتِي في محاكمة مجرمي الحرب في يوغوس لأفياً. لقر كان من الواضح لي منذ البداية وجود تضارب بين العدالة من جهة والسياسة من جهة أخرى ودَّائماً العدالة هي الضَّحِية... وهذا يُنْطِّيقَ على كل الضلافات التولية وهو ضد تطور العدالة والحضارة، وتكلم من بعده همغرى دوسون الم تخصص في قانون الطيران والبرفسور جون مورفي من جامعة بنسلفانيا (قسم القانون) بعد كلمة من رئيس جامعة القاهرة واستأذ القانون فيها البروفسور مغيد شهاب وفي جلسة بعد الظهر الخشاصية تكلم الفونس أوري احد المحامين العاملين في محكمة العبل الدولية وابراهيم الغويل محامي المتهمين الليبيين واليستر بونينغتون والبستر داف المحاميان الاسكوتلنييان

(الطفاء) إذا غيروا سياستهم في ضمان حمايتنا فإن خياراتنا في هذه الحال محنونة جداً ،

على صعيد أخر قال زيباري، إن المعارك التي خاضها حزيه بعد معركة أربيل ملم يشارك فيها ولو جندي عراقي واحد أو نبابة عراقية وأحدة، لكنه اعترف بأن القوات العراقية لعبت الدور الحاسم «وكسرت الخلقة الصعبة كي نسيطر على أربيل، واعتبر أن دجهات معارضة ضخعت الى حد غير معقول ما فعلته المخابرات العراقية في أربيل. فكل ما حدث هو أن القوات العراقية اصطدمت في أثناء تقدمها بقوات تابعة للاتحاد الوطني والمؤتمر الوطنى العراقي الموحد فنشب قتال أسفر عن سقوط قتلي وقامت القوات العراقية باعدام آخرين وقعوا دفي أينيها ،.

وعما حدث في أربيل نفسها قال زيباري: دفي اليوم الاول (من استيلاء القوات العراقية على أربيل) وقواتنا مشغولة ببسط سيطرتها على المدينة، علمت قيادة حزينا أن مفرزة من المخابرات العراقية تتألف من نص ٢٠ عنصراً مخلت المدينة ويدأت حملة بحث عن معارضين عراقيين، عرب وتركمان. وعندما علم بارزاني بذلك أمر بعطارية عتاصر العشابرات وابلاغهم بأن يغادروا أربيل فوراً». وأضاف أن عند الذين اعتقلوا ونقلوا الى مكان مجهول هو ١٩٠ شخصاً فقط، بينهم ثلاثة من أتتصار خُرْينا. وزاد: «أما الذين ظهروا في التلفزيون العراقي لأحقاً من اغضباء المؤتمر الوطني فهم إكدوا أنهم كأنوا اندسوا في صفّوف المؤتمر الوطني وكانوا يعتلونُ أَصِيلاً لحسناب المخابرات، "

يجمول المعدد تحسب المستخدمة المستحدد المعدد في المؤتمر ألوطني في هاتين البلدتين، وختم: ولا ننكر وقوع انتهاكات لكن

### قوات بازراني في السليمانية

وأكد الناطق الرسمي باسم الحزب ان سكان المدينة وانتقضواء وولاذ رَعماء الاتصاد ومسؤولوه بالقرار من السليمانية مساء أول من أس بعنما جمعوا أموالهم وممتلكاتهم الضرورية في اتجاه بنجوين على الحدود الايرانية، وكانت قوات بارزاني حققت اختراقا مهما بسيطرتها على جبل هيبت سلطان الذي يفصل بين كويسنجق والطريق الي السليمانية. وبدا أن بارزاني أبقي الباب مُفتوحاً أمام غريمه واعتبر أنّ «اَلامرَ مستَروكاً لطالبانيُ وهُل يُرغُب في الاعستراف بالهزّيْمَة أم لا؛ فَإِذَا اعترف بها سنخوض انتخابات لأعادة الحكومة، لكنه أضاف أن على الاتحاد الوطني أن يدرك أنه اليس ندا للحزب الديموقراطي الكريستاني. سنطلب من البرلمان والحكومة الاعداد لاجراء انتخابات في نهاية السنة الجارية،. وعن علاقاته مع أيران قال: «لا مشكلة بيننا والأيرانيين أذا لم يتبخلوا في شؤوننا. يجب الايتبخلوا في هذا القتال،

في غضون نلك قال مسؤول في طهران له والحياة، أنه لا يستبعد نروح «مثات الآلاف، من المنتيين الآكراد الى ايران وقد يصل عييهم الى «الْمُلْيُونِ». لكنه أضاف أن حكومته لم تتخذ بعد قرارًا في شيأن فتح الحدود أمام النازخين. ويعد نحو خمس سنوات من الحياة المستقرة نسبياً شاهنت والحياة، بداية مأساة إنسانية جبيدة في السليمانية عندماً بدأت عائلات بأكملها تغاير المدينة في اتجاه الحدود مع ايران. وكانت الأسواق مغلقة طوال النهار. وقالت أم وهي تقود اطفالها: ومرة أخرى الإكراد ينزحون. الى متى الكردي والقرار صنوان،؟

واكدت مصادر المنظمات الإنسانية هذا النزوح الكثيف مشهرة الي ان تبغق السكان الهاربين من المدينة كان مستمرا ظهر أمس. لكنها اضافت ان الوضع ما زال هادئا داخل المدينة التي تضم نحو مليون

في أنقره اعلنت وزيرة الخارجية تانسو تشيلر أن أرسال قوات تركية الى شَمَالُ العراق ليس مسئلة ذات اولوية بالنَّسْبة الَّى تركيا، بل هي ل محماية المنطقة من أي تسلل لعناصر حزب العمال الكريستاني، وفي هذا الصندد أجرى الرئيسان حسني مبارك والتركي سليمان بيميريل اتصالا هاتفيا أمس بحثا خلاله في نيَّة تركيا إقامة منطِقة أمنية على حدودها داخل العراق. ونفى ديميريل وجود أي جندي تركى في العراق. وقال مصدر ديبلوماسي مصري له والحياة، أنَّ القاهرة وبرى أنَّ العراق الأن لا يمثل تهديدا لدول الجوار،

وفي آخر بيان لحزب بارزاني امس اكد ان قواته سيطرت في طريقها نحو السليمانية على سد بوكان وأعابت تشغيل محطة الكهرباء التي تزود أربيل الطاقة وأن بلنتي رانية وقلعة بزم في شمال السليمانية «سقطتاً». وشيد الحرّب على أن «هذه العملياتِ تَنْفَنْها قواته بمفريها وإن ادعاءات مشاركة القوات العراقية في القتال عارية عن الصحة وتستخدم من أجل التغطية على تراجعاتهم الميدانية (قوات إلاتحاد) وخسائرهم المهلكة، وزاد ان دقيادة طالباني مسؤولة عما ألت إليه الاوضاع بسبب مباشرتها القتال وانتهاكها وقف النار والخالها قوى خارجية في النزاع،

من جهة اخرى دان «المؤتمر الوطني العراقي الموحد» المعارض دالموقف المشين، لحزب بارزاني دالي جانب النظام العنصري الشوفيني الذي تلطخت بداًه بنماء شُعَبنا الكردي الصامد خُصوصياً، والشُعب العراقي عموماً، ودعا، في بيان اصبره في لندن اس، «النول الحليفة الى اتخَّاد مُوقف جدي وقوي من اجل نصرة الشعب العَرِاتي (…) واجباره على الخروج من أربيل وسائر مناطق كردستان (...) ونطالب هذه الدول بممارسة كل الضغوط الممكنة والضرورية لاحيار النظام على تطبيق القرار ٨٨٨، ووالاستمرار في تأييد المؤتمر الوطني وخطابه السنياسي كنموذج لنظَّام بديل في عراق ما بعد صدامه.

## ائتلاف «أمل» ـ «حزب الله»

الرابعة للانتخابات في الجنوب والنبطية، يكون خرج من المجلس النيابي خمسة نواب هم عبدالله الامين وحبيب صادق وسعيد الاسعد وعماد جابر واحمد عجمي، وبخل خمسة جدد هم على حسن خليل ونزيه منصور وباسين جابر وعبدالله قصير وعلي خريس، وحافظ الأخرون على مقاعدهم. وبنلك يصبح عند النواب الجند في المجلس المقبل ٤٠، أذ كان دخل في العراحل الذلاث السابقة ٢٥ مَاكْباً جَديداً، ١٢ في كلُّ من جبل لبَّنان والشَّمال و١١ في بيروت.

أنتن للرهب المناسبة مدلك باللومي للموملة الأوروسانة المرجد سيد وتذربنا وسسخه تؤون عن تنصمون السومي وأنف العرب المدعمة المشاعمة

هوا هيمونونو الإنهاد القمل عجد في بخاه لأروب وبأبويه وسب مصرمطية حتيمير لي هييسيد الو إغاردتها تعابون واعواطه كإللت ببعضها فني عضنن اللها وتبحران يعينها ليت وروسه به اعداقتصد المصنبود في معودات عالم كالنول بهد معدد المهجية غررة - man winds a gate وشرباني صوع مسعيق الأشم Ben was I was للتباذ والسامعان في الاسخفوري جمخيرة فتطبدو يقل لطملق المدواني علمين وعلير والمؤل مطله تبوينه من طفق many young

The state of the s

المات المتحدة ٥

الماع مرسوسي

The same of the sa

The second

With the same of the same

The live of weeks some

The same of the sa

The state of the s

The same of the sa

المناوم والما

Killinder Kemer man

الموسود سو.

Jan - Le - Le

يها ويا وما منعود

المرابع المرابع

يالتقير تشاسعوت تنسى

Bar - Standard

بالمداعة والمان والاسراء

المنفود والمستاء ستر

بالوادامية ولا - و والمو

إيالوعلية من أذنت سيسعد

----

happen and the

والمراعا فسير بوعد أنعود

المنازوللماني بها موساميا

رائيل الوروسة بدين صيرا

والروسوس العساسور

الوضو مساعب سعسها

بإنترابي لامو سنن صعب

وتهالصنسوق بوسره عنسو

يتعربو فتال لميشوا فمشهدان

الإين ومنسوع معدسهم

به المنعد والمنسوم مر

أيرون للساسة عقر

الها وسروب وسمعه

النف ب تسعرد د متر

مسيطؤ لمغض الدرز تشبريين

تلك لصيفوني عنى عطا أقد

بدرست فرسهان فوس

فياطيب فطي معسالمعدور

تعدري بمحملع بأه المضموان

بينولي فسنديس المقبر والمور

متسية وليستعيد والمساية

ومعاد شيبايث من الساجاء

فيبينس وأسطست فسيبه

يمتوغن تعوز عالفامها

المياس عدد والماس معاد

تغايفي عاينسست والداء أستا

وقما لتستنية المستند والداءات

ليلع وتنصعصون معهم بشرا

مرتبيب ولا و مصده دميع

فإبية ومسوشية تاسيد ويعور

مشتق إصف فسنسب ب

AN THE REAL PROPERTY.

المرضية للمستسيدة سيسدريه

المناحاته ما معسد عي

لموضن أنب وصبي بية

فالوضيف المديدة فالمصلحاتين يادوه

موالشري حويي

the state of the s

فمليح في حدث ورد عدد

ومنا خسر عن المتعادلان

المسالمس سرائق المقارق

والمعتو معتقد

المقيض أقد بعدها جنى The state of the s

المم في علق العالم الم

أرجم متريد الداني عدي

أدفعن عسيسعو هيدي

ريمج لفو المسعب المعاد

and the same

يترو بالمستمر يبغونه

go the summer.

المراضي حيث التصبيحان

Same and a second

The second of the second of

المرابع المستعمل والمستعمل المرابع المستعمل المرابع المستعمل المرابع ا

بن وبعد و مسوور

The way

المحال لمستعب المعسدات

-

الذي يعبد عدد المسلمة

النبس المرصود

بيسيليقون كني واسد وفنسروة فسانط

Land Barrier Jan

Maria Jake

ر بلنس تقرب

سند مور الله

ter it

-

-

The State of State of

and the state of

Mary way

يرابع والو

-

Same of the same

Parker Senter

Sand Plant

\*\* ... Shirt

day's must be a

لنسوس لواجد

براز بجبر کئی ک

ر سند ۽ معنون

Line Vinenti

و الكسيريد عي الما

ليقامؤهي أأهاي الاه

ر سننسب الني يا

النفع إن الاستبرية

الغاسوسة وغامه

سخد فنأنز بلتي أثبية

وسنر الوازدوية

Bigginster Com

أوروسون ليبينو وواغ منن شعبر او سا

Marine Commence

البنساب في أبنعا

رسوسى ١٩٩٠ يوه

للمسموري الإساد

الل مشهوع عن المحج

ومر نجعت حي يات

Sandane & and setting

interesting administration of

A ALPHANIA MANAGE

Janeary & American

قيستغر في منفس

Same at Plants in

وتوسيد مال ف

Supering Control

The State of the

أقوياه وشابهم الداليسيسيريك 14: 44 manual + 54. إنه الأميركيون في خدمة إسرافيل ١

رومان فتح البيت أوكنت شسبقه A property of the same A Anthony & Committee أشفر المستعددين جز فسينفينة فيو تعايف فأراسيته معهد عي خبيجي جنور النكي عط إلا مضديو سد بعسبة

to a branch! wagen -WE STANK يقرس الشوي ال age institution to with a market with the تنعومن ومجين mental de la como dela como de la والمستلول الوفييس summer wind NO SHARE THE BURE

-STATE STATES -SHAP FOR SHAPE من من المنظمة & Suppose Street Acres and ay just specime A sound " the second of market the things

غني مستنو يتيانو ا A BOOK IN SOME فيسونه بتنطي في W ... Sand تبيوث فيجور Samuel Samuel property and may himmer at -

Santa Marginger -THE REAL PROPERTY.

\*\*\* A Same 

### احمد محمود عجاج \*

■ كم هو غسريب وشساد أن تتخيل للرء انه يعيش في حال من انعداد القانون أو في ظل مجتمع يحتكم إلى شريعة الغاب كما يرى هويس، القوى فيه هو المتحكم والسيد المطاع. أما الذي لايناسب الأسرولا يروقه فليس له إلا الأنعبان أو تصعل العبقبات الذي ربعا يصل إلى حدد الإبادة. المجتمع الذى يعيش هذه الحالة من القلق والخسوف لا يمكن ان تكون أبدأ للجشمع الذي ترجوه البشرية جمعاء وهي تودع القرن الجاري وتستبشر ببزؤغ قرن

تادراً ما يعر يوم إلا وتقرا فيه أو نسمع عن قدسية القانون واهميته في المحتمعات المتحضرة، بل أن هذا القانون بالذات كان السلاح الوحيد الذي شبهرته اورويا بوجه الشبعوب الاخسرى في الماضي لتستنسريع استعمارها وانتدابها لاحقآ بذريعة تحضير ثلك الشعوب التي كانت كما كان يزعم الأسياد أنذاك انها تعيش حياة انغلات ولا تدرك المدنية الحق والصضارة بكل أبعادها ومراميها، ولا يد والأمر على ما هو عليه من الأخذ سنها وتغديثها وتعليمها لتغهم للدنية وتعتنق التنظيمات القانونية التي تؤمن لها السير بركب الدول المتحضرة واللحاق بها يوماً ما. بل أن الدول الأوروبية لم ترّ ضيراً في أن ترى بموجب القسانون الدولى الذي صاغته بنفسها أن هناك أرضاً غير مملوكة وإن كان اهلها كثر، فإن الأمر ليس صعباً إذ أنهم اعتبروا برابرة غير متحضرين فكان جائزاً قتلهم إن قاوموا ومشروعا تعذيبهم إن وفضوا الاستعباد والانصباع. بل الغريب ان الدولة العِثمانية بكل قوتها وجبروتها وطمها وحسضسارتهما البساهرة لم تكن تستحق بنغارهم المعاملة بالمثل ولم تقبل في للنظومة الأوروبية

إلا بعد جهد جهيد. وكلازمة وتتيجة للتغيرات التّي طرَأْت عَلَى الْقَـاتُون النّولي في أعِقاب الحرب العالمية الثانية كأن لا بد لاية نولة ولدت جنيشاً أن تعترف بهذا القانون واعراقه التي تشكلت معظمها في عصس الهيمنة الأوروبية. مع ذلك قبلت تلك الدول بهذا يعدما استطاعت أن تشارك في صبوع ميشاق الأمم للتسحدة والتساثير في مسجري ما اعترى المنظمة الدولية من خلل بسبب حق النقض الذي كبرس للاقوياء وكنانهم يا للسخرية،

يمتلكون من وسائل القوة والشروة كانت منظمة الأمم المتحدة حلمأ تمسك به الضعفاء قبل الأقوياء لأنهم وجدوا فيها نوعاً من الحماية كانوا يفتقونها في الماضي القريب وخلاصاً من تسلط النول القبوية على الدول الصّعيفة، كما راواً في ميثاقها بزوغ فجر جديد يبشر بعصر زاهر تنتقي فيه الحروب ويغيب فعه التقاتل والاعتداء. ولم لا، وميثاق الأمم المتحدة يعلن بلسان شعوب الأرض أن تلك الشعوب عارمة على انقاد اليشرية من ويلات الحرب وماسيها، والأمر كذلك ليس غريباً أن يشمل الميثاق على نص واضح لالبس فيه يحرم استخدام القوة تحريما مطلقا لأ يخضع لاستئناء سوى حق الدفاع المشروع المنصوص عليه في المائة ١٥ من الميثاق، وهو حق لا يجادل

التصريم المطلق لاستخدام القوة بيدو أنه لم يدخل بعد في قاموس الولايات المتحدة للتي لأ ترال تصر على العيش في الماضي واخضاع القانون النولي لرغباتها وسياستها الخارجية بدلاً من أن تكون الأخدرة خاصعة للأول. والأغسرب من هذا كله التسبسرير القانوني الذي ساقته وحليفتها بريطانيا التي ربنت كالببغاء المقولات الاميركية والضرعبلات القانونية وكأنه لم يوجد مخلوق بعد قادر على فهم القانون الدولي الحجة القانونية الرئيس

وسير أغواره ويماليره. والأساسية التي ساقتها الولايات للتحدة لتبرير هجمتها الأشيرة على العراق تستند إلى قرار مسجلس الأمن الدولي رقم ١٨٨ الصابر في الضامس من نيسان (ابريل) ١٩٩١، وصبدا التنخل العبصكري الإنساني، فبالقرار المنكور ينص على أن ألعراق يجب ان يمتنع عن قمع السكان المديين، وترتيباً على ثلك فرضت الولامات المتحدة ويريطانيا وقرنسا ما يسمى بمنطقة حظر الطسران بهدف حماية الإكراد والشيعة في الشمسال والجنوب وربما أيضا

السِكان في بخــداد على رغم ان التبرير الأميركي لم يشتمل على هذا الشيرط الأخير، وإلا كان من المتوجب ان يعاقب صدام على كل تحسرك ضسد الفاس الأبرياء في بغيداد. ويموجب هذا القرار رأت الولايات المتحدة ومعها حليفتها اللدود بريطانيا إن استخدام القوة جائز لحماية ما نص عليه القرار. لا أحد ينكر أبدأ سمو فكرة وجدوا وسهما كان حنسهم ولونهم إذ أن هذا بالذات غساية

أحسد منا يوافق على الاطلاق أن يصفق للرئيس صدام على اسلوب حكمه أو مغامراته المتهورة. لكن عدم التصفيق له شيء والموافقة على مغامرات الأخرينُ ايضاً شيء أخر. فاقل ما يمكن أن يقال إن الاعتسمساد على القسرار ١٨٨ لاستخدام القوة ليس من القانون والقسرعية في شيء، إذ أن هذاك منتات القرارات والنصوص التي تصرم انتهاكات حقوق الانسان وتناشد وتطالب الدول بالاستناع عن قمع وتعنيب السكان المنين. والقرار المنكور لا يختلف في شيء عن بقية القرارات. فإذا كان جائزاً على سبيل المثال استخدام القوة لهذا الهدف فلما لا يكون مسموحاً لدول أخرى استخدامها في سبيل هذا الغرض ومعه يختلط الحابل بالنابل وتصبيح القوانين العوية بيد الدول المقتدرة ويصبح مصير الدول الضعيفة معلقاً على رغبة الدول المهابة المقام وصاحبة

لتحدة ومنطق التدخل الانساني في القانون الدولي

المنعة والنفوذ. ربما ادركت الولايات المتحدة هذا للازق، لذا شــنت على أن التعددل العسكري هو لصالح المدنيين وحسمايتهم من بطش صدام وهي تعني بنك من دون أدنى شك الأكسراد على رغم أنه لا يجوز، كما قلنا بداية من منطلق لخلاقي حماية فثة وترك مصير فئة أحرى معلقاً في مهب الربح. ما تعنيه الولايات المتحدة هو التسدخل الإنساني وهو في المناسية ليس دخيلاً على قاموس القانون الدولي لأن أية صراجعة لابييات القائون الدولي تشبت بجلاء ان هذا المبدأ قديم قدم القانون ذاته. لقد استجمعته الدول الأوروبية ضد السلطنة العثمانية بحجة حماية الإقليات النبنية، فكانت النتيجة تنضلاً سأفرأ في شوونها أسفر في النهاية عن النيل من سيادتها والحط من استقلالها، كما استخممته الدول الكبرى في ومسقسولة ان المادة الرابعسة العصر الحديث وتحديدا الولايات المتحدة في أميركا اللاتينية. هذا المبدأ على رغم قدمه لم يتعثرف به قانونيناً وإن ايده بعض الكتاب

فهم من القلة بمكان وحجتهم اضعف مما يتصور واوهى من خيوط العنكبوت. فحق التحدثل الانس والتدخل عمومأ يصطدم بمبدأ اهم واقوى وهو ميدا عدم التدخل الذي اكتسب صفة القاعدة القانونية اللزمة الذي لا تقبل الاستثناء أو الإلغاء وعليه لا يحق لاية دولة ان تتسخل في شسؤون دولة أخرى والبدأ قائم على فرضيبة الساواة بين النول بغض النظر عن الحجم والمساحة والسكان والقوة والضعف فليس غَريباً أنْ يؤكد أحد عمالقة ان تحقيق هذه البادئ يجب أن

القانون الدولي وينقيلد ان هذا والمبدأ يقوم عليه القانون الدولي برسته ويحتاج نومأ للتاكيد عليه، خصوصاً في غياب سلطة مركزية مصايدة دولية، لأن أية محاولة للالتفاف عليه سينطوى عليها تفسيرة بصورة احادية تصب دائماً، كما علمنا التاريخ، في منصلحة الطرف الأقوى الذي تسعى بومأ لتحقيق ماريه تحت هذه الصحة. لذا أكبت محكمة العدل الدولية في قضية نيكارغوا، التي رفعستسها الحكومسة الساندنستية ضد الولايات المتحدة، أن معدا عدم التدخل هو جرء من القانون الدولي العرفي، وهذا يثبت اثباتأ دامغا أهمسا وقوة هذا المبدأ في هرسية القانون الدولي، ومعه لا يحق أبداً انتهاكه او خسرقسه تحت آیة نریعسة، خنصوصاً بصجة التبدخل الانسائيّ. وإذا ما ابتحدثا قليـلاً عن

القانون العسرفي وتطرقنا إلى الميثاق باعتباره تجسنيداً لإرادة الاسرة الدولية، قاننا سنكتشف في اية قراءة موضوعية عدم شرعيبة هذا التبخل المزعبوم لصالح الإنسانية. فالمثاق بشيد أولاً وقلَّ بل كل شيء على حسرمية استخدام القوة تحت أية نريعة، بل أنه يحرم حتى التهديد بها. فالمادة الثانية في فقرتها الرابعة تنص بوضـوح على الآتي: دعلى جــمــيع الدول أن تحــجم في عبلاقاتها الدولية عن استخداد القوة أو التهديد باستخدامها ضد وحسدة وأراضسي اية دولة أو استقالالها السياسي أو باية طريقة لا تنسجام مع أهداف الأمم المتحدة، هذا النص يشبير بوضوح إلى أن أي عمل ينطوي على استخدام القوة من شَانه أن يصبح عملاً غير قانوني مهما كانت الذريعة باستكناء حسال الدفساع المشسروع عن

وضبعت شبرطأ وهو ان التبدخل مسموح به إذا لم يكن متعارضا مع أشدأف الأمم المتسحسدة هي الأخرى مقولة واهية من الناحية القانونية. ويؤكد العالامية القانوني براونلي ان عبارة ضد اهداف الأمم المتسحدة لم يكن الهدف منها الأشتراط بل على العكس تماماً، قبان هذه العبارة ادخلت نزولاً عند اصــرار الدول الصغيرة عليها لتضمن عدم التدخل في شؤونها لعلمها التام أن التبخل يتعارض مع أهداف الأمم المتحدة، خصوصاً التدخل المسلح. فالمادة الأولى من المشاق أشتملت على مجادئ الأمم المتحدة النبيلة تشير بصراحة الى

وهناك عبارة شهيرة لأحد وزراء

الخارجية في عهد ترومان (بيرنز)

تقبول دان دعم استرائيل ليس في

صنالح استسركناء وهي تعكس

مسواقف الوزارات الستيادية

الرئيسية في أميركا أنذاك والتى

كانت تعلم ان قسيسام الدولة

اليهوبية ثم الانصيار الأسيركي

اليها سيهدد المصالح القومية مع

العرب وسيفتح الطريق أمام

النفودُ السوفياتي، وكان اقصى ما توافق عليه هذه الوزارات هو قيام

دوطن ثنائي الجنسية، اي دولتين

لليهود والقاسطينين. لكن

ترومان كسر لاحقاً هذا التوازن

لصَّالحُ الجِـانَبِ اليهودي صَـاريّاً عــرض الحــائط بِالْمُناشــدات

الصادرة عن اجهزة النولة. ففي

عام ١٩٤٥ ليي ترومان قرارات

المؤتمر الصهيوني الداعية الى تجنيد اميركا لطاقتها لصالح قيام

اسرائيل واطلاق الهجرة اليهوبية

والضنغط على بريطانيسا لالغساء

القيود على الهجرة الى فلسطين.

نفذ ترومان هذه القسرارات

يحذافيرها. وعندما كان موعد

التصويت على تقسيم فلسطين في

نهاية ١٩٤٧ في الجمعية العاماً

للأمم المتحدة أمر الرئيس موظفيه

بالضغط على الدول الصبغيرة

لكسب تابيعها الى جانب قرار

التقسيم وهو ما حدث بفارق عدد

قليل ونتيجة لهذا الضغط فقط

وفي عبام ١٩٤٨ وعندمنا كنانت

بريطانيا تستعد للانسحاب من

فلسطين واليهود لاعلان دولتهم

يقال أن كليفورد قال لترومان نقلاً

عن الصهاينة: عليك أن تعشرف

فوراً باسرائيل اذا أربت ان تنجح

في الانتشابات الرئاسية (التي

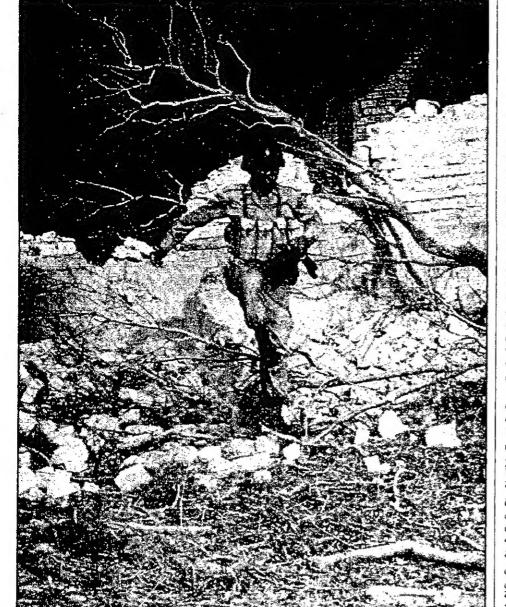
كأنت ستجرى في العام نفسه).

أستُخدام القوة. والإكثر أنَّ المادة الثانية في فقرتها الرابعة لا يمكن تقسيرها بمعرل عن بقية مواد الميثاق وبالذات الفقرة الثالثة من المادة نفسها نلك حسيما هو متبع في طرق التخسيس القانوني للمعاهدات والمشاق ليس إلا معاهدة ينطبق عليه ما ينطبق على غيره. فالفقرة الثالثة تنص على أن حل المشاكل الدولية بحب ان يتم عير الطرق السلمية فقط كما أن المانة الثائبة بفقرتها السابعة تحرم على الأمم المتحدة التدخُل في الشُوُونَ الدَّخْلِيةَ لاية دولة. فَسَمَّن بِأَبِّ أُولِي أَنْ يِكُونُ محرماً على الدول التسخل في الشوون الداخلية. وكم هو محو الكاتب القمانوني اوكسرست في قوله أن وتحقيق تلك الأهداف النبيلة من خلال القوة يضرب بمنشاق الأمم المتحدة بنعرض هذه القراءة القانونية للميثاق

ليست مجافية للواقع والمنطق بل عُلَى العكس تمامأً، تنسجم معها انسجاما واضحا لاسيما وأن جميع التنضلات عمومأ والإنسبانية تحبيداً، كانت دائماً تنطوي على أهداف مبطنة جالبة معها بمارأ أكبر وخرابأ أفظع وموتاً اشتع للنين كان التدخل في الأصل كسمسا يرعم من اجل حمايتهم هذا بالذات ما عبر عنه الوقد البرازيلي في الأمم المتحدة إِيانَ التَّنْدُلُّ الأَنْسَانِي في الكونغو. إذ قال معترضاً على الستبنات: وإن العملية الإنسانية المشار اليها كانت أولاً وأخسراً مجرد غطاء فأية مبادئ انسائية تلك المعرضة للخطر عندما ينبح ألاف السود يذريعة حماية أرواح عدد قليل من الرجال البيض، ولا غبرابة أن نسبمع في ضبوء هذه المعطيات الكاتب القانوني بوغان فى براسته لسياسة ألتبخل الأنسائي الأميركي في كسوبا يقول انه ولا توجد حكومة واحدة على الاطلاق ابدأ مستحدة لأن ترصيد الأميسوال والممسادر البشرية الضرورية للتدخل ما لم

لسنا بحاحة حقاً ان نغوص في الأمثلة البعيدة، وأمامنا منّات من الأمثلة الحديثة التي لم تنمح بعد من الذاكرة، ولم يندَّمل منها اُلقَلِّ وَأُولِهَا مَا حَدِثُ فِي جِنُوبِ لبنان على بد العن الاسرائيلي. فالاسرائيليون لم يقتلوا اسرائيليين بل تبحوا جهاراً ١٠٥ من الرجال والأطفال والنساء وفي قدسية ملاذ الأمم التحدة، فمأذًا كانت النتيجة؛ لم تتبخل الولايات المتبحدة ولم

تكن لديها بعض المصالح



من أثار القصف الاميركي

العدالة الدولية نفسهاء.

لا نختلف مع الولايات المتحدة

ان نظام صدام حسين ينتهك

حقوق الانسان ولا يقيم للأعراف

والمواثيق الدولية أية قيمة، إلا

اننا نختلف معها في استخدامها

للقانون الدولي وتحريفها لقواعده

ونصوصه لتحقيق مكاسب أنية

على حساب قدسية القانون التي

لم تتوقف يوماً عن التبجح

الانتقائية بين مستبدين كثر لا

تستقيم ابدأ مع القانون الذي

ليفترض المساواة على صعيد

باحترامها، كما ان سياس

 العقاب مهما كانت صفة المعتدى. صميم القانون الدولي. وهذا ما ونضتُّلف مع الولايات المتحدَّة تنبهت البه محكمة العيل الدولية بتنصيب نفسها راعية للقانون في حكسها في قصية كورفو تشائل عنيما قالت: دان التبخل واغطاء نفسها حق قتل الإنسان العراقي البريء وتدمير منشاته المنفرد أدى الى انتهاكات لا يمكن ومنع الغذاء والدواء عنه من أجل معها للتدخل مهما كانت المنظمة حمآية الانسان العراقي وبصجة تعانى من خلل ان يحتل مكاناً في التبخل الإنساني. القانون الدولي، وأضافت قائلة أن الأوان للوّلايات المتحدة ان ان والتُمخل من شأنه ان يصبح من احتكار الدولة الأقوي ويمكن بسهولة ان يفضى الى عرقلة سير

تتخلى عن سياسة الرعونة والاستخفاف وأن لزعيمها أن يتسوقف عن التسلاعب بالقسانون الدولي وأرواح السناس لرفيع رصيده الانتضابي ولاشباع نهم مواطنه المتعطش لرؤية طائراته وقسدائفسه وهي تطحن عظام الأبرياء. أن النولة العظمى الحقّ ليست عظمي في التجبر والرعونة انما في احترام القانون والتخلي عن منطّق القوة الذي لم يكن يوماً ما صالحاً لدولة تدعى انها حاملة لواء الحق والحرية والقانون.

\* باحث قانوني لبناني مقيم في

### ا رجاء البشرية. وفي المقدار ذاته لا الرؤساء الأميركيون في خدمة إسرائيل (١ من ٣)

من محمد خليفة:

المعوورية في الدوستان

ای مغالب سدر د میدسه میل میں جبو سندو را عد مالی مایتو ما ماد مربعال

عي دلاعيس عا ماعويدا دا

عُرِمُ المعدومة. شه عاد ا

المقطوب السيموم مي ش

الم المعودة المعددات في الميا

و و الرجيا

مهوفن ي استادا نايد

الواقع اللي اليوار وقد بصراعة

فيم مُنْسَعِيدُ بعد قرآن فرشا

بعسق ينسوان عار الحياذات

الله إسسامية هديدة كو س

معييد من است الندوا

وقافت عروش نفود علم

الماري المناور

A Still sames of the be

ق المعديدة المن نصديدة

اولوپة بالسنة عي تركه

من عرب المعمد الترساح

سيلرق والسرعي سنعوج

فيلا ترعب الأله مطالة

ي المجود : أي جندتي توسّي لي. المعيان، أي القاعرة ، توك .

ل الله الله الموانه سينون الرام

Jan Johnson

والمعلمان بتعينا فوي

فيلاني فنسار عبياك

بيعانها المداسة توا

في المعلماني مساولات الله

May the last girls

Service Market

عي هميان مصاب

بقوة في للقور المحر، الدلاء

the way in the

للو منطق درستان بها

Charles See Conf.

ما وقدون الم

ردهزب الله

لنبشية بلاء مردان

A STATE OF THE PARTY OF THE PAR

The same of the

ي وظفرت صدو ...

ولأغي هيرا التقدارة

خصوصاً للرئاسية منها في الولايات التحدة مواسم تهبيآ للنشاط (الصهيوني) على اختلاف أنواعه، والنشاط اليهودي للوالي للتولة العبرية، نظراً للتناثيس الأحاسم الذي يتمتع به الصوت النيهودي في صناديق الافتراع من فأحسته والسطوة الطاغسا للمنظمات البهودية في الساحة الأسيركنية من ناهية ثانية. وتستغل هذه القوى علاقاتها والواتها بكفاءة عالية لمارسة النفوذ على المرشحين للرئاسة ولواقع السلطة التشسريعية لأبترازهم والحصول منهم على تعهدات فاطعة بتلبية للصالح الاستراثيليسة أولأء والممسالح البهونية الأميركية ثانياً، حتى َ اللهُ لَيْسَجِسُورُ وَصِيفَ فَسَسَراتُ الانتسخسانِاتِ في هذه الدولة ب (البورصة السياسية) لتشابه مَا يُحِدِثُ خَلالها مَع ما يُحِدِثُ فَي (البورمسات المالية والتجارية) عنادة من مضاربات وصفقات والاعسيب ولا شك في أن اللوبي الصبهيوني في اميركا يدير هذه البورصة السياسية بطريقة بارعة الضُّنَّاعِفَة الكَاسِّ التي يجنيها لحسابه وحساب أسرائيل بصرف النظر عن المسألح الحقيقية للشعب الأميركي. وما يساعد على تحقق هذم الوضعية منذ ٥٠ سنة واستنمرارها، بعض العبوامل الرئيسية. مثل ثلك الذي أشار الينة الباحث القلسطيني هشبام التحيّاني، وهو مسميّر، المدة الرئاسية أو الدورة التشريعية على حيد مستواء الا أن الاهم من نلك هو أن الصنه بينونيين في أميركا ركزوا جهودهم منذ البداية للتظالية على (سكان البيت الأبيض) قبل سوافع من الساسة الأسيركيين وبعبارة أشرى محاولاتهم التأجحة لاحتواء (مؤسسة الرئاسة) والسيطرة

على الطريق الواصلة اليها قبل

أي مؤسسة لخرى في الدولة،

وَنْكَ بِسَيِّتِ سِهُولَةُ التَّحِكُمِ فِي (الأقراد) مقارنة مع (المؤسسات).

ويستيب ما يتوفر للرؤساء في النظام الاميركي من صلاحيات واسعة وسلطات كبيرة، لا سيما في السياسة الخارجية حتى انهم غير ملزمين باتباع توصيات ورارة الخارجية التي يفترض انها للسوولة قبل سواها عن رسم التوجيهات الدولية والبت اعتاد الرؤساء الأميركيون تقرير الشؤون الخارجية بالتعاون

مع مستشاريهم وموظفيهم في البيت الأبيض، اكثر مما يفعلون هذا بالتعاون مع الديبلوماسيين المحترفين، ويأتي مستشار الأمن القومي ومجلس الأمن القومي في مقدمة للؤسسات الرثاسية التي تعباون الرئيس في رسم وتقرير القضايا الخارجية. وينكر أن هؤلاء النين يشبيب فلون هذه ـ الوظائف هم من طاقم الرئيس وقريقه الخاص، يختارهم بنفسه منذ ترشحه، أو قور فوزه من دون مراعاة الاعتبارات والشروط القانونية النافذة في بقية الإجهزة الحكومسية. ولولًا ذلك لما أمكن للرئيس الحالي بيل كلينتون، مشالاً، تعيين مارتن انديك في منصب رفيع وحساس كمسؤول عن الشيرق الأوسط وشيرق أسيا في مجلس الأمن القومي، وهو لم يحصل على الجنسية الأميركية الا في مطلع عام ١٩٩٣، ولم يهاجر منّ استراليا الاقبل ثلك ببضع سنوات. ومع ان هذا الأمر يصعب قبوله حتى في دولة صغيرة او نامسية فيان له سوابق عدة في الدولة العظمى الإولى. على هذا فيإن مصعباينة تطور الدور الصبه يبوني في الانتخبابات الرئاسية وخمنوع سكان البيت الأبيض التزايد للسطوة اليهوبية - الأسرائيلية يمثل زاوية نظر مهمة لرؤية الكثير من ملابسات العلاقات الفامضة جدأ والخاصة

جداً بين اميركا واسرائيل، وفهم طبيعية الوزن النوعي الهائل للجالية اليهودية في أميركنا عموماً، واللوبي الصبه يـوني خصوصاً، وهو ما ستقوم به هذه البراسية الموضرة في مناسبة الانتخابات الرئاسية في الخريف

وجاعت النتائج سريعة. ففي

حتى الحرب العالمية الثانعة كانت أوروبا القاعدة الركارية تقود عملية أنشاء البولة البهويية العالية، فإن النشاط الصهيوني سارع في الانتقال الى اميركا مركز اعضاء الكونغرس لدعم الشروع الشيوخ و٢٠٠ موظف من البيت الابيض وثيقة دعم لتنفيذ وعد

الانتخابات الرئاسية التي جرت عام ١٩٤٤ صدر أول تعليد من الرئيس روزفلت للبهود الصهابنة اثناء حملته بدعم تأسيس الدولة الموعودة في فلسطين اذا ما تحج في الانتشائيات. فازَّ روزفلت فعلاً في تلك السنة. لكنه مات في العام التَّالي، وحل محله نائبتُه هاري تروماًن ويعد هذا أول رئيس اميركي صهيوني الهوى والميول ويصفه المؤرخ توماس بريسون بأنه دكبان عباطفيسأ وضعيف الشخصية ويستجيب بسرعة للضغوطء ويبدو هذا الوصف نقصقاً إذا ما تنكرنا أن وزير خارجية بريطانيا عام ١٩٤٧ ايرنست بيفن ويخ ترومان لأنه حِعْل من نَفْسه العوبة في أيدي الدوائر السياسية في نيويورك (أي الدوائر الصهبونية التي

تتخذ من نيويورك عاصمة لها). عين ترومان سفيد سلز نائداً له، وهو مسعسروف بنزعست. الصهيونية أيضاً، وقرب اليه كلار دكلي في ورد النائب العيام في واشنطن الذي كيان وثيق الصلة بالصهيونية. والغريب أن الرئيس ترومسان الذي تأثر بضسغسوط الصبهاينة عليه هو تفسه الذي

للنشباط الصبهبيوني، وكبانت بريطانيا هي الدولة العظمي التي في فلسطين. أما بعد التحولات التَّى أَحْدُت تَسْبِلُور مع الحسرب القوّة الْجِنيد في الغربُ وكانتُ أولى مناسبات ظهور هذا التحول انْعقّاد مؤتمر (بلتيمور) في ايار (مايو) ١٩٤٢ بعد عام واحد فقط من تأسيس اول لجنة أميركية من الصهدوني، وصدر عن المؤتمر الذي حضّره ١٨ عضواً من مجلس

رقض الاستماع لتحنيرات ومناشدات الوزارات المعنيسة



كشفت ولاية ترومان، التي أسست لحقبة طويلة من الانحيازُ السياسي والانصراف الأضلاقي باتجاه اسرائيل في السياسا الأميركية، بوضوح كيف امكن للوبي الصبهيوني التسلل الى «البيث الأبيض، والسيطرة على (الرئيس) وكبار (صوطفيه) وابتزازهم بالوسائل (الانتخابية) واحبار الدولة الاميركية على السير في طريق لا يحقق لها أي مصلحةً بل يَضُبرِيها. وهو سأ كانت الحكومة التنفينية تعلمه وتعارضت سلفاً. ولا زال هذا التعارض ملموساً حتى الآن بين مــؤســســة الرئاســة وباقى المؤسسات الحكومية. وكثيراً ما برز المسراع بين الطرفين على

بعد نهاية ولايتي ترومان، نخل البسيت الأبيض الجنرال دوايت ايرنهاور وهو جمهوري عكس سلقك الديموقراطي واستمر هو الآخر في الرئاسة لتسمساني سنوات على دوردين وتمير عهده بالحفاظ على ما ارساه سلقه من انحيار وتأسد لاسترائيل غيس انه خلفف من

الطابع الانقيادي الشخصي في العلاقة مع اللوبي الصهيوني. حاول ایزنهاور ان یوازن بین خط البيث الأبيض الذي رسمه ترومسان، وبين خط الحكومسات الأمبركية السابقة القائم على صيدأ تعزيز العلاقات مع الدول العربية وتفهم صاحباتها وقضاياها... وتتيجة لهذا التوزان نجد ان ایژنهاور ووزیر خارجیته الشهير جون فوستر دالاس قد دعما اسرائيل بالمال والسيلاح في الوقت الذي قنما فيه مساعدات مماثلة الى الدول العريسة، مالسة وعسكرية، كما نجد ايرنهاور قد عارض بقوة وصلابة الاشتراك



ترسل طائراتها بل الأدهى انها

ايتت اسرائيل وكان الدم المسفوح

ليس دم بشسر يحسسون بالمرارة

ويلعقون الأمل. وبالموقف نفسه

ولجه وزير الدفاع السريطاني،

الذي شدد على انتهاكات صدام،

وهو محق في تلك، لم يستنكر

التسرويع الاسسرائيلي للزمنين

ونبحهم واعرب عن تفهمه

القانون الدولي يجيز لها

استخدام القوة بالطريقة التي

ترتضيها وضد الهدف الذي

تحدده حسب مقاييسها العجسة

الغربية ليس من شانه ان يفضي

بنا الى المجتمع الذي نطمح الية

بل ستكون حصيلته تشجيع

الآخترين على انتهاك القانون

الدولي وجرتا الى ما نخشاه نحو

مجمع شريعة الغماب الذي يستماسم فيمه القوي على

الضعيف. فالتبخل على الشكل

الذي تفصله الولايات المتحدة هو

في غَاية الخطورة يصيب بمقتل

أن أدعاء الولايات المتحدة أن

للدواقع الإسرائيلية.

قَلَقَهَا وِنَقَدَتُهَا عَلَى ايرُنْهَاورِ.

ايزنهاور لم يكن جمهورياً مظه،

فإنه سار على النهج نفسه بل

وطوره الى الاحسسن حين أبدى

تفهمأ اكبر لمواقف الدول العربية

وحركة القومية العربية

وطموحاتها الاستقلالية، وهو ما

مثلته عملية الحوار التي جرت

بينه وبين الزعيم العربي جمال

عبدالناصر عبر الرسائل المتتالية

بحثأ عن تسوية عادلة للقضية

القلسطينية. بالقابل كانت هناك

مدؤشدرات على قلق اسدرائيل

واللوبي اليهودي الأميركي من

التقارب الذي حدث بين القاهرة

وواشنطن والكلام المتكرر

لكدنيدي عن حقوق اللاجئين

الفلسطينيين وضـــرورة حل

مشكلتهم. وربما كان لغر مقتل

هذا الرئيس الأميسركي هو

نتيجة لمواقفه ازاء اسرائيل

الاسرائيلي في ارمة السويس عام ١٩٥٦ وطالبها بالانسحاب من وعلى كل حال، فسمسواقف كينيدي الإيجابية لا تعنى انه كان سبيناء وغيزة وشيرم الشبيخ. مسؤيدا للعسرب او مسعسانياً وعندما حاولت الرفض، أننرها للصهيونية، بل تعنى انه كان بتاييد فرض العقوبات الدولية عليها. وكان دالاس تفسه ممثل أقرب لتقاليد السياسية الأميركية الرّاسخة في الشرق الأوسط مند هذا الاتجاه. ومع تصاعد حركة ويلسون الى روزفلت وانتسهماء التحرر الوطني العربية أبدت بايرنهاور وشي تقاليد تقوم على الادارة الأميركية بعض الضوف مراعاة المُصالح القومية أولاً. وفي ادارة كسينيسدي هذه كسان هناك حيناً وبعض التَّفهم حيثاً فدعمت الأستقلال الوطني عن الاستعمار صبهاينة أقوياء أبرزهم النائب الأوروبي ولكثها عملت على ملء الفراغ بنفسها وانشاء أحلاف ليندون جونسون الذي سيخدمه عسكرية اقليمية، وبمعزل عن اي دور مباشر لاسرائيل وهو اثار الحظويصل الى الرئآســـة بعــد اغتيال كينيدي مثلما خدم الحظ سلفه هاري ترومان بعد موت ومع ان الرئيس جون كينيدي رورقلت ايضاً، وفي المرتين كانت الذي حلَّ في البيت الأبيض بعدُّ اسرائيل هي صاحبة الحظّ الأكبر.

وكان لوجود التيار الصهيوني في ادارة كبينيدي نتائجه، التي تمثلت بعقد أول صفقة سلاح مع استراثیل فی عنام ۱۹۶۲ بعند ان كائت تعتمد في تسلحها على الدول الأوروبية، وبلغت قيمة هذه الصفقة تحو ٢٢ مليون دولار وتضمنت بطاريات صواريخ متطورة. ومن ناحسة اخرى صُغطت ادارة كينيدي بشدة على مصر في تلك الفترة لتوقف برنامجها لتصنيع الصواريخ والأسلحة المتقدمة. وشير المستعرب السوفياتي يفغيني بريماكوف في كتَّابِهُ «الولايَّاتُ المتحدة والنزاع العصربي الاسرائيلي، الى صَعَقَة طَائُرات سكاى هوك الى اسرائيل باعتبها ادارة كينيدي، لكن لا ذكر لهذه

ضبغطت أميركا على ألمانيا لتقدم الى اسىرائيل قىروضىاً وهبات تصويضاً عن مذابح اليهود في اثناءً الحرب العالمية الثانية. غير ان هذه الخدمات الأسيركية لاسترائيل تكاد لا تنكير متقارنة بنظيرتها في العهود الثالية التّى بدأت بوصــول نائب الرئيس كينيدي إلى المنصب الأول بعد مصرع الأخير في نهاية عام

درايت ايزنهاور

انطوت مع هذا الحدث المثير حقية كاملة من السياسة التي تميزت بالتوازن النسبى لحيانا أو الانحياز المحدود المقتصر على مؤسسة الرئاسة كما في ولاية ترومان وانفتحت حقدة مختلفة مع الرئيس جـونسـون اتسـمت بالأنحيار الجارف الى اسرائيل وتابيد مواقفها تابيدا أعمى لا على المستوى الرئاسي فقط بل على الستوى الحكومي أيضاً بما في ذلك وزارة الدفاع الَّتي انتقلت منّ موقع التحذير من الجري وراء الأهداف الصبهيونية إلى مسائدة هذا الحِسري، كنتك تراجع وزارة الخارجية عن التشيث بالتوازن بين العرب وإسرائيل واختسلاله كثيراً لصالح اسرائيل. وتوضح هذه التطورات طبعاً تعلعل النفوذ اليهودي -- الصهيوني في سائر هياكل الدولة واجهزتها بعد ان كأن محدوداً ومحصوراً في

غدا الانحياز الى اسرائيل سياسة دولة بعد ان كان تياراً بين السياسيين الديموقسراطيين الصفقة في أي مصدر آخر. كما أ والجمهوريين. بعد تزايد التأكيدات الصربية على اقامة وطن قومي مستقل

الاحزاب البوسنية تطالب باستبعاد

دعاة الانفصال عن المشاركة في الانتخابات

الانتخابات، لانها تنتهك انفاق دايتون للسلام الذي

بيغوفيتش الذي يترعم حرب العمل الديموقراطي

تُعُهدُ في مهرجانَّ انتخابي «بالسماح في وقت قريب

بعودة اللاحِدين البوشناق الى منازلهم التي طردوا

الواقَعَة على المر الاستراتيجي في شيسال شرقي البوسنة والتي كانت ذات غالبية من السكان المسلمين

وينكر أن الصرب يهيمنون حاليا على برتشكو

ونقلت اذاعـة سياراييـفو ان الرئيس على عربت

يؤكد على وحدة جمهورية البوسنة - الهرسك،

القوات البريطانية في قبرص:

قتلة الجندي التركى جنوبيون

أول من أمس قرب النطقة العازلة بين

شُطري الجِــزيرة جِــاؤوا مِن الشطر البونَّانِّي، وُحِنَّاءً فَي بِيانَ لَإِدَارَةَ القواعِدُ العسكرية البريطانية أنْ مطلقي النار

احتازوا المئة متر من أرض القاعدة

البريطانية ذات السيادة، القاصلة

جم م ورية قبرص عن المناطق التي

وتنقسم قبرص الى منطقتين بونانية وتركية منذ احتل الجيش

التركي الجِزء الشمالي منها في ١٩٧٤.

الأولية أظهرت أن مصدر الطلقات

النارية مكان في الشَّطر التركي شعال

خط وقف النَّارة. وأشار الى أنَّ القوات

التركية تتولى التحقيق بمشاركة

الشرطة العسكرية البريطانية ببسبب

احتمال أن يكون المجرمون عبروا

وأبلغ الناطق باسم القسواعسد

البريطانية انطوني وأرنر الي وكالة

الأنباء القبرصية أنه يرفض تحس

هوية مطلقي النار أو جنسيتهم. وقال:

«لا نُوجه الأتهام الى أحديه وقتل جندي

قبرصى تركى وجرح آخر فجر اول من

أمس بالرصاص في منطقة فماغوستا

(شرق قبرص). ونكر مكتب اعلام

القوآت القبرصية التركية ان أثنين من

النار ليلا على جنود قبارصة أتراك قرب

قاعدة عسكرية بريطانية في موقع غير

عسكريتين تتمتعان بالسيادة في

قبرص، منذ استقلال الجزيرة، وهي

مستعمرة بريطانية سابقة، في ١٩٦٠.

وتحتفظ بريطانيا بقاعدتين

بعيد عن بلدة غوفيرجيليك

المنتين القبارصة اليوثانين اطلقا

وأضاف البيان أن (التحقيقات

تحتلها تركياء

■ تعقوستها - إفرب - اوضيعت الادارة العسكرية البريطانية أن مطلقي النار النين قتلوا جندياً قبرصياً تركياً

### كابول ترسل تعزيزات الى سرؤبي لصدهجوم محتمل عليها افغانستان: طالبان تعلن استيلاءها على مقاطعة في اقليم ننجرهار

محركة وطالبان، الإفغانية المعارضة أمس الاثنين أنها استولت على مقاطعة حصاراك في اقليم ننجسرهار شرق البلاد. وقال قارئ جلال الدين الناطق باسم وطالبان، في مدينة بيشاور شمال غربى باكسستان أن قوات طاليسان استنوات على المقاطعة ليلأ وانها تسعى لبسط سيطرتها على منطقة

واشسار الى ان ١٥ على الأقل من المدافعين عن حصاراك قتلوا بينما قتل مقاتل من وطالبان، وجرح اثنان. لكن مصادر في المجلس الحاكم في

تُحدوث معارك في المنطقة. وقال حاجي قدير الحاكم الاقليمي في بيان صيدر في جيلال اباد أول منَّ أمس أن مجلسه لآ يزال يلتزم بالحياد في القتال الحاري منذ أربع سنوات بين حكومة الرئيس الافغاني برهان البين

لكنه قسال انه لو هاجم اي من الطرفين المناطق التي يسيطر عليها . مجاسه فستنضم قوات المجلس الئ

# خبراء المؤتمر الاسلامي يدرسون

الدولي لحقوق الانسان. ويقوم الخبراء الحكوميون برفع تقرير حول تلك المواضميع الى المؤتمر الرابع والعشرين لوزراء خارجية دول منظمة المؤتمر الاسلامي المقرر عقده في

تشرين الأول (اكتوبر) القبل. ورجهت الأمانة العامة لنظمة المؤتمر الاسلامي منكرات الى الدول العنية تطلب فيها تزويدها كافة المعلومات حول الجماعات والأقليات السلمة ومشاكلها لتتمكن الأسانة من اعداد ورقة عمل حلول المطروحة ترفعها الى مؤتمر

ورراء الخارجية في جدة.

■ اسسلام اباد - رویتسر - اعلنت وكسان ناطق باسم رئيس الوزراء الافغاني قلب الدين حكستيار قال في كابول السبت الماضي ان قوات بقيادةً المجلس الحاكم في ننجرهار تقاتل الى جانب القوات الحكومية للتصدى لقوات وطالبان، التي تتقدم صوب حصاراك، ورصد شهود في العاصمة الإفغانية كبابول عبشيرات ألدبابات والعبريات

ننجسرهار نفت تقرير مطالبسان، ونفت

ربانی ومعارضیها.

🗖 جدة – من عبدالله الحاج:

الاجتماع الثاني لقريق الخبراء الحكوميين لدراسة وضع الجماعات والأقليبات المسلمة في الدول غيس الأعضاء في منظمة المؤتمر الاسالامي. ورقتي عمل، تبحث الأولى في الحقوق الاسلامية للجماعات والأقليات المسلمة في الدول غير الأعضاء، بينما تبحث الثانية في الوضع العام لهذه الجماعات، وبراسة الصقوق المنتنة والسياسية والاقتصادية والاجتماعية، بالاضافة الى المحقوق الحديثة للانسان التي تم التأكيد عليها في الوثائق ذات الصنَّة بالقانون

جِدُة في الملكة العربية السعودية في ٢٦

لسيطرة الحكومة في اقليم لوغار المجاور في أيدي صياب شيا وطالبان، الإسلامية التي تسيطر على نصف

المدرعية وحباسلات الجنود في شبوارع المدينة امس منجهة على ما يجدو الى بلدة سروبي الإسترانيجية الشرقية

التي يعتقد المسؤولون انها ستكون

وقالت مصادر مستشفيات ان قوات

طالبان قصفت بعض المناطق في كابول

خلال الليل وصبياح أمس ما أسفر عن مقتل أربعة أشخاص على الأقل وجرح

١٢ أشرين. وجاء نبأ الاستبالاء على

حصاراك بعد ثلاثة أيام من سقوط

منطقة ازرة الاستراتيجية الخاضعة

أوضاع المسلمين في الهند ومعاناتهم مع

حزب أبهاراتيا جأناتاء المتطرف والذي

تهدف سياساته الى طمس قوانين الأحوال الشخصية للمسلمين.

ويدرس الضبراء التقارير التي

وصلتهم عن الأحداث الدامية التي تقع

منذ العام الماضي في اقليم سيكيانغ

الذي يعسبر من أغنى اقساليم الحسين، ويشكل السلمون غالبية سكانه (اكثر من

١٣ مليون مسلم) وتعاني المقاطعة حالاً

من التوتر والاضطراب. وتشهد عمليات

عنف متعددة قابلتها السلطات الصينية

المحلية بقسوة أدت الى اعتقال كثير من

السلمين، اضافة الى بحث معاناة

مسلمي بورما والتهجير القسري

القسري ضد مسلمي تايلاند، خصوصاً

في منطقة فطاني، وأوضاع السلمين في كمبوديا وسري لانكا وفيتنام ومنغوليا

وكوريا الجنوبية واليابان ومونغ كونغ

وسنغافورة ونيبال والغيليبين، اضاَّفة الى

نراسة أوضاع الأقليات الاسلامية في جمهوريات أسيا الوسطى الستقلة

والبسانيا وبلغاريا واليبونان وفي دول

الأعضاء في منظمة المؤتمر الاسلامي

بحوالي ٤٠٠ مليون نسمة من بين بليون و ٣٠٠ مليون مسلم في العالم – أي ثلث تعداد الأمة الاسلامية – الأمر الذي حدا

بضرورة البحث في أحوالهم الانسانية

والمعيشية ومعاناتهم في المجتمعات غير

ويقدر عدد الجماعات والاقليات

القارة الأميركية واستراليا

وسيجري تقييم سياسة الدمج

الهدَّفُ التالي لطالبان.

## اوضاع الأقليات الاسلامية في العالم المسلمين هذاك. كما يتطرق الخبراء الى

■ تبدأ اليوم في جدة أعمال

ويناقش الاجتماع الذي يستمر يومين

الى تلك، يبحث الضبراء ضلال اجتماعهم في الأرضاع المتردية التي يتعرض لها حالياً المسلمون في ليبيريا ويوروندي ورواندا ومنطقة الاوغادين في أثيوبيا بصفتها مناطق تشهد اضطرابات يسبب النزاعات السلحة وتهدد اوضاع

باعتبارها حلم الاقلية الصربية،

🗷 قررت قيادة المقاومة الانتقال الي غروزنى موقتأ لصضور مؤتمر الاحزاب والحركات الشيشانية الذي ينعقد اليوم الثلثاء لتشكيل حكومة ائتلآفية فيما سأد العاصمة هدوء نسبي وخاصٌ فريقان من الجنود الروس والمقاتلين الشيشان مباراة في كثرة القيدم بليبلاً عبلي انتهاء حيال

وسيحضر المؤتمر ١٠٠ مندوب يمثلون ان بعضها معادضً الراحل جوهر دودايف وأيد البعض الآخر بخول القوات القيديرالية الى الجمهورية. وسيبحث المؤتمر الذي يشارك فيه ممثلون عن منظمة الامن والتعاون الاوروبي تشكيل حكومة ائتلافية والتحضير

لانتخابات برلمانية.

🗆 موسكو - من جلال الماشطة:

🗆 سكوبيا - من جميل روفائيل:

تأجيل الانتخابات البوسنية.

🛎 واصل رعماء صرب البوسنة تأكيد طموحهم

في فيصل كبيانهم الذي يشكل نحبو نصف اراضي

البّوسنة - الهرسك ودعو الى حماية ما وصفوه بّ

الاراضى الصربية المقدسة، فيما حذرت الاحزاب

الموشناقية المسلمة من أن الترويج للانفصال بأي

شكل من الاشكال يمثل انتهاكاً لاتفاق دايتون

على عُودة اللَّاجِئِينَ الى مُنَازَلَهُم فَي صَدِينَةَ بَرِّتَشْكُو بينما جيد المرشح الجمهوري للرئاسة الاميركية

وأفاد المرشح الصربي لعضوية هيئة الرئاسة في البوسنة - الهرسك مومنشيلو كرايشنيك في تجمع انتخابي في مدينة بيلينا الشمالية الشرقية انه

سنبغى توجيه الجهود نحو اقامة الدولة القومية

للصدرب لانه لا يوجد صربي لا يتوق الى توحيد كل

وينكر ان هيئة الرئاسة البوسنية الجديدة

ـ ت تكون من ثلاثة اش خاص يمثلون المسلمين

اما ببليانا بلافيتش المرشحة لرئاسة الجمهورية

الصربية قدعت الى محماية الاراضي الصربية المقدسة

التي تمت السيطرة عليها بعد اربعة اعوام من الحرب

واعترضت الاحراب البوشناقية الرئيسية على

دعوات زعماء الصرب الانفصالية. وطالبت الجهات

الدولية المشرفة على الانتخابات «بمنع الاحراب

الصربية التي تروّج عَلْناً للانفصال، من النَّساركة في

والصرب والكروات ويتناوبون الرئاسة في ما بينهم

الصرب في دولة واحدة وانهاء اي حدود بينهم».

في غضون ذلك، اكد الرئيس على عرت بيغوفيتش

ومن المقسرر أن يشستسرك في المؤتمر الزعيم الشيشاني سليم خان ياندربييف ونائبه سنعيت حسن ابو سلم ورئيس الَّارِكَانِ اصلانَ سهدوف وذلك في خطوة تؤكد اطمئنان قيادة المقاومة الى استتباب الأوضاع في غرورني من جهة وتشير ألى ان العاصمة لم تحت سيطرة حكومة بوكو رَافِعَامِفُ المُوالِيةِ لمُوسِكُو.

واعلن رئيس المجلس التنسي

زعيم الجبهة الوطنية الفرنسية،

البمينية المتطرفة جان ماري لوبين

امس الإثنين عن اقتناعه بـ

والتفاوت عن الإحباس، البشرية

واكد أن ألامر دبديهي، بالنسبة

اليه. وقسال لوبين «الاحظان

الاجناس متضاوتة والامر معروف

تماماً،. وكان لويين حصل على ١٥

في الليَّة من اصبوات الفريسيين

خألل الانتخابات الزئاسية الاخيرة

عام ١٩٩٥. وردا على سؤال لاذاعة واوروبا - ١، الخاصة، اعتبر زعيم البعين الفرنسي المتطرف انه لأ یقوم سوی به دالتعبیر عما یفکر فيه الجميع، مضيفاً أنه محلال الالعماب الاولمبية كان التغاوت بديهسيسأ بين الجنس الإبيض والجنس الإسود... انه واقعه. واعتبر مسؤول المؤسسات اليههودية في فسرنسسا هنري هاىجنبرغ امس ان كالم لوبين ديعرض الديموقراطية للخطر، في فرنسا مضيفاً «لم نسمع كالاماً منّ هذا النوع منذ عام ١٩٤٥ء وكان لوبين أعلن في نهايا الشهر الماضي انه «يؤمن بالتفاوت بِينَ الْاجِنَاسُ ٱلبِشَرِيَّةِ، فَي موقَّف أعتبرته صحيفة اليبراسيون، الفرنسية احد اكثر المواقف

عنصرية التي صدرت عنه حتى الأن. ووصف وزير الداخليــــ الفرنسي جان لوي دوبريه كالم

وفي حـزيران (يونيـو) الماضي اعتبر لوبين ان فريق كرة القدم

الفرنسي الذي يشارك فيه عدد من اللاعبين السبود لا يمثل فرنسنا

وقام في أب (اغسطس) الماضي بشتم رئيس مؤسسة انسانية من

اضل سنغالى يدعى فودي سيالا عندما وصفَّه بالـ وثور الضَّحَم المجنون، اما وزير الثقافة السابق جاك لانغ وهادجنسرغ فهما من

لوبين بانه رهنيان،

تمثيلاً صحيحاً.

# القوات المتحاربة سابقاً تضع اسلحتها جانباً وتخوض معركة. . . في كرة القدم

# قيادة الثوار الشيشان تنتقل مؤقتا الى غروزني

على نصيب ثائب رئيس الوزراء، وسيعين

ثلاثة من أعضاء حكومة زافعايف في

فياتشيسلاف تيضوميروف أن سكرثير

متهلس الامن القومي الكسندر ليجيد قد

يصل اليوم الثلثاء ألى غروزني المواصلة

للحادثات العدما عقد امس الأثنين لقاء

طوينلاً مع رئيس الوزراء فسيكتسور

تشبيرنوميردين ونقل اليبه وجهة نظر

المُقَاوِمَةَ فَي شَـأَنَ الدَّورِ الذِي يُنْبِغِي انْ تلعبه السلطة الفينيرالية في اعتمار

الحمهورية. واشار الناطق الرسمي باسم

الحكومة فيكتور كونوف الى ان ليبيد

وتشيرنوميردين داستعرضا في صورة

وكان هدوء نسبي ساد مختلف انصاء

الجمهورية ونظمت مباراة لكرة القدم بين

فريقين من الطرفين المتحاربين سابقاً فأز

خللالها الجنود الروس بشلاثة اهداف

مقابل هدف واحد. وابدى الجانبان

الاستعداد لتنظيم دكاس لببيد للسلام، في

وأعلن قبائد القبوات الفسيديراليسة

الوزارة الجديدة.

منها في مدينة برتشكوء.

للمؤتمر رسلان كوتايف أن ياندريييف وافق على أن يشسارك في الحكومسة ١٤ شيشانياً يمثلون احزاباً لم تكن منتمية الم حركة المقاومة وسيحصل واحد منهم

منها الالغسام ونلك في تاكيد نيتها نقل التنافس من سلحة القنال الى ميادين وكانت عملية السلام تتحرض الي

بوسنيون يدرون امس امام الملعب الرياضي في ساراييفو الذي حولته الحرب الى مقبرة. (١ ب)

اختبار صعب حينما أعلنت القبادة الروسية ان حاجزاً للمقاومة اعترض طأبوراً من وحدات التموين الروسية كان متجهاً من مطار غروزني الى قاعدة خان قلعة العسكرية القريبة. ونكر بلاغ القيادة الفيديرالية أنَّ الشيشَّانيين طالبوا بتفتيش الطابور بحجة نقل مواد غير مسموح بها واطلق الجانبان النيران في الهواء ولكن دورية مشتركة وصلت التي مكان الصادث تمكنت من احستواء الأزمة والاتفاق على مرور الطابور.

على صعيد آخر (رويتر) أعلن محلس اوروبا أمس ان سكرتيس مسجلس الامن القومى الروسى الكسندر ليبيد ورئيس اركان قُوات الشيشان اصلان مسخادوف سيداقشيان اتفاق السيلام يبذيهما نم المجلس البرلماني لمجلس اوروبيا في الثالث والعشرين من الشبهر الجاري. وأوضح المجلس في بيان ان ليبيد ومسخادوف سيحضران بدء جلسة المحلس التي تنعقد بين ٢٣ و٢٧ من الشهر الجاري ويشاركان في جلسة الاستماع المتعلقة بالوضع في

للتحرير الوطني نور ميسواري الحياة السياسية العامة أمس الاثنين بعسما أتلى بصنوته في انتخابات لا ينافسه فيها أحد

وذكرت وكالة انباء وسيرناه الناطقة باسم الصيرب

ونقلت صحيفة دناشا بورباء الصربية المستقلة

عن مسراسلهما في واشتطن أن المرشح الجسمهوري

للرئاسة الاميركية بوب دول «طلب للمرة الثالثة خلالً

سبوع بتأجيل الانتخابات البوسنية لعدم توافر

الشروط التي وردت في اتفاق دايتون وفي مقدمها،

حرية التنقل وانهاء دور مجرمي الحرب، واعرب عن

ستخطه للمساعدات التي قدمت لتمويل الحملة

الانتخابية لجرم الحرب أركان.

انهم يعبارضون بقوة خطط المسلمين للعودة الى

الشوري، انتخابات لتشكيل الحكومسة التي سنتدير أربع مقاطعات جنوبيةً في الفيليبين. وكان ميسواري وقع اتفاق سلام مع مانيلا الاسبوع الماضي منهياً بنلك أنتفاضة في جنوب بين استمرت ۲۶ عا،

رويتر - بخل زعيم جبهة مورو لرئاسة المُجلسُ الحاكم في منطقة مينداناو المسلمة المتمتعة بالحكم

السَّابِقَ الذي تَحْنُولُ الَّيِّ الْعَنْمُلُّ

وقبال ميسواري لدى الادلاء مصوِّته أن دهذا الأقتراع يرمز الى الترامنا بالسلام والسموقراطية وتقدم شعبنا هنآ في مينداناو وفي البسلاد كلها في نهاية

### ميسواري يدلى بصوته مرشحا وحيدا في الانتخابات لاختيار حاكم لجنوب الفيليبين

بصوته في بلنته جبولو. وأعرب

لن تتمكن من اعلان النسائج النهائية للانتشابات قبل اسبوع. وتشمل الانتخابات ايضا منصب تأثب الحباكم وأعبضناء مبجلس تشسريعي اقلسيسمي يضم ٢١

ويقحضي الاتفاق باجسراء تشمل أربع مقاطعات تتمة

مسيسس وآري عن اعست قساده أن الانتخابات في جنوب الفيليبين هي أكثر انتخابات سادها السلام في تاريخ البلاد. وأكسد أنه لم تحدث أي اضطرابات حسي في المناطق التّي اشتهرت بالعنف. وقال أحد المسؤولين أن مانيلا ويخوض الاستاذ الجامعي

انتخابات لأختيار حاكم لمنطقة ذاتي محدود. كما ينص الاتفاق على تشكيل مجلس لاقرار السلام والتنمية في جنوب الفينيبين بقيادة الشوار المعلمين يشرف على ١٤ مقاطعة من بينها ثماني مقاطعات تعيش فيها غالبية

### مختلف ملاعب الجمهورية بعد ان تزال ونقل التلفريون الفيليبيني

اتفقت على تخفيف العقوبات المفروضة على بوروندي والسماح ببعض المساعدات الانسانية شرط

الا يقوض نلك هدف العقوبات. ونكرت اللحنة الاقليمية لتنسيق العقويات انها وافقت خلال أول اجتماع لها في أروشا في تنزانها الجمعة الماضي على السماح بقيام الامم المتحدة برحالات جاوية الى بوروندي ووصدول مدوظفي وكالات الامم

وجاء في بيان للجنة صدر في

نيروبي امس انها ،قررت معالجة المشاكل الإنسائدة الجقيقية بأسلوب لا يقتوض جتوهر العقوبات، واضافت انها قررت السماح لوكالة الأمم المتحدة الخاضعة لترتيبات رقابة صارمة باستبراد طعام الاطفسال ومستلزمات اساسية اخبرى

الكيروسين للحفاظ عنى الامصال باردة. وكان بيير بويويا الحاكم العسكري لبوروندي حض اللجنة

وخارجها. ايا من الشسروط التي حسدها

اليميني الفرنسي لوبين مقتنع بالتفآوت بين الاجناس البشرية ■ نيروبي - رويتر - اعلنت الدول الافريقية امس الاثنين انها الطبية والمعملية العاجلة ويعض واستيراد الوقود. 🖪 باریس - ۱ ف ب - اعسرب

للاطفييسال والمرضى في المستشفيات. كذلك وافقت على انّ

على رفع العقوبات التي فرضت على بلاده ردا على انقلاب قام ده الجيش اطاح الرئيس سيلفستر نَتْيَبَانَتُوجَانِيا فِي ٢٥ حَزيران (يونيو) المأضي. لكن اللجنة اشب ونظام بويويا، لم يلب حستى الأن

الزعماء الاقليميون عندما قرروا فسرض العسقسوبات في ٣١ تموز (يوليو) الماضي. وتأبع البيان ان الشروطهي اعسادة البسرلان ورفع الحظر عن الاحتراب السيباسيية وإحراء مفاوضات فورا من دون شروط مع

وتنضم اللجنة مسئلين عن اثيوبيا وكينيا ورواندا وتنزانيا واوغندا وزامبيا ومنظمة الوحدة

كل الجسماعات داخل البالد



□ صينيون اصطفوا في ساحة تبانمين اللقاء نظرة على قبر الزعيم ماو تسمي توفع في الذكرى العشرون لوفاته. (ا ف ب)

# من واقع الممارسة اليومية ١٠٠ وخلاصة

الاسلامية التي يعيشون بها.



الله عديد عي الموء ميد عبو الله

يالمانية المسامي للسروع سعرسا

The way were and with

And the same of th

ما الماردور و سال عوالي سيخ

البراجية

They was a series have

The same of the sa

and the second of the out

المتعالم والمعار والموطة أموافي

الله ويسر ماسور والمستخد

ينا في المناطق على على المحالة المحارض

إشور المويدية

يدوعو في سدن

وتأنش عقبا المسافات

برشاست السور

يأخوه ، حسو الوازن

لهرايط للردعش فلساور العاطوريان

المار والراض على عالمه مساها

والمنابعة

-

-

Secure 1

بمسوي فتضوعوا

ALHAYAT / BUSINESS

في سوق لندن اقفال الاثنين السعرالسابق تسليم تشرين الأول (اكتريز) ١٦ TAQ, T-

الإكتتاب تجاوز

المئةمليون

في إصدار 'بيبلوس' للسندات بالدولار

🖿 سروت – والحياة، – اعلنت شركة اليبانون انفست، نجاح اصدار دبنك بييلوس، استدات الدولار بقيمة ٥٠ مليون دولار

اميركي، وتجاوزت قيمة الاكتتاب

ولقتت الشركة الى ان الاصدار

يمتد ثلاث سنوات تستحق سنة

١٩٩٩ مفائدة ٢,٨٥ نقطة زيادة

على فائدة سندات الخرينة

الاصيـركيـة اي بعسائد ٩,٣٣٥ في

وإقفَّالهُ شُركة وليبانُونُ انفست،

بالتصعصاون مع داس بي سي.

وستتوضع السندات قبيد

والأصدار الجديدهو الشائي

لمسرف تجاري لبناني. ومن شنانةً ان يعسرو التسداول في الادوات

النقدية الجديدة في الاسواق

نسبة تسعير السندات مبنية على

الطلب الكبيسير في الأستسواق الاوروبية لهذا النوع من الاوراق

المالية اللبذانية وعلى تحسن

وضع لبنان في مقابيس الاخطار

العالمية. وهذا ما ترجم بنسبة

الاكتتابات التي تجاورت ضعفي

واعتبرت طيبانون انفست، انُ

التداول في بورصة لوكسمبورغ

وأنجزت عملية عرض الإصدار

١٠٠ مليون دولار.

واربورغ

الدولية والمحلمة.

النفط في سوق لندن

77, 40

(مزيج برنت) (دولار . بريتيل

\$ 444.4-

قيمة الشروع البليون دولار

# السعودية: كهرباء الشرقية توقع اليوم عقد محطة غزلان مع ميتسوبيشي

🗀 الرياض – من مصطفى شهاب:

■ يُوقع اليوم في الدمام شرق السعودية العقد النهائى لأنشاء محطة غزلان الثانية للكهرباء الذي فارَت بهُ مجموعة رميتسوبيشي، اليابانية.

ويأتى توقيع العقد وهو بقيمة ١٫١ بليون دولار بعد أقل من شبهرين على تسليم مسركة كهرياء الشرقية، خطاب نوايا الى المجموعة اليابانية التي تكرس بالعقد الجديد تعاوناً سأبقاً مع الشركة بعد انَّ نْقُنْت «ميتسبوبيشي» سأبقأ محطة من الحجم نفسه بطاقة ٢٤٠٠ ميغاو اطفى القرية (الاحساء).

وقال فهد الشريف رئيس مجلس ادارة الشركة نائب محافظ المؤسسة العامة للكهرباء في السعودية: دان شركة كهرباء الشرقية سلمت خُطابُ اعتماد الى المجموعة المصرفية التي ستقدم قرضنا تجاريا بقيمة ٥٠٠ مليون دولار لصالح للشروع، وتضم المجموعة مصارف دالسعودي - الفرنسي، ودالاهلي التجاري، ودالسعودي - البريطاني، من السعودية ودتشيس

منهاتن بنك، ودبنك الخليج الدولي، وقال الشريف: «أن العقد الجديد الذي سيمول من ايرادات الشركة لن يؤثر على مشاريعها الأخرى سواء اللازمة لربطه مع الشبكة العامة أو المشاريع الأخرى لتعزيز الشبيكة التي اقبرتها الشبركة في اطار مشاريعها الراسمالية السنة الجارية.

وأشسار الى أنَّ المشسروع الَّذي سـ اميتسوبيشي، ويهيء لاقامة وأحدة من أكبر محطات توليد الكهرباء في العالم سيتضمن انشاء وتوريد وتركيب جميع الرافق والاحتياجات الاساسية اللازمة لتشغيل المحطة وادارتها.

للاشتراك في مشروع مصنع الغازء. واضــاف: «ان من المتـوقع ان يكون لـ داكسون، ودهنت، والكوريين نسبة ٣٨ في المئة من مجموع حصة المشروع، من النفط العراقي المسموح بتصديره بموجب واعسرب عن امله في أن يتم الاتفاق لكي

ورداً على سؤال لـ «الحياة» عما اذا كان تصبح الشركة جاهزة لأيجاد الأسواق لتسويق وقال: «من الضروري ان ينهي الشركاء محادثاتهم قبل التوجه الى زبائنهم، وتوقع دومارجوري ان يبدأ تصدير الغاز من مشروع عمان حيث لتوتال نسبة ٣ في المئة

في السنة الفين.

سييدا مطلع سنة ١٩٩٧.

مشروع دقطر غازء.

القطري الى باكستان.

وبالنسبة الى مشروع «قطر غاز، علمت

الحياة، من مصادر نقطية أن أنتاج الغاز

سيبدأ خلال ايام وان ناقلات المكثفات ستبدأ

التَّحْميل في غُضُونَ الإسابِيعِ المُقبِلَةِ، في حين

ان تصدير الغار الى اليابان (٦ ملايين طن)

وعلمت والحياة، من مصادر فرنسية مطلعة

أن الرئيس جاك شبيراك ابدى خلال زيارته

لقطر في تموز (يوليو) الماضي، اهتماماً بان

تكونْ «تُوتال» الشُّركة الإساسيَّة الى جانب قطر

في حال كان هناك قرار مستقبلي لتوسيع

كماً تمنى الرئيس الفرنسي ان تختار قطر

«توتال» بين الشركات التي تتعاقد معها في حال قررت تنفيذ مشروع خط لتصبير الغازُّ

العراقي بموجب القرار ,١٨٦ وأضاف هناك شركات عدة بينها شركات اميركية يزور ممثلوها العراق لشراء كميات من

وعن عمليات الشركة في اليمن قال: «ان

شركتي «اكسون، و«هنت، الأميركيتين

مجلس الامن الرقم ١٨٦ والنفط مقابل الغذاء قال دومارجوري: «أن الشركة مستعدة لشراء ما يراوح بين ٣٠ القاً و٦٠ الف برميل في اليوم

عملياتها في ايران وليبيا سابقة لقانون داماتو

ميناء البكر في العراق جُهنَ للتصدير، ذكر دومارجوري أن في ميناء البكر محطتين للناقلات احداهما جأهزة والاخرى غير جاهزة وان الحاهرة هي المحطة التي لم تُقصف خلال الحرب وتريد طأقتها على ٣٥٠ الف يرميل في اليوم. وهي الكمية التي ستصدر من الجنوب

توتال التي تعمل لانتاج النفطُ من حقلي شبوة وجنا وصلت الى نتيجة تفيد بان احتساط المنطقة افضل مما كان متوقعاً وان من المتوقع أن يبدأ انتاج حِنا السنة لمقبلة، بينما سيبدأ الانتاج من شبوة سنة ١٩٩٨. وسيكون المستوى الاولي للانتاج نحو ٢٠ الف برميل في

وعن مشروع تصدير الغاز اليمنى حيث تعسمل «توتال، مديراً للمستنسروع أفساد دومارجوري: «أن الشركة تجري محادثات مع

🛘 باريس – من رنده تقى الدين:

في سوق لندن

🗯 قال مدير قسم الشرق الاوسط في شبركة «توتال» الفرنسيسة للنفط كسريسات وف دومارجوري أن الشركة أنهت حفر أول بثر في حقل سيسري البحسري الايراني التي بدأت تطويره وانها ستبدأ حفر البثر الثانية. وتوقع ان يبدأ الانتاج الفعلي في حقل سيري مطلع سنة ١٩٩٨ بعستوى ٢٠ أنَّف برميل في اليوم ليصل الى ١٢٠ الفُّ برميل في اليوم مع بلوغه

وكنائِت «تُوتَالُ» انخَلَت في المُشروع شيريكاً صناعياً هو الشركة الماليزية ببتروناس، التي السَّتَرَتُ ٣٠ في لِلنَّةَ مَنْ حَقَّوقَ (تَوتَالُ وحصات حسب تومارجوري على تمويل بنحو ١٨٠ مليون دولار من اصل ما يُفع سابقاً.

وافاد دومارجوري: «ان القانون الاميركي (داماتو) الذي يعاقب الشركات الأجنبية التي تستشمر في ايران مبالغ تزيد على ٤٠ مليونَ بولار لن يطبق على هذا العبقيد ولا على ميا وقعته شركة بتروناس مع توتال وشركة أيران للنغط لأن العقد أبرم قبل صدور القانون. وتوقع الأيمس قانون ددافاتو، عمليات

الشركة الجارية في ليبيا حيث تستأنف «توتال، عملها لتطوير حقلي مرزوق ومبروك لأن العقد سابق لقانون دداماتُو،.

طاقته الإنتاجية القصوى.

وعن استعداد الشركة الفرنسية لشراء كميات من النفط العراقي في حال نفذ قرار

المصارف المركزية لجموعة العشر تتوقع استقرار أسواق النفط

## بدء اجتماعات مجلس خبراء اوبك ولأقرارات

وكائت كهرباء الشرقية اجرت براسات استغرقت

عاماً كاملاً قبل ارساء العقد على المجموعة اليابانية،

التي قدمت أفضل العروض، وقبل اضتيار نظام التوربينات التجارية التي ستعمل به المحطة.

وكان الاختيار قلص الى حد كبير حجم الانفاق

على مشروع المحطة قياساً الى مشروع المحطة

التاسعة الذي فارت به شركة دجنرال الكتربك،

الأميركية عام ١٩٩٥ بمبلغ ١,٣٦٧ بليون دولار بزيادة

٢٦٧ مليون دولار على عقد محطة غرلان. وجاعت

الزيادة في الوقت الذي يبلغ فيه انتاج محطة الرياض

١٢٠٠ مـيَّــغُــاواط اي نُصُفُّ انتــاجٌّ مــحطة غُــرُلانُ

وقال خبراء في مجال الكهرباء ان الفرق الشاسع

بين عقدي المحطتين يرجع أساساً الى ان محطة غزلان

ستعتمد الغاز وقودأ لها وتروبيناته اقل كلفة لكثرة

انتشارها عالمياً من التوربينات التي تستخدم الوقود الخام التي تعتميها المحطة التاسعة.

التي تعتمد هذا النوع من محطات توليد الطاقة.

ولًا تَرَأَلُ السعودية احدى الدول القليلة في العالم

ويُنكر ان الاتفاقُّ الجنيد يتضمنُ انشاء الشركة

وتشغيلها على اربعة مراحل تنتج كل مرحلة منها

٦٠٠ ميغاواط من الكهرياء ستتسلم الشركة للرحلة

الأولى في كانون الأول (بيسمبر) ١٩٩٩ والثانية في

شباط (قبراير) السنة ٢٠٠٠ تليها الثالثة بعد سنة

وقَال الشِّريف أن تنفيذ مشروع محطة غزلان

سِمكن الشركة من مواكبة الطلب المترايد على الطاقة

الكهربائية الى مختلف القطاعات السكنية والتجارية

والصناعية في المنطقة الشرقية حتى السنة ، ٢٠١٠

والرابعة في شباط ٢٠٠٢.

الجرائري وميناس الاندونيسي وبونى الخفيف النيجيري والخام العربي الخفيف السعودي وخاه ببي وتيسا خسوانا الفنزويلي وأيستموس الكسيكي.

وفي بال (ســويســرا)، قــالُ هانس تيستماير رئيس المسرف المركزي الألماني (بوندسبتك) امس ان محافظي المصارف المركزية في مجموعة الدول الصناعية العشر الكبرى يرون لحتمالات جيدة لأن تنعم أسسواق النقط بالهسدوء والاستقرار خلال الأشهر الـ ١٢

وكان تيتماير يتحدث إلى الصحافيين بعدما القي كلمة في الاجتماع الشيهوي الذي يراسه لمحافظي المصارف المركزية فى مجموعة العشر والمنعقد في «بنت التسبويات الدولية، في

وذكر تيتماير ان توقعات مجموعة العشر بأن تنعم اسواق النفط بالاستقرار تعتمد على تطورات العرض والطلب. وأشبارُ إلى أنه دسيكون لذلك تأثيس أيجابي ليس على الاقسساد العالمي فحسب بل على منطقة الشرق الأوسطء

ويسدرس وزراء «أويسك» فسي اجتماعاتهم نصف السنوية لتحديد حصص الإنتاج، توقعات العسرض والطلب التي تعسدها الأمانة الدائمة لـ داويك، ومجلس الخبراء الاقتصابيين وفي آخر اجتماع كـ «أوبك» في حزيران (يونيو) الماضي رفعت

المنظمة سقف الانتاج إلى ٢٥٠٠٣٠ مليون برميل يوميياً في المدة المتبقية من ١٩٩٦. وتعقد «أوبك» أجتماعها المقبل في ٢٨ تشرينُ الثاني (نوفُمبر) في فيينا لبحث سياستها الانتاجية

وفى اجتماعه الخالى سيعقد مجلس الخبراء ايضا ورشة عمل للبحث في سبل استخدام داويك، لشبكة الأنترنت. وقال مصدر في «أوبك» أن أعـضـاء المنظمـة قـدّ يضعون نظامأ للاتصال ببعضهم البعض وبالامانة العامة من خلال

في لنبن، نقلت وكالة انساء «أويكُ» (اويكنا) أمس عن أمانة المنظمة أن سبعر سلة خامات «أوبك» السبيعية بلغ ٢١.٦٩ دولار للبرميل الجمعة الماضي ارتفاعا من ۲۱،۳۰ يولار الخميس.

■ لندن، بال (ســویســرا) – رويتر – قالت مصائر في «أوبك» إن مجلس الخبراء الاقتصاديين في المنظمة بدأ اجتماعاً أمس الأَثْنَينَ للبحثُ في الوسائل التي تعتقيها أمانة المنظمة في وضع توقيعياتها للعيرض والطلب واشسسارت إلى أنه لا ينتِظر أن يتوصل المجلس المؤلف من كبار منتوبى «أوبك» من كل الدول أعضاء في المنظمة (١١ دولة) إلى ونقائج رئيسية، في المحادثات غير الرسمية التي تجري في مقر «أُوبِك» في فيينًا، ونكرت الْمصادر أن المحادثات قد تستغرق أسبوعاً

وقال أحد المندوبين في داويك، وإنها ندرس الاسلوب المستشهدم في وضع تقسرير الامسانة الذى يعُسرُض على الوزراء، وقد ندخلُ

عليه تعبيلات. ونكرت المصادر أن الاجتماع لن يبحث في سبل تحديد أو وضع

حصص انتآج دأويكه. وفي الأشبهر الأخبيرة طرح بعض أعضاء «أويك» امكان تعديل نظام انتاج الدول الأعضاء بحيث يعكس الانتاج من الأبار بدلاً من النظام الصالي القائم على تحديد الحصص على أساس الامدادات

### تونس ترفع اسعار الخبز والحدالادني للاجور

🖿 تونس - رويتر - ارتفعت امس الاثنين فى تونس اسحار الخبرّ وبقيق السميد وغبائن المعكروشة بعد قرآر للحكومة برفع كلفة بعض السلع الغدائية المدعومة. الا أن الحكومة ويهدف تخفيف أثار رفع

لاستعبار، اعلنت ايضاً زيادة الحد الأبني للاجور والاعانات الحكومية لما يزيد على ١٠٠ الف أسرة فقيرة و • • الف عامل يستفيدون من برامج للساعدات الحكومية. وتكرت وزارة التجارة أن سعر رغيف الخبر

الصغير (٢٥٠ غراماً) ارتفع عشرة مليمات الى ١٤٠ مليمًا (١٤٠ ، بيثار) فيما ارتفعت اسعار بقيق السميد ونقيق القمح ٢٠ مليما للكيوغرام الى ٢٥٥ مليما و٣٢٥ مليما على التوالي. وأضافت أن اسعار عجائن المعكرونة والكوسكوس ارتفعت ١٠ مليماً للكيلوغرام الي ٣٨٥ و٢٥٥ مليما على التوالي.

ورفعت التكومة في الوقت نفسه الحد الادنى للاجس الشهوري للعاملين في غيس القطاعات الزراعيسة للمرة الشأنيثة السنة الجارية بعقدار بينارين الي ١٦٢,١٦ دينار لمن يعمل ٤٨ ساعة اسبوعياً وإلى ١٤٢,٠٥١ دينار لمن يعمل ٤٠ ساعة استوعداً.

وكانت المرة الاخيرة التي رفعت الحكومة الحد الادنى للاجور في ايار (مايو) الماضي. واشسارت وزارة التسجسارة الى أن الاعبانة ربع السنوية المدفوعة لما يزيد على ١٠٠ الف اسرة محدودة الدخل وستمة ألاف من كجار السن المعوقين زانت ٢,٥ بينار. ونكرت أن الاعبانة اليوميّة للعمال غير المهرة في اطار برامج المساعدة التي تمولها الحكومة رابت بمقدار بمبلغ قدره ٢ ابليون دوار

# اتفاق تمويل مجمع أكويتي الكويتي الأميركي

مساهمات الشركاء في حقوق ملكية المشروع. وتولى دبنك الكويت الوطئيء اكبر المصارف التَجارِيةُ الكويتيةُ، التَفَاوضُ في شَانُ القَرضُ. واكتَّتَّبِ دبنكَ الْكويت الوطني، و١٣ مصرفا ومؤسسة مالية، بينها مؤسسة اسلامية، في

ويساهم كل من المصارف والمؤسسات المالية البالغ عديها ١٣ مؤسسة ومصرفا بحصة قنرها ٧٦,٩٢ مليون دولار. وسيكتتب دبيت التسمَّويل الكويتيِّ، وهو اللوَّسَسِّةُ الإسلامية المشاركة في القرض، بمبلغ ٢٠٠ مليون دولار.

والمؤسسسات والمصسارف هي «تشسيس مانهاتن بنك، ومؤسسة دجي. بي. مورغن، ورسيتي بنك، ودبنك الخليج الدولي، ومقره البحرين وصؤسسة الخليج للاستثماره ودالمؤسسة العربية للاستثمارات البترولية، ودالشركة العربية للاستثمار، ومقرهما الملكة العربية السعويية ومصارف تجارية كويتية هي دبنك الخليج، ودالبنك التجاري، ودالبنك الأهلى، ودبنك برقان،

وأشارت مصادر الى ان القرض يتالف من شريصتين. الاولى بمبلغ ٥٠٠ مليون دولار لمدة عشر سنين ونصف سنة مقدمة من مؤسسات مقرها الكويت. والثانية بمبلغ ٧٠٠ مليون دولار للدة ثماني سنوات ونصف سنة مقدمة من مؤسسات اقليمية ودولية.

■ الكويت - رويتس - قيالت «ميؤسسية

الخليج للاستثمارة أن مجموعة من المصارف والمؤسسات المالية النولية والخليجية ستوقع الشهر الجاري اتَّفاقاً لتقديم تمويلُ قدره ٢٫٢ بليون بولار الشروع مجمع «أكويتي» الكويتي – الأميركي المشترك للبتروكيماويات. وقبال مسبؤول في المؤسسة، وهي احد

سديري القسرض، أن مسيري تمويل مشسروع «أكويتي» بمبلغ ١,٢ بليون دولار والمشاركين في تغطيته سيوقعون اتفاق القرض في ١٥ ايلُّول (سبتمبر) الْجاري. ويقول مصرفيون في الخليج ان القرض

يعتبر اكبر تمويل يتم ترتيبه في المنطقة من خارج قطاع النقط والتكرير. والاتفاق أيضا هو أول قرض ضحم في المنطقة يضم خليطا من التمويل التقليدي والإسلامي. وكان المشروع الاميركي - الكويتي المشترك

فوض في كانون الثاني (يناير) مجموعة تضم ١٤ مصرفا خليجيا وأميركيا لتامين المبلغ في شكل تمويل طويل الأجل لبناء المجسمع جنوب مدينة الكويت (العاصمة).' ورفض المشروع المسترك بين شركة ديونيون كاربايد كوربه الأميركية واشركة صناعات البسترول الكيماوية، وغسركمة «بوبيسان

للبتروكيماويات، الكويتيتين عرضا من بنك التصيير والاستيراد الاميركي كان سيغطي تقريبا كامل التمويل المطلوب.

وتقدر تكاليف الشروع بنصو بليوني

# نزاعاً على عقداتصالات

الإقتصادية الدومية السوينية امس الاثنين أن شبركة الاتصبالات السوينية العبميلاقية «ال. أم اريكستون، تضوض نزاعاً مع رهيئة الأتصالات اللبنائية، حول جزء من عقد بقيمة ٩٤٠ مليون كرونة (نحو ٥, ١٤١ مليون دولار) يشمل مد ١٧٠ الف خطهاتغي

واضافت الصحيفة أنها علمت أن المُوقِف مِينَ الجِائِدِينَ في الوقت الراهن دحسرج، وانه قيد يتسعين احالة النزاع الى التحكيم وتقول دهيئة الاتصبالات

اللبنانية، أن «اريكسون» نفنت اعمالاً بقيمة ١٤٧ مليون دولار حسيما هو منصوص عليه في العقد، ثم نَفَنَت بعد نَلَكُ أعمالاً اضافية بأستخدام موارد الهيئة نفسها. إلا ان داريكسون، تزعم أن السلطات اللبنانية طلبت اكثر مما هو منصبوص عليته في العبقيد وبالتالي تدين للشركة بمستحقات

وقالت الصحيفة ان شركتي والكاتل، وصيمنز، اللتين تنافسان داريكسون، في سبوق الإتصنالات اللبنانية تخوضان ايضا نزاعات

### ■ استوكهولم - رويتر -نكرت صحيفة «داجنز انبستري،

اريكسون السويدية

تخوض في لبنان

many good states

يوطعي المعسعسة سأت في

الله المساحد عند را المن سور سوله

يوبيه وشيعما يرو - إنرا

والمحدة والمحمد وصد

marile : gui

give them . "

مع هيئة الاتصالات هناك.



EL SEIF ENGINEERING CONTRACTING EST., a leading First Class classified Saudi Contractor requires a

## PROJECT MANAGER

for one of its major Building Construction Projects.

Candidates should have the following qualifications:

\* B.Sc. Degree in Civil Engineering or equivalent.

\* Minimum 15 years experience in management of major Civil Building construction Projects.

\* Proven work record in the implementation of project Control systems including Scheduling, Cost Control, Quality Assurance & Quality

\* Ability to lead and coordinate multi-discipline Engineering and Construction teams on large Turnkey projects:

Attractive salary and fringe benefits package are offered.

Candidates who meet above requirements are invited to send their applications along with CV's, copies of Educational degrees, a recent passport size photograph and related documents to the following

> Vice President, Operations El Seif Engineering Contracting P.O. Box 2774, Riyadh 11461 Kingdom of Saudi Arabia or Fax: 00-966-01-454-2759

Applications will be dealt with full confidentiality.

EL SEIF ENGINEERING CONTRACTING

# انجازاتفاق شراء حصة ليبيافي متروبول يتيح لـ لونرو درس عروض لبيع فنادقها

الا أن الليبيين حفظوا حقوقهم من خلال التمتع بحق النقض وتعيين مديرين في مجلس ادارة «مترويول» وتقديم الاسهم التي اشتروها في سلسلة الفنادق (١) على تلك التي احتفظت بها لونرو (ب) في حال التصفية أو البيع.

وعندما بدأت الونروء مطلع السنة الجارية درس تجزئة امبراطوريتها لزيادة حجم اموال المساهمين وجدت نفسها مضطرة الى الحصول على موافقة الليبيين على التخلي عن حصتهم بموجب اتفاق اعتبر السآهمة الليبية الاولية بمثابة قرض عليه فائدة تساوى فائدة اليبوره في السوق الاميركية، مع طرح العبائد الذي حصلت عليه ليبيا من «لونرو» اعتبارا من أذار ۱۹۹۲.

وكانت الونروء حددت الاحد القبل موعدا أخيرا لوضع الاتفاق مع ليبيا موضع التنفيذ. ألا ان ناطقاً باسم المجموعة البريطانية قال لـ «الحياة» امس ان المجموعة انجزت داخيرا، الاتفاق وان المديرين النين عينتهم ليبيا في مجلس ادارة ممترويول، قدموا استقالاتهم وياتت الجموعة في وضع يسمح لها ببيع «متروبول» ودبرنسيس». (٢٤٩ مليون جنيه). مما يعني، على الاقل نظرياً، أن لبييا ريحت من الصفقة ٥١,٥ مليون جنيه (١١١، مليون دولار) لأنها كانت اشترت حصتها في ١١ أذار (مارس) ۱۹۹۲ ب ۱۷۷٫۵ ملیون جنیه، أي ما يساوي ٢٠٧ ملايين دولار بسعر الصرف السائد في ذلك الوقت. واعتبر أنذاك مبلغا يزيد بكتير على ما تساويه

وكان إعالان تايني رولاند رئيس «لونرو» السابق الصفقة مع ليبيا في العام المُشار اليه اثار استياء عاماً في بريطانيا لأنه جاء عقب قرار طرابلس عدم تسليم مُتهمين ليبيين قبل انهما كانا ضالعين في تفجير طائرة ركاب اميركية فوق لوكريي (اسكوتلندا). الا أن بنك انكلترا (المركزي) اضطر الى الموافقة على الصفقة لأنها لم تكن مخلة بالقوانين التجارية البريطانية، كما وافق على الصفقة الاخيرة لتصفية حصة ليبيا.

سلسلة «مثروبول» كلها.

وكان بين أسباب توصل رولاند الى اتفاق مع ليبيا شراء ثلث حصة «مترويول» دعم سعر سهم المجموعة الذي أقترب في ثلك الفترة من الانهيار حتى انه تراجع الى اقل من نصف جنيه (۷۸۰ ملیون دولار تقریباً). قیما ذکرت صحف نهاية الاسبوع في لندن ان متمولا من ستغافورة هو ويك لينغ بينغ مستعد لعقع مبلغ ۲۰۰ مليون جنيه (٢١٢ مليسون دولار) لتسمك فتادق ممتروبول، الخمسة التي تركز على خدمة رجال الاعمال وتتمنيز بوجود قاعات ضخمة للمؤتمرات فيها. وكانت الوزرو، فاجأت حي السيتي

(المال) في لندن الخميس الماضي عندماً قالت انها جمدت خطة لتعويم سلسلة الفنادق في البورصة وانها تعكف، عوض ذلك، على درس عروض تلقدها لشراء فنادقها التي درت ريحا تشغيليا في النصف الأولُّ من السنة الجارية قيمته ۲۲ مليون جنيه (۲۰٫۸ مليون دولار) بأرتفاع نسبته ١٧ في المنة عن ارباح التشغيل في الفترة نفسها من العام

ومهدت «لونرو» لخطة التعويم المجمدة بالاتفاق مع «الشركة العربية الليبية للاستثمار الضارجي، نراع ليبيا الاستثمارية، في ٢٧ حريران (يونيو) الماضي على شراء ثلث حصتها في ا فنادق مترويول، بمبلغ ٢٨٩ مليون دولار

البريطانية تقدما ملحوظأ أمس بعدما تتكدت أنياء اهتمام عدد من الشركات والستثمرين باقتناء شبكة فنادقها التي كانت ليبيا، حتى بداية الشهر الماضي،

وتدرس آدارة ولوثروه التي يديرها الالاني بيشر بوك، عروضا من دخمس جهات على الأقلء تقنمت لشراء سلسلة فتابق ومنشرويول، التي تضم ضمسة فنانق في بريطانيا تعتبر بين الاكبر خِجِمَا فِي البالاد، وسلسلة مرزستيس،

ويقيول متحالون أن شركة فنادق يمكن أن يجل الى وره مليس جنيه

🗖 لندن – من عادل بشتاوي:

📰 سبجل سبعر سنهم مجموعة ولوتروره

تملك جصة كبيرة فيها وكان سعر سهم للجموعة أغلق الجمعة الماضي على ١٧٧ بنساء وعُرض للبيع أمس بسعر ١٨٦ بنسا والشراء بـ ١٨٢ بنسا وسطحركة تعامل نشطة تناولت نص نصف مليون سهم.

الَّتِي تَعَالَفُ مِنْ عَشَرَةٍ فِنَادِقَ بِعَضْهَا فِي الولايات المتحدة والمكسيك وافريقيا.

المعلقون، برزت واحدة من أهم الرشدين الشراء مجموعة فنايق مرنسيس، بمبلغ الاميركي

, 7990

T, V0

. TAE4

الاميركي

,75

1.29.4

البينار الكويتي

الريال السعودي

ترهم الامارات

الريال القطري

لليرة اللبثائيا

الحنيه المصري

الدينار الاربني

النيثار العراقي

الجنيه الاسترليني

الدولار الاميركي

الين الياباني المارك الإلماني الفرنك الفرنسي

الفرنك السويسري الليرة الإيطالية

الإجل

لشهرولحد

آـ ٦ اشبهر

لـ ۱۲ شهرا

النبرة الإبطالية

تھت

فضة

بلاتين

لمعدن

۳۸٤,٦٠

2.18

المينار البحريني

مؤشرات أسواق اللل واسكار

, 2777

, PAYS

1,1.2

14. , . £

الباباني

737,4

TAT. I

الين الياباتي

الالماني

£,470

فسعار صرف الادولار و الجنية الاستزليني تتسير المي قيعة كل منهما في مقابل العملة العربية للحندة ، والعكس صحيح بالنسبة للعملات الاجتبية الاخرى.

الإلماني

. 171.

اسعار الفائدة على العملات العربية

العادن الثميئة (دولار-اونصة) \*

العادن بالطن

النفط ادولار برميل

77,10

١٩٩٦ (تسليم قوري)

1/2

1009 1017

4/3

1/1

14,4. 4.,70 7.,7.

1/1

مرنیج برنت ۲۲,۳۵ ۲۲,۳۵ ۲۲,۳۵ ۲۲,۹۵ ۲۲,۹۵ ۲۲,۹۵ ۲۲,۹۵ ۲۲,۹۵ کرب تکساس ۲۳,۹۰ ۲۳,۰۵

حاس (نولار) ۱۹۲۰ ۱۹۲۹ ۲۰۱۲ ۱۹۲۰ 3۶۰۲

الومنيوم (دولار) ٢. ١٤٤١ ٥. ٢٥٤١ ع٧٤١ ١٤٧١ ٥. ١٤٧٢

الفرنك

السويسري

4 .00

TATA

Tary V

TIT

T, 700

THY

ettal 1

القربك

السويسري

TYEY,T

(1443/144٣)

777,10

(1997/1997)

٤١٤,٨٠

(\*) سعر التثبيت للنهب في سوق لندن الساعة ٣ بعد البتلهر

تتمليم ٣ اشهر

1/0

164. 1647 1647

اعلىمستوى ٩٦/٩٣

47/4/4 14.,40

44/2/11 44,00

التاريخ

47/2/11

اسعار صرف عملات متفرقة \*

1.40

التنغر

Y2, Y+

1/2

اىنىمستوى ٩٦/٩٣

السعر أ التاريخ

45/T/A 11,40

42/4/1. 12,10

القرنسي

1, rev

الف تك

القرنسبي

### اللجنة العليا المصرية ـ الرومانية تجتمع في بوخارست منتصف الشهر الجاري

● القاهرة -- والحياة؛ -- تحتم اللحنة العلما العشتركة المصرية - الرومانية منتصف الشهر الجاري برئاسة رئيس الوزراء في البلدين وذلك فم العاصمة الرومانية بوخارست. وقال الدكتور عبدالمنعم سعودي رئيس الغرفة

الاقتصادية المصرية الرومانية في الاتحاد العام للغرف التجارية أن اللجنة ستناقش زيادة التبادل التجاري ومشاكل الازدواج الضريبي وحماية الاستثمارات المشتركة مشيراً إلى أن حجم الاستثمارات المصرية في رومانيا ببلغ ١٠٥ مليون دولار فيما تبلغ قيمة الاستثمارات الرومانية في مصر ٢٠ مليون دولار في مجالات البنوك والسياحة وغيرها. وأضاف أن الغرفة المشتركة تدرس حالياً أقامة مشروع مشترك ف دينة السادس من اكتوبر لانتاج قطع غيار مصانع الاسمئت باستثمارات وستناقش اللجنة أيضا الاستثمارات المشتركة لرفع بججم التبادل

التسجاري الى ما يزيد على بليون دولار، علماً أنه يبلغ حالياً مُم مليون وتشمل الصادرات المصرية إلى رومانيا الرز والادوية والكيماويات

النفط ومشتقاته، فيما تستورد مصر من رومانيا مواد البناء والاسمدة

### مصره بدءأعمال المؤتمر السادس لاتحاد المطارات المدنية في افريقيا

 القاهرة - «الحياة» - بدات في القاهرة امس اعمال المؤتمر السادس
 التحاد المطارات العبنية في افريقيا تحت عنوان «المطارات الافريقية تحديات الغده وتستمر أربعة أيام.

وقال اللواء طيار عبدالعزيز بدر رئيس هيئة وميناء القاهرة الجوي إن لمؤتمر سيبحث في مستقبل النقل الجوي في مطلع القرن الحادي والعشرين وفرص افريقيا في هذا المجال. كما يناقش كيفية الاعلان والتسويق عن المطارات الافريقية وطرق

واضاف أن المؤتمر سيبحث في آثار الطائرات العملاقة الحديثة على لمطارات وسبل توفير الخدمات اللَّازمة لها مع عرض احدث وسائل التدريب المعارب وسين تحرين والوسائل التكنولوجية في خدمات الطيران. وستعقد على هامش المؤتمر طاولة مستديرة موضوعها «التعاون في

ويشارك في المؤتمر، الذي تستضيفه هيئة ميناء القاهرة الجوي وتنظمه منظمة العطارات العالمية (مقرها جنيف) ما يزيد على ١٥٠ من مديري المطارات الدولية، اضافة الى ممثلي شركات الطيران السياحة والفنادق وبعض كبار الشخصيات التي تعمل في مجال النقل الجوي.

### الكوبت تجدد لمحافظ المصرف المركزي

 الكويت - رويتر - جاء في مرسوم نشر أمس الاثنين أن الكويت مددت عمل محافظ المصرف المركزي الشيخ سالم عبدالعزيز آل سعود الصباح وتنتهي ولاية الشيخ سالم الحالية في ٣٠ أيلول (سبتمبر) الجاري.

### فيغل: العجز في الموازنة الألمانية سيتجاوز توقعات سابقة

 فرانكفورت - رويتر - أعلن وزير المال الألماني ثيو فيغل أمس أنه بتوقع لن يكون عجز الموازنة الألمانية لسنة ١٩٩٦ أكبر من توقعات سابقة. وقال فيغل لمجلة «فوكاس» إن التقدير السابق بأن العجر سبيلغ نحو بليون مارك (٤٠.٤ بليون دولار) سيتم تجاوزه بسبب ارتفاع نفقات إعانات لبطالة وتباطؤ النمو الاقتصادي لكنه أكد أن العجز لن يتجاور ٧٠ بليون بأرك وجّانت تطيقات فيغل بعدمًا ذكرت مصادر حكومية الجمعة الماضي ان بون ستضعر إلى زيادة الأموال التي تقدمها إلى مكتب العمل الاتحادي مقدار سبعة بالآيين مارك وزيادة متَّفوعات اعانات البطالة بمقدار ٥. ٥ بليور

سرب. ويجري خبراء الموازنة في الانتلاف الحاكم الذي يتزعمه المستشار هلموت كول محادثات لخفض الانفاق الحكومي سنة ١٩٩٧ للوفاء بمعايير معاهدة ماسيرخت كي تتمكن المانيا من الانضمام إلى الوحدة النقية التقديم معاهدة مستركة للتقدية

### أعمال صيانة في مصفاة نفط عُمانية

 دبي - رويتر - نكرت مصادر في صناعة النقط الخليجية أمس الاثنين أنه تقرر تُنفيذ أعمال صيانةٍ في مصفاة ميناء الفحل العمانية التي تبلغ طاقتها ٨٠ ألف برميل يومياً في آذار (مارس) ١٩٩٧. ولم تتوافر تفاصيل عن حجم أعمال الصيانة والمدة التي ستستغرقها. وتعد المصفاة السوق المحلية بالمنتجات المكررة وتصدر أساساً زيت الوقود وقال أحد العصادر إنه تعت عملية صيانة جزئية لعدة يومين في المصفاة نهاية الشهر المأضى.

### سورية تخطط لرفع طاقة محطة نفطية بمعدل ٤٥ ألف برميل يوميا

 بمشق - رويتر - أعلنت مشركة الفرات للنفطة المملوكة لتوسيع قدرة محطة حقلي الثعبان - جرنوف من النفط الخام لتصل إلى ٧٥ الف برميل يومياً من ٣٠ الف برميل يومياً. وقالت الشركة أِن مشروعها الذي يقع ضمن امتياز الشركة في منطقة دير الزور شمال شرق بعشق يشمل أيضاً تركيب نظام تجميع الغاز ذي

٥٤ مليون قدم مكعب.

وبعت الشركة في اعلان نشر في الصحف الرسمية المقاولين المؤهلين نوي الخبرة الكافية كمقاولين أساسيين لعقود الهندسة والشراء والانشاء والتي تشمل تسهيلات الغاز والنفط معاً للمشاركة في هذه الطلبية. وتشير مصابر صناعة النفط أن معدل انتاج «شركة الفرات، من النفط الخام خلال الأعوام الماضية بلغ نحو ٥٠٠ الف برميل يومياً وهي جزء من الانتاج الكلي لسورية الذي بلغ معدله تحو ١٠٠ الف برميل يومياً. وتعلك الشركة السورية للنفط ٥٠ في العثة من «شركة الفرات» فيما تعلك النسبة الباقية كل من شركة «بكتن» الأميركية التي تبلغ حصتها ١٥.٦٢٥ في المِنة وشركة مشل، الهولندية وحصتها ١٥٠،٦٢٥ في المنة وشركة مديمينكس،

الضغط العالي والمتوسط والمنخفض في المحطة بطاقة استيعاب كلية تبلغ

### بتروناس مستمرة في مشروعها النفطي الإيراني

 كوالا لامبور - رويتر - أعلنت شركة «بتروليوم ناسيونال» (بتروناس)
 الماليزية الحكومية أمس الاثنين انها ستخمي قدماً في مشروعها للتنقيب عن النغط في إيران على رغم التهديد بعقويات اميركية. وتعلق ويتروناس، حصة نسبتها ٣٠ في المئة في حقلي وسري ايه: ووسري اي، الإيرانيين من خلال شركتها التابعة «كاريغالي» في إطار اتفاق مع مجموعة «توبال» الفرنسية. وأقرت السلطات الإيرانية المشروع المشترك. وقال رئيس شركة «بتروناس» للصحافيين بعد افتتاح مؤثمر أسيا

المحيط الهادي للنفط وإن الحقل يحتري على احتياطات قابلة للاستخراج تبلغ ٢٠٠ مليون برميل ويبلغ اجمالي حجم الاستثمارات المعالوبة لتطوير الحقلين ١٠٠ مليون تولار، وكان الرئيس الاميركي بيل كلينتون وقع في ٥ اب (اغسطس) الماضي قانون عقوبات ضد إيران وليبيا ينص على فرض عقوبات على الشركات غير الاميركية التي تستثمر ٤٠ مليون دولار أو اكثر سنوياً في قطاع النقط والغاز في البلدين.

### تباين أسعار الأسهم في طوكيو لدى الاغلاق بعدتراجع موجة الأرتفاع الصباحية

• طوكيو - رويتر - قال وسطاء إن أسعار الأسهم تباينت لدي الاغلاق في بورصة طَوكبو للأوراق العالية امس الاثنين بعدما تُبدنت موجة ارتفاعً شهدتها السوق في الصباح بسبب بيانات البطالة الأميركية التي أعلنت الجمعة الماضيونكر الوسماء أن أسعار الأسهم قد تبقى محصورة في نطاق

ولدى الاغلاق سجل مؤشر «نيكاي، العؤلف من ٢٢٥ سهما يابانيا ممتاداً ٢٠٢٠٢، ٢٧ نقطة بارتفاع مقداره ٤٩٠،٧٤ نقطة أي بنسبة ٢٥، • في المئة. اكن العقود الأجلة لمؤشر منيكاي - ٢٢٥، الشهر كانون الأول (بيسمبر) مبعات ٣٠ نقطة إلى ٢٠٢٣٠ نقطة.

### كلف نحو ٥٠٠ مليون دولار

# دوبال تعلن بدء انتاج الالومنيوم من مشروع زيادة طاقة المصهر

■ اعلنت شركة «دبي للالومنيوم» (دوبال) عن بدء الانتاج قبل الوقت المحدد من مشروع زيادة قدرة مصهر الالومنيوم الذي بدأت تنفيذه مطلع العام الماضي لزيادة الطاقة الأنتاجية البالغة ٢٥٠ ألف طن

وقال المدير التنفيذي للشركة ايان روجيرونيان ان مراحل انجاز مشروع الصقر، الذي يدخل في اطار برنامج التوسع للشركة البالغة تكاليقه ٥٠٠ مليون مولار، فاقت كل النوقعات، ونلك بيدء الانتاج بالخلايا الجديدة قبل الموعد المحند وفي حدود الموازنة المخصصة للمشروع.

واضاف: دان ٦٠ خلية جديدة في المصهر بدأت الانتاج مطلع الاسبوع الجاري اما الخلايا الاخرى التي يبلغ عندها ١٨٠ فيجري حالياً اعدادها لتكون جميعها جاهزة للانتاج خلال الربيع المقبل لتصبح الطاقة الانتاجية الإجمالية للشركة ٣٧٥ الف طنّ

وأشيار الى أنه بالانتهاء من انجياز مشيروع لتوسع ستتمكن «دوبال، من تغطية الطلب العالمي على سبَّائك الإلومنيوم الخالص النَّقاوة على المدىُّ الطويل، وتكون الشركة عززت مكانتها العالمية من جهة، وكرست دور منطقة الخليج كعنصر رئيسي في عالم انتاج الالومنيوم ذي النقاوة العالية من جهة

وتضمن مؤسسة «ميريل لينش» الأميركية التي قادت قرضاً مشتركاً بقيمة ٢٥٠ مليون دولار لصالح

الشركة غطى ٥٠ في المئة في تكاليفِ مشروع توسيع الطاقة الانتاجية لـ مويال، سعراً لطن الألومنيوم العثستج خلال فسترة القرض، البالغة سن ونصف السنة تنتمهي بحلول السنة ٢٠٠٠، يبلغ

وينص الإتفاق على حصول ميريل لينشء على اي مكاسب تحققها أسعار الالومنيوم الخام في الأسسواق العالمسية تزيد على ١٥٠٠ دولار وتقلُّ عن ١٧٥٠ دولاراً. وفي حيال بلوغ الاستعار بعد سنة ۱۹۹۷ نصو ۱۹۵۰ بولاراً ستحصل مبریل لینش، على ٢٥٠ دولاراً مقابل حصول «دوبال» على ١٧٠٠ دولار. وإذا كانت الاسعار ١٧٠٠ دولار مثل ستحصل سوبال، على ١٥٠٠ دولار مقابل ٢٠٠ دولار لـ مدريل

وفي حال انخفاض الاسعار عن مستوى ١٥٠٠ بولار سُتتحمل «ميريل لينش، الفارق السعري الي

ومبولت ديويال، العبائدة لحكومية دبي نصف تكاليف مشروع التوسع من مصادرها الذاتية في حين سيسدد النصف الثاني بعد سنتين ونصف السَّنَّةَ مِنَّ الحصول عليه في أذار (مارس) 1990 وتكون مسته خسمس سنوات ويتم تسسيدها على خمس نفعات. ويزيد سعر الفائدة نصف نقطة على سعر الفائدة على الدولار في سوق لننن.

وقال روجيروني ان «دوبال، ضمنت تسويق ١٣٥ الف طن من الألومنيوم سنويا وهو ما يقل قليلاً عن انتاج التوسعة البالغة ١٣٧ ألف طن بسعر ١٥٠٠ دولار للطن حتى السنة ٢٠٠٠.

## شركة فرنسية تسعى الى تصدير خوذات حربية الى الشرق الأوسط بقيمة ستة ملايين دولار

من ابرآهيم خياط:

🗷 تبسحث ايران في أسسواق لسلاح الدولية عن موردين للخبوذات المللاحيية الخاصة بالطائرات الصربيبة المروهيبة والنفائة على ان يتخذ قرار في هذا لشان في عَصَون أربعة أشهر

وقال مدير شعبة المبيعات العسكرية في شركة سي. جي أفء الفرنسية المصنعة للحوذات جان بیار غیسنو ان شسرکته التي تنشطفي السبوق الدوليسة تعتمل للعبودة بقبوة الى سبوق الشيرق الأوسيط وتشاهل في هذا الاطار للفوز بمناقصة طرحتها ايران لتسزويدها ٥٠٠ خسونة مُلْاحَية لطيّاريها بكلفة ٨٠٠ الّف

وتصنع الشركة الفرنسية خوذات لركاب النراجات الهوائية وخسوذات الوقسايية والسسلامسة وخودات عشكرية فضلأعن خُودَاتُ للدرك ورجالُ الشرطة.

وذكر غينو أن شركته في وضع جيد للفوز بالعقد مع السلطات الايرانسيسة. وأنّ

واشار الي ان دسي. جي. اف، ابرمت عقداً هو الأول مع لبنان لتزويده خوذات للقوآت المسلحة البسرية تراوح بين الفسين وشلاثة آلاف شوذة، كلفة الواصدة ١٠٠

الثلاثة المقبلة.

دولار، على ان تسلم خلال الأشهر ويبلغ اجمالي مبيعات الشركة الفرنسية التي تعمل منذ فترة طويلة مع اسوآق الشرق الأوسط ٣١٠ مليون قسرنك فسرنسي (٦٠ مليون دولار) سنوياً. ونكر غيثو وأضساف ان بين الدول التي ان الشسركسة تسسعى الى رفع

تسلمت خسوذات عسمسان وقطر والامارات والجزائر التي اشترت خودات لرجال الأطفأء سنما

ألفى دولار. اما الخونة الثانية من حسيث السسعس فسهى الخسوذة المخصصة لقوات الحماية الخاصة ووحسدات التعجل السبريع. وكلَّفُ الواحدة الفَّ

ونكر مسؤول المبيعات العسكرية ان هناك اهتساسا أظهرته الوفود الخليجية بما في ذلك الوقد السعودي لدي اطلاعها على منتجات شركته في معرض وفارنبوري النولي ٩٦، الذي اقيم الأسبوع الماضي في ضاحية

اشتبرت تونس شوذات لقوات

وكشف غينو ان شركته تحاول تنشيط الأسواق السابقة التي كانت تصنر اليبها في العالم العربى وبينها سورية وليبي اللتبان صبرت اليبهما الشبركية خوذآت مسلاحية للطيسارين الحربيين، معرباً عن اعتقاده أنّ دالعسودة الى سيوق هاتين الدواتين ستتم خلال السنتين

اتصبال مستمر باسواق الشرق الأوسط حيث لنيها وكلاء ومكاتب تمسلسيل، واوضح ان الاهتسسام وتَصنع شركة سبي. جي. اف،

خوذات عسكرية اغلاها الخوذة الغضائية التي تضم اجهزة رؤية رقمية مسجة ومناظير للرؤية

مبيعاتها السنوية الى العالم

العبربي، التي بلغت مليسون دولار

العام الماضيّ، بمعدل ٢ اضعاف

وأشبار الى ان الشبركية على

بحلول السنة ٢٠٠٠.

الليلية. ويبلغ سعر الواحدة منها التسليم سيتم في تموز (يوليو)

### ٢٠٠٠ خبيرعالمي يشاركون فيه الشهر المقبل دبى تستضيف للمرة الأولى مؤتمرا للاتحاد الدولي للشحن الجوي

🗷 اعلنت دبي ان ما يزيد على الفين من الشبراء والعاملين في صناعة الشحن الجوي في العالم سيشباركون الشبهر المقبل في املتمقى الشسحن الجسوي ١٩٩٦، الذي يقام في بني للمسرة الأولى في الشرق الأوسط ويجمع كبار القائمين على صناعة الشحن في العالم للبحث في العلاقة الجنيدة للشحن الجوي والتجارة

ويركز الملتقى في جلساته على أنْماط النعو الْمنتوقع والتحديات التشعيلية والتسويقية والشؤون السياسية والأنظمة الحكومية والمطارات والتاثير المستقبلي لتجارة الشحن الجبوي الدولينة وأبرز مؤشرات المستقبل لما بعد السنة

وقال نائب معير غرفة ببي

بئيس اللجنة المنظمية للملتقي سلطان المنصوري في سؤتمر صحافى: وأن القرآر الدي اتخذه الاتصاد الدولي للشحن الجبوي بِتَنظيم المَّوْتَهُّر في دَبِّي لَلْمَرَّةُ الأولى خارج الولايات المتحدة وأوروبا يعكس تنامي مركز دبي في صناعـة الشـحن الجـوي في العالم ككل، وتحولها الى منافس لكثير من المراكز الرئيسية في العالم مثل هونغ كونغ وسنغافورة

وأضاف وإن يبي تعتبر حالياً اكبر قاعدة لُلسُدن الجوي في منطقة المشرق الأوسط حبث تتعامل سنوياً مع ٢٠٠ الف طن مما يجعلها في قائمة الدول العسسس الأولى في هذه الصناعة التي تنسمو بمعدل بمعدل ١٠٠ الف طن سنويا، وسط

ويعلق المسؤولون المحليون في قطاع الشحن الجوي أمالاً كأبيسرة على الملتقي الدولي، وتاميسنه فرصة لاطسلاع القائمين على هذه الصناعة على الأهمية المتزايدة لصناعة الشبحن في المنطقة، وعلى طبيعة المنشات والتسهيلات المقدمة الى شيركيات الطييران والشيحن فضيلاً عن الخطوط الصلاحية

البحرية. ويشارك في المؤتمر أكثر من ٢٠٠٠ مسؤول من رؤساء شركات الطيران والمديرين التنفينين وسلطات العطارات والأجسهسزة الحكومية والنوائر المختصة ويعض الشبركات العبالمبيلة المصنعة لمعدات المطارات. وستساهم في تنظيمه كل من دائرة الطيران المدنى في سبي ورطيران الامارات، وقرية الشحن

> التحارة والسياحة. وقال خبراء له «الحياة» أن دبي اصبحت تستحوذ بين ٥٠ و٠٠ في المئة من حجم الشحن الجوي في منطقة الخليج كما تستحوذ علَّى نحو ٨٠ في المئة من احمالي الشحن الجوي الذي تتعامل معة مطارات دولة الامارات السنة.

> فى المطار ومسجلس ترويج

وكانت ببي شبيات مطلع التسمعينات أنرية للشحن في مطارها النولى بطأقة استيعابية بلغت ٢٥٠ ألفُ طن سنويا ويلغت تكالدف تشديدها ٢٧٥ مليون برهم (۷۰ ملی ون دولار) واضطرت الامسارة بعسد أربع مسوات من عمليات التشغيل الى توسيع منشبات القرنة لزيادة طاقتها

كبير يزيد على المستقويات م توقعات باجراء توسعة شاملة العالمية، خلال السنتين المقبلتين حيث باتت القريت تتعامل في الوقت الحياضير مع ٣٢٥ ألف طن وكسانت الخطوط الجسوية

القرنسية (اير فرانس) أتخذت قبل عامين ببي مركزاً لعملياتها الإقليمية في منطقة الخليج وتقول الشركة ان محطة ببي تعتبر بالنسبة الى الخطوط القرنسنية أكبر سحيطة لطسائرات الشبحن الخياصية بالشركة في العالم بعد المحطة الرئيسية في مطار شارل بيغول

الفُّرنَسي. وقال المنصوري، الذي كان القالة منذ يشغل منصب صدير القرية منذ تأسيسها حتى مطلع السنة الجارية وان الملتقى الذي يقام بين ٢٠ و٢٤ الشهر المقبل بمثل فرصة مهمة لعرض مزايا وتطور منطقة الخليج والتسهيلات الني توفرها مرافقهاء. وتشارك في الملتقي

والمعرض الذي يقام على هامشه شركات رئيسية مثل طوقتهانزاء ومطارات باربس ودايرفسرائس ودالخطوط السنغطاف ورية، والمطارات الالمبائسة ودكبارغو لوكس، ودفيينيكس، وشيركبات «بوينغ، و«ماكنونيل دوغالس، لصناعــة الطائرات. وقــرية دبي

الجوي الذي يضم كبار مديري شُــركُــاتُ صِناعِــة الطائر أتَّ والطيران والمطارات والشاحنين والمرسلين والموردين من انحاء العالم كافة منبراً محايداً بعبر عن تطلعات وتطورات قطاع الشحن

ويعتبر الإتحاد الدولى للشحن

فاندة سندات الخزينة الاميركية (بربير فقرا) ٣ سنوات مسنوات ١٠ سنوات ٣٠ سنة

	9		-		
40,07 1		,04	99,10	44,70	السعر
٧,١١	٦,	47	1,74	7,01	العائد
للندنية	د د سلع ا	– سوق ا	طن!	سلع ابا	
ليم شهر	تس	السابق	1/1		السلعة
سرين-١	iii	TEA, Y	759		سکر(دو
سرين-۲	-	101.	10EA		بن (دولا
انون-۱		977	44.	نيه)	کلکاو (ج

صوياً (دولار) ۲۰۰۰ ۷۰۲ ■ الجداول الثانية مقدمة من جنك الكويت المشحد في لندن ليبور لندن، سندات الغزينة الاميركية اسعار صرف العملات الدولية اسعار الفائدة الاوروبية اسعار صرف العمالات العربية، اسمار القائدة على العمالات العربية وللدائن الثمينة. • • جدول اسعار صرف علان متفرقة من بنك المشليج الدولي (لندن). عدد اسعار النفا من شركة ستروليوم لكونوسيكس والتدن).

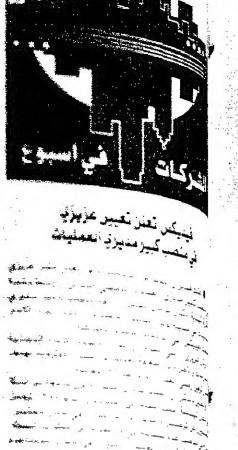
شعير (جنيه) ۵۰۰،۱ ۱۰۱

	12+	12.	اريال	الدمن
	+,7000	., 4000	ىيئار	ليبيا
-	: +,40A+	-,4777	ىبنار	تونس
1	27,20	05,40	ىينار	الجزائر
ı	A, 171	A, 707	الرفد	المغرب .
1	17V, . 7	177,17	اوقية	موريتانيا
١	155	155	نينار	السودان
1	14.	17.	غرنك	جبيوتي
ı	_ *T*·	777.	شلقغ	الصنومال
ı	V,VYY	V, YTY	ىولار	هونغكونغ
1	70,02	T0,05	روبية	باكستان
١	Y7, Y.	77,77	بيسو	الفيادين
ı	1,2.74	1,5.4.	دولار ا	ستغافورة
ı	TY, \$7	YV, £4	نولار	تايوان
ı	40,4.	70,72	بات	تابلاند
	*,YA00	.,٧٩	ابكو	العملةالاوروبية
Į	777,777	YYY, AY	دراخما	اليونان
Į	170.71	170,07	بيزيتا	اسيانيا
1	17,000	0.A, 9T	_	الفرنك الإفريقي
1	YY	77	نيرة-رسمي	نبجيريا
١	AV.	AY.	ليون	سيراليون
1	15,000	0. X, 0T	فريك	غابون
1	1,470.	1,40+4	ىولار	استراليا
ı	1,7747	1,7771	ىولار	كندا
1	*,7.477	*,TATY	وحدة	حقوق السحب

1,2070 .,274. \* قيمة العملة في مقابل الدولار.

	<b>u</b>	والامهود	ببرمة	<u>کررٹ</u>			
اسم الشركة	سعرالتثبيت السابق\$	سعرالتثبيت السابق ل ل.	عددالاسهم	سعر التثبيت؟	سعر التثبين ليل.	ت   التغيير٪	الكيا
شركة الترامة اللبنانية	1,40	1401	-		-00		1 (News
شركة الاسمنت البيش (لحامله)	۲,۱۸	4704	-	_	-	- !	-
شرکةالرنیت یونیسیرامیک(معامله)	1,47	4.4£	-	-	-		
			-	-	_	_ :	- i

عرة الثانية للسوق			ک سهم سواید در ر من شرکه لبنان ۱۵الیا			
سعر التثبيت-٢ سعر التثبيت-٢		- 44 . 116				
1.0,0.	1277	401+	70771	التداول العادي الاوامر الخاصة	7	12
1.0.0.	1577	904.	. 70771	مجموع فئة للف التداول العادى	3	_
1.4	170.	271.	71471	الاوامر الخاصة مجموع فئة باء	न्द्र न्द्र	
1.7	770.	1244.	\$7.30Y	المجموع العام		





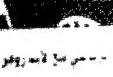


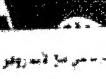














market and the second

لمزيد من المعلومات

الرياض - ١٤٠٠٤٤

الرياض - ٤٦٤٠٣٤٥

البحرين - ٢٧٤٠٦٠

الرياش - ١٤٤٠ ١٤٤

بيروت - ۲۸،۲۸۳ - ۱.

WE-11 - Curay

للبعرين - ٢٧٤٠٦٠

بعور ب ١٤٦٦١٦٦ ﴿ يَ

بريطانيا 🗢 ΧΥΛΥΤΥ 🤟 ١٤٤٢،

بريطانيا - ۲۲۲۸۷۲ - ۲۵۵۲

TEEF - AVATOR & LALL

بريطانيا - ٢٤٤٢ - ٢٤٤٢

TELL TANKLE TOPP

بريطانيا - ١٤٤٢ - ١٤٤٢

يني = Minny - ي

الرياض - ١٩٤٩٤٤٠

-141-1944)11 - 344

ىيى - ۸۲٤٧٢٧ - ٤

البدين - ۲۷:۰۷۰

ابرظيي - ٤٤٦٩٠٠

اللرياص م درك يارا

بيروت - ۸۲۰۸۲ - ۱.

بيروت - ۱۸۲ ۸۳ د ۱

بيروت - ۸۲۰۸۳ - ۱.

البعرين -- ۲۳۱۰۰.

ييي - ۲۰۹۵۰۵۳ - د

نسي - ۲۰۱۱۱ د

الرياص - ٢٤٠٢١٥:

المالة - ٢٣ ـ . ٥٥

البعرين - ۲۲۷۱۰۰

بيروت - ٨٢٠٨٦ - ١-

بيروت - ۸۲۰۸۲ - ۱.

يېي - ۸۱۶۰۱۸

دىي - ۲۰۹۴،۲۷

سنه - دلاتاندا

10117A1 - 515

70477A2 - 3427

جية - ١٩٤٢٤٥٢

الرياس (1870-1873)

#راشا - ١٤٦ تا:

النامة - الإدلاما

ابرطبي ٢٤٦٩٠٠

اليمرين - ١٩٢٢٢١

ئېي ~ ۲۰۱۵،۲۲۲

t - Atesth . .

لا ياص - ٤١٤ ١١٤

ييرري - ٨٠،٢٨٥ - ١

السرين ١٩٤٨٠

ىبى = ١٢١١٢٣ - ،

res. TT - ZLU

7775 AT1333

صنعاء - ۲۷۱-۲۷۱

اهم المعارض والمؤتمرات العربية والدولية

اسم المعرض أو المؤتمر

عرص اليس للكومبيوتر والاتصالات والالكتروبيات مكرمبكس 11،

الحلقة. ليتكار التقارير والرسومات ماستشدام Primavera

العلقة. العارة ومراقبة المشاريع ماستحدام Primavers

عرض كومكس ٩٦ - للكوسيوتر وتقنية المعلومات

ملقة فحص المساغة للفنية للسفن وناقلات النقط

حلقة. منح شهادات الاعتماد المنتشي الصباغة الفنية

معرض الزراعة العرسي ٩٦

للعرض العربي لتكتولوجها الهاء

معرض الحليج لأتتبريد والتكبيف

معرض الخليج للزراعة التجيلية

معرض الخليج للنظافة والصيانة

المعرض العريي لمعدات البناء

معرض التليج للجعال

معرض الخريف التجاري

معرطن ليناج لكسبو

المعرض للزراعي للسعودي ٩٦

عرض واندکس، ودارات شوب ۹۱،

عرض البِمن الثالث للرعاية الصحية مين فيلث ١٦ أُ

الحلقة: مراقبة عقود الانشاءات باستحدام Expedition

هاقة: أعباد مغتشي اللهام للمنيد CSWIP

الملقة، تقدير تكلمة المشاريع

معرض ومؤتمر لبوظبي الدولي للبترول وأديبك

المعرض الدولي للمجوهوات وبيجو تكس ٩٦،

مِعرِضِ العِطْور وِيسِتَحضرِ آتَ التَّبِسيل عكرسعتيكا ١٩٠٠

معرض مينيكير لَبُأَلُ ٩٦ لِلمعدات الطبية والمسْتشفيات

التعلقة. انظمة وتتصاميم منع تسرب المياد فني المباني

حلقة اعداد مشرقي اللحاء عن إس

معتدى الشحن الجوي

معرض عجائب كلنقب

معرص دامييانتي (رابياء ﴿

طقة. التكتولوجيا الموسعة لاتواع اللحام

. العلقة، تقنيات تقبير تكلفة الشاريع

معرض بيروث للجلديات والاحلية ٩٦

معرض سوق الكومبيوتر

معزض چينکس ۴۶

الحلقة: السلامة من الحريق في ألباني عن طريق التسميم

الملقة تكثرلوجها التقليل من استخدام الياه في الصناعة

للعرض الدولى للبناء والمسيانة والتسميم للداخلي امكونك ٩٦٠

لِلْعَرَضَ السَّولِي لَلْكَهْرِيا مَوْالالكَتْرُونِيَاتِ وَالاَتَارَةُ وَالْكَثْرُونَانَ ٩٦.

. المعرض الدولي للتبريد والتهونة والتكبيف والتدغنة دريفاك ٩٦٠

ٱلمعرض المعولي للامن ومكافحة المعربق معروتك الأه

العلقة: التضليط والجبولة باستخدام Prinspoora

المعرض النولي لشيمات الحج والصرة ٦٦

المعرص الدولي للرياصة والثرفيه

معرض الخليج للمنياحة 🕝 ،

معرض ابوطبي الديلي للسيارات داديكار،

مُعن هن المعرمين للسريقين والتراث الاسلامي ٢٦

فتعر أستراتيجيات الننعية للبشرية في دول النعاور - نسويات مستقبلية

السلقة. ادارة عليات التصدأ

معرض المجرهوات للعربية

معرض موداتكس ٢٦ للازياء واللبوسيات والاقمشة

معرض موتيسكا

معرض الجلود ٩٦

معرض اليباء العربى

للعرض للصري

معرض للحليج للبناء

حلقة التعنيش على التاكل في مصاني المعط

الطلقة التغفيها والجدولة باستخدام Primavera

التاريخ

1997/9/1.-4

1117/1/12-1

14/1/1/11

1447/4/14-18

1447/5/14-13

1447/4/17-14

1117/1/10-17

1417/1/14

1457/1-/1-4/54

1997/1-/7-9/7/

1947/1-15-1/19

1443/1-/1-4/74

1917/7 71-1/19

1447/1-/5-4/74

1117/1-1/11

1997/1-/4-9/79

141/1/1/4-1/19

1557/1-/4-1

11171-1

1447/1-/4-V 144 VIII

1447/1-/17-4

1497/1.710-1.

1997/1-/16-17

1447/1./17-14

1447/1-/17-17

31-57-17588

1497/1-/14-10

1597/1-/14-10

1997/1-/19-17

1441/1-/11-14

1947/1./77-19

1553/1./77-1.

1347/1-/14-11

1453/1-/17-17

1447/3-/17-17

1497/1-/17-11

1547/1-/1-13

1997/1-17-17

1557/1-25-44

32, 25, 25, 41. 1997/1-/11-14

1557/1-/71-74

1457/11/1-1-/15

140/11/1-1 /14

1447/11/1-5

1997/11/71-5

1557/11/1-17

1555/11/4-5

1947/11/4-4

1447/11/V-7

1447/11/4-0

1111/11/1-1

1557/11/17-1.

`}\$\$\$}\}\}\r~!}

1441/11/12-11

1997/11/12-11

1447/11/1=-11

147/11/14-11

1557/11/10-11

1441/11/10-17

الريلص

الفاهرة

نسي

12,123

### فيديكس تعلن تعيين عزيزي فى منصب كبير مديري العمليات

● أعلنت فبديرال اكسبرس (فيديكس) عن تعيين ملتر عزيزي في منصب كبير مئيري العمليات لمنطقتي الشرق الاوسط وشبة القارة البندية، وكان عزيزي يحتل سابقاً منصب كبير مديري العمليات في مدينة لرس انجليس حيث كان يدير احد اكبر

محطات وفيديكس، في الولايات التحدة الاميركية. وقال عزيزي: وانني اتطلع الى تعزيز وتطوير البنية التحدية والمارسات والأجراءات المتعلقة بعملية فيديكس الاقليمية بهدف ضمان توفير رضى العملاء التام عقب كل معاملة.

والجدير بالنكر ان السيد عزيزي متخرج من جامعة نبراسكا ي مجال الهندسة، حيث انضم الى دفينيكس، عام ١٩٨٤ ليعمل سُوُول عن توصيل واستلام الشحنات في لوس انجليس. وتدرج في مناصب عدة ليصبح في ما بعد مدير عمليات المحطة. وتم انتدابه عام ١٩٩٢ الي العمليات الدولية في تايوان للمساعدة ني تدريب وتطوير موظفي «فيديكس» ولتطوير شبكة العمليات والمنشئت في جميع انداء تايولن.



### زيارة وفد ايدكس الى معرض يوروساتوري في فرنسا

 ضمن سلسلة النشاطات التسويقية لمعرض «ايدكس» التي تقوم بها اللجنة العسكرية المنظمة لمعارض الدفاع الدولي «كوبكس» زارت اللجنة برئاسة العميد الركن سلطان عبيد بخيت السويدي معرض يوروساتوري في فرنسا في الفترة بين ٢٤ و٣٠

ير التنام زطرت المحرض، ذار البسودي مينارة الدفاع الفرنسية وقَابَلُ كُبَارُ لَلسَوْوِلِينَ العَسْكِرِينِ الفَرِنْسَيْنَ كُمَا خَصَصَتَ اللَّجَنَّ النظمة لأيكس مشاليهاً، خاصاً لاستقبال كبار الزوار مع المشاركين في يوروساتوري وأعضاء وفد الامارات العسكري الخليجي، الناطقة باسم اللجنة المنظمة، والمجلة الرسمية الأيدكس، واقيم حَفَل غَداء، في شَائِيه أنديكس، بُعي اليه الصحافيون الفرنسييون والإوروبيون لاطلاعهم على أخبر تطورات معرض أيدكس الذي يقام بين ١٦ و٢٠ أذار (مارس) ١٩٩٧ في ابو ظبي، الأمارات العربية التحدة.



### تمتع بالقيادة بنظام الدفع الرباعي مع لاند روفر

 ان القيادة في الصحراء قد تكون مغامرة ممتعة ومثيرة، الا انها تنذر بكارثة ما لم تؤخذ بعين الاعتبار نقاط اساسية للعركبة قبل الا الاثق الى مغامرة القيادة في الصحراء، وجاءت سيارة ولأند روفرٌ وذات الدفع الرياعي لتؤمَّن اقصى درجات السلامة والاداء في كل مكان وفي أي وقت. وتتمتع جميع سيارات «لاند روفر، الصَّالية بنظام النَّفع الرياعي المستَّمر ليوفر الحماية في

ومع توافر قوة السحب الكافية لجميع سيارات الاند روفر، ذات نظَّام النفع الرباعي للقيادة في الاماكن الصحراوية، هناك ميزة اضَافيَة وهي ناقلُ الحركة للسرعات البطيئة في صندوق التحويل في جميع سيارات ولاند روفر، الذي يزود السيّارة بعزم اضافي عند الحاجة، ويستخدم ناقل حركة السرعات البطيئة في طروف القيادة الصحبة مثل منعود المصدرات أو الشروج من حفرة رملية او سحب سيارة من حفرة. وهناك ميرة أضافية وهي ققل التروس التفضيلي بين ناقل الحركة الامامية والخلفية لتوزيع قوة للعزم بين محاور ألعجلات الامامية والخلفية ولتساعد على تكييف التفاضل في حركة الدوران الخلفي والامامي. وتتوفر هذه الميزة الاختيارية في بعض سيارات النفع الرباعي الا انها قياسية على جميع سيارات ولاند روفر».

### مؤسسة الحوافز التجارية

 ● وقعت مؤسسة «الحوافل التجارية - القسم المساعي» عقد شراء انتاج مصنع مشعلات النار في النطقة الصناعية في جدة مع شركة وشاست، البريطائية صاحبة تكنولوجيا وإدارة المسنع. وتبلغ قيمة العقد مليوني جنيه استرليني للعام الإول للتصدير الى اوروبا والميركا. واقتنامت شركة دشاست، مكتباً لهذا الغرض في بريطانيا كمركز رئيسي لتسويق هذا المنتج،

وقال السيد سيد به فرح العضو المنتدب المؤسسة: وبدأ تشغيل الفيرلايتر في جدة (مجمع النوامي الصناعي) بعد ان حصلت المؤسسة على تكنولوجيا تصنيع مشعلات النار من شركة شأست البريطانية البدء بتشغيل المسنع بطاقة انتاجية عالية وبرقابة الكترونية: واشتمل المصنع على مراحل عملية وانشائية عدة تمت وفق خطط مدروسة لانتاج صناعة سعوبية منافسة للصناعات المتقدمة في هذا للجال بتكلفة اجمالية لراحل الشروع للقدر بثلاث سنوات بنصو ١٥ مليون ريال. ورعت الراحل على ثلاث سنوات لكل عام مرحلة وبدأت المرحلة الاولى بكلفة خمسة ملايين ريال. ويعد من المسانع الاولى على مستوى الملكة والاول من حيث هدائة التجهيزات والنواحي الفنية وبقة وجودة الانتاج. وسيبدأ الانتاج الفعلي التسويق ويدء البيع والتصدير قريباً. وقال المهندس، الندرو بول المشرف التنفيذي على المشروع المدير

# جي . ام . سي تبقي سائقي السيارات في السعودية على اتصال دائم



■ من المتوقع ان تهدي دجنرال موتورز، وكلاء دجي ام سي، في المملكة العربية السعوبية مثات الهواتف النقالة من طرأز دموتورولاً جي اس أم ٧٥٠٠ كجرز من حملة ترويجية خباصة لسيارة الدفع الرباعي دجي ام سي يوكون، اكثر السيارات متعددة الاستخدامات أثارة فيّ

وهاتف «موتورولا» واحد من تسعة اشياء في علبة طوارئ خاصة تقدم مع كل سيارة يوكون X4٤ يتم شراؤها. تحتوي العلبة، وهي عبّارة عن حقيبة رياضة جميلة، على علبة اسعافات اولية وحبل للقطر وبخّاخ لأصق لثقوب الأطارات بالإضافة ألى شريط فيديو ودليل للوصول الى بعض المناطق الوعرة وعلى خرائط مفصلة ١ نصيحة عن القيادة في الصحراء والطرق الوعرة.

العام للمصنع: «أن المشروع يقع ضمن أولويات شرائية للمواد الاستُهلاكية في اوروبا وإن الواد التي ينتجها هذا المصنع تصنع في اوروبا وتباع بأسمعار ويجاونة قد تكون اقل في بعض

### مستشفى الدكتوربخش يكرم الدكتورابو حسين

• أقام مستشفى النكتور عبدالرحمن طه بخش في جدة حفل تكريم للنكتور سعيد عبدالملب ابوحسين استشاري الاطفال والرضع لمناسبة انتهاء فترة عمله وعودته الى جامعة الأسكندرية. حضر الحفل النكتور خالد المرزوقي المدير العام للمستشفى والدكتور عارف عزوقة كبير الأطباء وأشاد المدير العام للمستشفى في كلمته بجهود الدكتور سعيد عبدالطاب اثناء فترة عمله وتم تقديم درع المستشفى تقديراً وعرفاناً منه بضمات الدكتور سعيد طوال ٥ أعوام.



### محمود الكوفي مديراً عاماً للخدمات المالية العربية

● اعلنت شركة «الخدمات المالية العربية» عن تعيين محمود الكوفي مديراً عاماً للشركة. وعمل السيد الكوفي في الشركة منذ تأسيسها عام ١٩٨٤ وخدم في معظم الاقسام وعملٌ مديراً عاماً بالوكالة منذ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٥.

والجدير بالنكر أن محمود الكرفي بحريني الجنسية درس الهنسة في فرنسا وتلقى بعد ذلك دراساته في مجالات الادارة والمالية في جامعة البحرين ومعهد للبحرين للدراسات المصرفية والمالية. ويجمع في الوقت الحاضر ما بين اداء مهامه الادارية : برنامج «الق

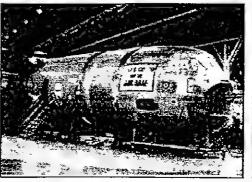
والأدارة التنفينية في الخليج، وهو البرتامج الذي تنظمه جامعة كولومبيا الاميركية. ويملك شـــركـــة

الضمات للالية العربية ۵۵ مصرفاً عربيا ومؤسسة مالية عربية تتتشر في معظم دول العالم العربي، وتمَّن منتجاتها وغيماتها الشيكات السيأحية ويطاقسسات الدفع الصماعية وانصار المعاصلات بالكومبيوش

للمؤسسات للخارجية بالنسبة لعمليات بطاقات الدفع والتعامل في للعملات الاجنبية الورقية بالجملة وتقديم الاستشآرات للاعمال الصرفية الالكترونية.

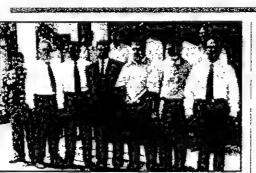
### الوكهيدمارتن تبدأعملية تجميع اول طائرة من طراز C-130.7

• بدأت شركة الوكهيد مارتن، لانظمة الطيران عملية التجميع النهائي الأول نموذج انتاجي للطائرة C-130J مَيركليز، والطائرة من طرأن C-130J-30 ويتم انتاجها لحساب سلاح الطيران الملكي الاسترالي (RAAF). وتم تخصيص خمس طانرات -C-كاملة. وهذه الطائرة هي الأولى من بين ١٢ طائرة C-130J تعاقدت لوكهيد مارتن لتزويد سلاح للطيران اللكي الاسترالي بها. ووفقاً لما نكره هوارد برنيت، نائب الرئيس لبرامج دهيركوليز. في شركة الوكهيد مارتن، لانظمة الطيران فإن تجميع اول نماذج الأنتاج من الطائرة C-130J يعد انجازا بارزا في برنامج انتاج



وقسال لاري شسمسيت مدير دجي ام سي، في الشسرق الاوسط: «أن الهواتف النقالة مفيدة جداً للاتصال ايضناً بالسائقين الآخرين من محبي القيادة الصحراوية، واضَّافَ دَانَ قيادة يوكُّونَ، وهي واحدة من اكث سيبارات النفع الرباعي اماثاً في العالم، اصبحت الآن اكثر أمانا وتتمتع بقوة فاثقة غير عادية وفيها مجموعة

قريدة من مظاهر السلامة، وقال: داضفنا الآن هدية لا تقدمها أي من الشركات المنافسة، انها عدة طوارئ تحتوي على كل ما يمكن ان يحتلجه السائق اثناء القيادة في الطَّرق الوعرة، وبإمكان السائقين استخدام جهاز الهاتف النقال ليطلب المساعدة لتلقي تعليمات عن الطريق، كما ان الهاتف مغيد جداً في التخطيط لنزهات مشتركة مع سيارات اخرىء



## ورشة تدريب لساالي خدمة بي. ام. دبليو<sup>.</sup> التزام متواصل بالخدمة التميزة

 انطلاقاً من النزامها المتواصل بتقديم افضل الخدمات في مميع المناطق عقدت شركة «بي. ام. ببليو» ورشة عمل تدريبياً لستشاري الخدمة في فندق دبي بارك في دبي. وشارك ثلاثون مستشار خَدمة في دبي، أم. ببليو، دول مجلس التعاون الخليجي في ورشنة العمل التدريبية التي استمرت ستة ايام وركزت على مسائل المعلومات المتعلقة بالمنتج والاساليب التنظيمية وكيفية ارضاء العميل. وقدم مدربون اخصائيون من المانيا محاضرات خلال الورشة تهدف ألى تطوير المستويات لا تضاهيها خدمات اخرى في المنطقة.

### 'مكيفات الزامل تعين فورتشن بروموسفن وكيلأ لها للاعلان والعلاقات العامة

● اوكلت «مكيفات الزامل، العضوفي «مجموعة شركات الزامل، ومقرها النمام في الملكة العربية السعودية، مهام الأعلان والعلاقات العامة الخاصة بها لشركة وفورتشن بروموسفنه. تم التوقيع على العقد الخاص في البحرين ويتضمن العمل نشاطات العلاقات العامة وحملات الترويج والانشطة الصحافية، الى جانب تنفيذ مشاريع تهدف الى تعزيز صورة الشركة في منطقة الخليج والشرق الاوسط ويعض بول اوروبا وافريقيا وجنوب شرق أسيا بما فيها تايوان.

وفي معرض تعليقه على العقد المبرم بين دمكيفات الزامل، ودفورتشن بروموسفن، قال السيد عبدالله الزامل، نائب رئيس مكيفات الزامل: «توسع نطاق اعمال مكيفات الزامل بشكل هائل على مدى الاعوام الماضية، وبات النصو الذي تشهده الشركة يتطلب توظيف خبرات ومهارات وكالة متخصصمة للاعبلان والعلاقات العامة تساعد الشركة على تصفيق

### فوزتصميم مركبة فنشورستار لتدخل برنامجأ قيمته بليون دولار

 اختارت وكالة الفضاء الاميركية (ناسا) مركبة وفنشور ستار، من انتاج - الوكهيد مارتن، كتصميم فائز في مسابقة مركبة الاطلاق ذات الأستعمال المتكرر التي تتكون من مرحلة واحدة من الاطلاق الى المدار (SSTO) التي يطلق عليها 33-X. وستقود شركة الوكهيد مارتن، المرحلة الثانية من برنامج مركبة الاطلاق المتكررة الاستعمال (RLV) التي تقدر قيمتها باكثر من بليون يولار اميركي حتى السنة ٢٠٠٠، وستنتج الشركة مركبة بصهم

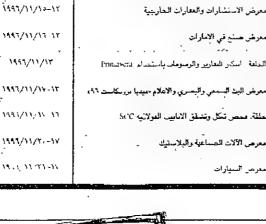


مصغر للعرض ومن المقرر لها ان تبدأ الطيران في أذار (مارس)

وستظهر رحلات وفنشور ستاره الجدوى الفنية وللالية لايجاد اسطول من هذه المركبات يدعمه الطلب المستمر في سوق اطلاق المركبات التجارية، وستبدأ عمليات تطوير مركبة فنشور ستار التشغيلية بالحجم الكامل حوالي نهاية القرن. وقال نورمان اوغستين، نائب رئيس مجلس الادارة والرئيس

التنفيذي لشركة ولوكهيد مارتن، : وستعمل ألاف الشركات في مجال الفضاء خلال القرن المقبل. وتم اليوم اختيار فريق واحد اليقود الركب. اننا مخورون بالثقة التي أولتنا اليها مناساء لقيادة

واضافً: «كنت معجباً منذ بداية هذه المنافسة بالابداعية والريادة والتخصصية التي اظهرتها ناسا وهي تنطلق الى الامام لتُحقيق تصورها الشجاع للمستقبل الذي يمكن تلخيصه في عبارة واحدة هي: أفضل، أُسرع وأقل تكلفة.





9 6 78 0 1122 · ... \* 5 m 20 20 n a

\* 48.

,0×0 f

17 15

1712

تواجده في البلاد رغم النافسة الحادة الموضوعة في السوق

المصرفية الاماراتية التي يعمل

فيها ٢٧ مصرفاً اجتبياً و١٩

ولا يسمج داللصرف المركزي

في نولة الامسارات للمسمساري

الأجنبية بافتتاح فروع في دولة

الامارات التي تعاني سوقها المصرفية من تخهة في عدد

المصارف الاجتبية والوطنية على

حدٌ سواء لكن «المصرف المركزي،

.عكف في العامين الماضيين على

منح تراخيص للقصارف الآحسة

على شكل مكاتب تمثيلية ففظ

لتخطية نشياطها في الشرق

وطبقاً لقرأر والمصرف الركزي

في تولة الإماراتّ يقتصنر نشياً

مكَّاتبُ التمثيلِ على الاتصال مع

الجهات ذات العلاقة والترويع

لخُنمَاتُهَا في المبوق الطبة وتزويد عسلاء المنشباة المالسة

الرخص لهسا بالمعلومسات أى السوق المحلية وتنامين البيانات

لأنة جنهة محلية تسعى لتطوير انشطتها مع البلدان التي تعملُ فدها المنشناة المألية المرخص لهأ وتقديم ضعمات الاستشارات

ألمبرقية والمالية والاستثمارية

وحظر على مكاتب التبمشيل قبيسول الودابُع بأي شكل كسائت.

وفتح الحسابات، أياً كان نوعها، للعملاء ومنح القروض او السلف والقبيام أو المشاركية بأي من العمليات المصرفية الاضري المعتبادة كاصدار خطافات الضيمان، او فتح الاعتمادات

والتعامل بالعمالات الاجنبية وبالاوراق للالية وتجارة للعائن.

20 مشروعاً

يحملها الوفدالأربئي إلى تمة القاهرة الاقتصادية

🗖 عمان – من صلاح حزين:

🗷 قالت مصادر رسمية قريبة من اللجنة التحضيرية للاعداد لقمة القاهرة الاقتصابية للشرق

الأوسط وشسمال افريقيا التي ستعقد في ٢٢ تشرين الثنائي (نوفمبر) المقبل، ان الوفد الأربيني سُيْحِمَلُ مِعِهُ نُحِو ٢٦ مِشْرُورَ الْأَفِي مُحْتِلِفُ القطاعاتِ الاقتصابية. • ولم تصدد المصادر الكلفة الاجتمالية لهذه المشاريع، لكنها اوضُحتُ انها تتوزع على قطاعات الطاقة والنقل والتعدين وللناجم

والسياحة والاتصالات والماء

اللازمة لها.

للاعداد لقمة القاهرة اجتماعات دورية يجسري خسلالها تصنيد المشاريع المقدمة الى القمة وتقنير كلفتيها والمنح والمساعدات والقسروض التي يمكن للاردن الحصول عليها لتمويل هنه الشاريع، فضلاً عن اعداد الوثائق

ونكرت المصادر تقسيها أن المعلومات المفصلة الخاصة بهذه الشاريع ستطبع في كتيب خاص بالمشاريع الأربنية، فيضلاً عن كتيبات ونشرات اخرى تتضمن

معلومات عن الوضع الاقتصادي في الأردن، خصوصاً ما يتعلق ببسعض القسوانين التي أنخلت

عليسها تعبدبالات وتحبيبنات لاجتذاب المستثمرين الاجانب وكسان الأردن بدا تحسيف قوانينه قبل فترق اذتم الخال

التعديلات على قوانين الجمارك

والمنافسة ومنع الأستكار وقانون الأوراق الماليسة، غسيس أن هذه

مصرفاً وطنياً.

الاوسط

🗖 الكويت - من حمد الجاسر:

🛢 وافق منجلس الأمنة الكويتي بإجتماع النواب على الموازنة التقديرية للهنئنة العامة تُشْمَار لَلْمُسْنَة المَالِيَّةُ ٩٦-١٩٩٧ ويلغت المساريف قبيها ١٥٫٨ مليون بينار (٢,٦٥ مليون دولار).

وجاعت الموافقة بعد نقاش مطول في جلسة عقبت أول من أمس أنتقد نواب خلالها الهيئة للعبالغة في سرية المعلومات، ولعدم الاستثمار محلياً ، بيِّنما طالبها أخرونَ بالمساهمة في مواجهة مشكلة البطالة في الكويت.

وتحدث العضو المنتكب في الهيشة على رشبيد البدر امام النواب فوصف النتائج التي حققتها الهيئة السنة الماضية بانها «جَيدة، وقسال أنه بحث في تفساصسيل العسمليسات وكن المستشمارية للهيئة مع النواب في الجنة حسماية المال العسام، والجنة الشسؤون الاقتصادية، بمجلس الامة.

وقال ألبدر «وقَرْت الهيشة اكثر من بليون بينار كويتي (٣,٣ بليون دولار) لسداد الديون للخارجية للكويت ونتوقع اطفاء هذه الديون،

وخصوصاً الاولى منها نهاية السنة الجارية. واشار الى برنامج التخصيص الذي تقوم به الهبئة في الكويتُ لتحويل ملكية الحّكومة ألى القطاع الخاص فقال محققنا في هذا المجال نتأثج طيبة ووفرنا فرصأ استثمارية تجاورت ٤٠٠ مليون بينار وقد ساهم فيها ٤٠٠ الف مكتب وعانت على المال العام بعوائد بلغت ٤٥٠ مليون دينار. كذلك اشار الى اهتمام للهيثة بالاستثمار

داخل الكويت خــمــومــاً في المجـالات التي بِعضهم أن الكويتين اقلية داخل الهيئة وقال يعرف عنها القطاع الخاص الكويتي. وانتقد النواب خلال المناقشة أول من امس أَصْرُونَ أَنَ التَّعْيِينَ هَنَاكُ «لَقَتُهُ مَعْيِنَةً مِنْ الكويتيين، وردَ علي رشيد البدر قائلاً ونهتم بتعيين الكويتين عبر مسابقات للاختيار ولا اخفاء المعلومات المالية الهامة عن الجمهور الكويتي، وقال النائب عبدالمصسن جمال واسطة في التعيينات. والوضع المالي الدولة غيير معروف للمواطن العادي، وصحيح أن الصعوبات المالية تحدث هزات شَعْبِية كُمَّا حَدث في الأردن لكنَّ المواطن يجِب ان يعْرَف صعوبة الوضْع الاقتصاديُّ.

كهنك طالب بعض النواب بتسوجه الاستثمار محلياً ولايجاد فرص عمل للكويتيين العساطلين عنَّ الْعسمل، وقسال النائب غنام الجمهور أن الهبئة تتساهل مع ديون مثراكمة لدول اخبرى في حين ترفض الحكومة اعتفاء مواطئين محدودي الدخل من الديون المتراكمة

🔳 قال مصرف «كورستيس والمملكة العربية السعوبية الى

واوضح امستجلس ترويج التجارة والسياحة، في دبي في بيان اصدره امس، واعلن فيه خطوة المصرف الاسيسركي ان المكتب الجديد سيكون اول مكتب تعشيلي للمصرف في المنطقة

ألمرتمطة بالشبرق الإوسط تغطى من الخارج منذ ٢٠ عاماً. في حين

قال المدير الاقليمي للمصرف في الشرق الأوسط فريد إل سكوكو أنّ نمو أعمال المصرف في الخليج في السنوات الاخيرة استدعى وجودا محلياً قوياً وآنّه تم اختيار بي لتطورها السريع ولتوافر البنية الإساسية والاتصالات الحنيئة. واشار الى ان المكتب الجديد سيعنى بتامين الخدمات لكسأر

العملاء من الأفراد والشركات اضافة الى تأمين خدمات الراسلة المصرفية والتمويل التجاري والتحصيل وغيرها من الخنمات التي تؤمنها رخصه المكتب التمثيلي الصادرة عن الصرف المركزي بدولة الامارات.

ويعتبر «كورستيس بنك» الذي يتخذ من ولاية فيلاللفنيا مقرا رئيسياً له أحد أكبر المصارف الامبركية حيث بمتك اصولأ تفوق قيمتها ١٠ بليون دولار وتضم شبكة فروعه ، ٥٠ فرع في الولايات المتحدة والعالم.

وقال رئيس «مُجلسُ الترويج في نبيء خالد بن سليم أن خطوة المصرف الامبركي ابجابية وتؤكد بوريبي المتنامي كمركز مالي متطور في الشرق الاوسط، مشيراً الى أنّ الأمارة تشهد اهتماماً توليساً من قسيل المصسارف والمؤسسات المالية الاطيمية والعالمية.

وكأن معظم المسارف الاجتبية العاملة في دولة الامارات حقق العمام الماضي أفيضل أداء له منذ

🗆 دبي – دالحياة»:

بنك، الإمبركي انه افتتح مكتبأ تُمتَسِيلِياً في ببي للاشسراف من خلاله على عمليأته في المنطقة. ونكر ان المكتب الجديد سيغطي اسواق دول مجلس التعاون الخليسجي والشيسرق الاوسط وسيكون مسؤولا عن انشطته الصالية في كل من الكويت وقطر

جانب بولة الأمارات.

ولاحظ النائب النكتور احمد ربعى انقصأ في استثمارات الكويت في غور أسياً، وطالب وأن تنتب الكويت للاستواق الصناعية في العَّالِم، في حين اشِّيار النائب مقرح نهار اليَّ معقبات وتُضيّبِق على الاستَثماراتُ الكويتية في اوروبا، وظهور ضغوط لبيع الاستثمارات الكويتية الناجحة هناك، لكن نهار لم يوضح وانتقد مجموعة من النواب سياسة التوظيف في «الهيئة العامة للاستثمار، وقال

ولاحظ النائب عبدالرومي أن «هناك اجانب يعملون في الهيئة العامة للستثمار يعرفون كل المعلومات التي لا يعرفها المواطئ



طالباني يهدد بالتحالف مع إيران

اتهم اليمن بافتعال أزمة حنيش لأسباب داخلية! وزير الداخلية الاريترى نملك صواريخ «س ومستعدون لكل الاحتمالات

مصر: صراعات «الأحرار» تكشف نوعية من الأحزاب السياسية

اتفاق أوسلو في غرفة الانعاش وسورية واسرائيل تهربان الى... الحرب؟

الحريري

حقائق مرة عن الحليات الاصطناعية

عرفت اول بطولة ولولاامي

القوانين لم تصبيح سارية بعد. وأوضحت المصادر أن الوقد الأردني الى قسمسة القساهرة الاقتتحسادية سييضيم ممثلين للقطاعين العبام والشاص، الا أن التسركسس سيكون على القطاع الخاص الأربني. وعلمت والتحسياقه أن ممثلين للقطاعين العبسآم والخساص سيرورون العاصمة المصرية قريبا في اطار اسستسعبدادات الأردن للمشاركة في القمة الاقتصادية." وعن عبدم انعبقاد القبصة الاقتصابية قالت للصادر الهذا مجرد احتمال ولم يؤكد من أي طرف بعد وأن الأردنُ حريص على المساركية في القيمية في حيال التعقادها. وكأن الأمير حسن ولي العبهد الأرنثى استقيل أول من امس جوان سبير، مساعنة ورير

الضارجية الأسيركي للشؤون الاقتصابية والزراعية، ويحث معها في مسائلٌ تحص مؤثور القناهرة الاقتنامينادي. وأعرب الطرفان عن أملهما باحياء ابتك التنمية للشرق الأوسطه. وعلمت والمسيساقه أن بين المشاريع التي سيحملها الوفد الأربثي ألى القمة مشروع اختود وادي آلارين ومشاريع سيلحية ويشمل مشروع تنعية اخدود

وادي الأردن مشروع قناة البحرين لليت والاصمر ومتساريع فرعية أخرى من شبأن تنقينها توفير كميات من المياه يمكن أن تجلي المنطقبة التي تعباني شبحنا في

August 1

اسبوعية سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

NEW YORK BOOK MAKE THE Somewalk for the form

THE PARTY OF THE P

AUSTRALIA

WWW. CT.

THE REAL PROPERTY OF THE PARTY OF THE PARTY

the paper are age on a AND ADDRESS OF MANY STATE OF THE PARTY OF TH The or white to you AND THE OWNERS OF THE

化工业相似相下 寸

AND LEADING THE PARTY OF THE PA **新** 

THE RESERVE

THE ME WE THE

(Park) 在 1

Por all and the state of the st

Mining to 1 5 5 x 26 1

**2007年**後、24.★

**网络** 

CONTRACTOR AND A STATE OF

学者を テ ガール

4 **班施** 

Charles to be

Sales Service Ado BYE. See Se STATE AND STATES \* est 124 = 1 =

SMEET NO DAY THE PARTY OF THE P

林本編 物でへいこ 96 - 5151 WW \*\*\* \* a Andre this search A 10 6 18 18

5.5 0.65 -5 5.5

273.5 77.4 453 555 998

555<u>.2</u>5 414

**SWITZERLAND** 

**JAPAN** 

**Your World Partner in** 

THYSSEN VEBA VEW (B) VIAG

ئيويورك بريطانيا المانيا فرنسا

سويسرا

1175 168 566 907 271.8 566 907 322.3 1066 322.3 106.5 773 96.1 1168 5728 527 1168 157.8 502 280 280 283.2 283.2 283.2 283.2 281.5 58.2 291.5

VICTORIA HDG: R VOLKSWAGEN PREF.

AARE-TESSIN R

ALUSUISSE B ALUSUISSE R ARES-SERONO B

CIBA-GEIGY R CLARIANT CS HOLDING R ELEKTROWATT B EMS-CHEMIE B GOTTHARD BANK B

HELVETIA INS R HOLDERBANK I JULIUS BAER B LANDISÆGYR R LLB B MOTOR-COLUMBUS B NATIONAL-IN, R NESTLE R
NEUE AARG BANK R
OFFLIKON-BUEHRLE R PARGESA B PHARMA VISION B PIRELLI INTL. B RICHEMONT B ROCHE HOLDING B ROCHE HOLDING GSH.

SANDOZ B

SULZER R SURVEILLANCE B SURVEILLANCE R SWISS BANK CO R SWISS RE. R SWISSAIR R UNION BANK SWITZ, B UNION BANK SWITZ, R. WINTERTHUR IN, R ZURICH IN, R

SANDOZ B SANDOZ R SCHENDLER R SMH B SMH R STILLHALTER VIS.

ACOM
ADVANTEST
AISIN SEIKI
AJINOMOTO
ALL MIPPON AIRWAYS
AMWAY JAPAN
ASAHI BANK
ATAHI BEFWEENES

ASAHI BREWERIES
ASAHI CHEMICAL IND.
ASAHI GLASS
ASHIRAGA BANK
AUTOBACS SEVEN
BANK OF FUKUOKA
BANK OF TOKYO-MITSUB
BANK OF YOKOHAMA
BANYU PHARMS.
BRDESSE (OK)

ASAHI BREWERIES

BENESSE (OK) BRIDGESTONE

BALOISE R BANQUE PARIBAS SA P BK VISION B CIBA-GEIGY B

ABB AG R ABB AG R ADECCO B

251.1 55.79 428 519.88 842 425.5 313

297.5 84.65 529 627.67 1195 571 422.5

### INTERNATIONAL STOCK MARKET

19YFE, Y* YYTT YY4E, E* 09' YY1E*, F* Y9 YY1, E* Y0, 1AYF, 1E Y11 Y1*E, E* YE: 1**Y*, Y9 Y1A*, A* Y5'	ا الملي مد ا الملي مد ا المركز الم	1,AY T-TY4,AY 1,4.	1/7  Y-10Y,0Y  0104,A1  YA4Y  Y01Y  Y-12,Y0  Y11Y,YY  11-Y0,04  Y-11,Yc  YYYY	9/4 Y·Y·Y·YY TA,TAT A,-1PY YA,AYP Y·Y·Y·Y TI,-1TI 11Y1Y,1·	ؤشر داو ينژه (۱۰۰ سهم) (۲۰سهما)	نيكاي داوجو فدت(	7
الذي مستوى الذي مستوى الانجى الذي مستوى الانجى الا	اعلی مس ۱۱۰٫۸۰ ۲۰۲۰ ۲۹٬۹۲ ۵۲۵۰ ۱۸٫۷۰ ۳۸۷۱ ۸۳٫٤۹ ۲۰۳۱ ۲۸٬۲۱ ۱۹۸۵ ۱۲٬۸۷ ۲۲۹۵ ۲۲٬۷۱ ۲۰۹۵ ۲۲٬۷۱ ۲۰۹۵ ۲۲٬۷۱ ۲۲۹۸	1,AY	Y-10Y,0Y 0104,A1 YA4Y Y01Y Y2,Y0 YYYY,YY 11-Y0,04 Y-41,Y-	Y-Y-Y,YY PIA,AP Y-X,-1P Y-X,-YF Y-Y-Y,Y-Y TT,-1T 11Y1Y,1-	داق (۱۰۰ سهم) (۲۰سهم) (۲سهما)	نيكاي داوجو فدت(	2
الالالالالالالالالالالالالالالالالالال	77, A	1,4.	7,010,01 YAAY YOLY YOLE, YO YOLY, YI 110,00,00 YOLY, YO	FA, FATO *A, *IPY TY, A30Y *T, *TYY *F, *TYY *F, *TYY	ينزه (۱۰۰ سهم) (۲۰سهما) (۱۶	داوجو فدت(	
TTLE - , T -	1A,V	7,V- YAV.1- 7,Y4 YeY4,48 1,VV 1441,17 17,10 17.10,10 1,10 17.10,10 1,10 17.10,10 1,10 17.10,10 1,10 17.10,10	7647 Y047 Y048 Y048 Y047	741-,A- 704,A37 74-,7- 771-,77	(tagur) (t	ف.ت{	
المهرائة ال	7A, 17 14A/ \$17, AY 17100 A\$, 17 11000 17, V1 7148 YY7 Y10A YY7 Y10A 110000 110000 110000 11000 11000 11000 11000 11000 11000 1	1,44 1110,75 1,46 1110,75 1,40 1110,75 1,40 1110,75 1,40 1110,75	Y**E,Y0 YYYY,YY 11*Y0,04 Y*41,Y*	7+7+,7+ 777+,77 11717,7+	(1	لنجس	
۱۱۰۷۰, ۷۹ ۱۱٤ ۲۱۸۰,۸۰ ۲٤٬٬ ۱۸۲۳,۳۰ ۲ البيورك غيران البيورك فيران البيورك فيران الموران ا	۸٤,۱۲ ۱۱۰۷ ۹۳,۷۱ ۲۰۹۵ ۲۲۲ ۲۲۵۸ ۲۲۰ ۲۲۵۸ بایق دق)	1,40 11.1.01 ,1A 111.71 ,40 110,71	11.40,04	11717,70		•)এত	
المراث ا	۲۲۹ ۲۲۵۸ عور السعر بابق دق)	,,0. } } } }			ستغ	س بي هاتغ س	غ
UNITE ABBEY NATIONAL ARKTOURS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER ARGOS ARIO WIGGINS AFL. ASDA GROUP	ىابق رق)	ادنى اعلى الس		Y+4A, £4 YY0+, A+		س تی المؤشر	_
UNITE ABBEY NATIONAL AIRTOURS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER ARGOS ARIO WIGGINS APL ASDA GROUP	ىابق رق)	ادشى أعطى الس					
ABBEY NATIONAL AIKTOURS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER ARGOS ARIO WIGGINS AFL ASDA GROUP	DKING		TARMAC TATE & LYLE		218 0 138.5 1.5 99 -0.5 471.5 6.5	232 185 134 497	
AIRTOURS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER ARGOS ARIO WIGGINS APL ASDA GROUP		DOM	TAYLOR WOX TELEWEST CO TESCO THAMES WAT	OMMS.	171 1 . 136.5 1.5 307 -2.5 551.5 0	174 195 335,	.5
Anglian Water Argos Ario Wiggins Afl Asda Group	590.5 <b>0.</b> 5 607 -}	660.5 527.5 610 309	THORN TI GROUP TOMKINS		383 -6 553 1.5 266.5 5	405 561 293	
ASDA GROUP	468.5 -8.5 577.5 1 765.5 2.5	556 422 614 518 767 \$16.41	UNICATE UNICEVER (U UNITED BISC	K) UTTS	429.5 1 1340 8.5 201 I	460 137 290	6
LOOP DOWN DANGED	186 2 108 0.25 409 3	263 154.5 120.75 95.5 420 340.5	UNITED UTIL UTD.NEWS & VENDOME LU	MEDIA IXURY U	605.5 1 705 12.5 594.5 I	632 752 654	
ASSIDBRIT.PORTS BAA BANK OF SCOTLAND	300.5 3.5 477.5 6 254 2 911 6.5	319 261 554 454 312 228 931 688	VICKERS VODAFONE G WASTE MANU WESSEX WAT	P. INTL	264 3 232 2.5 304 -i 347.5 2.5	293 279. 395 368	
BARCLAYS BASS BAT INDS. BBA GROUP	911 6.5 793.5 1.5 436.5 -0.5 347.5 0	843.5 633 585 422 348 263	WHITEREAD WILLIAMS HI WOLSELEY	G.	711.5 -1.5 357 -6.5 442 -1	757 363, 486	5
BET BICC BLUE CIRCLE INDS.	229 0 328.5 -4 383 2.5	240 120 360 250 391 283	WPP GROUP YORKSHIRE E YORKSHIRE V	LTY.	241 -1.5 745 -6.5 666.5 0	244. 940. 758	.5 .36
BOC GROUP BOOKER BOOTS .	858 -2 379.5 -0.5 641.5 6.5	945 796 436 337 646 536	ZENECA	1	1556 -21.5	1587	
BOWTHORPE BPB BRIT.AEROSPACE	439 0 375 1 1022.5 4	463 384 375 273 1022.5 648	1000		ANCE		_
BRIT-PETROLEUM BRIT-SKY BCAST. BRITANNIC ASR.	633.5 4 569.5 2 709 6	634 458.5 588 358 821 601	ACCOR AGP-ASR-GLL AIR LIQUIDE	E FRN.	621 · 2 1363 1.2 190 6	799 169 94 <b>8</b>	
BRITISH AIRWAYS BRITISH BIOTECH BRITISH ENERGY BRITISH ENERGY PP	520.5 3 211.5 -2 195 0 99.75 2.25	570 435 326.46 61.55 200.75 192 103.5 91	ALCATEL ALS AXA BANCAIRE (CI	E.)	391.E -3.7 289.3 0.6 503 7 748 -20	510 327,3 604 769	82
PRITISH GAS BRITISH LAND BRITISH STEEL	203 0 465 10 194 3.5	273.5 171.5 463 356 200 150	BNP BON MARCHE BOUYGUES	. :	186.4 4.3 1130 0	2363 1400 605	
BRITISH TELECOM. BTR BUNZL	372 -0.5 267 5 236 0	414 326,5 340 232 243,5 166	CANAL + CAP GEMINI CARREFOUR	1	1174 5 220 5 2794 36	1318 225 2884	
BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	1097.5 G 156.25 -0.75 425 1.5	1097.5 912 160 98 546 399	CASINO GUIPO CASTORAMA	DUBOIS 9	214 -3.3 969 0 236.5 2	223 1040 258.5	3
ADBURY SCHWEPPES CAP.SHOP.CENTS. CARADON	512 -1.5 321.5 0.5 223.5 3.5	561 470 331 196.5 245 175	CETELEM CHRISTIAN DI COMPT. MODE	OR 6 PRNES 2	1062 7 632 10 2250 75	1165 753 2356	5
CARLTON COMMS.  HARTER HUBB SECURITY	476.5 -4.5 869 4 329 3	528 373.14 972 792 386 300	DANONE DASSAULT SY	STEMES 1	135.1 3.1 125 1 195 -2.5	458.5 849 205	
DATS VIYELLA COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	161.5 0.5 597.5 8 577.5 -1	207 156 653 561 616 413	DOCKS DE FRA	ALE DES) 5	1248 I 167 13.9 1278 13	1413 575 1378	
COOKSON GROUP COURTAULUS COWIE GROUP DAILY MAIL'A'	263.5 12 439.5 3 375.5 -0.5 1395 7.5	327 247 458 360 401.78 265.28 1653 1048	ECCO TRAVAL ELF AQUITALN ERIDANIA BEO ESSILOR INTL	E 3 THIN SAY 7	160 0 1884.5 5.9 1721 2 1315 14	520 393 905 1493	
PALGETY PANKA BUS.SYS. PE LA RUE	327.5 -0.5 560 85 622.5 1	460 327 848 - 388 948 585	EURO DISNEY FINAXA HAVAS	SCA 1	i2 0.05 i49 -1 i31.1 -9.9	17.3 297 459.8	
DEXONS GP. AST MIDLANDS ELTY. LECTROCOMP.	564 15 564.5 -3 390.5 3.5	564 33 <i>5</i> 788.75 51 <i>5</i> 407 308	HERMES INTL. IMETAL L'OREAL	7	216 2 700 15 588 4	1465 830 1657	
MAP MI GROUP NG.CHINA CLAYS	735 -0.5 1390 -24 240 0	735.5 498 1485 1106.68 394 240	LAFARGE COP LAGARDERE C LEGRAND	ROUPE 1	90 6.9 21.1 0.2 68 -2	376.9 141.8 1005	3
nterprise oil Urotunnel Units Ki Eneral accident	513.5 2 100.5 2.5 192 2 - 650 3.5	523.5 332.5 156 63 	LOUIS VUITTO LVMH LYONNAISE DI MICHELIN	ES EAUX 4	0000 0 098 18 53,4 4,9	2048 1327 533 264.7	
ENERAL ELEC. KN LAXO WELLCOME	381,5 -) 1060 2 940.5 0	392 301.5 1064.5 757 969 737.5	MOULINEX NAVIGATION I OCCIDENTALE	ADCTE 7.	74 2.95 70 0	109 849 770	
LYNWED RANADA GROUP RAND MET.	349.5 0.5 869.5 3.5 484 -1.5	388 29 <b>8</b> 879 629 485.5 412	PARIBAS A PATHE PECHINEY A	3:	20 3.5 314 -7 14.4 -0.5	334.5 1403 254.5	
REENALLS GP. T.UNVLSTORES UARDIAN RYLEX:	564.5 -2 643 -4.5 255 -1	633 455 770 557 292 209	PERNOD-RICAL PEUGEOT SA PINAULT PRIN	TEMPS 1	93 2 75 6 709 -6	354 791 1806	
uinness Ammerson Anson Arrisons &cros.	474 1.5 384 2.5 161.75 -1.5 135 0	532 441 397 319 214.5 154 172 - 121.5	POLIET PRIMAGAZ PROMODES. RENAULT		92.2 0.7 70 5 275 10 17.1 -0.6	558 613 1485 161.2	
AYS EPWORTH ILLSDOWN EDG.	471 7.5 268.5 2 185.5 1.5	471 339 319 253 192 151	REXEL RHONE POULE ROUSSEL-UCL	NCA I	263 -12 35 0.3 163 -12	1435 136.3 1261	
SBC HOLDINGS SBC HOLDINGS (L) YDER	1144.5 17 1116.5 18 726 -2.5	1174 \$36 1142 \$67.5 798 658	SAINT GOBAIN SAINT-LOUIS SANOFI	6	40 6 168 -8 99.6 1.7	689 1600 420	
at AP.CHMLINDS. ICHCAPE	389,5 -5,5 840 14 286 1.5	398 307_5 954 731_5 350 206.5	SCHNEIDER SEB SEITA	.3c	24.5 0.4 68 -23 96 -1.4	270 960 240	
DHINSON MATTHEY INGFISHER ADBROKE GROUP	576 -1.5 680 -2.5 207 -1	663 511 682.5 464 209.5 123	SOCIETE GENE SODEXHO SUEZ (CIE.)	· 124	64 6 496 31 88.7 0.9	623 2496 222	
AIRD GROUP AND SECURITIES APORTE	456.5 5 698.5 14.5 74) 3	502 367 698.5 573 849 610	SYNTHELABO THOMSON-CSF TOTAL B'	34	30 -3 46.5 0.9 84 1.8	448 148.5 385	i
asmo Egal & General Loyds abbey Lf. Loyds TSB GP.	213.5 8 735.5 1 586 -1.5 371.5 5	213.5 150 738 534 605 422 380.5 294.5	TV.FSE.I (TFI) UAP (CIE.) USINOR SACILA VALEO	OR 78	01.5 1.55 k.i 1,6	635 139.5 90.6 294	
ONDON ELTY. ONRHO UCAS INDUSTRIES DEA	617.5 -7.5 181 1 238 0	882.86 592 217 154.5 254 172	WORMS ET CIE		70.5 -9.2 57.2 -2.8	286.4	
&G.GROUP(EDG.) ARKS & SPENCER EDEVA	1125 2.5 507 4.5 249 3	1353 1062 507 404 289 217.5		GER	MAN	Y	
EPC ERCURY ASSET FI FURNITURE	430,5 4.5 1018 -2 200 0.5	438.5 360 1020 844 200 125	AACHAMUNCI ADIDAS AEG	l <u>ij2</u> 15	150 65 29.5 0.8 55.5 0.3	1420 132.5 171	
IDLANDS ELTY. IRROR GF. ISYS	425 0 198.5 0 842.5 0	444 328 239 163 856.5 552	ALLIANZ HEBE ALLIANZ LEBE ALTANA	NS. 10	545 27 098 4 118 0	2908 1230 1186	
ORGAN CRUCIBLE ORRISON(WM)SPMK AT.WSTM.BANK ATTONAL ORID	167.5 I 668.5 6.5 175.5 0.5	447 381 175 133 711 597 213 165	ASEA BROWN B BADENWERK BANKGESELLS BASF	CHAFTBER 30	50 O	572 41.8 45.45	
ATIONAL POWER EWS INTL.RV. DEAD - EXT	383.5 0.5 370 0 590 6.5	605 379 418 271 592 392	BAYER BAYER HYPBK BAYERISCHE V	42	3.02 0.47	54.57 43.87 53.52	
FC ORTHERN FOODS YNEX CABLECOMMS UNI	190 -1.5 199 -0.5	198 131 210 166 147 85.5	BEIERSDORF BERLINER KRA BHF BANK	FT&LICHT 41	7.7 0.1	77 451 43.2	
CEAN GROUP RANGE (ARSON	467.5 0 193 2 676.5 3	467.5 354 253 174 739 589	BILFINGER & B BMW CKAG COLONIA	KONZERN 12	0 0.3	66.5 897 127	
N.&ORNTL.DFD. ILLIPPINE GOLD LKINGTON	\$60.5 43.5 198.5 0 199.5 -5.5	561 460 337.5 100 222 172.58	COMMERZBANI CONTIGAS CONTINENTAL	50 24	.95 0.02	353 571 27.29	
OWERGEN OWERGEN 142P TO PAY OVIDENT FINL OUDENTIAL CORP.	490.5 0 346 0 466.5 48.5 437 3.5	608 462 468 322 495 355	DAIMLER-BENZ DEGUSSA DEPFA-BANK	51 57	4 -1 (.85 0.25	85.2 574 67.15 76.74	
ACAL ELECTRONIC ALLTRACK GP ALLTRACK GP.FF.	437 3.5 300.5 -1 460 0 280.5 11	463 336.5 346 247 460 380 280.5 190	DEUTSCHE BAN DEUTSCHE LLO DRESDNER BAN DT.HYPBK.FRAI	YTO VERS. 40	000 0 0.48 0.38	4000 41.8 949	
NK ORG. CKITT & COLMAN DLAND	452 -1.5 707.5 1 452.5 9	545 386 728 621 456 326	FORD-WERKE FPB HOLDING FRESENIUS PRE	\$0 30	0 0 15 -3.9	930 325 292.2	
ED INTL. NTOKIL GROUP SUTERS HOLDINGS	1187 18 413 2 759 5.5	1210 937 427.5 311 797 538	FRLKRUPT-HOE GEHE HAPAG LLOYD	SCH KRU 22	1 3 0,8 5.8	252.5 107.3 1008	
XAM B MINING AC GROUP	394.5 9.5 525 0 1138.5 7	421 325 625 459 1140.28 934	HEIDELB ZEMEI HENKEL HENKEL PREF.		1.7 1.2 0.2	104.5 68.25 66.9	1
DLLS-ROYCE DYAL & SUN ALL IN. Z CORP.	234.5 -4.5 399 -4 963.5 5.5	244 150.5 429 343.5 1074 875	HEW HOCHTIEF HOECHST	42) 73.	0 0	462 77.5 53.5	
COAF. GBY GROUP LBK.OF SCTL. FEWAY	103 -1 489 9 335 5	139 102 608 447 360 291	IKB DT INDUSTI ISAR AMPERWE KARSTADT	RIEBANK 27	9.5 -10.5 5 0	294.5 645 678	
Jeway Insbury (j) LVESEN(CHRIS.) HROĐERS	388.5 3.5 313.5 0	475 · 357 366 237	Karstadt Linde Lufthansa Man	921	8 7.5 6.6 5.6	678 1000.5 258.3 444.3	
OT.& NEWCASTLE OT.HYDRO-ELEC.	1380 -13.5 676 -1.5 294.5 0	1465 1189 699 580 372 285.5	MANNESMANN MERCK (E)	538 54.	8.7 8.2 .02 -0.13	565 66.1	4
OTTISH POWER ARS CURICOR	308.5 2 93.5 -0.5 261.5 i	392.42 294.92 119 92.5 310 244	METALLGESELI METRO MUNCHRUCK.E	EGD. 344	6.5 -0.5 46 \$8	35.75 143.5 3581	1
MA GROUP VERN TRENT ELL TRANSPORT	785 7.5 607.5 1 956 1.5	785 410.78 688 524 961 727	NESTLE DEUTSK FREUSSAG RHEINELEKTRA	344 120	6.5 7 65 7	439 454.5 1380	3
EBE OUGH ESTATES UTIL & NEPHEW	951 13 243 1 204,75 1.5	951 685 247.5 189 215.5 178.5	RWE RWE PREF. RWE-DEA	44, 396	6 0	61.8 47,4 413	3
ITT: (DAVID S) ITTH(WH)GROUP ITTHKLINE BHM.	327 1.5 503.5 -11 764.5 3.5	344 242 532 356 767.5 601.57	SAP SAP PREF. SCHERING	245 244 105	4 8 7.6 0.6	266.5 260 119.5	- 1
ITHS INDS. UTH WEST WATER UTHERN ELEC.	772.5 0 717.5 0 671.5 -1	772.5 559 729 489 904 650	SCHWARZ PHAR SGL CARBON SIEMENS	187	2 0.9 .46 0.44	117 187 85.96	5
UTHERN WATER	1057_5 9 532,5 0	1060 652 532.5 244.59	SKW TROSTBER	G 42	6 0.4	42.6	1

	i							
GERMANY								
AACHAMUNCHBET.REGD	1150	65	1420	875				
ADIDAS	129.5	8.0	132.5	70.15				
AEG ALLIANZ HLDG.	155.5 2645	0.3 27	171 2908	132				
ALLIANZ LEBENS.	1098	4	1230	2486 870.8				
ALTANA	1118	D	1186	798				
asea brown boveri	645	0	680	607				
BADENWERK	560	0	572	477				
Bankgesellschaft ber Basf	30 44.54	-0.05	41.8	29.6				
BAYER	53.02	0.96	45.45 54.57	30.15 35.7				
BAYER HYPBK.	42	0.62	43.87	32.95				
BAYERISCHE VBK.	49.55	0.85	53.52	35.7				
BETERSDORF	67.7	0.1	77	46				
BERLINER KRAFTALICHT	418	-4	451	330.5				
BHF BANK BILFINGER & BERGER	40.25 64.3	-0.17 1.6	43.2 66.5	37 49.7				
BILLINGER & BERGER	361	0.5	897	731.5				
CKAG COLONIA KONZERN	120	0.3	127	99.5				
COMMERZBANK	342.1	1.8	353	310				
CONTIGAS	509	-0.5	571	509				
CONTINENTAL DAIMLER-BENZ	24.95	0.02	27.29 85.2	19.05				
DEGUSSA	514	-t -t	574	434				
DEPFA-BANK	57.85	0.25	67.15	49.58				
DEUTSCHE BANK	71.89	0.39	76.74	61.95				
DEUTSCHE LLOYD VERS.	4000	0	4200	3800				
DRESDNER BANK	40.48	0.38	41.8	36.6				
OT.HYPBK.FRANKFURT FORD-WERKE	276 200	6	949 930	818.2				
PB HOLDING	305	-3.9	325	750 296				
RESENIUS PREF.	787	-3.5	292.2	107.8				
RLKRUPT-HOESCH KRU	221	3	252.5	174				
TEHE	100.8	5.8	107.3	65.2				
IAPAG LLOYD	760	0	1005	750				
EIDELR ZEMENT	101.7	1.2	104.5	<b>86.6</b>				
RENKEL	63	6.2	68.25	61.2				
ienkel pref.	61.3	1.25	66.9	50.4				
EW .	420 73.6	0 1.6	462 77.5	340				
HOCHTIEF HOECHST	51.77	0.97	53.5	54.7 34.2				
KB DI INDUSTRIEBANK	279.5	-10.5	294.5	258.5				
SAR AMPERWERKE	595	0	645	531				
CARSTADT	524	5.5	678	516.5				
INDE	928	7.5	1000.5	835				
UFTHANSA	206.6	5.6	258.3	186				
AN	374.9	4.9	444.3	350.4				
AANNESMANN	538.7	8.2	565	449				
CERCK (E) CETALLGESELLSCHAFT	54.02	-0.13	66.1	52.7				
ETALLGESELLSCHAPT ETRO	27 136.5	0.4 -0.5	35.75 143.5	24.61 132.4				
AUNCHRUCK.REGD.	3446	58	3581	2640				
ESTLE DEUTSCHLAND	416	0	439	386				
REUSSAG	346.5	7	454.5	339.5				
HEINELEKTRA	1265	7	1380	1062				
WE	54.35	1.25	61.8	48,1				
WE PREY.	44,25	0.92	47,4	38.45				
WE-DEA	396	0	413	381				
AP	245.5	5.5	266.5	175				
AP PREF.	244	8	260	182				
CHERING	109.6	0.6	119.5	95.03				
CHWARZ PHARMA GL CARBON	104.5	0.9	117	57.5 86.1				
IEMENS	78.46	0.44	25.96	71.35				
KW TROSTBERG	42.6	0,4	42.6	29,7				
PRINGER (AXEL) R	895	0	1000	825				
UEDZUCKER	740	15	834.5	710				
HUEGA	456.5	ė.	540	440				

Cargo and Travel.						
allu		dy	GI.			
AR	A	1E	X			
	Small					
CANON SALES	2850	-10	3080	2285.72		
CHIBA BANK	838	3	986	801		
CHUBU ELEC.POWER CHUGOKU BANK	2370 1720 2300	-10 -10	2660 2050 2500	2370 1610		
CHUGOKU ELEC.POWER COSMO OIL CREDIT SAISON	656 2600	0 10 -10	724	2280 477		
DAI NIPPON PRINTING DAI-ICHI KANGYO BK	1910 1830	10	2650 2140 2160	1860 1500 1680		
DAIEI DAIICHI PHARM	997	-43	1490	997		
	1680	10	1780	1330		
DAINIPPON INKACHEMIC DAIWA BANK	459 700	3	569	4[8 60]		
DAIWA HOUSE INDUSTRY DAIWA SECURITIES	1510 1240	-20 10	872 1730 J680	1490 1180		
DDI EAST JAPAN RAILWAYS	. 883000 521000	-12000 -10000	962000	724000		
EBARA EISAI	1640	0	1,780	462000 1350		
FAMILYMART	4790	10	2140	1514.28		
FANUC		-10	5120	3672.75		
FUJI BANK	3940	-20	4800	3940		
FUJI ELECTRIC	2020	-20	2450	1830		
FUJI PHOTO FILM FUJITSU	507 3190	-S 0 -7	608 3560	472 2360		
<b>FURUKAWA ELECTRIC</b>	966 602	11	1260 672	944 445		
GENERAL SEKTYU GUNMA BANK	890 1030	-7 -50 0	1030 1260	888 1000		
HACHDUNI BANK	1140	ī	1260	1070		
HANKYU	596		649	514		
HIKARI TSUSHIN	15000	100	17900	5156.25		
HINO MOTORS	945		1160	710		
HIROSHIMA BANK	604	8	678	495		
HITACHI	985	-5	1140	968		
HITACHI METALS	1040	20·	1380	1000		
HITACHI ZOSEN	555	7	624	465		
HOKKAIDO ELEC.POWER	2310	-10	2510	2270		
HOKURIKU BANK	615	-1	710	580		
HOKURIKU ELEC.POWER HONDA MOTOR HOYA	2340 2570	20 10	2510 2960	2320 1610		
INDUSTRIAL BKJAPAN	3490	30	3860	2750		
	2320	-20	3061.29	2127.5		
ISHIKAWAJIMA-HARIMA	1.520 \$06	40	1760 540	1310 402		
ISUZU MOTORS	577	3	7000	406		
ITO YOKADO	5650	-140		4960		
ITOCHU	652	6	800	564		
JAPAN AIRLINES	779	-15	910	595		
JAPAN ASSOLFINANCE	10700	0	13400	8800		
JAPAN ENERGY	392		430	280		
JAPAN TELECOM	2690000	-60000	2800000	1800000		
JAPAN TOBACCO INC	796000	-2000	1910000	796000		
JOYO BANK	807	5	861	691		
JUSCO	3310	10	3730	2250		
KAJIMA	968	-2	1200	931		
KANSAI ELECTRIC PWR.	2410	10	2550	2350		
KAO	1300	0	1490	1130		
KAWASAKI HEAVY IND.	519		565	401		
KAWASAKI STEEL	355	-7	40I	335		
KEIO TETTO ELEC.	611	-1	658	551.45		
KEYENCE KINDEN (OK)	13800 1620	-200 10	15100	11100		
KINKI NIPPON RAILWAY	754	1	1760 817	1500.01 733.02		
KIRIN BREWERY	1180	-10	1420	1000		
KOBE STEEL	283	-1	350	256		
KOKUSAI DENSHIN	10700	100	12200	8170		
KOKUSAI SECURITIES	1410	0	1750	1220		
KOKUYO	2900	10	3040	2010		
KOMATSU	287	-8	1096	745		
KUBOTA	636	-3	760	614		
KURARAY	1120	20	1240	975		
KYOCERA	7500	20	8700	6740		
KYOWA HAKKO	947	9	1080	891		
KYUSHU ELEC. POWER	2330	-20	2620	2330		
LONG-TERM CREDIT	732	-2	920			
MARUBENI	530	9	637	723 481		
MARUI	2060	-30	2430	1680		
MATSUSHITA COMMS.	2960	-30	3060	2230		
MATSUSHITA ELECINDA	1810	-10	2060	1420		
MATSUSHITA ELEC, WKS.	1070	0	1190	1000		
MATSUSHITA KOTOBUKI	2680	60	2870	1870		
MAZDA MOTOR	513	0	550	316		
MINEREA	941	8	990	716		
MITSUBISHI CHEMICAL	466	-1	600	446		
MITSUBISHI CORP.	1260	20	1490	1090		
MITSUBISHI ELECTRIC	680	-4	824	680		

🗆 اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال (Dainstream International) يموجب القاق خاص. 🗖 الصاحة من اعداد وتصميم «الحياة»

-					
	MITSUBISHI ESTATE	1330	-10	1540	1020
	MITSUBISHI HEAVY MITSUBISHI MATERIAL	866 497	-\$ -3	964 642	721 440
1	MITSUBISHI MOTORS	892	3	973	772 777
]	MITSUBISHI OIL MITSUBISHI TST.& BKG	846 1540	3 -10	972 1870	1340
	MITSUI & COMPANY MITSUI FUDOSAN	925 1310	-3 -20	1000 1520	735 1110
1	MITSUI MARAFIRE INS	775	-20	887	591 .
	MITSUI OSK LINES MITSUI TST BANKING	336 1040	2 -20	387 1300	264 816
	MITSUKOSHI	955	-5	1249	798
	MURATA MANUFACTURIN MYCAL	G 3730 1710	100 20	4340 1890	3100 1050
1	NAGOYA RAILROAD	49I	-4	569 1500	472 1080
	NEC NEW OJI PAPER	1160 852	0	999	852
ı	NGK INSULATORS NICHIEL	1150 7200	ů Ì	1240 7850	926 5850
	NIKKO SECURITIES	1100	-10	1420	947
į	NIKON NINTENDO	1180 6660	30 50	1590 8600	1150 6310
ł	NIPPON CREDIT BANK	373 937	-1	493	360 816
I	NIPPON EXPRESS NIPPON MEAT PACKERS	1490	2 -	1110	1320
ŧ	NIPPON OIL. NIPPON PAPER INDS.	674 627	-\$ -5	766 773	524 627
	NIPPON STEEL	344	-7	385	329
	NIPPON TEL NETWORK NIPPON YUSEN KK	31500 571	-300 -1	34700 649	23800 526
	NIPPONDENSO NISSAN MOTOR	2270 838	-10 1	2440 998	1200 680
1	NISSHIN STEEL	391	-5	483	367
l	NISSHO FWAI NISSIN POOD PRDS.	506 2580	-50	624 2900	371 2150
Ì	NKK NOMURA SECURITIES	283 1920	-3 0	344 2400	246 1830
1	NPN FIRE & MARINE IN	646	4	765	531
ţ	NPN.TELG. & TEL. NSK	798000 732	-5000 5	9303921 854	596 596
1	NTN NTT DATA COMMS.SYSTE	712 3300000	-3 10000	79 <i>5</i> 3710000	581 219000
ļ	OBAYASHI	884	-16	1040	745
l	ODAKYU ELECTRIC RY. OKI ELECTRIC IND.	700 716	3	755 1018	645.64 680
ĺ	OMRON ONO PHARM,	2030 3490	20 10	2650 4200	1950 3430
-	OSAKA GAS	365 2140	-3	428 2650	328 1520
l	PIONEER ELECTRONIC PROMISE	5080	-20 -60	5510	4000
ĺ	RICOH ROHM	1060 6540	-20	1230 7380	970 5570
Ì	SAKURA BANK	1020 2700	-20 20	1350 2900	930 2150
ĺ	SANKYO (IST) SANYO ELECTRIC	557	3	675	511
	SAPPORO BREWERIES SECOM	1010	-10 -120	1050 7400	850 6250
	SEGA ENTERPRISES SEIBU RAILWAY	4720 5630	30 10	5850 6430	4410 4300
	SEKISUI CHEMICAL	1200	-10	1.580	1180
ŀ	SEVEN ELEVEN JAPAN	1130 6530	-30 -50	1380 7410 -	1130 5727.20
l	SEVENTY SEVEN BANK SHARP	1050 1730	-10 -10	1100 1920	896 1340
ĺ	SHIKOKU ELECTRIC POW	2310	0	2570	2290
ļ	SHIMIZU SHIN-ETSU CHEMICAL	1040 1930	0 -10	1240 2300	946 1752.35
	SHISEIDO SHIZUOKA BANK	1330 1220	10 -10	1410 1450	991 1190
l	SHOWA SHELL SMC	1090 7480	40 -110	1180 8610	764 6360
	SOFTHANK	17300	100	22000	13571.4
ŀ	SONY CORP. SONY MUSIC ENTAIT.	6860 4400	40 30	72,50 5780	4600 4019
l	SUMITOMO BANK SUMITOMO CHENICAL	1950 493	0 5	2310 572	1720 422
ŀ	SUMITOMO CORPORATION	893	-3	1250	893
ĺ	SUMITOMO ELECTRIC SUMITOMO MARINE	1450 839	0 -1	1590 996	1120 721
ĺ	SUMITOMO METAL INDS. SUMITOMO METAL MINES	302 905	-3 -12	349 1100	277 786
	SUMITOMO REAL & DEV.	765	1	875	636
	SUMITOMO TRUST & BAN SUZUKI MOTOR	1240 1230	-10 0	1590 1490	1150 1020
l	TAISEI TAISHO PHARM	683 2290	4 -10	81 <i>5</i> 2430	605 1750
	TAKASHIMAYA	1380 1890	-20 10	1770 1960	[350 1310
	TAKEDA CHEMICAL TOK	6650	10	6670	4850
	TEUIN THE SANWA BANK	527 1920	4 10	605 2250	453 1650
	TOBU RAILWAY TOHOKU ELECTRIC PWR.	661 2330	2 20	736 2620	551 2310
	TOKAI BANK	1280	0	1500	1040
	TOKIO MARINE & FIRE TOKYO DOME CORP.	1260 2030	19 40	1470 2220	1040 1500
	TOKYO ELECTRIC POWER TOKYO ELECTRON	2660 2820	10 20	2860 4640	2610 2800
l	TORYO GAS	361	4	412	346
ĺ.	TOKYU TONEN CORPORATION	741 1480	8 20	855 1630	630 1420
	TOPPAN PRINTING TORAY INDS.	1390 675	0 -6	1630 784	1210 582
ļ	TOSTEM CORPORATION	698 3220	0 -30	363 3610	697 3050
1	1010	1460	20	1660	1320
	TOYO SEIKAN TOYO TRUST & BANKING	3380 944	70 0	3970 1150	2780 691
	TOYODA AUTO LOOM TOYOTA MOTOR	2110 2640	0	2240 2780	1550 1790
	UNY VICTOR	1930	-10	2280	1520
	YAMAGUCHI BANK	1370 1700	20 50	1590 1930	1010 1620
	YAMARA YAMAICHI SECURITIES	1750 657	30 1	1970 <b>2</b> 96	1410 528
	YAMANOUCHI PHARMS. YAMATO TRANSPORT	2260 1180	20 -10	2500 1300	2060 1060
	YAMAZAKI BAKING	1820	10	2160	1710
	YASUDA FIRE YASUDA TRUST	729 535	-1 -13	839 706	603 448
	HON	GK	ON	G	
	AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA	8.8 27.85	0.1 9.3	9.9 29.7	6.95 20.37
	CATRAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	12.65 55.75	0.05	14.8 57.5	10.7
	CHEUNG KONG INFR. CHINA LT.A POWER	12.6 32.8	0.1	13.05	12
	CITIC PACIFIC	33.3	0,4	35.2	21.85
	CONS.PLEC.POWER ASIA	14.55	0.15	17.95 34.1	11.8 25.4
	DAO HENG BANK GP.	29.65			
	DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC	11.85	0.15	12.85	7.9 34.4
	DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG LUNG DEV.	11.85 36.4 14.5	0.15 0.3 0.15	45 15.6	34.4 11.7
	DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON INV.	11.85 36.4 14.5 79.5 8.3	0.15 0.3 0.15 1.5 0.13	45 15.6 81.75 8.6	34.4 11.7 62.25 6.05
	DAO HENG BANK GP. FIRST PACIFIC GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	11.85 36.4 14.5 79.5	0.15 0.3 0.15 1.5	45 15.6 81.75	34.4 11.7 62.25

8.8 27.85 12.65 55.75 12.6 32.8 33.3 14.55 29.65 11.85 36.4 14.5 79.5 8.3 12.85 12.85 12.85 23.55 4.2 13.4 48.1 23.55

10 7.95

76 67.5 10.9 29.95 15.65

**SINGAPORE** 

13.2

HK.TELECOM.
HONG KONG ELECTRIC
HOPEWELL HDG.
HSBC HDG.
HUTCHISON WHAMP.

HYSAN DEV.
NAT.MUTUAL ASIA
NEW WORLD DEV.
NEW WORLD INFRASTRUC
SHANGRI-LA ASIA
SINO LAND
SUN HUNG KAI PROPS.

HK.TELECOM.

HYSAN DEV.

SWIRE PACIFIC 'A'
SWIRE PACIFIC B'
WHARF HDG.
WHEELOCK & CO.

CEREBOS PACIFIC CITY DEVELOPMENTS CYCLE & CARRIAGE

CITY DEVELOPMENTS
CYCLE & CARRIAGE

DEV. BANK OF SING. F

DEV. BANK OF SING. F

FRASER & NEAVE

GT.EASTERN LIFE

KEFFEL CORPORATION

OS.CHINESE BKG. FB

OS.UNION BANK

OVERSEAS CHINESE BKG

SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE AIRLINES

SINGAPORE FRESS HDG.

SINGAPORE FESS HDG.

SINGAPORE TECH NUL.

SINGAPORE TECH NUL.

SINGAPORE TECH ON J.

23.4

SINGAPORE TECH ON J.

23.4

SINGAPORE TECH ON J.

24.6

SINGAPORE TECH ON J.

25.7

SINGAPORE TELECOM

J.

26.7

SINGAPORE TELECOM

J.

27.8

SINGAPORE TELECOM

J.

28.7

SINGAPORE TELECOM

J.

29.8

SINGAPORE TELECOM

J.

20.8

SINGAPORE TELECOM

J.

20.8

SINGAPORE TELECOM

J.

21.8

SINGAPORE TELECOM

J.

22.8

SINGAPORE TELECOM

J.

23.4

SINGAPORE TELECOM

J.

25.7

SINGAPORE TELECOM

J.

26.7

SINGAPORE TELECOM

J.

27.8

SINGAPORE TELECOM

J.

28.8

SINGAPORE TELECOM

J.

29.8

SINGAPORE TELECOM

J.

20.8

SINGAPORE TELECOM

J.

20.8

SINGAPORE TELECOM

J.

21.8

SINGAPORE TELECOM

J.

22.8

SINGAPORE TELECOM

J.

23.4

SINGAPORE TELECOM

J.

24.6

SINGAPORE TELECOM

J.

25.8

SINGAPORE TELECOM

J.

26.8

SINGAPORE TELECOM

J.

27.8

SINGAPORE TELECOM

J.

28.8

SINGAPORE TELECOM

J.

29.8

SINGAPORE TELECOM

J.

20.8

SINGAPORE TELECOM

J.

20.8

SINGAPORE TELECOM

J.

21.8

SINGAPORE TELECOM

J.

21.8

SINGAPORE TELECOM

J.

23.4

SINGAPORE TELECOM

J.

24.6

SINGAPORE TELECOM

J.

25.8

SINGAPORE TELECOM

J.

26.8

SINGAPORE TELECOM

J.

27.8

SINGAPORE TELECOM

J.

21.8

SINGAPORE TELECOM

J.

22.8

SINGAPORE TELECOM

J.

23.4

SINGAPORE TELECOM

J.

24.6

SINGAPORE TELECOM

J.

25.8

J.

36.8

J.

37.8

SINGAPORE TELECOM

J.

37.8

SINGAPORE TELECOM

J.

38.8

J.

39.8

J.

30.8

J.

AMMB HOLDINGS
BERIAYA SPORTS TOTO
DOB HOLDINGS
EDARAN OTOMOBIL NAST

EDAKAN OI OROUBIL MASI
GENTING
HECOM HOLDINGS
MAGNUM CORPORATION
MALAYAN BANKENG
MALAYSIA INTL.SHIP!
MALAYSIA INTL.SHIP!
MALAYSIA INTL.SHIP!
MALAYSIA INTL.SHIP!

MALAYSIAN AIRLINE SY PETRONAS GAS .
PROTON (PERUSAHAAN O PUBLIC BANK PU 9.9 29.7 14.8 57.5 13.05 41.6 35.2 17.95 34.1 12.85 45 61.5 15.6 81.75 8.6 61.5 12.96 62 13.65 16.4 27.55 62 24.99 8.15 39.3 18.55 79.25 79.25 79.25 79.25 79.25 11.55 79.25 79.25 11.55 79.25 79.25 11.55 79.25 11.55 79.25 11.55

13.5 13.2 17 62 20.6 11 17.42

33.7 14.3 19.5 7.35 10.85 11.1 15.7 8.5 10.8 15.6 29.4 4.14 4.1 3.98 5.35 9.7 16

0 0.1 0.02 0.1 0 0.1

0.1 0 0.1 -0.1 0 0.25

0.2 0 0 -0.1 -0.1 -0.04 -0.02 -0.04

0 0,2

-0.2 9 -0.1 -0.35 0 -0.05 -0.02 -0.2 0.05 0 0 0.05 0

9.35 9.1 26.25 25.75 7.6 4.32 24.8 8.05 8 8.55 11.8 14.7 3.45 5.63

11.8 4.74 6.2 17.9 17 3.96 2.71 18 6.2 6.05 6.75 8.1 2.46 3.03

The state of the s

**MALAYSIA** 

16.2 2.9 7.8 24.9 17.9 6.95 4.06 23.5 7.3 7.4 7.2 10.2 13.5 3.18 4.78

1320 524	COMMONWEALTH IRS	6.75 18.9	0.09	3
627_ 329 23800	CSR FOSTERS BREWING GP. HOMESTAKE MINING	4.37 2.32 15	0.03	
526 1800	ACI AUSTRALIA LEND LEASE CORP.	11.27	0.21	1 1 2 3 3 6 9
680 367	NAT.AUS.BANK NEWS CORP.	12.35 6.68	0.09	7
371 2150 246	NEWS CORPLID.V PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL.	5.58 2.6 <b>2</b> 3.48	0.08 0.04 0.02	3
1830 531	WESTPAC BANKING WMC LIMITED	6.17 \$.48	0.02	9
7 <u>7,</u> 06 744000 596 581	WOODSIDE PTL. WOOLWORTHS	7.87 2.87	0.02 0.07	3
745	NE	WY	OR	K
645.64 680 1950	ABBOTT LABS.	46.5	0.25	-~
3430 328	AIRTOUCH COMMUNICAT ALBERTSONS		0.5	3
1520	ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP. ALUMINUM COLOF AM.	62.5	0.88	6
4000		46.25	0.5	4
970		62.13	-0.88	6
5 <i>57</i> 0 930	AMERIEXPRESS AMERIHOME PROS.	43 60	0	5
2150	AMERINTL GP:	94.88	0.75	6
511	AMERITECH	50.5	-0.25	
850	AMGEN	57.25	1	6
6250	AMOCO	68.75	0.25	7
4410	AMP	38.25	0.63	4
4300	ANHEUSER-BUSCH	75.25	-1	7
1180	ARCHER-DANLSMIDL	17.75	0	
1130	AT&T CORP. ATLANTIC RICH. AUTOMATIC DATA FROC.	52.75	0.75	6
5727,26		121.38	0.38	I
896		42.5	1.63	4
1340	BANC ONE	38.75	0.75	3.
2290	BANK OF BOSTON	52.38	0.63	5
946	BANK OF NEW YORK	28.75	0.5	2
17 <u>52 35</u>	BANKAMERICA	77.63	0.5	8
991	BAXTER INTL.	44.5	1	4
1190	BELL ATLANTIC	55.13	-0.25	74
764	BELLSOUTH	36.13	0.5	
6360 13571.43	BERKSHIRE HATHAWAY BIOCHEM INTL	31700 7.5	300 0.75	3
4600 4019 1720	BOEING BOSTON SCIENTIFIC ERISTOL MYERS SOUIBB	90.25 46.63 90.38	-0.25 0.88 2.25	5 9
422	BURLINGTON NTHN SANT	73.13	0	84
893	CAMPBELL SOUP		1.25	73
1120 721 277	CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CNEVRON	71.75 75.25 60.25	1.38 0.5	7. 7.
786	CHRYSLER	28.25	0.5	34
636	CIGNA	115.5	1.25	
1150	CISCO SYSTEMS	53.38	1.5	51
1020	CITICORP	84.25		87
605	COCA COLA	51.31	1.31	50
1750	COLGATE-PALM.	82.88	1	85
1350	COLUMBIA/HCA HEALTEO	58	1.25	59
1310	COMPAQ COMPUTERS	57.63	0.88	51
4850	COMPUTER ASSOCS.INTL	52.75	1.25	51
453	CONAGRA CORESTATES FINL. CORNING	42.5	0.63	46
1650		42	0.13	43
551		36.88	0.25	36
2310	CPC INTL.	69.38	0.63	7.5
1040	CSX	49.88	0.75	52
1040	DEAN WITTER DISCOVER	35.25	1	39
1500		50	0.25	61
2610		41.75	0.5	44
2800	DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	57	1.38	69
346		79.5	0.88	91
630 1420 1210	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET	83.63 46.25 57.88	. 0.5 - 0.13 - 0.13	
582	EASTMAN KODAK	72.75	0.88	. 79
697	ELECTRONIC DATA SYST	54.88	0.63	58
3050	EMERSON ELECTRIC	87	1.88	90
1320	ENRON CORP	39,63	-0.5	42
2780	EXXON	84	0.88	89
691 1550 1790	FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE.AS. FIRST BANK SYS.	93.13 32.38 64.25	3.25 1.25	93 35 64
1520	FIRST CHICAGO NBD	42.25	1	45
1910	FIRST DATA	77	-0.25	\$0
1620	FIRST UNION FLEET FINL GP FORD MOTOR	63.28	1	66
1410		42	0.25	45
528		31.88	-0.75	37
2060	FPL GROUP	43	-0	47
1060	GANNETT	66.38	0.5	71
1710	GAP	30.63	1.63	36
603	GENELEC.	84.75	- 7.5	37
448	GENMILLS	54.88	-0.13	59
	GEN.MOTORS	47.75	-0.25	57
	GEN.RE	144.38	1.88	.: 15
	GILETTE	64.25	0.38	66
	GTE	38.75	0.5	48
	HENZ # J.	32.25	0.75	36
6.95	HEWLETT-PACKARD	43.63	0.63	56.
20.37	HOME DEPOT	54.25		56.
10.7 39.9 12	ELINOIS TOOL WRS. DYTEL DYTLBUS MACH.	70.13 -81.25	0.25 0.63 2.38	72 83 12
32 . 21.85	INTL.PAPER JOHNSON AJOHNSON	115.5 40.75 49.75	0	43 51
11.8 25.4 7.9	KELLOGG KEYCORP KIMBERLY-CLARK	67.13	-0.25 0.63	80 41.
34.4 11.7	LILLY ELI LOCKHEED MARTIN CORP	90 59 82,88	1.38 1.38 -1	67. 87.
62.25 6.05 43.8	LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES	75.5 37.13	0.25	87. 39.
10.25 8.85	MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS	46.88 46.25 50.13	1.38 0.38 0.75	50 54, 51.
12.2	MCI COMMS.  MEDITRONIC  MERCK	25.56	0.19	30.
22.55		58.63	2.63	61.
3.95		54.88	-0.63	70.
106.5	MERRILL LYNCH	61.38	0.75	67
38.7	MICROSOFT	122.5	1	125
16.38	MINNESOTA MNGA: MNFG	68	0.5	71.
5.6	MOBIL	116.3	0.88	118
28.25	MONSANTO	31.5	-0.13	33.
12.4	MORGAN (JP) MOTOROLA	58.38 51.63	1.38 -0.13	92. 81.
5.15	NAT.CITY CORP	38.25	0.38	39.
57.25	NATIONSBANK	83.63	1.63	93.
53.75	NIKE B	109.88	2.63	109
8.5	NORPOLK SOUTHERN	83	0.25	88.
23	NORWEST	38,63	0.5	38.
11.35	ORACLE CORP. PACIFIC GAS & ELEC.	42.25 37.5 22.13	-0.38 0.5 -0.25	59. 41. 30.
	PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.) PEPSICO	32.25 54.75 28.5	-0.38 0.63	35. 55
8.15 8.6	PEIZER PEIARMACIA UPJOHN COM	72.38 42.88	0.25 1.25 0.38	35.3 75.3 44.2
12.1- 4 15.6	PHILIP MORRIS PHILLIPS PTL. PNC BANK	90.75 40.88	0.63 0.63	106 43,
8.9 13.42	PROCTER & GAMBLE	32 50.25 88.5	0.5 0.63 0.63	53, 53,
27.3	RAYTHEON	50.63	-0.63	53.5
	REED INTL SPN.ADR.NE	36.88	0.13	36.5
14.75	RIFONE POULENC RORER ROCKWELL INTL. ROYAL BK.CANMINLOUE	71.75	1.13	72.7
6.15		52.38	0.63	62.6
9.25		25.25	0.13	25.5
<b>*.3</b>	SARA LEE CORP.	32.38	-0.25	35.5
12.3	SBC COMMUNICATIONS	46.25	-0.38	60
7.65 7.6 7.65	SCHERING-PLOUGH SCHLUMBERGER SEAGRAM (185)	57.38 85.38	1.25 -0.25	63.3 89.5
11.9 20.5	SEAGRAM (US) SEARS,ROEBUCK SOUTHERN	33.63 44.5 21.88	0.13 1.38 0 '*	39.1 53.1 25.7
2.34	SPRINT CORP.	38.88	0.13	44
2.7	STOLT NIELSON SA SPN	17.81	0.31	21.2
2.69	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	54	1.31	. 66.6
3.9		38.88	0.75	39.7
8.2		14.88	0.75	22.1
11.9	TENNECO	50.63	0.13	57.5
	TEXACO	93 -	1.5	93

4	MANAGEMENT DI			L	-
	RENONG RESORT WORLD	3.6 13.5	-0.02 0	4,94 15,8	3.14 11
	ROTHMANS OF PALL MAI SARAWAK ENTER CORP. SIME DARBY	4.52 8.1	0.5 0 0	27,5 6,4 8.45	18 3.51 6.05
	TECHNOLOGY RESINDS. TELEKOM MALAYSIA TENAGA NASIONAL	7.15 21.5 8.95	-0,05 Q D	9.45 24.2 11.2	6.15 17.3 8.65
	UNITED ENGINEERS (M) YTL CORP.	17.6 12.2	1.0-	18.5 13.1	14.2 8.2
	AU	STR	AL	[A	
	AMCOR LTD. AUS& NZ.BANKING GRO	7.63 6.53	0.03 0.08	10.58 6.83	7.42 · 5,44 ·
	BORAL BRAMBLES INDS. BROKEN HILL PTY.	3.1 19.55 16.84		3.67 19.55 19.93	2,99 13.84 15.9
	COCA-COLA AMATIL COLES MYER	10.33 16.2 4,44	0.08 0.19 -0.03	11.92 16.9 4.68 7.9	9.84 - 9.46 4.18
	COMALCO COMMONWEALTH IRS CRA	7.03 6.75 18.9 4.37	0.07 0.09 0.2 0	7.39 21.5 4.67	6.3 5 93 17.35
	CSR FOSTERS BREWING GP. HOMESTAKE MINING ICI AUSTRALIA	2.32 15 11.27	0.03	2.37 24 12	4.1 2 02 15 ~ 8.95
	LEND LEASE CORP. NAT.AUS.BANK NEWS CORP.	19.9 12.35 6.68	-0.65 0.09 0.08	20.98 12.94 7.74	17.9 " 11 07 ~ 6.05
	NEWS CORPLITO.V PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL.	5.58 2.62 3.48	0.08 0.04 0.02	7 3.36 3.96	4.96 7 2.57 2 3.18
	WESTPAC BANKING WMC LIMITED WOODSIDE PTL, WOOLWORTHS	6.17 \$.48 7.87 2.87	0.02 0.03 0.02 0.07	6.43 9.82 7.87 3.42	5.23 7.96 6.07 2.75
			OR		-
	ABBOTT LABS. AIRTOUCH COMMUNICAT.	46.5	0.25 0.5	47.63 34.63	38.75 25.5
	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL ALLSTATE CORP.	41.88 62.5 46.25	0.63 0.58 0.5	43,25 64 46.88	30.75 41.75 33.63
Andrew Control	ALUMINUM CO.OF AM. AMER.EXPRESS AMER.HOME PRDS.	62.13 43 60	-0.88 0 1	66.25 50.63 61.13	38.75 · 39.31 ·
i	AMERINTLOF: AMERITECH AMGEN AMOCO	94.88 50.5 57.25 68.75	0.75 -0.25 1 0.25	102.75 66.38 65.5 73.88	80 1 50 43.5 2 63.13 4
The state of the s	AMP ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DANLS-MIDL	38.25 75.25 17.75	0.63 -1 0	46 76,75 19,29	36.63 59 =
	AT&T CORP. ATLANTIC RICH AUTOMATIC DATA PROC.	52.75 121.38 42.5	1.63	68.5 123 43.13	50.25 104,754 33.5
to the district to the same	BANC ONE BANK OF BOSTON BANK OF NEW YORK BANKAMERICA	38.75 52.38 28.75	0.75 0.63 0.5	38.75 55.5 29.38 84.25	30.68 41.63= 20.94 -
The second second	BANKAMERICA BAXTER INTL BELL ATLANTIC BELLSOUTH	77.63 44.5 55.13 36.13	0.5 1 -0.25 0.5	47.58 74.38 45.5	57.5 37.13 55.13 34.75
	BERKSHIRE HATRAWAY BIOCHEM INTL BOEING	31700 7.5 90.25	300 0.75 -0.25	37950 8 92.5	28200 - 4.25 64
	BOSTON SCIENTIFIC BRISTOL MYERS SQUIMB BURLINGTON NTHN SANT	46.63 90.38 78.75	0.58 2.25 0	51.25 90.38 88.13	38.63 66.75- 71.16
	CAMPBELL SOUP CATERPILLAR CHASE MANHATTAN CREVRON	73.13 71.75 75.25 60.25	1.25 - 1.5 1.38 0.5	73.13 73.5 79.38 62	45.38 51.5 54.13 46.38
	CHRYSLER CIGNA CISCO SYSTEMS	28.25 115.5 53.38	0.5 1.25 1.3	34.81 124.63 58.75	23.88 96 32.22
	CTTICORP COCA COLA COLGATE-PALM.	84.25 51.31 82.88	1.38 1.31	87.75 52 85.63	62.5 31.87 <u>\$</u> 65.75
	COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS COMPUTER ASSOCS.INTL	57.63 52.75	1.25 0.88 1.25	58 58.63 58.25	46.75 36.5 25.08~
	CONAGRA CORESTATES FINIL CORNING CPC INTL	42.5 42 36.88 69.38	0.63 0.13 0.25. 0.63	46.88 43.63 39.63 75.13	37.88 35.75 25.5 63.63 !+
	CSX CUC INTL. DEAN WITTER DISCOVER	49.88 35.25 50	0.75 1 0.25	52.75 39.38 61.75	39.31 . 28
	DEFRE DISNEY (WALT) DOW CHENICALS	41.75 57 79.5	0.5 1.38 0.88	44 69.75 91.88	53.38
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER DUN & BRADSTREET	83.63 46.25 57.88	0.13	66">	60.88***_ 40.75 56.75
	EASTMAN KODAK ELECTRONIC DATA SYST EMERSON ELECTRIC ENRON COMP	72.25 54.88 87 39.63	0.88 0.63 1.88 -0.5	. 79.63 58,5 90.75 42,63	56.85 44.88 69.63 33.25}
-	EXXON FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE.AS.	84 93.13 32.38	0.88 3.25 1.25	89.69 93.13 35.38	71.5 : - 66.13
-	FIRST BANK SYS. FIRST CHICAGO NED FIRST DATA	64.25 42.25 77	1 1 -0.25	64.75 45.13 80.85 66.5	45.88 35.38 59.63 🖎
	FLEET FDIL GP FORD MOTOR	63.28 42 31.88	0.25 -0.75	45.75 37.25	49.13 37.75 27.38
	FPL GROUP GANNETT GAP GENELEC	43 66.38 30.63 84.75	-0 0.5 1.63 - 7.5	47.75 71.63 36.13 87.75	38.63 52.88 16.87 58.88
	GEN.MILLS GEN.MOTORS GEN.RE	54.88 47.75 144.38	-0.13 -0.25 1.88	59.8\$ 57.5 : 157.8\$	51.63- 43.38
	GILLETTE GTE HENZ,H.J.	64.25 38.75 32.25	0.38 0.5 0.75	66.38 48.63 36.5	41.43 37 29.5
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT ELENOIS TOOL WRS. INTEL	43.63 54.25 70.13 *81.25	0.63 1.13 0.25 0.63	56.88 56.75 72 . 83	37.75 1 36.75 52 50
	INTLIBUS MACH. INTLIPAPER JOHNSON DOENSON	115.5 40.75 49.75	2.38 0 1.25	128.75 43.5 53.13	83.13 34.88 34.87 66
	KEYCORP KIMBERLY-CLARK	67.13 41.75 90	-0.25 · 0.63 1.38	80 - 41.75 82.75	32.75 64.13
	LOCKHEED MARTIN CORP LOEWS	59 82,88 75.5	1,38 -1 0	67.38 87.38 87.5	41.44 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
	LUCENT TECHNOLOGIES MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS	37,13 46,88 46,25 50,13	0.25 1.38 9.36 9.75	39.13 50 54.13 51.94	34.01 37.25 38.69
	MCI COMMS. MEDTRONIC MERCK	25.56 58.63 54.88	0.19 2.63 -0.63	30.63 61.75 70.63	22.94 H 47.13 ~ 51.88 %
	MERRILL LYNCH MICROSOFT MINNESOTA MNG.& MNFG MOBIL	61.38 122.5 68	0.75 1 0.5	67 125.63 71.37	49.38 80.19.4. 54.63 <sub>4.6</sub>
	MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA	116.5 31.5 88.38 51.63	0.88 -0.13 1.38 -0.13	118.88 33.88 92.25 81.75	97,38 19.6 73.13 45.63
	NAT.CITY CORP NATIONSBANK NIKE B	38.25 83.63 109.88	0.38 1.63 2.63	39.5 93.88 109.88	29.88 6 64.25 45.69
	NORPOLK SOUTHERN NORWEST NYNEX ORACLE CORP.	83 38,63 42,25	0.25 0.5 -0.38	88.88 38.63 59.25	72.88 29.5 42.25
	PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.)	37.5 22.13 32.25 54.75	0.5 -0.25 -0.38 0.63	41.81 30.5 35.25 55.5	24.58 19.63 26.38 42.13
	PEPSICO PFIZER PEJARMACIA UPJOHN COM	28.5 72.38 42.88	0.25 1.25 0.38	35.63 75.75 44.38	23.12 To
	PHILLIPS PTL. PNC BANK	90.75 40.88 32	0.63 0.63 0.5	106,63 43,75 32.75	74,75 <sup>-1</sup> 1 30.88 26.25 _
	PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE RAYTHEON REED INTL.SPN.ADR.NE	50.25 88.5 50.63	0.63 0.63 -0.63	53,38 93.5 53.5	71.13
	RHONE POULENC RORER ROCKWELL INTL ROYAL BK.CAN.MNL.QUE	36.88 71.75 52.38 25.25	0.13 1.13 0.63 0.13	36.94 72.75 62.63 25.5	29.5 ° 24 43 1 44.5 ° 4 20.75 ° 1
	SARA LEE CORP. SBC COMMUNICATIONS SCHERING-PLOUGH	32.38 46.25 57.38	-0.25 -0.38 1.25	35.5 60 63,13	28.38 46.25 -
	SCHLUMBERGER SEAGRAM (LS) SEARS,ROEBUCK	85.38 33.63 44.5	-0.25 0.13 1.38	89.5 39.13 53.13	59.5 31.25 33.5
	SOUTHERN SPRINT CORP, STOLT NIELSON SA SPN	21.88 38.89 17.81	0 '- 0.13 0.31	25.75 44 21.25	25 Jgc. 16.38
	SUN MICROSYSTEMS SUNTRUST BANKS TELE COMMUNICATIONS	54 38.88 14.88	0.75 0.75	66.63 39.75 22.13	27.37 C 31.81
•	TENNECO TEXACO TEXAS INSTS.	50.63 93 - 44.38	0.13 1.5 0.5	,57.5 · 93 82.25	42.13 64 41.75
	TEXAS UTELITIES TIME WARNER TOYS R US (HLDG.CO.)	40 33.5 29.63	0.38 1.38 0.63	43,38 45 30,75	32.88 32.13 20.88
	TRAVELERS GP. UNION FACIFIC UNITED TECHNOLOGIES UNOCAL	43.75 71 112.25		46.75 73.25 117.63	33 24 63.25 83.88
	US WEST MEDIA GP US WEST COMMUNICATIO VIACOM B	35.63 17.25 27.8\$	0 -025 -025 -	35.63 23 37 53.88	24.88 15.63 26.14**) 30.88_*
	VIACOM B WAL-MART STORES WALGREEN WARNER LAMBERT	33.38 25.88 34 60.38	0.5 0 1 1.13	33,88 27,88 36,38 62,75	19.25 25.63-C
	WELLS FAROO WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES	253.25 44.38 32.25	4.88 9.13 9.13	264.5 49.63 35.88	182.13° 40.63° 26.63
	WORLDCOMM INC.GA XEROX	19.94 57.88	0.19 1.75	28 57.88	15.16 39.95

الوطيعيا بهاسوغامه المنافة واسعر والمسررة

ومشقب سند مد

المستريب ده

للعقومات تعصب بده

**عنديدا**ت وينسر ب حر <del>معلومان</del>ت عن بوص فحي الخارس منصوف

الماهر أثأرسى

Market Committee Committee

talke to

معتها عر

-

الله المناوي الأوا

وقليث الله

المتساريع المي

-

# نرفض اعادة كتابة التاريخ الاسلامي لخدمة ايديولوجيات معينة

🗖 الفاهرة – من محمد عويس؛

■ ولد الدكتور سعيد عبدالنتاح عاشور في القاهرة العام ١٩٢٢، وحصل على درجة الدكتوراه في التاريخ بامتياز العام ١٩٥٤، وأشرف على ما يقرب من عشرين اطروحة بكتوراه وما يزيد على ثلاثين اطروحة ماجستير، وتتلمذ على يديه الكثير ممن يشغلون مناصب عمداء واسانذة في مختلف الجامعات، وشارك في الكثير من الندوات والمؤتمرات في حقلًّ تَسْصِصِهِ، ويرأس حاليًا انْحادُ النؤرخْيِنَ العربِ، بِالأَضَافَةِ الِّي انهُ مَّا زالَ يمارس الى اليوم التدريس في جاسعة القاهرة ومناقشة الإبصات

ولمناسبة حصوله اخيرا على جائزة الدولة التقديرية في العلوم الاجتماعية، التقت «الحياة، الدكتور عاشور وأجرت معه هذا الحوار؟

> • ما هي مهدة المؤدخ؛ وهل هذاك تواعد وأسس بتبعها؟ وهلَّ تتغير بتعير - مهنة المؤرخ بايجار هي البحث في اصول التأريخ للوصول إلى الحقيقة التاريخية

واضحة نقية من دون نقص او رَّيَادِمْ، والمقروضُ أَنَّ القواعد والإسس التي ينبغي ان يسير عليها المؤرخ ويتبعها في عمله لا تتغير ، لأنها تسير وفق المنهج التاريخي السليم. واهم اركان هذا المنهج: التزام المؤرخ بالإمانة والدقة في احكامه، بمعنى الا يخضع لأي اعتبارات سياسية او غير سياسية، ويحاول قدر الامكان ان يتجرد من ميوله وعواطفه ونزعاته الديئية والعرقية والوطنية. والمؤرخ يجب أنْ يكونَ قاضْما عادلاً، خصوصا انه يحكم على عصور واعمال واقراد ريما غابوا عن مسرح الحياة ولأ يستطيعون الدفاع عن انفسهم، ولزاما عليه

ان يتجرد من عواطفه وأن ينتصر للحقيقة ناصعة. وهناك أركان لخرى ينبغى ان يلتزم بها المتخصصون في

و نوادر من الشعر

■ قيال علي بن الجهم:

ضرجت علينا «عِالج» جارية

خالصة، كأنها خُوط بان، وهي

مكتوب بألغالية، وكانت من

أحيان أهل بغداد مع علمها

يا هلالاً من القُصِور تجلِّي

صام قلبي لمقلتَيْه وصلى لست أدري أطال ليلي أم لا

كيف يدري بذاك من يتقلَّى

لو تفرَّغت لاستطالة ليلي ولرعي النجوم كنت مُخلِّا

وعليها درع خام، على جانبها

الأيمن مكتوب: كتب الطرف في فزادي كتاباً

وعلى الأيسر مكتوب:

هو بالشُّوق والهُوي مُخْتُوم

كانَ طُرفي على فُؤادي بلاءً

إِنَّ طَرِفَي على فَوُادِي مَشُوم قَـال: وكـان على عـصـابة

ظَبِيء جارية سعيد الفارسي

في وجنتى أناملُ الشَّجن

مكتوبٌ بالذهب: العينُ قارئة لما كتبتُ

قال: وخرجت الينا ممنال،

التاريخ منها : محاولة ملء الثغرات التي تحفل بها عصور التاريخ، ومراعاة التسلسل الزَّمْنِيَّ فِي عَلاجِ الاحداثِ، والعمل على ربط الماضي بالحاضر،

والأستقادة من بروس الماضر

وينَّاءُ مُستقيل افضَّل.

عليه اسم «التاريخ المعاصر»؟

لمواجهة اخطآء وأخطار الحاضر

• ما هو تعليقكم على ما يطلق

البعض اسم «التاريخ المعاصر»

اي تاريخ الفترة والاحداث التي

تعاصرها وتعايشها. هذه الاحداث

يمكن أن تدخل في مجال السياسة

وعلم السياسة وليس مجال

التاريخ وعلم التاريخ، والسبب

في نَلْكُ هُو أَنْ الصُّورَةِ ٱلكَامَلَةُ

الواضحة للاحداث لا يمكن ان

الإحداث ومعاصريها. أننا نرى

تكتمل في حياة صائعي هذه

في كل يوم أحداثاً وتطورات

ومواقف معينة لمن يمكن ان

لا نعرف كل شيءً وهناك من

نسميهم وصانعي التاريخ،، ولكننا

الخفايا والإسرأر ما يزال مستترا

وسيظل هكذا لفترة طويلة مما

يحول بين المؤرخ وتقويم هذه

- اناً لا اعترف بما يطلق عليه

العصس من دون الإطلاع على و الثقه و اسراره و حُفايًاه؟ النلك نعود فتقول أن التاريخ بمعنى الكلمة لا يمكن أن ينطبق على الفترة المعاصرة التي فعايشها، وإنما ستصبح هذه الفترة في عداد التاريخ في المستقبل إن شاء الله

الاحداث والنطورات. هذا من

ناحية، ومن ناحية اخرى فإن

• هناك من ينادي بإعادة كتابة التاريخ الاسلامي، ويتّبني عبد من المؤسسات هذه البعوة، وقد نظمت ندوأت والقيت محاضرات في هذا الشأن، ما رأيكم في ذلك؟ - التاريخ الاسلامي بخير وقد

ائمة المؤرخين والباحثين على مر العصور، ومن المعروف أن علم التاريخ عند المسلمين في للعصور الوسطى فاق فئ مستواه ما كانت عليه كتابة التاريخ في اي ركن أخر من اركان العالم. قَفَى الوقت الذي كانت كتابة التاريخ فيّ غرب اوّروبا محصّورة فيَّ

التاريخ يثبت أن لكل عمس ولكل تستغرق ألاف الصفحات. نظام ولكل حكم اشياعه وانصاره. واشياع الحاكم في أي عصر ما كانت تعانى منه الكتابة تَارِيخُيُّ هم في النَّقامُ الأول التاريخية عموما، أي تحير المُنْتَفَعُونَ مِنْ ورائه ومن وراء المؤرّح أحياناً لبعضَّ ميولّه نظامه، وهؤلاء لا يمجدون الحاكم في حياته حيا له، ولكن حيا التاريخية. ولكن مهمتنا لأنفسهم. وهكذا لا يمكن للمؤرخ الامين الصادق أن يرى الصورة كتب التاريخ من مادة علمية المعاصرة واضحة مكتملة امامه، ولعلبًا بعرف أن كثيرًا من الدول الحقيقة التاريخية. يحظر اليوم نشر الوثائق الخاصة بها قبل انقضاء مدد تتراوح بين اللاثين ومئة عام. فكنف بمكن للمؤرخ أن يصدر احكاماً على هذا

عدة عقبت في بعض الدول من مرة ان اتركوا التاريخ الاسلامي فهو بخير، ولا ينبغي ان

> عكف على تتوينه عبد كبير من ومسيرة الإسلام. -- تعريس التاريخ في

كَبِيرة في دراسة التاربيخ، الحوليات التي تنون في الانيرة الْعُربِ فَإِنْنَيُّ على اتصال مسَّتُمرُّ والمؤسّسات والكنسية، نجد ً

وعرضية.

مؤرخا مثل الطبري يدون موسوعته عتاريخ الرسل والملوك فى عشرة محلدات ضخمة ويؤخذ على التاريخ الاسلامي العاطفية، أو تعدد الروايات كمؤرخين - هي غربلة ما جاء في

> ومثاقئيتها ومحاولة الوصول الى وعملية التنقية لا بنبغي ان يعير عثها بإعادة كتابة التأريخ عُموهما، ولقد شاركت في الثلاثين عاماً الاخْبِرة في مؤتمرات ولجان العربية تحت شعار وإعادة كنابة

التَّارُبُحُ الإسلامي، ولمُست في بعضها اتخاذ هذا الشعار هنأا لتفسير التاريخ الاسلامي او بعض حلقاته تفسيرا حأطنا لُحُدِمَة الديولوجياتُ معينة او مذاهب فكرية مختلفة كان لها نشاط ودور ّ في تلك الفترة. وهذا ما نرفضه تمامًا، لذلك نادينا اكثر

يقدم على عملية تنقية التأريخ إلا مَنْ هُو مَوْمِنْ قَعلا بِعَقيدة ٱلْأَسَلَامَ ما هو تقویمکم لمناهج تدریس التاريخ في الجامعات العربية؟

حامعاتنا العربية يسير بخير والحمد لله، بل استطيع ان اقرر أن الفترة الراهنة تشهد نهضة وبصفتي رئيسا لاتحاد المؤرخين

معترض، وبهذا فان الأروقة تكون

منحتمولة على اقنواس طوليبة

من أضحم المائن الأسلامية

وتعتبر مئننة جامع القيروان

اسعر يسعادة غامرة لظهور هذا العدد الكبير من المؤرخين والباحثين المجتهدين والذين نقف في كل مناسبة على بحوث جنيدة لهم في علم التاريخ، وادا وحدت ثغرات أو أخطاء فلا ننسي ن الكمال لله وحده. • هل يمكن ان تحدثنا عن اتحاد المؤرخين العرب لجهة

الكشف عن الجوانب غير وتنقية الناريخ العربي من المغرضين وإبراز الجوانب

الحديدة والمبتكرة في التاريخ. • وماذا عن تحقيق التراث؟ – شهدت عملية تحقيق التراث

الحالي وحتى الستينآت ، وفي هذه الْخُتْرة قام القسم الاببي في دار الكتب المصرية بتحقيق ونشر الكَثير منْ الموسوعات التَّاريخية والانبية خصوصاً. ثم كان أنشاء مركز تتحقيق التراث في دار الكتب المصرية في الستينات ايضا بادرة طبية، أذ جمع هذا المركن بين رحابه عندا من الاساتذة المتخصصين وعبدا من الباحثين

كتابُ وغاية الإماني في اخبار والجزء السابع والعشرين من كتاب ونهاية الآرب في فُنُون

واذا كَانَ هَذَا النِشَاطُ في عملية تحقيق التراث قد خفت لخيرًا إلى حدّ ما، فإنه لم يتوقف وتنتظره صحوة جنيدة بعد التطوير الذي شهده هذا المركز

باقسام التاريخ في معظم الجامعات العربية. ولا انكر انني

نشاطه الحالي والمستقبلي؟ - اتحاد المؤرخين العرب سنثل رابطة المشتغلين بالتاريخ في انحاء الوطن العربي، وينحصر نشاطه حاليا في إقامة نُدُواتَ وعقد مؤتمراتُ تستُّهُدف المدروسة في تأريخ العروبة

الاتهامات التي الصقها به عدد مر المشرقة في تراث الأمة العرسة. ومن أجل نأك يصدر الإنحاد مجلة سنوية تضم الكثير من البحوث

نشاطا كبيرا منذ مطلع القرن

الناشئين، يتلقون على ايدي اساتنتهم العلم في ما يتعلق منذ فترة وجيزة. بالتراث وأركائه وخصائصه

وتحقيقه واهمية نشره. وانكر اننی ساهمت فی نشاط منذ ۳۰ عاماً حتى تمكنتُ من تحقيق عدد من المخطوطات اهمها الجزءان الثالث والرابع من كتاب والسلوك لمعرفة نول التلوك، للمقريزي، ويقع هذان الجرّءان في سنة محلدات كبيرة، وقد تم طبعهما

ونشرهما في دار الكتب المصرية العام ١٩٧٠، كما قمت بتحقيق القطر اليمانيء وألجزء السابع من كتاب دكتر الدرر، لابن ابيك، الإنب، للنويري، وكتأب «الجوهر الثمين في سبير الخلفاء والملوك والسلاطين، لابن يقماق.

مؤلفة من الواح حجرية ضخه

متصاوية الى ارتفاع ٣,٥ متر.

والاحجار التي تليها مستطيلة

منتَظمة التقطيع، علماً بان سمَّك جندار المسسنة هر المسسر عند

وتنفتح في واجسهة البين

المشرفة على الصحن ثلاث نوافذ

موضوعة فوق بعضها لتضيء

سلم المئننة اللولبي، وتعلو هذه

النوافذ اقواس مغلقة حبوبة

الإساسات.

العروس.

عمارة مسجد القيروان استوحت الملامح الدمشقية ونقلتها الى المغرب والاندلس مع الرقبة ٢٥ متراً. اما القعة وضوحأ والاقدم للمئننة السورية الصربعة. وهي بشلاثة اقسساد القُّنْدِيْلِينَة فارتفاعنَها ٧ امتار ومادة البناء المستخدمة كانت من البدنُ، والرقبةُ الْمغلقة، والقبة الأجر في الاقتسام العليا التي ريب كسيت بالكلس، اما القاعدة فهي

يبلغ طول ضلع المئننة من الاسفل ٦٠،١ متر، وارتفاع البين





الجامع مستطيل الشكل غي متساوى الإضلام، طوله ١٢٦ متراً وعرضه ٦٥ متراً. مؤلف من صحن وحرم، ويحيط الصحن (ابعاده ٦٧ متراً X ٦٦ متراً) اروقة مؤلفة من سبع عشرة معزبة قائمة على جِدار المحراب، ومؤلفة من اقواس محمولة على اعمدة. والمعربة الوسطى اكثر عرضاً وتتجه نحو المسحسراب الواقع في منتسصف الجدار القسبلي، وهي من دون اقدواس حساملة، وتنهض فدوق الحرم قبتان، واحدة في بداية المعزية الوسطى عند المنخل وثائية عند مصلية المحراب. بالاضافة الى قبتين تعلوان

مُدخلي الحرم من الشرق والغرب. اما المَّنْئِنَةُ فَتَنْهِضْ فِي مِنْتَصِفُ الجدار الشمالي الغربي للصحن. على ان اتجّاه القَّدلة بسقٍّ، منصرفاً عن سمت الكعبية، مع ان هاجساً دفع عقدة لصعله كذلك، وبعتقد بأن هذا الانحراف سببه تقليد الجامع الاموى الكبير الذي تتمده فسه القبلة الى الجنوب، وذلك شسأن جسامع الزيتسونة وجوامع المغرب ايضاً. واضيفت الى الجامع زيادات بعد العهد الاموي، وتمت هذه في الحرم طولاً وعرضاً، فانخلت القنة القائمة عند ياب الحرم كما اقتمت اروقة الصحن. ولم يهدم الحرم بل رقم وسنعف وأقيمت فيه قبة المحراب والمحراب. ومسأ زالت استوار الجسامع

وحرابه ومشذنته هي ذاتها منذ عهد عقبة بن نافع، حيث يقوم سقف الحرم على اقواس متجاورة ذات شكل حدوي على غرار اقواس الجنامع الاصوي في دمشق، وهذا النوع من الاقواس يضعف قوة الرفس ويجعل البناء اكثر مقاومة ويركز الإعتماد على العمود، عدا عن شكله الرشيق، وتقوم الاقواس على اعمدة مؤلفة من رأس وتاج وبدون قباعدة، وتمشار بقيصر طولها، ولذلك اقيم فوقها وسائد مكعبة وفوقها اقواس.

واضاف المعمار الى تيجان الاعمدة قرما خشبية كي تكون

عبداللطيف على \* فتقوم على اقواس متجاورة ايضأ مرفوعة على اعمدة مزدوجة تعلُّوها وسادات مكعبة، ويدعم الاعتمادة المطلة على الصحن

■ بعد بخول عقبة بن نافع افريقيا (تونس) عام خمسين للهجرة، ابتدأ يخط فيها دار الإمسارة والمسسنجيد الإعظم وتوسيعت المحيينة بعيد نلك وأصبحت من أهم حسوافسر المغرب، واشتهرت بمسجدها الذي كان سطحاً متصبلاً فيه جميع المتاجر والصناعات، وبلك بناء على توجب بهسات الخليسف الاموي هشام بن عبدالملك.

وتحتفظ القيروان منذ القدم المسجد الجامع جلياً واضحاً، بل ان صورة المدينة تأثرت بصورته. لكن منشبات هذا المسيحد هدمت بعد عشرين عاماً من انشأتها لعده متانة هيكلها، وأعبيد بناؤها وتوسسيعها وفق خطة ارتآها هُشَام بِنْ عِبِدَالِمِلْكُ مَا زَالِتَ قَائِمَةً حتى لليوم على رغم التعديلات والإصبلاكات التي تمت عليبه

كتب أبو دُلامة الى عد بن موسى، وهو والى الكوفة، رقعةً فيها هذه الأبيات: اذا جنت الأمير فقل سلام عليك ورحمة الله الرّحيم وأمًّا بعد ذاك فلي غَريمً من الأنصار قبع من غريم لزوم ما علمت بباب داري لزوم الكلب اصحاب الرقيم له مأنة علي ونصف اخرى ونصفُ النصف في صك

لراهم ما انتفعت بها ولكن حَبُوتُ بِهَا شُبِيوخ بني تميم. ويخل أبو دُلامسِتَّة على المهدي، وعنده محمدٍ بِن الجهم وزيرُه، وكان المهدي يُستثقله فقال له: ابو دُلامة، والله لا تَبرحُ مكانك حتى تهجو لحد الثلاثة. فهم ابو دلامة بهجاء ابن الجهم، ثم خاف شره، فرأى ان هجاً، نفسه أقل ضرراً عليه فقال:

ألا أبلِّغ لدّيك أبا دُلامة فليسَ من الكُرام ولا كُرامهِ إذا لبس العمامة كان قرداً وخنزيرا اذا وضم العمامة وإن لَزْمُ العمامة كَان فُيها كقرد مًا تفارقه الدمامة وعرض ابو دُلامة ليزيدَ بن مزيد، وهو قادم من الري، فأحذ بعثان فرسه وأنشده: انِّي حلفتُ لئن رأيتُك سالماً بِقُرِي العراق وأنت ذو وَفُر

لتُصلينَ عَلَى النبيّ محمد ولتعلان براهما حجري فقبال له: اما الصّبلاة على النبيُّ فيصلَّى الله عليه وسلَّم، وأمأ الدراهم قالي أن أرجع إن شاء الله، فنقسال له: لا تفرق سنهما، لا فرق الله بينك وبين محمُد في الجنَّة! فاستُسلَّفُها من اصحابه وصبها في حجره حتى اثقله.

...

ح فی بنن ا حْمس فتحات اخّريُّ ضَيْقة، ثلاث تطل على الواجهة الشمالية، وفتحتان على الواجهة الغربية. ولا يشك في أن هشسام أوفسه معمارياً شامياً لاقامة هذه المشننة، لتكون على غرار المانن الاربع في الجامع الاموي الكبير بدمشق واشهرها ستنة

الرخرفة تعود روعة الرُحْرِفة في جامع القيروان الى بساطتها وبعدها عن الترف، وهي مستداخلة مع المنساغية العميارية لوظيفة الجامع، وتبدو الزخارف واضحة في المُكْنفة ويوابات الجامع، فثُّمة فتحات حقيقية او وهميَّة ذات اقواس حُدوِّيَة تَقَعَ فُوقِهَا رضارف شرافية. ونظراً الى الإضافات والتعبيلات التي حدثت على الجامع بالأحظ اعتباد الرَّضَارِفُ الجُّديدة على تطبيق فنى للصبيغ النباتية كورقة العنب، او على تسطيويس ليلاشيكيال الهندسيسة. وتتسداخل هذه العنامسر الزضرفيسة وتتناسق لتكون اروع التشكيلات.

وما ثرآه من الواح المحدرات بحطنا نقف امام تشكيلات رائعة تدل على مقدرة أبداعية خارقة اصدت أساساً لفن المستقبل في المغرب العربي والإندلس، ويعتبر فن النحت لتيجان قبة المحراب ابرَوْ تعبير عن بداية فن التاج ذي الطابع الاسلامي المستحدث. ومن الروائع الاصسيلة في حامع القبروان المنبر الخشبي المصصنوع من خسس التيك ويتالف من احدى عشرة درحة بحسنها من الطرفين حاجران هابطان يشكلان لوحين مؤلفين

من مجموعات رُخرفية مفرغة

تحددها اطارات ومغاصل قائمة ومعترضة. ولاً بد من الاشسارة الى الواح الخيرف التي تغطي قيسماً من متصراب المسجد وترمر الى صناعة القيشاني آلتي كانت موجودة في تونس. ومن المفيد نكره أن تأثير المدرسة القيروانية في العمارة والرُخْرِفَة امتُدُ الْي انتصاء لخسرى في المسغسرت والاندلس ونراه بصورة واضحة خصوصاً في جامع الزيتونة في تونس، الذي يشبه كثيراً جامع

\* مهندس معماري.

الكتُبِرةُ ٱلنِّي اجْرِيْتُ عليه.

القبيروان على رغم التعبيلات

# اسری قندهار اتاما

beside a greater

وبيبار فلمعودة

نبيباذ مرجاسج

m similar

-

ر جينان المخيد

gine gray

A STATE OF THE STA

الما ووسيا تعارضات

حضارة ما بين النهرين

أسعدني الزميل السوري خليل أقطيني بكتاب قيّم أهداني اياه ويحمل حلما راويتي منذ زمن يعيد وهو توثيق المعلومات وتتاتيم الكتشافات التي يقوم بها علماء الآثار في شمال سورية ولاسيما

في منطقة الحسكة التي افتخر بالانتماء إليها لتوضيح صورة

ي المضارة الرائدة التي تعود لآلاف السنين، ويطلق عليها الغربيون

فالجزيرة السورية تعتبر مهد الحضبارات وملتقى الشعوب

والإعراق التي تتعايش بسلام وأمان واطعئنان وتتعم بخيرات من الله

عليها بها حتى صار يطلق عليها اسم «اهراءات» الشرق نسبة إلى

وقد جمع الزميل اقطيني في كتابه درحلة في تاريخ حوض

الخابور - شمال ما بين النهرين، الكثير من المعلومات والوثائق

وبينها دراسات تؤكد أن أول استقرار بشري في محافظة الحسكة

يعود إلى الألف الثامن قبل الميلاد. أما أول حضارة ظهرت فيها

فتعود إلى الالف الخامس قبل الميلاد، وهي حضارة حلف. وتغارأ

إلى خصرية أراضيها ووجود المياه فيها: ينابيع رأس العين ونهر

الخابور وروافده، فقد استوطنتها شعوب كثيرة وشهدت ظهور

مضارات متعددة منها: السوبارتية والاكادية والأمورية والحورية

والحشية والميتانية والأشورية والآرامية والاغريقية والرومانية

وعرفت المنطقة عبر تاريضها الطويل باسماء متعددة مثل

بيزوبوتامينا وأرام نهاريم وأرام النهرين وأقليم آمور وأخيراً

الجزيرة. وظهرت فيها مكتشفات أثرية مهمة غيّرت الكثير من حقائق

التاريخ وأثبتت أن الحضارات التاريخية الكبرى شملت في الألفين

الرابع والثالث قبل الميلاد، ليس الجزء الجنوبي فقط من بلاد ما بين

وفي تل موزان شعال المحافظة، تم اكتشاف مدينة أوركيش

عاصعة الحوريين، الأمر الذي ازاح الغصوض الذي كان يكتنف

الشعب الحوري وحضارته العربيقة، وأكد بشكل لا يقبل الشك ان

أما في منطقة حوض الخابور، فقد تم من خلال الحملة العالمية

لإنقاذ أثار حوض الخابور، التوصل إلى الكثير من المكتشفات التي

تتمتع بقدر كبير من الأهمية حضارياً وتاريخياً، في التلال والمواقم

التي تمت فيها عمليات البحث والتنقيب من قبل البعثات الأثرية

الوطنية والعربية والأجنبية. هذه المكتشفات أضاحت الكثير من

الجوانب المظلمة من تاريخ محافظة الحسكة بشكل خاص، ومنطقة

وإن أمضى طويلاً في سرد ما في هذا الكتاب القيم الذي يسلط

الكثير من الأضواء على المكتشفات المهمة ولكني اكتفي بالاشارة إلى أهمية ما احتواه وما هدف إليه من عملية توثيق حضّارية نحن

بداجة إليها ليس في هذه المنطقة فحسب، بل في كل بقعة من

بقاعنا العربية الغالية، لأن وراء كل نرة تراب من أرضنا قصةً حضارة راسخة وسجلات تاريخ حافل بالأمجاد. فتحية إلى الزميل

أقطيني، وإلى كل باحث عربي يكرس جهده ووقته وماله من أجل

البحث الطمي والتاريخي، والأهداف السامية التي تثبت وجوينا

وتقدمنا بين الأمم بعد أن صاول الاعداء طمس هويتنا وتشويه

تاريخنا وتجاهل حضارتنا العريقة الراسخة الجنور.

الحورسن حقيقة تاريخية ثابتة وليسوا مجرد أساطير وقصمى

والفارسية والعربية وصولاً إلى الحضارة الإسلامية.

النهرين وإنما كذلك الجزء الشمالي من هذه البالد.

ما بين النهرين وسورية بشكل عام.

• خلجة

لماذا نقسوعلى أنفسنا

ونتعذب بالعتاب والفراق

ونحافظ على عمار الحب في أعماقنا!

ولماذا لانفكر بعمق

ال يعنول الهمكلي الهمك وسلم

الفجر الشروق

4,13

15:16

\*, \$A

7,77

# . Y4"

# Y.

0.10

4.£.

#.0% :

4,00

\*,1%

....

4.15

4,17

. ty

1.4V

17.7

AY, 4

4.44

7.14

V. . 7

V. 17.

Y. . \*

T. IY

7.13

.1,+1

1.14

.7.Y£

Y. £Y

7.71

7.57

7 74

7 AL

£ .5

8 1. £ ·

£ XV

1.11

Y. 28

T'EY

£ \*\*

LA

T. Y

£.11

2,2

· # 70

4.8

1,11

4.4%

\$144

# TY

+.17

A.15

4.50

£.TA

2.74

Lan

1,10

1.44

. TTO

» تقويم الموكز الإسلامي في أخن - المانيا.

الظهر

17.7-

31,44

17.53

11.04

11.71

14.+1

17.14

14.00

17.17

14.-1

17.+0

17. . \*

17.-7

37.34

17. £Á

17.77

17. .4

17.50

17.-1

ونحس بصدق

أراضيها الزراعية وخصوبة تريتها.

اسم حضارة ما بين النهرين كونها تقع بين نهري دجلة والفرات.

نِئُور نوسوفائيوٽ \*

the private and house

يعوثه وشمامك يبشدو والربعيس داجته أأغم فليقتب

عرفان نظام البين

العصر المغرب

10.27

10.11

17.71

14.44

14.7.

10. 42

10,07

10.14

10.4

10.17

10.4

10.74

10.1

10 11

17.70

17.77

17.17

17. 11

17.15

11.14

11.£-

17.77

TV. EA

13.14

13 21

14.77

17.00

14.17

17,41

17.07

34.45

14.55

14.1\*

14,00

1A.TY

17.41

14.74

14.11

14.47

IV. PT

14.17

14. • 1

11.17

15.44

14.15

14.11

14.TV

T+.11

44.14

Y . . . .

11.77

11.44

11.17

14.11

Y+.YE

11.17

\*\* برجى مراعاة الثرقيت المبني

14.11

M. .E

14.14

14.44

14.5.

14.fr

11.14

14.07

14.+A

14.77

T+ . Y1

14.61

11.11

37.17

Y1. \*\*

4. 11

Y- . #Y

Y1.34

11.-T

T+ TT

## أسرى قندهار (تأملات)

### فيكتور بوسوفاليوك \*

🗯 الطيارون الروس السبعة الشجعان اقلحوا اشْيْراً في الإفلات من أسر قندهار ونظوا إلى مسوسكو وسلمسهم رئيس 🕮 الحكومة للروسية أوسمة رقيعة. وحان الوقت لِعرض حصيلة ما جرى بهدوء. أولاً أود أن أسجِل شالص الامتنان لكل

من تأقُّ لَسَاعَدَتنا في الإقراج عنهم، توقأ ليس شكلياً، بل بالأقعال، ومن صميم · - القلب. قبل كل شيء أنكر قبيادة الملكة ٣٠ العبربيسة المسعبوبية، وكنت قمت بزيارة مخناصنة للرياض والتقبيت ولي العبهد برالسعودي الأمير عبدالله بن عبدالعربر ر وقادة البلد، وأنكر كيف أن سمو الأمير أبدى اهتماماً غير مصطنع مستفسراً عِن قَضَايًا محددة يمكن أنْ بَقِدْم عَبِرهِا للْمَلْكَةُ فُ مُشَاعِدة لروسنيا في أطلاق طِاقَمَ الطائرة (الروسية). وبالأستنان أيضباً انكسر حكومات بلدان عربية وإسلامية وحكومة الولايات المتحدة، والرئيس ياسر عرفات ومنظمة المؤتمر الإسلامي، وهم جميعاً

وأرى أن من واجسيي أن أعسيرب خصوصاً عن الشكر لقادة بولة الإمارات العربية المتحدة الذين تصرفوا بحكمة لتسوية كل الشكلسات للرتبطة يوصبول الطائرة فجاة وعلى ستنها سيعة من مواطئي روسيا وثلاثة خبراس أفخان. وأثناء مُفاوضات أجريناها، نائب رئيس الوزراء في آبلي ايغناتنكو وانا، في آبو عرب المناع المارات تسعى سيباخلاص إلى مساعنتنا وتحقيق المهمة الرئيسية وهي إعادة افراد الطاقم إلى

أسرهم في الوطن. كُلُّ فَلَكُ كُلُّتُ لِهِ خُلِقْيةً سيكولوجيةً متواترة خَلَمِيةً خَلال الأسابِيعِ الأخيرة. وللو طنون الروس الأسرى كانوا يفقدون، يوما يعديون الإمل بالحرية، ونكروا ان و الراد نحركة وطالعات لم يكونوا ميالين إلى الإستغباء إلى أي حسبج وعلى رغم نلك السجادي بالشجاعة و الروح العنوية العالية، وتمكنوا من البحساد مسخسرج من ورطة بيت من دون خُرْجٍ وَأَنَّا وَأَثْقُ أَنْ هَذَا الْحَادِثُ الْمُثِّيرِ إِنْيَّنَكُونَ مَادَةً لَغَيْلُمُ سَيِنْمَائِي، أَمَا نُحَنَّ وأفلينا استخبلاص الاستنتاجات

الدوستيعاب الدروس: أولاً، أن ما حصل لطيارينا على امتداد المناه أولاء أن ما حصن سيري المناه أكثر من سنة سلط مُجتداً الاضواء على المناه أكثر من سنة سلط مُجتداً الاضواء على حقيقة مغادها أن الوقت حبان لوقف نقل السلاح إلى أي من الأطراف المتنازعة في أَفْغَانْسَتَانَ. إِذْ تُحول هَذَا الْبِلْدِ إِلَى مَرْجِلُ أ دلشه عدم استقرار يعيق التنمية السياسية والأقتصابية للشعب الإفغاني الذي عانى ٦٠ ، الأمرين، بل ان هذا المرجل يقيض ليطاول أَنْ مَا فَيُهُ الْمُنَاطَقُ الْمَجَاوِرَةُ وَٱلْحَرِبِ الْأَمْلِيَةُ إِلَّا الْمُلْسَتَغِرِةُ هَنَاكُ تَوْفَى قَرْصَا فَرِيدةً لَتَهْرِيبُ رُ المُحْدِرُاتِ وإعدادِ مُقَاتِلِينَ لِلْمُسُارِكَةَ فَي بِمْ . ثَرُاعِاتُ مُـسَّلَحَةً في بِلَدَّانَ أَخْرِي، وَلَبِّقَلَّ اف الاسلحة. -

٠٠٠ وطبلة سئة من الاتصبالات المساشيرة وغير الباشرة مع طالبان، تيقناً من أن رُّهٰذُهُ الْحَرِكَةُ غُدِتَ قُومٌ عَسَكُرِيةٌ – سياسية · ضخمة، ولكن غير مسيطر عليها، ولا هدف القابتها سوى الاستيلاء على السلطة.

في السداية كثت مسؤمناً بأن أفسراد الحركة يسعون إلى تطوير معرفتهم رم والتبنيية، أو يمعني أوسيع، أحسَلاح الأصور امُ ﴾ في البِلد وفْقاً لأحكام الشَّريعة الإسلامية. الكتنى استنتجت من ذالل أدابيثى مع 🎌 ِ أَطْرَافٌ كَثْثِيرَة، وَمِعَ كَبِارٍ رَجِالَ النِينَّ، أَنَّ أعضاء مطالب أن، ليس لهم باع طويل في ٧. ٧ درس القرآن الكريم وتقسيره أو في بخث أننا الجوانب العلمية والرودينة للدين " الإسلامي، بل انهم لا يتوحُّون أصلاً هذه لَّهُ اللَّقَاصِدُ، وَيَهَذَا المُعْنَى فَإِنْ ذَلِكُ يِشْكُلُ دَلِيلاً ١/ راخر على مضاولات للتستر بدين عظيم ٣ - حنيف من أجل أهداف سياسية ليست ١٢ ٢ منزهة الأغراض.

وَعُدُا يُدَيُّهِ يَا ۖ أَنْ ٱلْمَرَاجِعُ ٱلْدَيْدِيةَ فَي العالمين العربي والإسلامي لا تعني الكثير الدرالطلاب، وأشبير هذا إلى أن عُدداً من ١١٠ كبار رجال النين حاول اقتاع الحركة باته الأ محمورُ أحد حاز الطيبارين النين هم مواطنون من تترسدان، الجمه ورية . الإسلامية في روسيا الاتحابية. والغريب أنُّ هذه الحجَّةُ أَيضاً لم تسفر عن شيء. سب واتضح أن «الطلاب» لا يعترفون أصلاً

\*

قادة روسيا والولايات المتنصدة ودول إسلامية كثيرة. وتضمن قرار خاص أصدرته الجمعية العامة للأمم المتحدة وبيان أصدره رئيس مجلس الأمن فقرة

شيئاً لم يقنع «الطلاب» بانهم ليسوا على حقُّ باحتُجازَهُم سبعةً منْ الرِّعايَّا الرَّوس. وثمة واقع مرير بالنسنية إلينا هو انه كلمسا كسان عسند الاطراف والزوار دوي الأسماء اللامعة النين وصلوا إلى قندهار يرداد، تتقلص احتمالات اطلاق الأسرى ويميل «الطلاب» أكثر فأكثر إلى رأي مفاده ان اطلاق الطيارين ليس في مصلحتهم وأن ابقاءهم هو دعاية سيأسنة للحركة. وبالفعل فيان كثيرين لم يسمعوا عن «طالبان» إلا أن روسياً بنات جهوداً واسعة لتأمين الإفراج عن أسراها. إنه حقاً «مجد هیروسترات» الذي آراد أن یشتهر فأحرق معبد ارتميدا الذي كان يعد من عجائب الدنيا. ولكن، واضَّح أنَّ السهم انحرف ولم تعد العملية كلها باكاليل الغار على وطالبان، بل كشفت حقيقة الحركة. مَاذَا أَرَادَ ﴿الطَّلَابِ، مِنْ رَوْسِيًّا؟ وَفَقَّ تصسريحاتهم أرادوا منها الأمتناع عن التدخل في الشُّوون الدِلخَلية لأَفْغَانسَتَانَ

بأي مرجع ولا يقيمون اعتبارأ للأحكام الدولية، على رغم انهم تلقوا بداءات من

خاصية تطالب بالافراج عن الطيارين. لكن

واصدرت موسكو بيانا اكدت قيه التزامها عدم التدخل. ومن حيث الجوهر لا تضع روسيا بين اهدافها التُدخل في شؤون هُذا البلد المُعَسني، على رغم أن هذاك بلداناً أخرى تحاول فعلاً التدخل في أفغانستان. ويتعبير آخر فإن «الطلاب» عملوا حسا لَلْأَشْارُةُ إِلَى وَاثِرُ زَائِفَ، وتُوجِيهُ الْأَنْظَارِ وجهة ليست منصحة. المطلب الثاني كان إعادة ٦٥٠٠ مواطن

افغاني قيل إنهم محتجزون في روسيا واستلمَّنا قوائم وُصَعت بِسُرعة وبِحُط يَد لا يقرأ. وتعاونت وزارة الضارجية مع وزارات أخرى وبعد جهد جهيد ترجمت النصوص وجرى تحقيق اثبت أن أياً من الاشتختاص الـ ٩٥٠٠ لا وجبود له في

إن احتجاز مواطني دولة أجنبية لدة سَنةً تُقريبًا لَّذَ يَتُبَعْني أَعتبارَه مَنْ اشْكال الارهابُ الدولي، ويالتَّالي التَّعامل وقق هذا الأسباس مع أعسال جبعلت مبلايين المواطنين في روسيا يجانون قلقاً على مصير أبناء بلاهم وحنت بالحكومة إلى درس كل السيل، وأكرر كل السيل لساعدة الأسرى، وخلال هذه الفترة ترتب عليّ، بصفتى أحد المسؤولين عن الملف، أن أَسُمع مِنْ أَبِنَاء بِلَدِي لَوْما وَإِشَارَةَ إِلَى أَنْ الدولة وهياكلها عاجزة عن تامين اطلاق المحتجزين باي اسلوب. ومما سلمعته مبرات العببارة الإنبية: فلأذا لا ترغمون الطلاب عَلَى اقسامسة ورَنْ لروسسيسا؟، ويمكنني الآن كشف إن الجهات الروسية بحبثت مبرات وخططت لعيملية لاطلاق مسبساعى أننهاره ونلك باست تسخسدام مجموعاتٌ خاصةٌ مرّوبة معدات تقنية. ويدا أن هذه العملية تسمح بامل بالنجاح من الناحية القنبة البحثة. لكن الشاركين في لجتماعًات للبّحث في الموضوع، خاصّة شلى ورّارات القسوة، السساروا إلى أن القيام بعملية في قندهار قند يؤدي إلى مقتل الطيارين أنفسهم وهذا لم يكن استسعاده حائزاً، لذلك لم نسمح لانفسنا

بمجازفة مثل هذه. وفي مؤتمر صنصافي عنقد أخسرا لمناسبة عودة الطيارين إلى وطنهم وجّه إلىّ مندوب وكالة الأنباء الإيرانية سُـوَّالاُ فحواه ان حركة طالبان، انسنت بجهود خَارَجِية، وَما هي إلا منفذ لاهداف سياسنة تُمليها قوى أجتَّبُية. وفي معرض الآجابّة أكدت اننا لا نميل إلى التّعامل مع الحركة من هذا المنظور على رغم كل الملابسات الماسوية التي شهدتها السنة المنصرمة. بل ثرى في الصركة قوة سيباسية -عسكرية جنية في الساحة الافغانية وتحن مستعدون لإقامة اتصالات معها تشرط أن تتخلى قدادتها عن الموقف غير الودى حيال روسيا. ونحنُ ليست لدينا حساسة ازاء أحد ومن المهم أن يتواني الشبعب الأقغائي نفسه تقرير ممبيره، ويسلك

احْسِراً برب الاستقرار والسلام والوااق بِينَ القوى السياسة الأساسية. و الأمر الرئيسي الذي يخطر في نهني حين افكر في كلُّ هذَّه القصَّة الماسويَّة التَّيُّ ما زالت سأخنة هو الا تتكرر أبداً.

\* نائب وزير الخارجية الروسي،

# محمد عبدالقادن الجاسم \*

🔳 يمكن القسول ان الكويت من الدول العربية القليلة التي تحظي بستور مكتوب منذ العام ١٩٦٢ تضمن من بين أشياء اضرى نافذة للمشاركة الشُّعيية في الحكم وهو دستور أرقى بكثير؛ علَّى رغم مرور اكثر من ثلاثة عقود على صدوره، من الممارسية الفعلية سواء من جيات مؤسسة مجلس الأمة (البرلمان) أو من حِـَانِبِ السَّلطَّةِ. واحـَـاطُتُ يَصَّـدُورُ ستسور ظروف عسندة أبرزها التهديدات العراقية التى أطلقها عقب استقلال الكويت حاكم العراق أنذاك عبدالكريم قاسم الذي كان يسعى الى ضْم الْكُويْتِ الَّىٰ الْعَرَاقِ. ويرى بعض الساسة أن صدور النستور الكويتي وتنظيم العلاقيات السياسية بين السلطات لم يكونا الارد فسعل من ِ الاسرة الحاكمة في مواجهة المطالبات

تؤمن بحقوق الانسان وبالمسادئ الأساسية التي تحكم الدول. ومهما يكن الواقع فإن تفحص مستور الكويت يترك انطباعا مفامه ان حسَّاكم الْكويتُ انذاكُ المرحسوم الشيخ عبدالله السالم كان «تقدمياً» بتحكَّى ببعد نظر مُلفت، وفي هُذَا الصبيد قبال عنه رئيس المملس التناسيسي الذي استد اليه اعداد مسودة الدستور: أواي شيء لجل من أن يسميق حساكم زمنه ويبسادر الى الحكم النستوري النيموقراطيء يدعو البه ويستحثُّ ٱلخطي نَصُومُّ. وقال في الجِلسة الحُتَامِيةُ للجِّلْسِ التَّاسَيِسي: «انتا ادْ نَنْتُـقَل خُـلال الاسبوعين المُقبِلين الى عهد الدستور والنظام الديموقراطي ننكر القضل لذويه ونشكر اليد البيضاء لصاحبها فقد كان هذا التطور بوحي من أميرنا المقدى الشيخ عبدالله السألم الصباح الذي أعطى أروع مسثل في التساريخُ كحاًكم مطلق السلطة بتثارل عن هذه السلطأة مسخمتهارأ ويدعمو شبعبيه ليشباركه مسؤوليات الحكم وتصريف

العراقية، وان صنور النستور كان

القصد منه تقنين شرعية الحكم من

جهة وابراز الكويت كنولة حضارية

وجساءت نصبوص النسستبور الكويتي مغلبة الرآي الشعبي على رأيُّ السَّلطة، ألا ان هذَّا لم يمنع تقطع للمسارسمة الديموق راطيسة حين راى اركبان النظام أن أست مرار مجلس الأملة كان يهدد بتفتيت الوحدة الوطئية ويضر الصالح العلبا للبلاد، وتم تعطيل النستور بعد حل البرلمان حُلاً غَدر تستوري مرتين، الاولى عام

شُوُونَ الدولة مسابقاً في ذلك سرعة

الزمنن وتطور الواقع والفكر على

١٩٧٦ والثانية عام ١٩٨٦. الاأن الغرو الغراقي للكويت وما صاحبه من اهتمام عالمي بهذه الدولة الصبغييرة فبرضنا عبودة الحكم النستوري في عام ١٩٩٢ بعدما كان الخسلاف وصل مسداه بين الكتل السياسية والسلطة في عام ١٩٩٠ قبيل الغزو، حين لمحت السلطة الى فرض مجلس وطنّي مختلط – منتخبّ ومنضيُّنْ - لمَّ يكتُّبِ له النجاح ولم تقيله الإوساط السياسية.

واذا كانت عودة الحكم النستوري الى الكويت ليست نتيجة قرار داخلى صرف فإن ما يهم الكويتيين والرأي العام العالى هو وجود نظام يتبيح تحقيق للشاركة الشعبية في الحكم وان كانت نسبة من يحق لهم الاقتراع لا تتعدى ١٠ في المئة من محموع السكان ولا تصلُّ الى ٢٠ في المُنة منَّ

عدد الكويتيين. وفي السايع من تشرين الاول (اكتوبر) المقبل مستشبهد الكويت

# بين التدخل الايراني والخلافات الداخلية

السياسي، وليس هثاكٌ منا يمير الانتخاباتُّ الْقَبْلةُ سوى مسألتين: الاولى أن أجواء الخصومة السياسية بِينُ السلطة والمعارضية اختفت، والشانية أن الاحزاب والجساعات السياسية برزت الى الوجود وتعددت مظاهر خُلُلْفاتها بما في نلك الجماعات المرتبطة بتنظيمات

الانتخابات الكويتية

وعن اختفاء اجواء الخصومة السياسية يمكن القول ان الضلاف الجوهري بين السلطة والمعارضة كان العمل بالنستور واستمرار نظام السلطَّات النَّالَاتُ الذي نص عليه النستور، هذا الحُلاف الَّذِي لم يعدُّ له مسحل إثر برور اقتناع راسخ لدى السلطة جيفنحل عسوامل داخليسة وخبارجينة – بحتمية النظام النيم وقسراطي، الا أن العُسريب أنُ المُعَـّارُضَيةٌ لم تُتعمكن حستى الأنْ منْ التخلص من الر الخصومة السياسية ولا ترال ممارستها سواء في البرلمان

أو خارجه تنطلق من قاعدةً مفادها مُ عَاداة السلطة من دون ان يكون هناك ثمة مبرر لهذه المعاداة، ويُمكن القبول أن المعتارضية في الكويت لم تتمكن – حتى الأن – من استيعاب التغييرات السياسية والانتقال بطروحياتها من مرجلة الصبراع الي مرحلة البناء والتنمية. ولا شك ان اهم اسباب عدم الاستيعاب هو استصرار رموز المارضة ويعض الشخصيات السياسية التقليبية على المسرح السياسي، فهم يرون ان بقاءهم سياسياً يعتمد على معاداة السلطة سواء كبان هناك مبترز لهذه العاداة أو لم يكن، ولعل هذًا ما دفع الرأي العام الكويتي الى النفور من المُعاَّرضية، بل وطَهَوْر اعبراض عدم حكم. وعلى رغم هذا النفور من غير المتوقع ان تسفر الانتخابات المقبلة عن تغليبير جلوهري في اعتضاء البرلمان، ولَّنْ تَتْجِأُورٌ نُسَبَّة التَّغيير ٥٠ في المُنَّة كما في كل انتخابات، مع الاهُدُّ في الاعتباراً ان تسعة اعضاءً حاليين قُرروا عدم حُوض الانتخابات. ويعود الاقتناع بعدم امكان حدوث تَغْيِيرُ يِفُوقَ النُّسِبةَ الْمُعتادة، الى أن المعايير التي تتحكم بالانتخابات هي معايير اجتماعية اساسأ تعتمد على العلاقات الشخصية لاعلى معيار الكفاءة أو الفكر السيساسي، ومن الصعب جداً للسياسيين الشبان منافسة السياسيين التقليديين في

محال العلاقات العامة، كما تصعب جداً الشروج على الاسس القبلية أو العائلية أوَّ الطائفية في احْتَيار اعضاء البرلمان. ومالنسسيسة الى بروز دور الجفاعات السياسية والاحراب فأن عدم وجود ،قضية اساسية» تحمع كل التوجهات السجاسية القائمة في الكويت دفع ~ كـعـادة التنظــمـات العربية - الَّي احْتلاف وجهات النَّظر. ويمكن القول أن أبرز الخلافات

على المباحة السياسية الكويتية الأن هو الخلاف بين طائفة الشبيعة اذ يسعى انصار محرب الله، الى تأكيد سيطرتهم السياسية على الطائفة الشبيعية في الكويت، ويمثل الحرب في الكويت كل من النائب عسينان عتدالصمد والنائب الدكتور ناصر صرخوه، والمرشح حسين القالف، ويتعاطف معنهم النائب عبدالمحسن حُمال، ويتنافس هؤلاء مع مرشحين أخرين الشيعة في اكثر من داثرة انتخَّانية سوَّاء من أَلْنتمين الى حرْب الدعوة أو من المستقلين. ويتوقع ان تزداد هذه المنافسة بين المرشدين الشيعة، ومن غير المستبعد استخدام العنف مع اقتراب الانتخابات. وفي هذا الصدد يبدو ان ايران التي

تسعى الى اكتضان الشيعة في

الدول الاسلامية وتحرص على ادعاء تمثيلهم، ألقت بثقلها في الانتخابات الكويتية من خلال توجيه اشخاص محددين ودعمهم واعتبار انتخابهم بمثابة «الأمر الديني الشرعي، الذي لأ تجوز مخالفته وتسعى أيران الى الأحتّفاظ بما حققته من «أحتراقات»

للسياسة الكوينية اخيراً. وعلى صغيد التنظيمات الدينية الأخرى فان جماعة الاخوان السلمين والجماعة السلفية تسعيان الى عقد صُفَفّات بينهما في محاولة لتحقيق أكبر قدر ممكن منَّ التنسيق، الا أنه نظراً الى كون الجماعية السلفيية منشقة على نفسها الأن قان احتمالات التوصل الى صبغة تفاهم شامل أمر صبعب فضيلا عن عيدم اعتراف اي جماعة للجماعة الاخرى بسيطرتها على هذه الدائرة الانتخابية أو تلك، الامس الذي يؤدي الى است بعد امكانية نجّاح «الوسطاء» في توحيد صفوف الإسلاميين السنة، ما قد يؤدي بالتالي الى أنخفاض تسبة تُمثيلُهُم في البرلمان عما هي عليه في

البريّانُ الحّالي. اما بالنسبة الى «القوميين» فان الشبارع السنياسي الكويتي وفي اعقاب الغزو العراقي لم يعد يتعاطف مع أي سياسي يطرح نفسه كممثل للقوميين العرب، وليس متوقعاً ان يتمكن أعضاء المنبر البيموقراطي الكويتي - ممثل القَـومـيين - منّ تحقيق نجاح ينكر، ونظراً آلى عدم وجود أوراق تُصلح للمساومة، فأنُ جماعة المنبر الديموقراطي باتت تراهن فقط على تعاطف الشيعة، وهو تعاطف تقلدي لدى الشبيعية مع القوميين لأنهم اقرب البهم من غيرهم من السيساسيين الكويتيين. الأ ان محاولات عدد من الناشطين الشيعة قد تؤدي الى احستكار أصسوات نَاحْبِينِهِمْ. اما قَنْهُ «الشَّجِيارِ» أو ميا يطلق عليهم تجاوزا دغرفة التجارة، فتمكنت في الإنتخابات الماضية من ايمنال مرشح واحد فقطهو السيد جماسم الصبقي الذي اعلن أعبث الله العنفل السنيناسي بتحكم تقدم سنه، ومن غير المتوقع أن ينجح تيار دغرفة التُحِدارة؛ في أيصدال من يمثله الى البرلان لذلك سييض فط بشدة على السُلْطَةُ لِاشْراكه في الوزارةُ المُقبِلة.

أما على صعيد التمثيل القبلي فان قانون توزيع الدوائر الانتخاسأ يثيح للقَبِائلُ ٣٦ مقعِداً في البرغان مَنْ أَصِلُ ٩٠ مُـقَـعُنداً وَهُذَّاكَ يُعْضُ الدوائر مُعْلقة على قبائلٌ معيثة، في حِنْ تَحْدُم المُنافِسَةُ بِينَ القَبِائلُ في دواًنُر أَحْرِي، وتلجأ هُذَّهُ القَبِائلَ في سبيل تحقيق أفضل فرصة للفور الي تنظيم انتخابات فرعية غير رسمية تستمي من خُللالهما من يقدّلُهما فَي البرلمأُن، ونشائح هذه الأنشدابات تكون عادة ملزمة، وضمن القاعدة القبلية التقليمة نتنافس مرشحون ينتمون الى كل التيارات السياسية بما فيها التيار الاسلامي الذي يعتبر الإكثر استُغادة من خلط النَّرْعة

الاسلامية بالنزعة القبلية. وفي الختام يمكن القول انه على رغم صنغس دولة الكويث ومنصدونية الساحة السياسية الآانها تعج بالتنظيمات السياسية التي هي أنعكاس لتنظيمات خارجية، كما تدفع السلطة بمن تراهم «معتبلين» لضمان عدم متمرد البسرامان، وإيا تكنّ النتيجة النهائية للانتخابات يبقى صحيحاً القول أن الدستور الكويتي الذي صدر عبام ١٩٦٧ لا يزال اكتثر تطوراً من المسارسية السيائدة وان المؤشس التساريخي بدل على وجسود تراجع سياسي كبير من الناحية

\* محمام كمويتي، نائب رئيس تحمرير محيفة والرطنء الكريتية

### قوانين جديدة للعبة. . .

■ بعد الآن، يمكن التحدث عن قوانين جديدة للعبة على صعيد كل ما له علاقة بالعراق، خصوصاً بعنما اعترفت الولايات المتحدة بحدود قدرتها على التدخل في شمال هذا البلد وتحدثت عن دحرب أهلية، بين الأكراد، مستبعدة بذلك اي تحرك جدي لمواجهة القوات العراقية التي تدعم جماعة مسعود بارزاني ضد جماعة جلال

والرَّاقع أن حدود القدرة الأميركية على التحرك ظهرت بوضوح عبر الرد على ما يحصل في شمال العراق.. بضرب جنريه، وكانت الضرية من بأب رفع العتب أيس إلا، ولاعتبارات داخلية اميركية. فالجيش العراقي الذي اتهم بقمع الأكراد في الشمال لم يكنَّ في تلك المنطقة لدى حصول الأحداث الآخيرة، والفراغُّ الذي خلفة أدى الى تَدُخُـ لَاتَ مِّنْ قوى عدة على رأسها إيران التي تقول الولايات المتحدة انها تريد مواجهتها وأن تعد من تفونها، فكيف يمكنُ الميركما ان توفق بين رفض الدعم العراقي لبارزاني وبين الوقوف في وجه الطفوحات الايرانية؟

بعد أسيوع على بدء احداث شمال العراق، يمكن القول ان التطورات لا تزال في بدايتها، إذ لا بد من الانتظار لمعرفة ما الذي ستفعه تركيا بعدما قررت الولايات التحدة الانسحاب عملياً من تلك المنطقة. ولا بد من معرفة كيف سترد ايران والي اين يمكن أن تصل حدود المواجهة مع العراق. ثم أن هناك عنصراً أساسي تَجاهَله هو العنصر الاسرائيلي، نظراً الى ارتباط الفصائل الكربية تاريخياً بعلاقات ما مع اسرائيل. وفي هذا المجال لا يمكن تجاهل أن اسرائيل عملت باستمرار على اقامة علاقات مُعينة مع اي طرف او بلد على حنود العالم العربي، وهي لم تجد حرجاً في دعم ايران خُلال حربها مع العراق رغم ان شعارات معالية لها كانت ترفع في طَهِران ورغِم اعلان المسؤولين الإيرانيين أن هنفهم هو القضاء على الدولة اليهودية. فهناك دائما للهم والأهم بالنسبة الى اسرائيل!

بالتأكيد تبقي القضية الأساسية قضية الشعب العراقي ومعاناته إلا أن الواضع ان قَصْمِية تَنفِيدُ القرار ١٩٨١ ستطرح بعد الآن في أطار القوانين الجديدة للعبَّة. قوانين يتحدث عنها جلال طالباني على طريقته عندما يتهم رئيس الوزراء التركى نجم الدين أريكان بـ «التواطق مع الرئيس صدام حسين «إذ أن اريكان كان على علم مسبق بأن القوات العراقية ستقتم أربيل،

قد تكرنَ هذه الاتهامات صحيحة أو لا، ليست تلك للسالة. القضية ان ظروفاً جديدة نشأت وأن كل الكلام الذي كان يقال عن استمرار الجمود في للنطقة ليس في محله. فلا أميركا قادرة على التحرك كما في السابق، ولا تركيا أريكان تركيا يلماظ وتشيار، ولا أيران قادرة على الانكماش على نفسها وتجاهل ان هناك فراغاً في شمال العراق كان عليها أن تحاول سنه. قبل أن يتبين أن العراقيين مصرون على الم

خيرالله خيرالله

### لاالدولة ولاالدويلة

🗷 في أحد وجوهها تعلن المنساة الكربية الأخيرة فشل تجرية السلطة التي تجمع بين مواصفات الحكم الذاتي ومواصفات الدولة. وكانت السنوات الإخيرة، ولأسباب مطية واقليمية، فضلاً عن الدولية، شهدت نماذج عدة من هذا القبيل. فإلى كريستان تتدرج السلطة الرطنية الفلسطينية والبوسنة في هذه الخانة العريضة التي لا تخلو من تفاوتاًت بارزة داخلها، إن في ظروف النشاة أوَّ في حدود للوظائف والادوار

وفي معزل عن المهام الدِأخلية، من اقتصادية وتعليمية وانشائية وغيرها، حيث لا يزال النِّشل يتقدم أشوأطاً على النجاح، يمكن الجزم بالنتيجة نفسها في ما يتصل بْأَلْهَام الخَارَجِية . فالنَّمط الجنيَّد لمْ يتَّمكن منْ تقْديمُ وَحداتُ أمنية أقليميَّة يمكنَ إنْ يرتكن اليها نظام أمنى اقليمى متماسك.

وأيام كريستان ٱلأخيرة لا تنمَّ في هذا المجال، إلا عن هذا العجز. فإلى تدخل السلطَّتُنُ العراقية والايرانية يمكن، في أية لحظّة، أن يطرا تدخل تركي يقيم منطقة خصاصة المنطقة المنطق هذا السيناريو، وهو يقوم بالفعل، لا يبقى الا التعامل مع دويلة أنطون لحدٌ في جنوب لبنان بصفتها نموذج كريستان أو الكريستانات المحتملة

لكن النمط الجنيد، خصوصاً في كريستان، هو نصف الشكلة فقط. فنصفها الآخر هو النمط القديم الذي وجهت له نهاية الحرب الباردة تحديات في الصميم. فالعراق، الأكثرها تفجراً، لا يجافظ على ما تبقى من رحدته الا بالقوة المد التي رأيناً ما يكني من تجلياتها في الجنوب الشيعي والشمال الكردي، ناهيك عن البرآيسية المعتمدة في الوسط العربي السني نفسه. وإذا كان صدام حسين يعفينا من الحاجة الى البرهنة على التهافت الداخلي والخارجي لنظامه، فإن الايرانيين لم يبنوا

السلطة القائمة برضا الشعب وأجماعه. والحال أن أبرز ما يوفر الحياة السعيدة للحكم الايراني للتزمت، تشعبه أجهج متوازية ومتضارية بما يحول دون تكرار المركزية العراقية الصارمة. وهذا لنن لم يا القمم الشديد بطبيعة الحال، فإنه يبقي حفاظ أيران على وحدتها موضوعاً مطروء بالقدر الذي يستبعد تحولها ضامناً، أن جانباً، لما عداها.

حتى تركيا، أكثر بلدان محيطها ديموقراطية واستقراراً، وأوسعها طبقة وسطى، تثير اليوم للكثير من القلق المشروع. ذلك أن السلطنة القديمة تعيش لحظة انعداً. خطير في الاجماعات الوطنية، لحظة أن لم يتم التعامل معها يعناية دلخلياً وخارجياً ، افضَّت ألى نتائج قد تكون كارثية. وإذا تُنكرنا أن المشكلة الكربية في تركيا من بين اسباب الأزمة المُستفحلة هناك، أدركنا هزال الدور الذي يمكن أنقرة أن تلعبه في ما مُص الأكراد النين في خارجها.

تؤول هذه العناوين الى رفض تبسيطين يقول أحدهما أن النمط السياسي الجديد هو البديل، متسرعاً في استنباط للستقبل، فيما يقول الآخر بالرجوع الى التّشكيلات السياسية التي لولا خُللها لما وصلت بالجميع الحالة الى ما وصات اليه. والخوف الذي يصيب كتبرين من أبناء للنطقة، مصدره أن تستمر الماساة وسط عالم منقلب لم يعثر بعد على صيغه وأفكاره الجديدة والمقنعة.

حازم صاغيّة



### أسسها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس التحرير: جهاد بسام الضائن

■ نلكتب الرئيسي (نندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التمرير: الهانف ۱۷۸ - ۱۷۱ الفاكس: ۱۷۱۵ - ۱۷۱ / ۱۲۱۵ - ۱۷۱ - ۱۷۱ التلكس: ۱۲۹۵ م

- الإدارة العامة: الهاتف: ١٧١٨ - ١٧١ - التلكس: ١٩٥٥ الفاكس: ٢٤٩٦٣ - ١٧١ -- التوزيع: الهائف: ٢١٢٤ه-٦ - ١٧١، الفاكس: ٢٠٢٤هـ - ١٧١. AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشتطن:

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York مكتب نيويورك 🛎

10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 📰 مكتب بيروت: الصراء، شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الهاتف/ الفاكس: ٥٠١ ٧٤٢٢٠١/٢/٢/٤/

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -🔳 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ■ مكتب الرياض؛ العليا - شارع الامير صلطان بن عبدالعزيز (الثلاثين سابقا).

ص.ب. ١٩٤٢٨، الرياض ١١٥٤٧، الهاتف ٢٥٢-١٩٩١/٤١٤، الفاكس ٤٦٢-٥٧٧ ■ مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والشترش - الميزانين، مكتب رقم (٦) الهاتف: ٢٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٤٦٢٥٩٦

مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، معارين سيتي، امام السفارة البريطانية، دور ٢ - شفة ٩ الباتف: ٢٥٤٦٦٤٦، الفاكس: ٢٥٠٨٠٤٢

🗷 مكتب البحرين: - الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، للنامة مسب. ١٠٦٥٩ الهاتف: ١١٢٦١١ - ٧٧٦، الفاكس: ١٩٢٩٥ - ٩٧٢

- التحرير: ٥١٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، للنامة صب. ٢٦٢٨ الهاتف: ٢١٤٤٢، الفاكس: ٢١٢٨١١

- ملتقى وُنقة مولاي رشيد وشارع شالة. اقامة شالة، شقة ١٤، قلس الرابع الهانف ٧٠١٥٨٢ الفاكس

- صنعاء - شارع القيادة - بناية مركز سبة للمقريشات رقم (١) الدير الثالث الهانف: ٣٢٤١٠٦ (الفاكس) ۲۲۲۲۲۲ - من ب ۱۹۷۲ . - الإعلانات: نّهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق الركن الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنداس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعونية،

العَلْقُدُ \$111 كَانَةُ (٣٠ خَطاً) - الفاكس: ٢٥٨٠٦٥٦ تصدر عن شركة الحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - اليحرين Published by AL HAYAT Publishing Co, Ltd. UK
Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd. UK
Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany
Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC. USA
Printed by LINCO PRINTING INC, New York
Registered as a newspaper at the Post Office

### «الاقطاع الثقافي»؟

🖷 أطلق رئيس مجلس النواب اللبناني السيد نبيه بري قبل أيام تعبيرا جديدا هو «الاقطاع

وكمسان لبنان تداول منذ الستينات تعبير والاقطاع السياسي، في اشبارة الى من لا يملك الأرض بأل يملك تأثيب رأ معنوباً بشعر الناس ان لا سوية لهم ألّا من خلال شخصه الذي هو السلطة أو الوسيط الوحيد مع وربما كان السيد بري يعني

ررب - ح ب والاقطاع الشقساني، بعض خصومه النين كاموا حلفاء لفترة وسوضع مدانجه لفترات، وهو أنضم شخصياً الى ركب شعراء لبنانيين وعبرب قبعسوا الاغنيات السياسية الرائجة التي لحن معظمها الموسيقي المعروف مرسيل خليفة، وكان أسم نبية بري على البومات أغاني خليفة جنبا الى جنب مع مصمود درویش وشوقی

بنيع ويطرس روحانا وغيرهم. لكن السهد بري نكي في ابتداع الكلمات والتعابير، وريما يؤدى تعبيره والاقطاع الثقافيء ألى نُقاشُ يُحتاجه اللبنانيسُ اليسوم، مم الدمسار الذي لحق بهويتهم الثقانية خلال حروبهم الطويلة والمعقدة، ومع انهاء هذه الحروب لمصلحة عروبية مبسعلة تغطى ألقضايا بردائها وتتركها من دون حل، ومع ضعطوط الآحتلال الاسرائيلي التي تتطلب مقاومة ثقافية لأيسمع بها والاقطاع الشقافي، بل يكتفي بمقاومة مسلحة يعتقدها جامعة

حسناً فعل السيد برى باطلاقه تعبير والاقطاع الشقافي، الذي نقول أنه يعني في ما يعنيه توجيهاً قسرياً لثقافة الناس باسم أفكار ومهمات وطنية أو مقدسة. وهكذا جرى ويجري في مناطق عدة من لبنان تعمير المغررات الشعبية ومنع الموسيقي والغناء والنبكة والرقص واحتفالات المواسم، بل حَــتَى منع الصــيغ الحليــة للاحتفالات النينية باسم «الاقطاع الثقافي، ويتم استبدال الثقافة الشعبية هذه ترهيبا وترغيبا بصيغ يعتمدها «الاقطاع الثقافي» ليحولُ الاجتماع الاتساني العريق الى ما يشبه احتشادا عابراً في مهرجان عابر ليشر عابرين.

ولا تنسب والاقطاع الثقافيء، بالمعنى الذي نكرنا، آلى السيّد بريء لكتنا نعلم انه يعلم مستويات منا هذا «الاقطاع الثقافي» جميعها منذ اندلاع حرب لبنان حتى اليوم، كما يعلم أن المقاومة ضد أسرائيل تتطلب في مسا تتطلب انهساض الثقافة الشُّعيبة والقولكُلُور، لتكونُ للشعب لللبنائي حركته الثقافية النابعة من يوسيات عيشه على أرضه بالذات.

ومن يمنع هذه الحركة لا يكون فقطهو والاقطاع الثقافيء لنما هو «الاستعمار الثقافي» بالعنى العقيق للتعبير. وهذا الذي يصيب لبنان

اصاب ويصيب غيره من البلدان العربية، كأنه يُراد لشبعوب هذه البلدان ان تكون صفوفاً من الجنود متراصة، لا بشراً يعيشون ويتحاورون ويحتفلون.. ويحاربون أعداهم إيضاً.

مجمد على فرحات

🗖 دبی – من محمود سعید:

■ وصلتني رسالة الروائي

العراقي مهدي عيسى الصقر التي ينعى فيها الشاعر والقياص

والروائي متوسى كتريدي: «لا بد

لا يزال مُعي، انه هنا معي، أسمع

ضبحكته العفوية الصافية التي

لكنتي لحس أن موسى كريدي

- مأذا يريد الطنطل؟ (حيوان

يشد على ساعدي وينظر الى،

أكثر من الحديث عن الطنطل.

والأقصوصة الذي ساهم بها في

مُلَفَ كَانْتُ تَحَضَّرُهُ مَجَلَةً ، شُؤُونَ

السبة، الإساراتية عن الآلب

العبراقي في طَل الحسمسار، كَانُ

بنل أكبس الجنهد في جنمع

المواد - وكان ذلك قبل أكثر منّ

سنَّة وبعض السنة - وأرسلها

الي، وهو ينتظر صسبور عسبد

مسوون البية، واتمنى أن يرى

النور قبل أن ينوي الكشاب كما

تذوي - الرّنابق في التسراب -

ويضتفى للبدعون العراقيون

وأحداً اثر الأشر جنوعاً، كمداً،

رعباً، تحت وطأة الحبصبار

- آنه بلاحقني، يضبايقنا

الطنطل – حتى عندماً استلقى في

حينما أراه يصر على أن أنظر

تلمع عبيناه من ورآء نظارتيبة،

- لماذا الطنطل بالذات؟

انك سمعت أو قرآت النَّبَّاء. ۗ

خرافي ياكل الاطفال).

تملأ ضحكته الكون.

عنوانها والطنطل،

والطنطل.

نى عينيە:

- لَا تبالغ.

– ۽ زليه.

الطيب صالح: ملامح من سيرة ذاتية (١ من ٦)

# لتكوين في القرية السودانية أبعد من خطوط على الرمل السيرة التي تنشر «الحياة» القسم الأكبر

واصميلة. ومن خبلالهما يطلُ القباري على

في الكتابة صادقة وترشد الى الصدق. يذكر أن السيرة ستصدر بعد شهرين بنشر مشترك من «دار الهلال؛ في القاهرة ودار «توب للخدمات والاستثمار، في المغرب. وفي ما يلى الحلقة الأولى:

> كرمكول صبيك مالو فأر يجَّرِيَّ فَي الْأُورِي بِلَاحْبَارِ. الصغار غالبات الكبار.

كان وصول البابور (الباخرة النهرية) الى النبة، يعد حنثاً. فقد كانت البابور حين تقسرب من رصيف الميناء النهري الصنفيس تُطلقُ صفارات يسمعها كل من في البلدة، ويجيء الشاس على حميرهم لأستقبال البابور ونقل القنائمين لوحيمل البنتسائع المرسلة من «كبريمة»، الصاطبرة التي كان ينتهي عندها خط السكة

 انتزع، الزميل طلحة جبريل سيرة الطيب صالح من الطيب صالح عبر لقاءات متعددة في غير مدينة اورويية وعربية، لذلك فان السيرة التي تنسر الخياة العسم الخبر والأبرز منها تشكل مشهداً للطيب صالح الانسان والروائي، عبر نشائه في السودان الانسان والروائي، عبر نشائه في السودان ودعيشه، في لندن والدوحة وبيروت والقاهرة

بتبصدث قبيه عن أحيد الرحيالة

الايطاليين الذي زار النبة أيام

السلطنة الزرقاء، وقال انه وجدها

دخرم» أي محرمة على موظفى

الدولة، فإذا قتل أحدهم شخص

وجاء الى الدبة ليحتمي بها، فإن

نشات في هذه النطقة المفعمة

بتاريضها، والزاخرة بعاداتها

وتقالينها المتساسحة، وداخل

متحتثمع متساكن ومندمتج في

أوأخس الشلاثينات والأربعينات

كبأنت قرانا مكتفية بذاتها مثل

قسرى شسمسال السسودان، الناس

ياكلون من الأرض التي يزرعونها بالقسمح والنرة والدخن والنرة

الشيامي والخيضيروات. وحيتي

خبلال السنوات الصبعبية، أعنى

سنوات الحرب العالمية الثانسة،

طُلُتَ المُنطقَـةُ تعـيشَ في رحْـاء

وطمأنينة، والشيء الوحيِّد الذي

كـَانْ بِفُــتـقده السُّكانْ هو السكر

و الشَّاي، لذلك بدأ البَّاسَ يُصْعونَ

نَّى الشَّاي بعض تمرات ليصبح

بذافه حلوأ، وكنان يستمنونه

والجنب قلي، ولا اعسرف من اين

جاءت هذه الكلمية.. واصبيحت

واتنكر انه خلال تلك الفترة تم

تداول مصطلح «البيرشيوت» وهو

ما يعنى السوق السوداء، فكان

يقبال أن المائة الفيلانية بخلت

ألب شوت اي بخلت الي السوق

السوداء. لكنّ هذه الفترة لم تكنّ

صعبة، لأن المواد الغذائية الأخرى

كانت متوافرة، وانقضت الفترة

من دون مشاكل.. او ربما كانت

فثَّاكُ مُشَاكِلُ لَكُنُ النَّاسُ تَعْلِيوا

كان أهلنا يعملون في الحقل

سنوات طويلة، حتى بعد أن يتقدم

بهم العسمسر، وحين بدأت أعي

الْحَيَّاة من حولي، الرَّكِثُ ان جِديُّ كان قد تجاور السبعين ولا يزالُ

يعــَمل في الحــقل. كسانَت البلَّدة مكتــفــيــة ايضاً بالمهن المرتبطة

بحياة الناس ومعاشبهم فقد كان

عندنا النساج الذي ينسج الثياب

والحسيداد الذي يصنع أدوات

الحدادة المرتبطة بالزراعية.

والبصير أي الطبيب الذي كأن

يعالج الكسور والرضوض وكان

الناس لا يحتاجون من خارج

المنطقة سوى الشباي والسكر،

خصوصا انهم كانوا يعتبرون

الشاي مع الحليب، من ضرورات

لهم أن يعملوا خارج المنطقة، في مهن كانت تعد انذاك من الأهمية

يمكان مثل مساعد الحكيم وهو

المرض للذي اكتسب خبرة طويلة

معض افراد ذلك المجتمع اتيح

هُناك أغان تغنى لهذا الْجِنبِقَلْي.

الحكومة لا تستطيع ملاحقته.

🛘 اعداد: طلحة جبريل

🗷 ولدت في المنطقية الفياصيلة بين ديار الشايقية والنناقلة. أهلى من قبيلتي البديرية والركاسة وربما تكون انسبابهم اختلطت بِقَيْنَائِلُ الْخُرِي، لَكُنْ مُعْظِمَهُمْ مِنْ الركابية، ويبارنا توجد في قشابي والعسفساض والنبة، وهي التي توجد فيها كرمكول. وانكر احدً سُعراء الشايقية من منطقة نورى، وكانٌ من والطيَّانة؛ الذين يجيئُونَ الي منطقتنا لبناء بيوت الطين، وهم من البنائين المهرة، بيندو أن الشنوق غالبه الى بلدته، كأنه ترك أسرته خلفه فأنشد أبباتأ تقول: كرمكول ما جيتك براي قسمي والعيش جرائي جاي

الضسخم في الدبة، وكسانت دور الحكومسة التي يسكنونهسا السودانيين تطلى، على تواضعها، بالجير الأبيض لتمييزها عن باقى

الحديد القادم من الخرطوم.

لقّد اثر فيّ هذا المشهد كثيراً، وظل راسخاً في أعماق الذاكرة، مُنْذَ أَيَّامَ الطَفُولَّةَ. كَأَنَّ مُشْهُدًا مهيياً بالنسبة الينا اطفال ذك الزميان. ووصيفتيه في روايتي «مَـوسِمُ الْهَـجِـرةِ الى السَّـمـّالُ، و دصو البيت،

كانت بلد علم وعلساء منذ قديم الزمان. وجدت في احد المراجع عن السلطنة الزرقاء ومملكة للفونج (القرن ١٤ ميلادي) كتاباً كتبة انكليزي يدعى مستر كروفرد،

صورة انسان عادل معتدل، وعلى مشهد الاجتماع العربي، كما على تجرية

كانت والنبة، التي ولدت فيها من المراكز الرئيسية للمنطقة، أقام فيها الانكليان النبن حكموا السودان في تلك الفشرّة، مركزًا ادارياً. وفَي مُحطِهُ النبَّة، شُنينًا الانْكُلِيزُ رضيفاً من الحجر على غرار مَّا فَعَلُوا فِي صَرِويٍ عَاضَرَةً المنطقة وقال احد شعراء المنطقة: سلام مروي الرصبيقه حجر

سلامُ يا تَبِّةَ العُسكِّر وغرس الانكليز شجر الجميز

والدبة حيث ولنت وترعرعت،

ويسكنها مستاعبدوهم من

في المجال الطبي. وبعضهم عملوا ما حدث لاحقاً.

ثقافتها بنفسهأ، واتنكر عندماً كان يجيء المداحون الى بلدتنا للتغنى بقصائد في مدح الرسول يعتبر ذلك حدثا جليلاء ومناسبة كبيرة ينتظرها الناس بفارغ المسيسر، وفسور وصنولهم تنبح النبائح ويتحمع الناس ليلاً في دائرة، رجالاً ونساء واطفالاً، يستمعون بانتباه ونشوة الى تلك

محمَّد ولد سعيد، وهُو مِنْ أَمُلَنَّا من قرية العفاض رجل كان له سمت، كان وسيماً له صوت رخيم وجميل جداً. ومن قصنائده التي

الكيل العشوق تسامه هباله من وادي طُوي شسال نومسه مع

قال لك ويسعيدالنفسوغالباله بالريا والعجب النبة سابقاله يُجِرِّي جَرِي الْعطاش مو داري

وكونه غضنافراً لم تقو اشباله. كان وك سعيد رجلاً شبه أمي، وعلى رغم ذلك آذا تناملت شسعره ستحده فصيحاً او اقرب الي الفصمحي، وقدمت منطقتنا عبدأ من الفنانين، منهم صييق لحـــــد والشاعر عبدالله محمد أحمد ومن شبعيراء القنصيحى سييد أحبعد الحربلُو من قرية تناقسي. كانت الشباعرية تحييط بالانسان. (في تلك الفترة لم نكن نعرف مصطلح شساعىرية). الناس يتكلمون على سجيتهم لكن كلامهم كما أبركت من بعد ينضح بالحس الشاعري.

وحستي أسلوب مسزاحسهم كسأن ممزوجاً بالحس الشاعري. المؤكد أن المنطقة عرفت حال تواصل ثقافي كما يقال حالياً، وكأن هذا التواصل يمتد حتى مناطق للدناقلة، وانكر ان بعض المُغنينُ كانوا يجيينون الينا من تلك المناطق. ومما سساعـــد على عملية التواصل ان بعض أنواع التسمسور كسانت تأتي من بلاد الدناقلة، وتجلب الشنتول بالمراكب الى مناطقنا، خصصوصياً بعض

الأنواع مثل القنديلة. وحتى بعض انواع الحسيس كانت تاتي من هَنْاكُ، يطلق عليها اسم حمّير بصريء اي تلك التي جلبت عبر الُنهِّرْهُ وَفِي بِعِضَّ الْمُناطَقِ التَّيُّ احْتَلَط فِيهَا السَّابِقِية مع الدَّاقَةِ اوجد هذا الخليط مناخأ ثقافيا متميزاً، مثل (ارقى) التي يظب فيها الشايقية على الناتلة والشنتهرت بان أهلها يميلون كثيرأ الى الغناء او (تنقسسي) التي يغلَّبِ فِيهِا ۗ الْمِناقِلَةِ. كُمَا انْ الأسواق التي تقام في القرى كانت محالاً رحباً للتواصل. وكانت هذه الأسواق تقام في الدبة وقشبابي

وكورتي. ومن خلال الأسواق يتم تبادل الأخبار. فحين تسال عن سلعة معينة كنت تجد جواباً فورياً، فيقال لك ان هذه السلعة تجدها

بقسيله باتوا يعسدون الأيام

ككتبة (موظفين اداريين صفاراً).. وفي مهن أخرى من هذا القبيل وكان هؤلاء يحرصون على تمضّية عطلاتهم في البلد. فقد كان الربف والمسنة مرتبطين ولم ينفصلا مثل كنائت تلك البسئية تصنع

عليها الطابع الزنجي والتي ربعاً استرقت في بعض الفشرات، اندمجوا في ألجتمع واصبحوا جسرٌءاً من مكوناته. واعستقد أن منطقيتنا استنطاعت ان تقبوم بعملية استيعاب عرقي جميل جدأ ومن المداحين النين أنكسرهم كأن الأبب الشفوي متداولاً بين الناس وأتنكر ان والنتي رحمها

قبوية وشبديدة الحنفظ تقف في حلقة المنيح فتحفظ كل ما يقال، وإذا حضرت حفلة زفاف تحفظ الأغساني التي يربيها المغثون والمغنيسات. وقد سمعتها مراراً تروي المدائح والأغساني وشسعس

دأب هؤلاء الناس على نظم سصائد تتناول حستى أحسدانا عابية. وأتذكر أن واحدةً من نساء القرية، تدعى بنت حنحان، نهبت مرة الى تاجر من أهلنا بسمى عبدالصمد، كنان رحمه الله مشهورا بالبخل وسالته بنت منصان شيئاً، ريما قليلاً من المال اه شيئاً من هذا القبيل، ويبدو انه امتنع، فنظمت أبياتاً تهجوه، وتعدح تأجراً اخسر كان يدعى ود الجزولي، عرف عنه الكرم فقالت: وقَّتَيْنَ الله صابني وقُّمُ شحتُ مِنا أمِنشي لي ود الجنزولي

الجدو ختا شان يديني العطا المافيه نثه وشن بتدى أمراح الحاجة انت ارادت ان تقول، انه ما دامت ابتليت بالسؤال، فلماذا لم تذهب الَّى ود الجسرولي الذي كسانُ سيجود عليها جوداً طيباً، عكس

عبدالصَّمد البخيل. في المناسبية، كل هذا الكلام عربي فصيح، وكلمة «ثَثُّه، بالثاءُ القصيحي معناها كثر ألكلام واللَّتَ. ومنا أَضْنَفَى عَلَى الْنَطَقَـة ثراء ثقافياً، ان عرب الكبابيش كانوا يزورونها بين الفينة والأخبرى، وهؤلاء عبرب اقتصاح، كَانُوا يَبِ مَ ثُون عَنْ الْكِلاَ وَالمَّاءَ لإبلهم، وشراء التمر والذرة. وفي غسنوهم ورواحتهم لخستلطو بالناس، ونُظُرأُ لِأَنْهُمْ مِنْ الْعَسرِب القصحاء فقد ابخلوا فصاحتهم في كلام الناس. واللُّغة العربية في هذه المنطقة فصيحة جداً، وكلما تعززت تجربتي اللغوية، وحين اتنكر بعض الكلمات التي كان أهلنا يستعملونها في لغةً النَّصْاطِبُ السِّومي، وأعـود الي القاموس أجدها لُغةً فصَّعجةٌ جِداً. في تلك الفشرة كنت شند الاعتباب بفشتين، فشة والعرب،

كان العرب، أي البدو، يجيِّدُون من اللامكان وينهب ون الى اللامكان، كانوا أناساً يتسمون بالفرابة، يجيئون الى قرانا بالأف

عند ود الجزولي في الدبة او عند فلان في كسورتي. الناس كانوا يرح للون من نون ان الريه ولأ أعرف الوجهة التي يقصدونها، يتنقلون باستمرار وهذا خلق ما حين يصلون المنطقة، كمانوا يُمكن تسميته بالشراء الثقافي. لَّذَلِكُ اعْتَقُد أَنْ هَذَه المُطْعَلَّةُ، ببخلون على قبراها حسيبوية خصصوصاً بعد ان تطورت شبيدة. إن أفراحهم وطريقتهم في الغناء مختلفة عما اعتسا المواصسلات وبخلت البسواخس عليه. كنا نطلق على رقصتهم أسم والعربات، استطاعت أن تكون «الجمابودي». يقفُ الرجمال في نُسبِجاً مشتركاً، يميزها عن باقي أنحساء العبودان. وعبرز ذلك

حلقة الرقص ويحمحون باصوات مكتومة دحم.. حم، ثم تنخل المصساهرات والتسرّاوج. وحستى بناتهن البسدويات الى دائرة بالنسبة الى الفثَّة التَّى غلبُ الرقص ويرقصن رقصا بنيعاس رس ويرسس ويسم بديت كان المشهد بالنسبة الينا قمة في الإثارة... و النشبوة. بعض هؤلاء استقروا في المنطقة. وقد تعرضت لهنده الفشه في رواية «عـرس الزين». كـان النين اسـتـقـروا يبيعون للاهالي الحليب واللبن، وعندما يحين وقت جمع التمر، يعملون في جمعه، لقاء اجر او جزء من الكمية التي تصصد، الله (توفيت عام ١٩٨٨) لَهَا ذاكرة

وبعضهم تزاوج مع أهل المنطقة، كميا ان بعض شيباب المنطقية تَرْوِجُوا مِنْ بِنَاتِهِم، وَهِنْ فِي غَايِةٍ مسمسال، وعلى رغم ذلك ظلوا منعزلين واعتقد أن ذلك مرده الي انهم لم يمتلكوا ارضاً زراعيية، فهى عبادة تكون مقياساً لمدى اصالة مباحيها وتجذره في المنطقة. وعلى رغم أن الصواحير بدأت تنزول، لكن، لا تنزال هناك خطوط واضححة بين العسرب (البِيوُ) وأهل البلد.

الفئة الثائبة وكنا نطلق عليهم لَقَطُهُ «الحلب»، همَّ في الواقع حِرْء من الفجر الذين كأنوا يجوبون قرى شيمال السيودان، وهؤلاء في سلوكهم كثير من التحرر. حديثهم مسريح جنداً ويمثل الى حند البداءة. كانوا يجيئون الى قرانا الاصطلاح الأنوات المشزليسة ونسساؤهن يحسملن العطور والتوابل ولللابس لنساء القرى ويقسيسمسون في الأطراف، وحين يرحلون كنا ونحن صنغار نسير معهم مسافات طويلة.

هاتان الفئتان كانتا تشكلان أجواء ثقافية غريبة وجذابة. وفى ظل هذه البيسئسة، نهبت الى الخَّلوة (الكتابُ)، وكنان أهلُى هم أصحابها، ويعلم فيها القرآن الكريم وسبادئ القراءة والكتابة رجل من أهلنا يدعى علي ود حاج الماحي، ويطلق عليه تمييزاً الفكي (الفقية). وحاج الماحي هو أحد اجدادي. وقد كانّت له قصة فريدة إذُ عملَ مع اشقائه في الساقية «الحسقل» قسيل ان اولد بسنوات طويلة، وفي أحدى السنوات جاء موسم الحج فاخبر اخوته بثنه يعترم السفر الى مكة لاداء فريضة الحج. لكن لخوته اعترضوا على الفكرة على أسباس أن الوقت كنان وقت مُسْرة - أي موسيم زراعـة -وقسالواً له: ﴿إِذَا ارْبَتُ أَنْ تَنهَب للحج عليك ان تنفض حيقك في

ونَّهُبُ الى الْحَجَّ لَيْكَسُبُ لَقَّبُ معاج، ويفقد نصيبه في الأرض. ما زلت اتنكس اول يوم نهبت فيه الى خلوة الفكي على وبحاج الماحي، برفيقية والدتي، وكان عسمسري أنذاك خسمس سنوات سلمتنيّ الى الفقيه، فوجدت ان الخلوة تمور بالنشساط الأطفال

الساقية، أي تتنازل عن نصيبك

في الأرض الرّراعية، فأعلن تتأرّله

يرتلون القبران الكريم وأحسانا يتقافرون ويلمبون. طفلٌ يقرأ من لوح خشبي وأخر يرتل، وثالث يعيد ما حفظه، ورابع يكتب على الرمل، وجدت دنيا هايصة، كان هنَّاكُ اطْفُسال في سني واحْسرون اكبر منى سناً وجميعهم من أهلي

GI, HAYAT, TUESDAY 10, SEPTEMBER, 1996 ISSUE NO 12251

بلنني خلية زرعت في مدينة كبُنيَّةٍ و زراعة اصطناعية للنائزة أحقً

اطلاقا بالراحة النفسية التي كنت أحس بها في قريتي. وكلماً تقيم

بي العبسر واطلعت وسنافسون

أَكْتُشِفَ اهْمِيةٌ ثَلَكُ الْبِيثُةُ. وَلَعَانُمُ

في رواية «صوالبيت» لأمست هذا

الأحساس، عبر الحوار الذي جرى

سين السطساهسر ود السرواسي

وُمحَيْمِيد، فحين عَادَ محبَّمَيد إلى

القرية، قال له الطاهر ود الرواسي ماذا جناء بك الى هذا البلد الفق

(يقصد القرية)، لأن الطاهر وي

الرواسي تعاملُ مع القرية كوَّاقُّعُ

بعائشه. وراى ان ثلك القربة تفتقر

الى الخسسات الاساسية التي

توجد في للدن، قسرية من بون

اضاءة او مياه عنبة او مستشفي

أو مدرسة وما الى ثلك، لذا فهيَّ .

النسبة اليه ببلد فقره لكنّ الأم

مُختلف مع محيميد الذي هاجرً

واغتسرب وزار بلادأ اخسرى وعلد

لى القرية ليكتشف مدى أهميتها.

الرحلة الوسطى في بورتسودان بعد ان درست المرحلة الاوليـــة

(الابت دائيسة) في القسرية، بيرا

يُراُونني الآحــُسـَاس بَأَنَ هُذَّا الشيء الجميل الذي تركته خلفي

سيضيع. وكنت حين أعود الم

القدرية في العطلات اجلس الي

رجل مسن يدعى ابراهيم محمد طه يروي لي أشياء كثيرة، اكتشفي من خــلالهـا مـدى اتصال الناس

كَانت قريتي مختلفة تعاماً عِنْ

الاماكن والمدن الأضري التي عشت

فيها، ولاَّ شك أن هذه للنطُّقَة هيَّ

التُّى حُلَّقت عسائلي الروائي، وزأدُّ

دنيني الى القبرية في ما بعين

عندما تغربت بالمعنى الصقيقي

للغربة، فقد عبرت البحر ونعيج

الى عبالم أخبر منشئلف تمامياً

ويجب الأعتراف بانني إجاسي

نَفِسْي كَتَثِيراً عَلَى هُذَا الْحَدَّانُ

العارم الى منطقتي، لأن الاسراف في الحنين يفسد الأنب أحياناً.

لكُنْ، في الواقع، إن مرحلة طفولتي

تجــمـدّت في ذّاكـرتي وطلت كُميّاً

هي. وبعد خروجي من السودان

عندما تركت قريتى لبراسية

ت.ب حين جلست، طلب الفكى (الفقيِّية) من أحد أقَارِبِي أنَّ يعلمني مبادئ القراءة والكشابة فطلب مني بدوره ان اكتب حرف دالف، على الرمــــال، وبدأت أشخيط كانت تلك أول لحظة في علاقتي بالقراءة والكتابة. قريبي هذا اصبخ في ما بعد بنشتمرجيّ (اي رئيسداً للم مرضين) وحسى الأن حين نلتقي ينكرني بتلك اللحظة الفياصلة في مسيرة

اتي. است.مريت اتابع قراعتي في الخلوق وحنفظت عنة سبور من القرآن الكريم حتى سورة ياسين. ولم تنكن تلك هي الخلوة الوحيدة في النبة، بل كانت هناك خلوة اشرى يعود تاريضها الى عشسرات السنين، ولعل هذا مسأ يفسر لنه في وقت من الأوقات كان مناك ما يفوق مئتي شخص في الدبة يحفظون القرآن الكريم

في هذه البيشة بدات مسيرة حياتي، وعلى رغم أننى تعرجت في الرَّمان والكان بعد ذلك لكن اثر تلك البيكة لا يزال راسخاً في اعماقي. وأعتقد أن الشخص الذي بطلق عليه لفظ كاتب او مبدع يُوجِد طُفُل قيابِع في أعَسَاقِيهِ. والإبداع نفسه ربما فيه البحث عن هذه الطفولة الضائعة. والأنب برمته بحث عن فردوس ضائع والله أعلم إذا كسان فسردوسسا حقيقياً. حين كبرت وبخلت في تعقيدات الحيأة كان عالم الطفولة بالنسبة اليّ فربوساً عشت خلاله متجرراً من الهموم اسرح وامرح كما شاء لي الله. واعتقد انه كان

نلك كبان هو العبالم الوحسد الذي لحببته من دون تصفظه واحسستُ فيه بسعادة كاملة. وما حَدث لي لاحَقاً كانِ كله مشوّباً بالتوتر خصوصاً حين هاجرت

مى سىر. فى قسريتى كنت كسمسا اننا، امتداداً لعالم انتمى الايه. وحياتى فى القرية كسانت تبسدو مكتملة تماماً، على رغم انها لم تكن تخلق من الشطف. لكثني كنت فيها كما اناً. ولعلني الأن بُدات افسهم مسا يسمى تواصَّل الأنسان مع بيئته، فَقَدَ عَشْتَ فَي بِيئَةً صَنْعُهَا أجدادناً. شرب جدي من لبن بقرة، شربت أنا من سلالتها من بعد. وحستي الحميس كنا نعرف من اي جَاءَتُ كَانَهَا بِنِّي أَنْمُ نَعْرِفُ جَنَهَا وجنتها وما الى نلك وكنا نعرف تاريخ كل نخلة على حدة. كل شيء كان متصلاً ومتناسقاً، كان هنآك هارمونا بين الانسان وبيئت. وحين يتحدث علماء النبثة حالدا عَنْ الْلَدِنْ الصَدِيشَةِ الرَكْ تَمامِياً مَا يقصدونه، لأن الإنسان في هذه للدن عبارة عن خلية اخبنت من بيلة أخرى وزرعت في هذه المن. وعندما تركت قريتي، خصوصا حين سافرت الى لندن، مساورني طويلاً هذا الاحساس الاحساس

The state of the s عام ١٩٥٣ كنت أغيب وأحبضي الكار يستدعن عراسيس العقبي عفواها لكننى لم لبق جرءاً مستمراً من المراق لو عديد معمد الله على المعلم نسيج المجتمع ألني عشت فيه مَعْوَلَتَى. خُيلالِ أيام أَلطَعُولَة كُنْتُ المال بسد بو عنه شهد مؤخر بدر جانالوا منغرساً تعامأ في بيئتي المحلية يرتدوون برمره مقوضا بشوسد ومــارست كل مــاً كــان يعارســة اقراني من الصبيبة في القريام بأيب وتتنسب بعمر التعارض وبمنواق رعيت ألغنم وجمعت التعر، زرعية ويرثى واعتد مرسد أوراي المعملي والمتبعد والا في الصفال، وصفرت... وشَسَارَكَيْمُ يستمر عبود بوسيات الصعيبية والمنافعية

أهلى في كل شيء. ولعلني كنبُّو حسن السمعة وكنت مضرب المثل وحستى بعد أن تعلمت لم أتعاأ عليسهم. اسساعسدهم في كلّ شيءً وكل ما يطلب مني افعله. والينايان يُعتقدونُ الني رضِّي، وقد اصَّيْدِوَا لأننى لم أكن متمرداً على بيئتى لقد خرجت من تلك البيشة مسفة وطال الزمن.

لندن الى الخرطوم اساقر مياشرة بالطائرة الى منطقتى، ويصُعفُ أحياناً أن أكون بعد ٢٤ ساعة من مسقبادرتي الى لندن في الدية متع أصحبابي واقرائي القداعى وكأن شيئاً لم يحدث... وأتركهم بعد تمضية العطلة واسافر آلى لندن الحسرة الكبرى في حياتي، طفولتي في القرية لنَّ تعود مرة

كان عالماً احسيسته من دوناً تحفظ وأحسست فيه بسعارة

# رحيل العراقي موسى كريدي عن الحصار و«الطنطل»

فراشي يهچم عليّ، يكاد يفترسني. الاتشعر به انت؟ وابتسم بمرارة: ومن لا يشعر؟ - نزل الى السسوق الروائي فلان وياع كتبه، تصور... بأعها ليشتري الدواء، وعندما نهب الي الصيدلية وجد النواء مفقوداً... وعلبة دواء وأحدة من عمان تلتهم راتب ستة أشهر.

والقياص (...) باع التلفيزيون والسجاد والأسرّة، أنه وعائلته يتامون على الأرض، وقلان... يفكر أأسوسي منفعل عظيم بنسة

مُستُعلة، تحتلة صرارة تُتَفجر أسامك، عينان لاصعتان، سمرة نجفية أصيلة ذات أرومة عربية أعاطفية تذوب وتنبضجيرفي حركات يدين حرتين وشعاعين

متوقدين من بؤبؤين براقين. في أحُسر رسسائلة الَّيّ كسان يبشرني بفوز روايته انهادات صيف، بالجائزة الأولى للرواية العبراقيبة لسنة ١٩٩٥. وتحت سطور الرسالة رقبت فرحة ما كان العالم ليتسع لها، لو كنت معه، لعانقته، لهنآته، ولأحسست به يحاول أن يرفعني عن الأرض في وأحدة من انطلاقياته العقبوبة، القليسية الرقراقية. مباذا غيير الصمينية التي تلازمه كدائرة رؤوس القنديسين في رسبوميات القرون الوسطى؟ هنأك السخرية. بصف مكافساة حسائرة الرواية -الأولى - في عراق النقط والنهرين

أن نتسمكن من شسراء بعيض كان موسى كريدي موظفاً – الكتب العربسة والمترجمة بأسعار رمزية غير اننا فوجئنا بالشعامل التجاري والأسبعبار الخيالية الستحيلة التصحيق، فانكفانا، وانطفانا - لاحظ اليساس في الكلمستين - ولم نصمل على شيء سوى بعض الأعسداد من مسحسة والأداب، وزعتها السيدة عائدة ادريس وأغلق الناشسرون البسائسسون تكاكيتهم قبل الوعد المقرر ولم تكن العصلية برمشها سوى

مُشترى بها ما يساوي كيلوين

ثم سادا غير نلك عند موسى أعنده الصسئق الذى يشفسهم

رئيس تحسرير احسدي افسضل النوريات العراقية واكثرها بعدأ عن الالتسزام الرسسمي العنيف والعسائس - «الموسوعية الصغيرةء ومهما علارات الموظف فهو لايتجاوز بلغة السوق بضعة تولارات داريعة كعلوغرامات من اللحم، وكانت سيارته الصغيرة – فولكسفاغن مراز بالسة زرقاء - تصنياج الى اطارات، فكل اطار صرقع ومتخيط في أكشر من مكان كمقفطان دراويش الكيلاني أو كتشابيش -

مكادي - كـركسوك، ولهــذا فــهي محالة الى التقاعد دائماً ولهذا في الرسالة نقسها يتكلم عن القوة الشرائية لهذا المبلغ: كان يحبس نفسه في البيت لأن من لحم الهوش - البقر - وثِلاثة النفاب الى مركز بعداد بسيارة كبلوات من الطماطم. علماً مان الأجسرة يكلف ربع الراتب، ولأن استعمال الصافلات يصناح الي عشسرة ألاف بيثار عسراقي قسبل عضلات لا تتوافر في جسد رقيق المسرب كسانت تسساوي (٣٢٢٢

فرح أخذ أحدهم يهنئ الأضرء سيبيعون بالدينار العراقي وياسعار مخفضة كما في ايام الخير، فإذا أرخص كتاب بأعثه دار آلاداب بـ ١٠٩٨ بيناراً عراقياً

بينما راتب المهنس لا يزيد عُلَّى ٨٠٠٠ بينار عسراقي... وهو أعسلني مسنّ رائسب المسدرس أو وكستب مسوسى كسريدي في رسالة شخصية الى: «كنا تناملُ

النشير العربية قبل سنتين عرض كريدي؟ كتبهم في بغداد، وكانوا جميعاً عفوياً: واي امرآة كانَّتْ رقيةً؟ مُ متلهفين للرجوع الى السوق العراقية ألتى كأنت تعتبر الأفضل يقصد بطلة رُنقة بن بركة. عربياً، فرح الأنباء والمتقَّفون أيماً

لأي كان العمل الجيد، لقريب لبعيد، لعراقي، لأجنبي، عربي أم مترجم. العمل الجيد عمله هو، والرواية الجيدة روايشه. يعبر وكنائه يرقص اشساراته عبيناه شعره الشوش الذي يستعصي على التشنيب، صوته، ضحكته، كل ذلك يحساصسرني وانا اقسرا النعي، يصبح الجنو هلاما ثَقَبُ اللَّهُ عَنْ فَاعَلَ الَّذِيا مِع الحسرارة، والرطوية، ورفسرة البحس يمزق رئتي ويشقل قلبي

وغابات النخيل، عراق التنبي والنواب والجسواهري: «مُنحتُ حَائِزَةُ ﴿ نَقَدِيةً ﴿ قَدَرَهَا عَشَرَةَ آلَافَ

وعندسا قسرر اصسحماب دور

# والعربية الفصحى

 دمله حسنين بين الشعر الجاهلي والعربية الفصحى، كتاب جديد لأحمد عثمان صدر في القاهرة عن مكتبة الشروق. ينهب الكاتب إلى أن طه حسسين أخطأ عند انكاره الشعر الجاملي بسبب عدم وجود نصوص قديمة تمت كتابتها قبل العصير الأموى، إلا أن أدلة الحفريات الأثرية الحديثة أظهرت أنّ الفصحى هي لغة البيبة تتكون من خليط من

### ترجمة قصص للاميركي ري براد بري

اللهجات القديمة.

 بترجمة شاكر الانباري صدر النس العربي لمجموعة الكاتب الاميركي ري برادبري القصصية دعرية توينبي، والناشر دار الدي في جاء في تقىيم الترجم:

ديقول براسري في مقدمته المجلد الاول من تصصه القصيرة (سلَّكت في حياتي ثلاثة طرق، كمكتشف مدينة، مسافر فضًّاء، وهاتم مع اقارب الكونت دراكولا من الاميركيين)، وهي مصاور واضحة للعيان امام قارئ برابيري، فهو كمكتشف للمدينة الحديثة ذات الاوجه غير التناهية، ينقلنا عبر قصصه إلى عالم البشر فيها حيث تلعب المسادفات دوراً هائلاً في رسم مصائرهم، كما تشكل الاوهام والخيالات الترائية اثناء الوحدة ومواجهة العالم المادي الذي يبدو صلداً احياناً، نسيجاً لا يمكن نكرانه في تكوين الشخصية المعاصرة. أغلب الاحداث التي تدور في قصصه حول انسان الدينة، احداث عابية تجسري كل يوم، لكن في لحظة من اللحظات، ويشكل مفاجئ تتشقق عادية نلك الواقم لتشف عن الغريب والسري، اللنين لم يكونا مختبتين \ كل من ف، ليفيس، ونظرية بيير ماشري بكشف

## أخبار اطه حسين بين الشعر الجلملى

تحت قنشرة الواقع ذاك فقط انما في الاتهان ايضاً. وهو حين يوصل الشخصيات تلك الي لحظة تفتت الواقعي، وانهيار المالوف، فانه يمسور، بالقابل، حالة الرعب النبقيمة من الاعماق، وقد كونتها على مر التاريخ البشري، أساطير وأوهام وخيالات وماس لا تحصي، عنبئذ يتحول مسرح الحياة الدافئ الطمئن الي ساحة متوحشة ترقص فيها الاشياح والحبوانات الاسطورية والهياكل العظيمة وبيناصورات ما قبل التاريخ والسحر للعتق في الروح البشرية

### طوال قرون.

«جِبال» سيف الرحبي • عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر في بيروت وعمان صدرت مجسوعة جديدة للشَّاعَرِ العُمَانِي سيف الرحبي عنوانها مجبال». المجموعة في الكتاب التاسع الشاعر بعد: نورسة الجنون (١٩٨١)، الجميل الاختصر (١٩٨٢)، لجسراس القطيعسة (١٩٨٤)، رأس السافر (١٩٨٦)، مدية واحدة لا تكفي للبع عصفور (١٩٨٨)، ذاكرة الشتات (١٩٩٢)، منازل الخطوة الاولى (١٩٩٣)، رجل من الربع الخالي من أجبواء مجيال، هذا للقطع الوارد تحت

### والسماء كوكب العرى الانقى ولسنت الأرض الاذلك القدر الهائل من الظالم والقروح،

عنوان اكوكب العرى»:

«العزلة تاج الحياة هنا

«النقد بين العلمية والايديولوحيا، ● معدر في الرياط بالانكليزية كتاب محمد الزرورة «النقد بين العلمية والايديولوجيا: المأزق النظرية عند ف. ليفيس وبيار ماشرىء. تسمعي الدراسة الي تطيل علاقات النقد بالابستم والوجيا والمزامج العلمية، باعتماد أستراتيجية نقية ذات أسس علمية واجهت عمل

الغطاءات الايديولوجية والثقافية التي لم يعلنا عنها في كتاباتهما ونظرياتهما. فيصدد القباييس النقدية عند ف، لي فيس انتهى الزرورة الى انها وضعانية ومعادية للعلم. ويخصوص نظرة الانتاج الادبي عند ماشري السينية انتيفال لهذا الاخير الى الجوهراتية - التي هي مثالية وغير مادية بضلاف مفهوم الانتاج ذاته.

### «الجرة»: فصلية جديدة في الغرب

● عن دار البـــويكلي في الفـــرب (ويمشاركة الشاعر محمد بنيس في الاشراف) صدرت فصلية جبيدة أبداعيةً نقدية اسمها «المجرة». في العدد الأول: هشام شرابي (التنظير الاسيركي في التخيل العربي)، أصعد بيضون (العربية وعالية الابداع)، محمد جمال باروت (في دلالات الشخصية الروائية وعلاقتها بالسرد)، فخري صالح (الحساسية الجديدة والكتابة عبر النوعيّة)، عبدالحميد عقار (سحر الأصغاء والابصار)، رجاء الهبطي (تصور التخييل الالبي). كما تضمن العند حواراً مع نجيب محتفوظ .. وكتبابات ابداعية لإبراهيم السبولامي، محمد زفزاف، محمد برادة،

### «مشارف التيه»: قصص ربيعة ريطان

● أصدرت ربيعة ريحان سجعوعتها القصصية النَّانية بعد وظلال وخلجان، بعنوان «مشارف التيه» تضعنت احدى عشرة قصة تعددت فضاءاتها وصيغ كتابتها من جهة الاصوات والرموز الوظفة، لتجدر معاني العزلة حيث الانسان ملقى على مساحة التيه س دون رغبات معينة.

من قِسمة والعسورة والشمشال، نقرا: احدقتُ في وجه العتم المُطبق، فبدا فراغ الحجرة عميقاً لا نهاية له. ناستها فأثُث The second secon فشعرت بانني على حافة الفقدان،

يحلية فطا فارح أأد بعليق الأيضا والوطف الممطليدة الأم معصدو للسوق ماقتصالية المنطان فينصبان أأتها للم المتعاصصة الماليان الأعارف سواعا بمدعد وعاد الأما بلطيع يبسن فيبر القابد فعال وستسبب بصارتين

المتأثم العامل حملت

المعطيسي سنعج عي ١٠٠٠

أمه معور خستردد

منوسيات سوحسيات

ميلولسة بمسطيد المستعنى

وأتعنف مطبيعين أأأ المجدعات ال

محي أرمعتوس والمرابي

فرطم وفسع فرا اسعامه

الأم مستوعي للمستعلى فلى

Same and the first factor of

many and property

John San James

gar in the same gares

A CONTROL OF THE STATE OF THE S

وموجود وسيد بنعيا أي

manual and the

المستح إلمدي

المي بعض ير . و. الحري المعمد الا المعمد الا

للم عن عرشي

خبره البجيالينيون وبث ستثنيو يو سي وهي متاديد الإهبيو موغيب يسيدين شيرو ماسا كسارهن السوا فالمستار تشبيب أسي بمستي لمله م فنعيب المنوق. 2 feets - mar 1145 المعل متسبعتني والخبارة الاعدادية

والشبب والشجام فيبي

بقى فيرقمون ويبيده الإب

---

The same of the sa

of the same of the same

المنافعة الم 

المروعة مرس والمعول ومعول

The second secon

The same of the sa

The Manager of South Control of the Control of the

player and e marker home, the filling

The way the man de wife the

Steward against many separation are stylly

علادة والمستر والمستر والمسرو

المناسبة المود في المنطق

A State and State and a state of the state o

Marie Comment

The state of the s

And the second second

The same of the same of

The state of the same of the same of the same

بن مؤسرت مسرد و مد مور عبدو علي

المراث الورق والوغوف ومصرحية نفعة

الملكة والعالماء المؤسوات عو معادلته

المال كرد وعد من خسر صاف منعي المؤنام

الم الحد وعنده وهو مستنو صرافت العا

the same was a series of the same

الماري الم المات المقوق المساور في

اور او مناسول و تقمیها مقارین استانیا پایرو ش سنوال و تقمیها مقارین استانیا

the same of the sa

The same of the sa

المايات سي سنسو هذه هو المعالمة

إرارات ولقها سرمط مصنعوا تعسيي المشعب

ليبيع براسيسارين المنتوجي رضيرة عيسواله

إلى المالية الوحدة والنبوع \* من \*

بقرق نموذجا السو

----

بيون

The same of the same of

and series to be a finished

The state of the s

19,69 4 5 7 T the se CONTRACTOR OF THE PARTY Mary Mary But & Sureman

المراجع القيل المستعلقين in the second of the second لمبيود الر المعميد ا the state of the s

معلوري مليطوي كالمال THE WHITE A WAR SHARE of had send and

الشدود عن المالوف.

ملاء مشترك. ف

حسين ولا من محترفي المعارضة في المنافي ولا يشتركون

مع أي منهما في الأهواء والأجواء والهموم. يعيش

عشرون مليون عراقي ماسي مروعة تصلح لأن تكون كل

ماساة منها، مثلاً أو فيلماً أو كتاباً أو قصة تحكي هذا

كيف يمكن أن يبقى صدام في الحكم رغم الجعجعة.

الغربية ضده وهو هو المعروف بجرائمه في حق البشن

والحياة والوطن؛ وكيف يمكن ان تبقى حركات المعارضة

هي هي بزعاماتها ورموزها رغم عجزها عن تحقيق

أهدافها وسقوط الكثير منها في مستنقع الارتزاق المعلن

للاجنبي وممارسة بعضها جرائم القتل والارهاب اما

صد بقية المواطنين أو ضد بعضها البعض؛ لا يوجد

جواب مشترك عن هذه الأسئلة عند العراقيين ولكن يوجد

يفر العراقيون بالملايين من جحيم عراقهم ما

ستطاعوا، منهم من يخرج من جحيم صدام الى نيران المناطق الأمنة في كريستان العراق ومنهم من يخرج الي

معسكرات اللاجئين في ايران ايعيش فيها بقية عمره

ويلتحق بالوجبات الأولى من المهجرين النين لا يزالون

في معسكر جهرم منذ ١٩٨٠، أو ليلتحقوا باكثر من ربع

مليون عراقي في رحمة الكارت الأخضر، الذي يتنافسون

من اجل الحصول عليه مع اللاجشين الأفعان، والذين

ولا مسفسر للعسراقسيين عسبسر الحسدود الى الكويت والسعودية لانها مغلقة منذ ١٩٩١ ولم يبق من نزلاء

معسكر رفضا الا ١٢ الف لاجئ لا زالوا يفتشون عن بلد

يؤويهم، بعد ان خرج منهم سا يزيد على ١٥ الف لاجئ

آلى بلدان الفرب وتلك بعد أن رفيضت كل بلاد العبرب

وفي الأردن وسورية جاليات عراقية يزيد عددها على

وأمآ أهل العزء عراقيو لندن وأميركا وكنداء فأحوالهم

بخير، فمنهم من يعيش على أنظمة الضمان الاجتماعي

بعيداً عَنْ ضَعُوط الحياة الاما يتعلق منها بالحفاظ على

الهوية والتقاليد، ومنهم من شق طريقه الى العمل

وأصبحت لنبن عاصمة للعارضة العراقية، هاجر

اليها الزعماء والعلماء من كل مكان وتركوا أدوارهم

المصبودة الأهمية في ايران وسنورية لينضموا الي

صفوف المعارضين في لندن ويكتشفوا الأدوار الأقل جهدأ

والأكثر شهرة، فكثرت الحركات واللقاءات والبيانات

والإنشقاقات دون خير ينكر. وفعلاً أصبحت لنبن عاصمة

سياسية مهمة تضم قيادات الأحزاب والحركات ولا يمكن

الاعداد لشروع وطني عراقي أي كان دون ارسال الموقدين

الى لندن أولاً وضعان القدر الأنثى من التأييد. المشكلة

الحقيقية هي أن المعارضة في لندن تعيش على هامش

الجالية العراقية في بريطانيا والتي يزيد عددها على

لَلْنُهُ الَّفِي فَصْلاً عِنْ ابْتِعادِهَا عِنْ بِقِيةٌ الْجِالْدِاتِ العِراقِيةُ

في بلدان العالم. قفي عن عمل المعارضة، لم يتعد حجم

اكْبِرُ مَطَّاهِرة سياسيَّة مَشْتَرِكَة في لَنَيْنَ عَلَى الْأَلْفِينَ أَيُّ بنسبة مشاركة لا تزيد على ٢ في الله فقط بينما أسس

لْبِنَاءُ الْجِالِيَةِ العِرَاقِيَةُ فَى بَرِيْطَانِيةَ، مِنْتَدِيَاتَ فَكَرِية

والبية ومنظمات خيرية وطوعية ومراكز لينية، وعمل

العراقيون ايضاً في مُخْتَلف المؤسسات الأجتماعية

واكتشف بركات المجتمع الرأسمالي الجديد.

المئة الفُّ وهم على درجات متفاوتة من الفقر، تعيش بأمن

وسلام طالما جندوا لهم الاقامة وسمح لهم بحرية العمل

يسمح لهم بشراء الخبر بالسعر الحكومي.

والسلمين طلبات لجوثهم.

وه الله الله المنه المناف الطائرة السودانية بِصَلامَ عَلَى أَيْنَيْ سَبِعة عَراقِينِ، وهِي الحادثة الأولَى مَنْ غُوعها والذي تَعْلَل منعطفاً خَطيراً في سلوك العراقيينِ النَّالُسُ أَرَّاء أَرْمُتُهُمُ الحَادة، حتى واجه العراقيون حدثاً وأخطر وهو تصاعد الاقتنال الكردي الى مستوى المُتُحَالِقَ المُسَامُّس مع كل من أيران والعراق وبحول والتهم في الافتتال الداخلي والجديد هذه المرة هو فتح ينفول مندام حسين الى كردساتيان العراق قلم يمض التبيوع واحدعلى أنشهاء الاختطاف وهو الحدث الذي غند الرأي العام البريطاني حتى تجدد الاهتمام الدولي طالعراق هذه المرة بسبب خروج المسراع الكردي منّ أطاره المحلي الى الأطار الأقليسمي ورجسوع المسراع العراقي - الأمراني بواسطة حربي برزاني وطالباني، لحفت بخلت القوات العراقب الى مدينة اربيل وسط التحلفات ورقية من دول التحالف.

Maria Casa suite

programme of the second

The same with the same of the

ويغنى عبسس تناعق عرطيان

على من من من المنازية

كالملفينا لحوضي مشتثثن

الإصفاق والمس المدواني

فيبهد ولاشدار فدسر

يحصن يتسف عسائم تنزم

عصيفي فلو العدية فولو

عصفيصة كمعوضه مستلوكن

فللومه عقد عدرت شديد

الخيو عساقه عبو منشاد

ومكعد الاعتساعا بمود

فيجيسني عنشيس عرفان

المحائزة الر منطلي ()

في النعمج بعمد أثرو

فكالحيبة بخمى التواغية أل مرشاه

فتبصيصت عي بالكونو وقن

يعي ومعد شروش برثر

عيام جوه ا خد عبداد

فللسمين فع أمو حبرد مس

مسميج المصلمع التزنث

فالقوائض حلار بادلعا

عطفوسة معاب فرسترد

ومسترست تراب سارن

فالوقيس مز العسنسة إلا

وعجب العمد ومعدلل

فأنى التصفل وشعرناي

الله المراسع عن الله الماء وعمرا

بغيسن فسندهة وعدمي

ويعيشي معبدان تغلعتان

ع الله و المنور صريفة

المتنفضة حمر تعرب دبر

وشبوقع در السعرباد

كالنفى ليو التي مسمرة عرب

الله تعرجب مرائلة لبناد

لمعير فني قبدرهوه ساره

بالطائرة في منظئرية

العيضا أراغور بداأة

عصفيتيرش البراندوق

فعسمتاني وغرض فلم

السيشا تدميث وترب

يتعضيمة كالمستقة واستاوقوا

الأنفسوط الكنوي فرادة

ع**ِلِقِيْ**وَعْنَى فَي الْقَرِيةُ ثَرِيَّةٍ

فحل عبالما احسنا

المعققة والمستانية

المهورلوجية وتنقابية الترابة

كشفاتهما وطرياتهما له

والمتعلقة عد ما ليعبد

فن قلها ومسعنات وسديان

من فنقرة الأنساخ الأنس بدائد

المن الأحير أو تعالم

Hill with your himself

وفعيلية جديدة في الغرب

وَهُ فِكُو الْمُعِسِدِينِكُمُ مِي ا

Menda

Columbia Columbia

مها والبيرة؛ من العد الله

Michael Charles

Mayland

The state of the s

San January

A CALLED THE STATE OF THE STATE

Alien pour agent

باللب سرا

M. W.

The state state of

وب النواللات

Think of the Y Laure Man will

The state of the s

The same again

را دها، العمر العام

---

Walter Carles

المستنير المستركران

ALAX F.

مينيال فرمر

🎺 وهذان النوعان من العنف والتحالف غريبان عن واقع العراقيين وطبائعهم ومزاجهم ولكنهما ليسا غريبين عن فترسة صدام حسين في فعل الشر.

أُ \* قَحتَى اليَوْمِ لَم يَنْجُرِ العراقيونِ إلى عملياتِ الأرهابِ والقرضنة أطلاقاً رغم شبدة محنتهم وما فعله صدام حسين من قرصنة ضد جيران العراق لا يمثل الأصدا، ورُمرته بدليل إن المعارضة لم تمارس الأرهاب اطلاقاً وُاقْتَصَرِتَ فَيَ الْسِتَحَدامَهِا القَّوْمَ فِي الْدَفَّاعِ عَنْ النَّفِسُ وَأَقْنَ اداءَ الْمُقَاوِمَةُ السياسية السلحة ضمن حدود العراق ولم تنضرج عسمليساتهم المسلحسة عن الأهداف المرتبطة مباشرة بتغيير الحكم بل انه يؤخذ على المعارضة التعراقية اقتضارها على التنظير السياسي وعجرها عن فاغليم مقاومة مسلحة وتتكؤها في قيابة العمل السلح نَعِنَا خُصُلُ فَي انْتَقَاصَةَ آذَار (مَارُسُ) ١٩٩١.

َّهُ الا انه في الأقق مؤشرات خطيرة لا بد من الشوقف غندها واعادة ترتيب الاوراق والوقوف وبصراحة تامة جع الذات لمراجعتها، وأهم هذه للؤشيرات هو تصناعد الكُنك بِينَ فَصَائِلَ الكردُّ وَهُمْ مَنْ الْكِينَ مَوْسَسَي المُؤْتَمَر الوظئي العزاقي للوحد ودعائمه، وهو ممثلو حركات لها لللعبية واسعة وكاتوا لأمد قريب ضحايا عنف صدام خَيْسَانِيَّ وَالْاسْتِمْرَارَ فِي انْتِهَاكِاتَ حَقُوقَ الْانْسَانَ فِي الإَقْتَتَالُ الكردِي الَّتِي سَبِقَ أَنْ وَثَقَتَهَا تَقَارِيرَ مَنْظُمَةً المُقُو الدولِيةَ وَاسْتَعْدَادِهِم اليومِ التَحَالَفُ مَعَ الشَيْطَانَ الإكتير أو الأوسط أو الأصنفين، من لجل منصالصهم

🍑 لَقَنَدُ زَائِتَ اللَّوْشِرَاتَ النِّي تَسْتَـوجِبِ هَذَهِ الوقيقَةِ، فِناصْنَاقَةَ الى الاقتتال الكرديَّةُ اشتهرت في الأسابيع الناضية تقارير صحافية عن انجرار بعض اطراف ألمعارضة العراقية التي معارسة التفجيرات داخل الإماكن التعامة في بغداد كما وثقها شريط الفيديق السيئ الصيت (الشخص للعروف باسم أبو أمنة) كلها مؤشرات خطيرة غن مستشقيل العراق واهله تزعزع مقولات الثوابت الوطنية التي سلمنا بها. فلا بد من التوقف مجدداً أمام الكنجرية الوطنية واشكاليات العمل للعارض ولصوال التجمهور العراقي وأعادة ترتيب اوراق العمل والشعارات والتثمالفات على ضوء المؤشرات الجديدة وغالبية الغُراقنين ليسنوا من محترفي الحكم من رمرة صدام

والاعلامية والجامعية في المهجر وقدموا جميعاً للجالية العراقية أضعاف مضاعفة ما قيمته لهم حركاتهم

ومن ناحية اخرى يشترك أبناء الجالية العراقية بدعم الاقتصاد الوطني عن طريق اعاشتهم أقرباعهم وعوائلهم وتصويلهم العملة الصعبة لإنقاذ ما يمكن انقاذه من البشس في العراق بعد ان طال الحصيار وانهيار الديثار. والنخمين الأولى هو ان العائلة العراقية تحول معدل مئة دولار شهرياً الى العراق، ولو اقترضنا وجد ربع مليون عائلة (وهو رقم محافظ) لأصبح الدعم ٢٥ مليون دولار شبهرياً أي ما يزيد على ربع بليون دولار سنوياً خلال السنوات الثلاث الماضية على الاقل.

والغريب انهذه الجالية الكبيرة العدد والمتنوعة الكفاءات والتي تعاني فعلاً ما يعانيه العراق تعجز عن المساهمة في خلق أو تمويل حركة وطنية واحدة أو أن تضمن استقلالها المالي لكي تمثل فعلا مصالح العراق من دون شوائب دخيلة ولكيّ تعالج المشترك الأكبر فيماً بينهم والأصل لمعاناتهم جميعها وتساهم في حل أزمة الحكم في العراق. ومن مصائب الدهر ان صار المالوف والمقبول كامر واقع هو ان الحركات السياسية تستجدء الدعم (غيير المُشروط طبيعاً) من الدول أياً كانت، واذاً حصلت الادانة أو السب أو التهمة بذلك من طرف فهي لتصفية حسابات أكثر من أن تكون فعلاً على أساس القيم الوطنية أو من أجل تقديم بديل. وأتنكر في عُمرة العمل العراقى المشتبرك الذي سناهمت قيبه في أواثل السيعينات كيف تعثر اكبر تجمع جبهوي معارض حيثها عن دفع ايجار الشقة التي اتخذناها مقرأ للعمل وكيف دار النقاش لاسابيع مطولة عن كيفية تحصيل مبلغ مئة الف دولار نعقد مؤتمراً عاماً للمعارضة العراقية (الِّي أن تعهد الدكتور أحمد الجلبي تغطية نفقات المؤتمر الذي انعقد فيما بعد في فيينا وكان تاسيساً للمؤتمر الوطني العراقي). هذا هُو حِبْءُ بسيط من الواقع المرير الذي يعيشه العراقيون ويتباطوا همومه كل يوم من دون أن يتحدثوا عنه بصراحة تامة من اجل الخروج من هذه لدوامة القاتلة.

فبيساطة متناهية منا هو الداء وما هو الدواء وهل هناك أمل بالخلاص؟

الجواب عن السؤال الأخير هو بصوت عال وواضح، نعم. فنفي عالم السبياسة لا تبقى الأبواب موصدة ولا تبقى المياه راكدة وكل يوم يطل بفرص حقيقية لمن أراد أن يعمَل ولا يمكن أن نشق الطريق الى مستقبل أفضل من دونَ ازالة الأشواك وتُقديم التَصْحيات. ولا حياة ولا ايمان ولا فعل ولا خير عند من فقد الأمل. وقد يقلل البسعض من روح الايمان ويسسوق الأدلة والبسراهين لتكريس حبالة اليباس والقببول بالأمس الواقع وتبرير العجز. الا أن التاريخ القريب والبعيد مليئ بالشواهد على أن روح الحياة تحول الأرض الميتة الى خضار، فكم من مرة تهاوت فيها حسابات المحللين والخبراء أمام ثورات الشبعوب وانتفاضاتهم وكم من مرة تلد الماسي قادة وتصنع الأزمات رجال العُد. فأخطر ما يواجهناً نحن العراقيون هو قتل الأمل وشياع الياس وازهاق روح للقاومة والقبول بالذل وحياة بلا طعم ومعيشة الموتى بين الأحياء. وكما ان الحياة لغز حار فيه الفلاسفة وتوقِّف عنده العلمساء، فـإن هذا الأمل الـعـمــيـق بأرض العراق ومقدساته وشعبه هو من تلك الروح والحياة التي تتجدد أمام الموت وتقهره. ويحتاج العراقيون اليوم الى من يخاطب هذه الأرواح المتأججة في الصدور، ولغة الروح لا تنافي العقل الا أنها لا تقتيصر على التصاليل السياسية الجامدة ولا تربد المقولات الفكرية الجاهزة ولكن يشبعر بحرارتها وصدقها أبناء المعاناة، فتتطلع أرواح العراقيين اليوم الى الرصر والى الشبعسار الذي صارت ولائته قاب قوسين أو أننى وعميت عن رؤيته

العراقيون الجهود اللازمة من لجل اعتماد الجالبات العراقية في الخارج ولا من اجل اعتماد العمل الحقيقي في الداخل. ولم يكن السبب في ذلك هو صعوبة الحصول على تابيد الجالبات العراقية ولكن ساد الاعتقاد عند البعض بوجود طرق أقصر الى التغيير عبر الارادة الخارجية وخصوصا الأميركية منها، بينما وجد البعض الآخر أن مصالحه مضمونة برعاية الطرف الاقوى واعتماده بدلاً عن الجاليات العراقية.

ويعبد مبرور خيمس سنوات على الرهان الغبريي، اتستعت الفجوة بين العمل للعارض وبين الجاليات العراقية، لاسباب منها فقدان ثقة الناس بالعمل المعارض وطرق تمويلة وشنخنصياته وإساليب عمله ومنها استغذاء بعض المعارضين عن الاعتماد على الجاليات العراقية واكتفاؤهم بألدعم الاجنبي، المادي والمعنوي لتثبيت أدوارهم في المعارضة.

٢ - الخارج والداخل: مهما علت وارتفعت أصواتنا خارج العراق، فهي أصوات في الخارج، ومهما ازدادت اهميتها في صناعة الإعلام والضغط على مراكز القرار الغربي وايصال اصوات الشعب المقهور، فهي ستبقي أصوانًا مهمة حداً الآانها ستبقى في المهجّر. وعلى العراقيين الانطلاق من هذه الحقيقة التي لا يمكن تغييرها بضجيج الأبعاءات ولايكثرة النشرات وبالتال القبول بدور المساند لارادة ونشاط الداخل وتعميقة ليشمل السند المادي والمعنوي من اجل مصالح الشعب العراقي فتبقى مهمة الخارج اسناد الداخل ما امكن ولا يمكن أن تكون منظمات الخارج ممثلة عن الداخل ولا

٣ - عقدة موت صدام حسين وحياة شعب العراق: صدام حسين هو أصل البلاء في العراق وموته، بأي صورة كانت سيشفي صدور كل العراقيين اضافة الى صدور مثات الملايين من دول الجوار ويقية المتضررين في العالم ولا يمكن ان يكون هناك حل بوجوده الا ان منطق العمل الوطني العراقي لا يمكن ان ينطلق فقط من هذه العقدة ولا أن يقتصر على اشفاء الصدور والعواطف. فمعركة العراقيين مع صدام حسين هي ليست من أجل ثارات ولكن من أجلَّ الحسيساة، ولذا لَّا تقتصر للعركة ضد صدام فقط باعتباره السبب الأول غوت الملايين وبؤسسهم وتشسردهم وانما يجب ان تكون بنفس الصدق والوضوح والجراة ضد كل اسباب الموت والبؤس في العراق ولا تلف وتدور فقط على عقدة صدام حسين. فكيف يمكن السكوت مشلاً عن الموت الذي صبار يلف الوف الأطفال في سن الخامسة وياكل الكبار ابتداء من سن الأربعين. وكيف يمكن قبول الصمت المريب لبعض المعارضين عن الصصار والقبهر والفقر وعن الاستهانة بحقوق الأنسان وكرامة العراقي والاتجار بها في كل سوق؟

تحت شعبار اسقاط نظام صدام جسين ولكن ليس من المعقول ولا المقيول أن يقتصر المشترك الحقيقي بينهم على هذا الشبعار فقط فالمسترك الأكسر هو ألعرا وخبراته وحقوق كل ألعراقيين فيه ومصالحهم المترابطة

العيادي لليلدان الغربيية. ومِن ثِم كِان

منطقياً افتراضُ أن تقترب هذه النسب

المانيا بشكل فوري وكنامل أن تعرض

انتاج المأنيا الشرقية ويخاصة الصناعي

لنيسران منافسية شياملة ومقباصية من

جانب انتاج وصناعة المانيا الغربية.

ورغم كل التحديقظات التي يمكن ان ترد، فان عواقب النافسة كشفت حقيقة إخفاق

الاشتراكية في المباراة الاقتصانية مع

الرأسمالية. ويُعد سبعة عقود من أدارة

الاقتصاد بادوات التخطيط البيروقراطي

الركزي في دولة الاشتراكيية الاولى، ويعدد لضفاق العديد من مصاولات

ٱلْأَصلاح الاقتبصاديّ التيّ ارتكزتّ الي

انخال جزئي لآليات السوق، اعلن الزعيم

السوفياتي السابق غورباتشوف أن

البشرية لم تتمكن من اختراع ما يتفوق

على اليات السوق في تحقيق ادارة كفء

للاقتصاد. واذا كان النموذج الروسي

انطلاقاً من هذا الاستنتاج قد اسفر عن

هدم الاسباس الفكري للاشتقر اكيثة، فقد

ارتبط التسليم باقضلية البات السوق

بتطورات وتداعيات مختلفة في الحالتين

الصينية والألمانية الشرقية. والواقع أن

الصين لا تزال تجسمع بين الوات ومرتكزات الاقتصاد الاستراكي الخطط

في القطاع المهيمن المملوك للدولة، والاهم

انها تواصل التحول الى اقتصاد السوق

في اطار الايديولوجية الاشتراكية، وفي

ظلَّ نظامها السياسي الشعولي. وفيَّ تقديري انه يستحيل استخمال بناء

اقتصاد السوق بون تحقق عواقبه

المنطقية، واهمها ما يترتب على تطور

العبلاقيات السلعية النقيبية من تماير

اجتماعي وتشكل لطبقة رجال الاعمال

من صغار وكسار الراسماليين وإن تدريجيا، كما يستحيل بناء الراسمالية

بغير تحقق نتائجها الضرورية وبينها

ما يترتب على التعددية الاقتصادية من

تعديية سياسية. ولعل البديل المترتب

على مصاولة وأد تلك العواقب والنتائج

المنطقية والضرورية هو بقاء أقتصاد

السوق محاصرا باقتصاد الأوامر، او

تحطيم قوى الانتاج الصاعدة للقيود

واذ ترتب على فتح اسواق شطري

من مثيلاتها في غرب المانيا.

اعين المنهمكين في مصالحهم. أن بروس الماضي لرسم طريق المستقبل تكمن في: ١ - المعارضة والجاليات العراقية: استطاع صدام

حسين اقصاء للعارضة عن أرض الوطن وكانت أعدادهم قليلةٍ ثم تبعهم في ذلكِ مثات الألوف من الناس طوعاً أو كرهاً، الا أن أصوات للعارضة في الخارج قد ضاعت أولاً وسط ضَجَيج الحرب العراقية - الإيرانية ثم تضخمت أصبوات المعارضية بشكل اصطناعي مفتعل بسبب المصالح الاقليمية والدولية بعد غزو الكويت وتفتيش دول الغرب عن احجار اضافية في ميزان لعبة المصالح.

والمسكلة الحقيقية هو أن لم يبدل المعارضون

ة - المُسترك من الطبيعي ان يلتقي كل المعارضين

والمتداخلة والمشتركة وهي التي تحتاج الى المزيد من الوعى والتوضيح والتعريف. وما يجري في كردستان العراق من اقتتال خلال السنوات الثلاث للأضية يضع تساؤلات حقيقية عن عمق الوعي المسترك والمطحة المستركة بين المعارضين العراقيين فقد نسف الاقتتال آمال الكرد في بناء حكومة محلية كان يمكن ان تجسد الشعارات التي ربدها وقائل من اجلها منات الألوف من الكرد، خصوصاً وإن وارد بيع النفط المحدود في قرار ٩٨٦ لنطقة كردستان العراق كان سيزيد على ٦٠٠ مليون دولار سنويأ والذي يعطي الادارة المحلية فرصة لاتبات نفسها امام العالم. فهل أن شيعارات بقية الفصائل

المعارضة في المؤتمر الوطني العراقي الموحد أو خارجه اكشر صدقاً من شعارات الكرد أم أن رفع الشعارات المشتركة هو لغرض الظهور امام الأخر واقناعه بوجود الوعى والمصالح المشتركة؟ ه - حسبابات السيباسية: لكل موضوع علميه وحساباته، ومن الطبيعي أن تختلف حسابات السياسة

عن اطلاق الشعارات العامة. وقد استهلكت نشرات ولقاءات وتصريصات المعارضين العراقيين كل التحليلات المكنة وزائت عليها اضعافاً مضاعفة بتحليلات وهمية حتى (ضاع الخيط والعصفور) على قول المثل العراقي. ولا بمكن أن تتكلل أعمال العراقيين بالنجاح ما لم تكن قائمة على حسابات واضحة مقطوع في صحتها أولاً ويتم التعامل معها، مهما بلغت مرارة طعمها، على انها شر لا بد من التعامل معه وتجنب خلط الاوراق ببعضها البعض واضاعة الحسابات الواضحة. ولو عرضنا الملف العراقي على علماء السياسة، لاجمعوا على أن طروف الثورة ناضجة بشكل لا تظير له في العالم وان مصالح الجيران والغرب تقتضى احتواء العراق على ما هو عليه بدلاً من المعامرة وبقعه الى المستقبل المجهول في حالة وقوع الثورة، وان ضعف العراق سيغري دول الجوار بالتدخل وستتضاعف مشكلة التَّنحُلُ الضَّارجَي لذَا مَا أَنهار النَّظام بسبب النفوذ الأميركي وأخيراً بأن العراق مهدد بدوامة من الاقتتال الداخلي الذي يمكن ان يتطور الى التفكك العرقي والطائفي. مواجهة هذا المستقبل من منطلقات وطنبة واسلامية وبرء مضاطره عن العراق الجبيب وشعيه الطيب هو مسؤولية العراقيين وحدهم وهي مسؤولية مضاعفة على الجاليات في الخارج ولا بد من اللقاء على أساسها والإنطلاق منها.

بسبب المضاعفات المنكورة في طريق العراق، فقد أصبحت المسيرة نحو الضلاص من الفين بدلاً من الف ميل ولكن لا بد منها ولا بد من قطع الخطوة الاولى وهي التوجه نحو العراقيين انفسهم بدلاً من اللهاث وراءً المشاريع أو الوعود الاجتبية. وليس المقصود هنا تجديد النعوة الى لقاء ممثلى التيارات الأساسية الخمسة فقط ولا الحوض في الجدل العقيم عن من له حق المعارضة وباي درجة يتم التمثيل وتحت اسم من ومن يدعو، فهذه اشكالات الا أنها صغيرة قياساً بالشكلة الكبيرة والشرط الوحيد هو الاستعداد الحقيقي في التجرد والعمل المسترك مع بقية العراقيين وترك عمليات تسويق المشاريع الميتة أو الضحك على الأخرين. المطلوب هو لقاءات بين المخلصين، منظمين أو مستقلين، من القادرين على التسجسرد وممارسسة أدوارهم الوطنيسة واداء مسؤولياتهم ازاء هذا الجيل ومن سيليه. ولا بد من المصارحة في تقييم ما جرى والاجابة بصراحة عن السؤال طادًا هذا العبجيز والتلكؤ في العمل العبراقي المعارض؟، قالا بد من الإقرار بالنواقص، ليس لغرض التشبهير ولا الاسقاط ولا تصفية الحسابات بين للعارضين ولكن من أجل مواجهة المرحلة الجديدة.

\* مِعارض سِياسَي عراقي مقيم في بريطانيا.

## التحول إلى الراسمالية: الوحدة والتنوع (٢ من ٣)

المحد إن تناوات حلقة الأمس نموذج السوق الحرة في روسيا مهنا التتمة:

إن الزعم بأن اقتصاد السوق رن برسيانية خطا فادح، اذ يمكن مرابغ للراسفانية خطا فادح، اذ يمكن بلاشتراكية إيضا أن توظف اقتصاد السُوق. وكل من السِّخطيط والسوق مُجْرد اليات اقتضائية، حيث اقتصاد السوق ليس مرايفا للراسمالية. لأن للاشتراكية، بدورها، أسواقاً، تماما كما أنَّ الأَلْتُتُمِيادُ الْمُطِّطُ لِيسَ مِرادِقًا للاشتراكية لأن الراسمائية تمارس التُستَخْطُيطُ النَّمْسِيَّا؛ كسانت هُذه إلاستنتاجات هي الاساس النظري الذي إُعلَنْهُ الرَّعْيَمُ النَّصْيِثَيُّ بَيِنْعَ فَيْ 1974، وَعَلَى اسَامِهَا كَانْتِ الصِّينِ هِي الاسْبِقِ فِينَ الْعِلْدانِ الاشتستشراكسيسة فَي تَعِنَّى بساسات التحول إلى التصاد السوق، وُّإِنْ حِرت عملية التحول بشكل تدريجي

وُّنْحَقَيْتَ علِي نطاق چِزلي

وفي سياق تلك التوجيهات التي طنها الزعيم الصيني، دعت وثائق فحزب الشيوعي الصيني الى تسريع عُملية اقامة وتطوير اقتصاد السوق إلاشتراكية وفي قلبة الاقتصاد السلعي للخطط وأوضحت مضمون واتجاهات بذا التحمول والتطوير. وهكذا، على سُّبِيلُ للثالُ، فقد اوضَّح قرار اللّجنة لْلْرَكْزِيةَ للحَرْبِ الشيوعِي الصيني في (بُورِتُهَا:العانية ١٢) فِي تَعْبَرِينَ ٱلأولَ واكتوير) ١٩٨٤ حول اصلاح الهيكل الاقتصادي أن الاقتصاد السلعي ولخطط يتمير عن الالتصاد السلع الراسمالي بارتكاره الى اللكية العامة والجمع بين السوق والتخطيط لتحقيق أننمو الأنتمناني التوازن وتحسين سبط عمل الاسواق، والتخطيط المرتكر أأي التباتل المتلعي وقاتون القيمة وانطلاقنا من هذه القولات اتخذ قرار يطوير اقتصاد السوق الاشتراكية في المسين في الدست فتورُّ المعدل للحسرب المُسْبِوعي الصيني، الذي اقر في تشرين الإول ١٩٩٧، وفي ظل استمرار النظام لسياسي للاشتراكية، بدأت عملية بناء جًا سمي بالتشناد السوق الاشتراكية. وقد تضمنت الخطوات الأولى للاصلاح الاقتصادي في جهاية السبعينات ثلاثة غنامس في تحقيق استقلال اكبر في الخداد القرار في الانتاج ويترجه الل في الإستانية واغتابة تشكيل تظام الحوافر للالية للمشيروعات والافراد وتوسيع دور الإسواق في تخصيص السلع الصناعية وقد حبث تقدم فيما

فتعلق بتطبيق نظام جيبد للحوافن

وَّالاستناد الى البات السوق في اتخاذ

أرارات الشراء لعظم المتباعات، بينما

هُدِثُ تَقَدَمُ أَقُلُ فِينِمِا يُتِّعِلَقُ بَمِنْح

الشروعات حرية لوسع في اتحاد قران

The state of the s

the first of the second of the

عملية التحرير الاقتصادي. وكسان النمبوذج الالماني الشسرقي فرندا بدوره، بالمقارنة مع البمونجين الروسي والصنيني وغيرهما من تَمَادُجُ التحول آلي اقتصاد السوق. فقد تم في سياق عملية اعادة التوحيد السياسي القوري لشطري المانساء وجساء ولسدا لعملية أدماج كأمل غير متدرج لاقتصاد

المُسَاشِّسَ، ومسا شِسابِه) بِهِسْدَف رَيادةً المتحصلات من النقد الاجنبي، وزيادة القدرة التنافسية وتشجيع التحديث

بالمقارنة بالمشروعات الملوكة للدولة فِي الْلَكِنِ، وَانْعَكُسُ هَذَا فِي زَيَادَةُ اهْمِيةً الشروعات الصناعية غير الملوكة لُلِيهِ لَهُ سِواءَ الْصَاصِيَّةِ أَوِ الْصِمَاعِيةِ. ومئذ منتصف الثمائينات فقظه اضحى إصلاح المشروعات المملوكة للدولة على جدول أعمال الإصلاح.

### أميلاحات لخرى مثل: أصلاح الإسعار بحيث تعكس الاسواق ندرة القيم واصلاح نظام تحديد الإجور والكافات وتخصيص العمالة لتوفير حوافن للعمال واصلاح تمويل الاستثمار وانفساح القطاع الصناعي في مجال العلاقات الاقتصادية الدولية (التجارة، نقل التعنولوجياء الاستثمار الاجنبي

التكوّلوجي. وفي يادئ الإمس تقسمت عمليسة وفي الدي الإمس تقسمت عمليسة

وهكذاء فقدشهد العقد الاول والاهم للاصلاح الاقتصادي في للصين – بين ١٩٧٨ و١٨٩١ – عملية للتحول من نظام تخصيص الموارد عبيس الإوامس التخطيطية الادارية الى نظام يتحدد فيه هذا التخصيص على نطأق واسع بوأسطة التسفياعيلات في السبوق بين هيئات اقتصادية متنافسة تسعى الى الربح. الا أن المسروعيات الملوكية للدولة، وخاصة الكبيرة الحجم وفي قطاع الصناعة، لم تتحدول الى البات السوق الاجرئيا، فالإشراف الحكومي لم يلغ وانما صار موجها بدرجة اكبر تُصُوِّ الرشيادة الإقِبْتُـصَانِيَّة، ورغُمْ التسليم بضرورة ان تلعب اليات السوق تورا مسيطرا فأن دورها في تخصيص السلع وعوامل الانتاج استمبر محدوداً للغّباية، وأحد فقات الهيثات الحكومية بسيطرة مهمة في مجالات مثل التصويل والتكنولوجيا، ويجدر الانتجاهل هنا حقيقة أن الرحلة الصينية الطويلة الى اقتصاد السنوق، وربعاً في شنوطها الاهم، قد بدات من مدينة شيئرن التي تقع في مقاطعة جوانغ بوثغ شمال هونغ كونغ، وتعد مثالا لما يطلق عليها زعماء الصبن داقتصاد السوق الإشتراكية، اذ في هذه المدينة وغيرها نهضت المناطق الجسرة الخساصسة بدور رائد في دفع

أغانيا الشرقية في اقتصاد للانيا

الغربية. وَفِي هذا السياق، تدهورت ويشكل

### يفترق نموذجا السوق الاشتراكية والسوق الاحتماعية؟ Salay Control Salay (1876) سبوفياتي الطراز يتطلب عقودا وليس جاد مؤشرات الاقتصاد والصناعة في الأستثمار. كما توليت هاجة الي ومستر مد عديد ن. مر طه عبدالعليم ع شرق للانيا، نتيجة تخلف الاصول الرأسمالية التكنولوجية، والتاخر العام للاقتصاد السوفياتي الطران ونمط

التخصص الخاطئ للصناعة الالمانية الشرقية، وفلسفة التخصص الانتاجي لإحلال الواردات بين اقتصادات بلذان الْكوميكون، وغير ذلك من اسباب ترجع الى ميرات النظام القديم. ولكن اسباب ذلك التدهور تكمن ويدرجة اساسية في الاخبذ باسلوب العبلاج بالصيدميا والقرار السياسي بمعدل تحويل (١:١) بين كل من لكارك الالماني الغربي والمارك

الإلماني الشسرقي، والريادة الصادة للاجور. ويرى البعض أن المسروعيات التي كان يمكن لها البقاء، اضحت غير قَادِرَةُ على المنافسة بنجاح في الأسواق المفتوحة، وانه كان يمكن لاستراتيجية التدرج ان تسهل عملية التكيف وتجتب البطالة الواسعة، لكنها كانت ستؤخر الانطلاق بالضرورة. وأما القصوة الهائلة بن مستويات الانتاجية فقد كأنت مجرد عرض وليست سببا للتبهور، حيث يكمن السبب الاعمق في التَّاشُر الْعَام للقطاع الصناعي في الاقتصاد سوفياتي الطراز. ولذا كان منطقيا أن يتساعل ألبعض: ماذا يمكن الحفاظ عليه من صناعات لا تبدو قادرة على البِقاء في اي مستقبل، ولا ينقنها ضخ المزيد من الأموال لدعم الأحور، وانما سيطيل امد الازمة ويكرس ثنائية الاقتصاد؟ وترى وجهة النظر هذه ان ثمة مثالب رئيسية لنظام دعم الاجور كاداة لدعم عملية التكيف، تتلخص في: التحيز ضد الشروعات التنافسية والقائرة على البقاء وعنم توفير حوافر مالاثمة للتكيف مما يولد تشوهات في تخصيص الموارد ويؤدي الى هياكل أنتاجية لا تتسم بالكفاءة، وتحول هذا الدعم بيسر الى آلية مزمنة تَقُودُ الى تَدِخُلُ دَائِمَ فِي سُوقَ العَملِ. ومن وجهةِ النظر هذه، يتبقى السؤال الواجب صول كيف يمكن رفع ربصية الاستشفسارات في شرق المانيسا؛ وهو

وانطلاقا من هذه المعطيات والتوقعات يطرح البعض استثلة جوهرية مشروعة: هل فشل العلاج الالماني بالصيمة؛ وهل تتحه المانياً الشرقية السابقة لتكون بؤرة كساد عظيم في وسط اوروبا؟ ام يمكثها اللحاق بأقتصاد المانيا الغريبة؟ وإذا كنان الأمّر كنذك، قبياي سيرعنة؛ وهل تراجع التصنيع في شرق المانيا مجرد صدقة كان يمكن تجنبها، أم أنها مرحلة سابقة لاعادة التنصيع مبرورية لتمنحنح هبكل الانتاج الموروث؟. وفي البحث عن احابات لهذه النّساؤلات لّا ينبغي - بادئ ذي بدء - تجاهل ان إكمال عملية اعادة البناء الاقتصاد

سؤال تتلخص اجأبته نظريا في اعطاء

الاسبقية لدعم الاستثمارات بدلا من دعم

مجرد بضّع سنوات، ذلك ان «الْقفزة الي السُوق، ليس حالة دكتاب مدرسي، يقدم حلولا جاهزة في متناول البد. أضَّفُ الي هذاً، أنَّ المَانِيا السَّرقية حالة خاصة حيث لا تقتصر عملية اعادة البناء على مجرد تحويل من اقتصاد مخطط مركزي ألى نظام السوق وانما ايضا بمجته في اقتصاد أخر، اقتصاد المانيا الغريبة، -حدث كلاهماً مختلف من حيث مستوى التنمية، والموارد المعطاة، والتنافسية الدولية، فماذاً يحدث في حالة دمجهماً. ولا نعنى بما سبق ان تهون من شان الأثار الأقشصادية السلبية الملازمة لمعضلات التحول من الاقتصاد المخطط الى اقتصاد السوق، وهي الآثار التي عانى منها الاقتصاد الالمأنى الشرقي شأن جميع الاقتصاديات المتحولة، مهما تنوعت ثماذج هذا التسحسول. اذ رغم التباين، فقد كَانت وتيرة تقويض النظام الإقنصادي للاشتراكية اسرع من وتيرة بناء النظام الاقتصادي للرأسمالية في أثانيا الشرقية كما في غالبية دول شرق اوروبا والجمهوريآت السوفياتية السابقة، كما لا يمكن التهوين ايضا من العبواقب الاقتنصابية الوخيسة التي نجمت عن انهيار الروابط والاسواق التاريخية لصناعة واقتصاد الماني الشرقية مع تصفية (الكوميكون). لكن لخاص ألذي تميز به النموذج الأستثنائي للانتقال الى اقتصاد السوق في المانيا الشرقية، لم يقتصر على التّصفية شبه الكاملة – الفعلية والتوقعة – لقطاع الصناعة التحويلية الاشتراكي الموروث، وانما تجسد هذا الخاص ايضًا، وربما من حيث الاساس، في تحمل المانيا الغربية للتكلفة الأقتصادية والاحتماعية الباهظة للتحول، والإهم، هو أن تفسير الفاتورة المالية الباهظة لا يرجع الى خصوصية الرابطة القومية الإلمانية، رغم الدور الصاسم لهذا العامل، وانما ايضا لأن التحول أند جرى في اطار اقتصاد السوق الاجتماعية، الذي جسنت المانيا الغربية واحدا من اهم نماذجه بين الدول الصناعية الرئيسية. ورغم توقع البعض

تراجعاً في الانتاج، خَاصُةٌ في القطاعُ

المنتج للسوق، باعتبار هذا التراجع حتمياً في الاجل القصير، وشرطاً مسبقا للانطلاق في الاجل الطويل، فقد ساد

شعور قبل بدء عملية اعادة توجيد المانيا

بانه كان يمكن أن يعاد بناء الاقتصاد

ويتم تحديث الصناعة في فترة قصيرة

نُسبَعا، لكنه بعد خمس سثوات اثبتت

عملية الوحدة الالمانية انها اكثر صعوبة

ويطنُّأ وتكلفة مما كأن متوقعاً. ونرصد،

يُوجِه خَاص، انه كان متوقعا في بداية

عُمْلِية اعادة توحيد المانيا أن تتقلص

الصنَّاعة التحويليَّة وان يَتوسَع قطاعٌ الحَـدمات. فقد كان الانتاج والدّوظف

الصناعي اكبر بينما الانتاج والتوظف

التي تكبلها. وعلى حل هذا التناقض يتوقف مصير ما سنراه من انجازات المعجزة الاقتصادية الصيئية وأما المانيا الشرقية فقد شهدت مئذ بدء التجويل تحطيما شاضلا وفوريا لمجسمل النظام الاشستسراكني بأسسب الاقتصادية والاجتماعية والسياسية والايديولوجية، وريما يمكن القول بان شبرق للانسا قيد استلك ترف ولوج هذا الطريق الثوري لبناء اقتصاد السوق ونظام الراسمالية بفضل المائيا الغربية. بيد أنه الى جانب الطموح القومي المسروع الى الوحدة والتطلع الوطني المسروع ايضا للتحرر من السيطرة السوفياتية، فان عون الشقيق الغني كان شرطًا حاسما يستحيل التهوين من شأن دوره في قطع الطريق على انتكاس عَمْلَية بِنَّاء الرَّاسماليةَ فَي المَانَيا الشرقية بعو أقبها المؤلَّة في قترة ألانتقال.

\* نائب محدير محرك ز الدراسات الخيدمي اقل، وذلك بالمقارنة مع النمط الستراتيجية في «الامرام». ١٠٠٠ المناه

۱۰ ایلول (سیتمبر) ۱۹۶۶ مشروع اميركي - بريطاني لبناء مستقبل ما لألانيا

ذاكرة القرن العشرين

المشروع تفكيكها وارسالها الى الخارج. لم تكن الحرب العالمية الثانية قد | انتهت، بعد، حين بدأ الحلفاء – وقد هذا المشروع وملحقاته التي كانت تتضعن رسما لخطط اعادة بناء الامة شعروا أن انتصارهم النهائي قد بات الالمانية على اسس سلمية، كان روزفات شيكاً - يخطعون من لجل آلت وصل اول الموافقين عليه، ثم انشهار فرصة ألى رسم صورة تناسبهم للمستقبل الالماني. كان واضحاً للامسركيين مؤتمر قمة عقد بينه وين تشرشل في كيبيك (كندا) في العاشر من ايلولُ والبريطانيين خاصة، ان نتيجة الحرب (سبتمبر) ١٩٤٤، أكي يعرض الشروع قد تؤدى الى هزيمة المانيا وازالة الحكم على تشرشل كاشفا عن وجوده للمرة النازي وسحق الجيش الالماني، لكنها الاولى. عن ذلك اللقاء غاب يومها وزير لن تؤدي باي حال من الاحوال الي الضارجية الاميركي الجديد الذي كان ازالة المأنيا كَامة. ومن ناحية ثانية كان في تلك الاثناء قد حلَّ محل مورغنتاو، مطلب تعويم المانيا المنهزمة، ضرورة كورىيل هل، الذي كان قد أعلن انه فائقة بسبب وجود المانيا في مركز الثقل يعارض المشروع، حيث كان يرى ان من القبارة الاوروبية ومن السبياسة المشروع، مهما كانت نواياه الظاهرة العالمية، لا سيما أن الغرب لم يكن راغباً فى تكرار تجربة اواخر الحرب العالية

أنن، بالنسبة الى الحلقاء، كان لا بد

من رسم نقيق وحانق المستقبل الألماني

يأخذ في اعتباره العديد من العوامل.

ومن هنا ظهر المشروع الذي عرف باسم

سشروع دمورغشار، على اسم ورير

الخارجية الاميركي الذي كأن قد كلف

من قبل الحلفاء، منذَّ ربيعَ العام ١٩٤٤،

بوضع خطة منطقية تأخذ في اعتبارها

ضرورة ريط السياسي بالاقتصادي

بالتنموي. وهكذا انكب ألوزير الاميركي

على وضع خطته التي كانت تقترح،

بالأضافة الى اعادة الاراضي المستلة

والمضمومة من قبل ألمانيا التي البلدان

التي كانت قد انتزعت منها، وبالإضافة

الى ضرورة تجريم ومحاكمة جميع

سجرمي الحرب النازيين وحلفائهم،

بجموعة من الاجراءات التي كان مطلوبا

منها أن تؤدى ألى تدمير الدولة الالمانية

القائمة «بغية أعادة قيامها على اسس

مديدة تجعلها امة فعالة انما غير

خطيرة عسكرياً م وكان من اهم تلك

الاجراءات تقسيم النولة الالمانية الى

دولتين مستقلتين، اضافة الى اعطاء

منطقة الرين - موزيل لفرنسا، واعادة

بروسيا الشرقية وسيليزيا الجنوبية

لروسيا وبولندا. ولقد اقترح مورغنتاو

في مشروعه، كذلك، نزع سيلاح كلى

للْلَان، ومنع الصناعة الثقيلة في جميع

كانت موجودة بالفعل، فلقد اقترح

حسنة فأنه سوف يؤدي الى نفس النتائج التي ادى اليها مؤتمر فرساي بعد الآولى حين ترافسقت هزيمة الجسيش الالماني، مع سحق الامة الالمانية الحرب العالمية الأولى. تشرشل وافق من فوره على بحث واذلالها، مما ادى بالتالى، وخالل سنوات قليلة تلت نهاية الحرب، الى المشروع، هو الذي كان مشغول البال حينهاً، ليس بمستقبل المانيا، بل انبعاث عزة قرمية ألمانية مكنت النازيين بالقروض والهبات التي سيمكن له أن وزعيمهم هتلر من الوصول الى السلطة، ينالها من قبل الولاياتُ المتحدة، لكي وايصال العالم كله الى المنبحة يعيد بناء اقتصاد بلاده ويجأبه مرحلة

ما بعد الخرب الصعبة. وهكذا بعد نقاش لم يستمر سوي ساعات قليلة، شهدت كيبيك حفل توقيع قسام به الزعسيسمين الغسرييين في يوم ١٩٤٤/٩/١٠ على نص المعاهدة ألبنية على اساس المشروع، والتي كان ابرز ما فيها أن الدولتين الكبيرتين في الغرب موافقتان على تحويل المانيا ألى وبلد زراعى، كموسسيلة وحيدة لتوقيف

عدوانيتها من دون ضرب كرامتها، في نفس اليوم الذي تم فيه التوقيع على للعساهدة، نشسرت بنودها في المسحف، فكان ان اثارت الرأي العام الغريي، لا سيما وان شخصيات سياسية مسؤولة من وزن وزير الخارجية الاميركية كورديل هل ووزير الخارجية البريطانية انطوني ايدن، والمسؤول عن دائرة الحربية الاميركية هنري سيمون، وقفت تعارضها علنا... اما روزفلت فانه، بعد أن دافع عن المعاهدة، وجد أنها لا تحظى بما يكفي من الشعبية، ولا سيما في اوساط الرأي العام الاميركي، واذ كأنت الانتخابات الرئاسية الاميركية على الابواب، واذ تبين لرورفلت ان الناخبين قد ينصرفون عنه ان هو واصل تأسد المعاهدة، اعلن عن سحب توقيعه عليها، وانطفى بالتالى مشروع مورغنتاو، وال بشكل مؤقت، ليعاود ظهوره بعد ذلك وأن ارجاء المانيا، اما المسانع التُقيَّلة التي بصيغة معدلة.

ابراهيم العريس

الهلال السوداني هزم الهلال السعودي

والرجاء البيضاوي سحق الوحدات الأردني

يئبت انه كان احد نجوم نيجيريا

وتالق فيصل الرشيد حارس

السودان في الارتقاء فوق كل

اللاعبين والتقاطكل الكرات

وفي بداية الشنوط الذَّاني لجا

لاعيو ألهلال السوداني لتشتيت

الكرات في كل مكان بعسند أن

اندحسر اللعب داخل منطقة

الجراء وتأكد الجمهور القليل

الذي تابع المساراة أن الهدف

السيعيودي قياده في اي لحظة

وازدادت النقة في فوز السعوديين

بعدمسا طرد الحكم النولي

التونسي فريد الساحلي للدافع

السوداني محمد ابو شامه في التقيقة ألد ٥٠ لتكرار الخشونة

مع يوسف الثنيان كأبين الهالال

السبعبودي لكن البعكس هو الذي

حدث وازدادت صلابة السودانيين

وهم بلعبون بعشرة لاعبين فقط

وقاجا فيصل الرشيد الجميع

بانقاد قنيفة من الثنيان لا تصد،

ومرت التقائق سريعة جدا على

السعوديين، وفي الوقت بدل

الضائع كائت المفاجاة المدوية

عندما مبرر يوسف الكومي كبرة

طويلة الى ولي الدين محمد في

الجناح الايمن وانطلق ولى الدين

ببراعة مراوغا احمد فهد

الدوسري وبخل منطقة الجنزاء

وسدد من زاوية صعبة جدا ولكن

الكرة القوية مسرت بغسرابة من

عبدالله الدعيع الى الشباك

السعودية هدفآ فريدا للهلال

ورغم حجم المفاجاة شن

الهلال هجمة معاكسة قوية تمكن

خلالها سامي الجابر من أجتيارُ

الدفاع السودائي وستقطعلي

الارض بعد مخاشنة من ادم قلب

النفاع ولم يتربد فريد الساحلي

في احتساب ضربة جزاء للهلالُّ

السعودي في الدقيقة ٩٣ وسط

السوداني.

العرضية داخل منطقة جزائه.

كأس الاندية العربية الابطال:

من علاء موسى:

■ شهد ملعب المقاولين العرب في القاهرة مساء اول من امس

القدم العربية على مر العصبور

فسقط الهلال السعودي المتخم

بالنجوم المحليين والاجانب امام

الهالال السوداني الخالي من

المحتسرفين صبقر/ًا في المرَّحلة

الثانية من المجموعة الثانية في

كئاس الاندية العربيلة الابطال

الثانية عشرة، التي ينظمها

الإهلي المصري، وتقهقر الهلال

الستعبودي الى المركسر الرابع

والاخبر في مجموعته وله نقطة

واحدة خلف الرجاء البيضاوي

المغربي وله 4 نقاط والهللال

السوداني ٣ نقاط والوحدات الاربني ٣ نقاط، وكان الرجاء

البيضاوي فازعلى الوحدات

كانت كل الدلائل تشير الى فور

سعودى كبيس على نظيره

السودائي بعد أن قل عدد لاعبى

الاخسيسر اثر ترحسيل اثنين من

تجومه هما حمد كمال وهيثم

وعلى العكس اكتملت صفوف

الهللال السعودي بشقاءكل

تجلومه وعلى راسهم سامي

الجابر هداف الفريق وشهدت

المساراة انعكاسا وأضبصا لكل

التوقعات حسيث سيطر

السعوديون على الملعب وشنوا

الهسجسمسات دون ان يصل

السودائيون مطلقا الى مرمى عبد

الله الدعيع واهدر النيجيري

سامسون سياسيا فرصة ثمينة

للهلال السعودي ولم يقدم ما

واحدة من كبرى

مفاحات كرة

السوداني على القرار. واكتملت

الفاحاة عندما صد فيصل الرشيد

نجم المساراة الاول ركلة الجسراء

التي سيدها التخصص يوسف

الثنيان وانطلقت صفارة البهائة

لتعلن خسارة بطل العرب في

وفى للباراة الثانية اكتسع

الرجاء البيضاوي بطل كاس

الكؤوس العربية منافسه الاربنى

الوحدات ٤/صفر في مباراة من

جانب ولحد وتصدر مجموعته.

جاء الهدفان الاول والشائي من

ضربتي جزاء سجلهما خليف

مصطفى في النقيقتين الم فَعُ

والـ ٤٨، علمًا أن الهنف الوجيد

الذي احسرزه فسريق الرجساء في

مباراته السابقة كأن من ضربة

جزاء ايضا امام الهلال السعودي

وهـي المرة الاولى فـي تـاريــخ

البطولات العربية التي يحرز فيها فريق وآحد اهدافه الثلاثة الاولى

في السابقة نفسها من ٣ ضربات

جنزاء وتصدر خليف منصطفى

قائمة هدافي السابقة متساويا مع

السوداني ولي الدين محمد ولكل

٣ اهداف وتحسم مباراتهما

الشتركة في حُتام لقباءات

الجموعة الوقف بالنسسة

وجاء الهدفان الشالث والرابع

للرجاء في الدقيقيتين الم

والـ ٨٥ عن طريق نجم الباراة

الاول بصير مسلاح الدين وهو

الذي تسبب في ضربتي الجنزاء

في المجموعة الثانية بين الهاثل

السعودي والوحدات الاربدي من

جهة لضمان التاهل للدور الثاني

واحتلل المركسز اللساني في

مجموعته وبين الرجاء للفريي

الافسضل، وتمثلت خطورتهم

وجند الجوهري قوله أن مثل

هذه اللقاءات، ويصرف النظر عن

النتيجة المسجلة، توصل اللاعبين

الى الستوى للتوقع ضمن الخط

التصاعدي المعتمد في برنامج

الستوى عموماً بعد نحو 14 يوما

من فستسرة الاعداد لكاس الخليج

كأس لبنان

الى نلك، وفي اطار التحضير لنهائي كاس لبنان – بيبسي لموسم ٢٥-٩٦ المقرر الاحد المقبل

على ملعب طرابلس بين الانصبار

والنجمة، خاص الفريقان أخر

بنتيجة ٢-١ (الشوط الاول

١ - صغر)، وسجل هدفي النجمة

عبدالصميد كركي في التقيقة

الـ١٨، واصمد بورة في النقيقة

الـ ٦٠، وللهومنتمن ارتاك من ركلة

واشرك الهومنتيين عدداً من

لاعبيه الصاعبين، وغاب عن

كما فاز الانصار على الاصلاح

السرج الشسالي (درجة ثانية)

بنتيجة ٥-صفر، سَجَلَها بيفيد

فاكيد في التقيقتين الـ ١٢ والـ ١٤

امنا الصنفاء، الذي يستعد

(۲۷ من رکلة جراء)، وكريسيوما

مع براغانة ينو معفر صفر،

وغوياش مع بهيا بالنسيجة

ترتيب فرق الصدارة:

٥ - غواراني ١٢ من ٧.

تشكيلته ترو وبانوس وفارتان

جرًاء بنالتي في النقيقة الـ٧٨.

فاز النجمة على الهومنتمن

مبارياتهما الاختبارية.

وأعلن الجوهري انه راض عن

بعيدالفتاح شهابء

المقررة في مسقط

والهلال السوداني من جهة ثانية

وتقام غدا المبأراتان الاخيرتان

إغايت في ارسا

يعالي راعس عو

ويعالون وتشمي تبدره

يني وعرساس

ربسة وفنده نجند

پوضاء في النام إلحامك

رفقر عليد مشبولية الأارا

كراهر تكبه فينبيش

عائب سيفي لداوا

حشك وبراستهانه

ومشدق عارف وعيب و

الرائسانسة سوستك

ميتي سوحد وجعدان

والمائن تستيما الأراد الملك

المعارضاء وحد المدا

وتعربت السمسه

للهدافين في الدور الاول.

ولحدة من اغرب الباريات.

الله المنافعة عن العرب

باريس، جنيف، بودابست، براغ، السبونة - ا ف ب أ - ضرب ميلان

حامل اللقب بقوة تسام المرحلة الاولى من الدوري الإيطالي لكرة القدم بفوره على ضيفه فيرونا ٤-١. وانهى فيرونا الشوط الاول في مصلحته بهدف سجله دي فيتيس في الدقيقة الـ ٣٥ ثم رد ميلان في الشُّوط الثاني عبر سيموني (٩) و٦٩) والليسبسيسري ويا (٨٨)

وروبرتو باجيو (٩٠). وتعثر يوفنتوس بطل اوروبا فتعادل شارج ارضه وريجيانا ١-١. تقسم يوفنتسوس بواسطة مهاجمه الشاب الجديد كريستيان فييري (٧) بعد لعبة مشتركة بين الغسرنسي زيدان والكرواتي ـتش، لكن سـاندرو توفىاليبيري ادرك التحادل بعد

وفي الشسوط النساني اخسساع بييري وبوكسيتش اهدافآ

وسقط فيورنتينا حامل كاس السوير سقوطا كبيرا امام ضيفه فحتشينزا ٢-٤. سحل للضاسس سسارتور (٣٦، خطأ في مسرمي فريقه) والبلجيكي اوليقيرا (٨٠). اما اهداف الفائز الاربعة فكانت جميعها من نصيب المهاجم الاوروغوياني الجديد مارتشيلو اوتيرو (٨ و٢٣ و٢٧ و٩٠ من ركلة

وفاز بيروجيا الصاعد حسثا من الدرجة الثانية على مسبدوريا بهدف سجله نيفري (٢٣)، وكالساري على اتآلانتا بهدفين لبانكارو وموتزي. وكأنت المرحلة الاولى افتتحت

مساء امس السبت بفور بولونيا على لاتسيو ١-صنفر، وبارما على نابولی ۳-مسقس، ورومسا علی سأتشنزا ٣-١، وخسارة اوسنيزي أمَّام انتر ميلان صفر-١.

- ترتيب فرق الصدارة: ١- ميلان ٣ نقاط

بطولة اسبانيا حقق ربال مبريد فوزا كاسحا على هركوليس اليكانتي بشلاثة أهداف لليسبوغسبوسسلافي ميياتوفيتش (١٨) والدولي راولُ غـونزاليس (٢٩ و٧٠) في حـــــام

المرهلة التسانيسة منّ الدوري الاسبائي لكرة القدم. وهي الباراة الاولى لريال مدريد على ملعبه اسانتياغو

كأس الكؤوس الافريقية: لقاء المقاولون العرب والفتح الرباطي

🗆 القاهرة – «الحياة»:

🗷 تعسابل الفستح الرباطي

المغربي والمقاولون العرب المصري

سلباً مساء أول من أمس في

الرباط في مباراة النهاب للدور

ربع النهسائي لكاس الكؤوس

الإفريقية لكرة القدم، وهي نتيجة

مرضية للقريق المصري الذي

يلعب مباراة الإياب في القاهرة

لم يستقد الغربيون من عاملي

الجمهور والملعب ولجوء لاعبي

المقساولين العسرب للدفساع المبكر،

وفشل الاوكسراني كموستسانوف

وسعيد الروحي في اخْتراق نفّاع

المقاولين المتكثَّل، والشقط ممدوح

أبراهيم الحارس المصري كل

الكرات العالية وانقذ كرة خطيرة

من هشام قحصري قبل نهاية

يوم ٢٢ ايلول (سيتمبر) الجاري.

انتهى بالتعادل من دون اهداف

برنابو، وقد اجريت تحت مطر

# ميلان يجتاح فيرونا وريال مدريد يكتسح هيركوليس



احد عدافعي هيركوليس بعرقل اليوغوسلافي بنراغ مياتوفيتش مهاجم ريال مدريد. (اب)

وتغلب اتلتيكو بلباو بصعوبة على صبيفه رايو فالبكانو ٣-٢. سجل للفائز كارلوس غارسيا (١٥) وزيغاندا (٦٨) وخوسيه ماري (٧٥) وللخاسر البرازيلي غيليرمي (٤٠) واميلي (٧٣).

وخسر سبورتينغ خيخون امام راسينغ سانتانير بهدف من ٥ مباريات لالفنارو (٣٤) واشبيلينية أمام سترقيسطة بهندف لمورثان (٩٠) ٤ - ليفركورن ٩ من ٥ مقابل هدفين لغوستافو لوبيز (٤٢) ومــورينتـيس (٤٨)، وبلد ٥ - بوخوم ٩ من ٤. الوليد امام اوفييدو بهدف

> وتعادل بملتا فسيسغسو وديبورتيفو كورونا ١-١. سحل للأول سانشىيز (٨١) وللثاني تاراًغا (١٨، خطأً في مرمى فريقه). وافتتحت المرحلة يوم السبت بفوز برشلونة على استيانيول ٢-١، وكومبوستيلا على اتلتيكو مبريد ٣-١، وخسارة لوغرونيس امام تيئيريفي صفر-١، وفالنسيا امام سوسييدآد صفر-١.

لقيلامازان (٩٠).

- ترتيب فرق الصدارة: ١ - تينيريفي ٦ نقاط ٢ - برشلونة ٦ ۳ - سانتاندر ۲ ٤ – سوسييداد ٦

٥ – ريال مدريد ٤. بطولة المانيا

فاز شتوتغارت على كوان باربعة اهداف سنجلها شنايدر (٤٩) وسيولنو (٥١) والبيرازيلي ايلبير (٧١) والبلغاري بالإكوف

(٧٨) في ختام المرحلة الخامسة

الشوط الأول بنقيقة، وتغير الحال

في الشيوط الثنائي وبأت الإداء

متكافئا ورد القائم الأيسر لرمى

الفتح هنفأ مؤكداً من تسبيدة

لمصمد عبدالعثرين واهدن تامس

أجرى مدرب الفتح ٣ تغييرات

متتالية في خدس دقائق باشراك

حسن قوتى وصلاح سيبون ومراد

صديق بدلاً من كوستانوف وهشام

قصري وعبدالله يختي لزيادة

القوة الْهَجُومِية، ولكن الفَّتح دفع

الثمن سريعا بإصابة لاعبه أيمن

دينازي وخروجه من الملعب،

وأكمل الفريق المفربي ٢٠ دقيقة

بعشسرة لاعبين فقط واصبح

المقاولون العرب أكثر استحواذا

على الكرة، وسيد عياطف

عبدالهادي كبرة قبوية فبوق

العارضة مباشرة.

رُوجة الفقيد سميرة نجيب جابر

اولاده: بيار وعائلته

ديزي زوجة بيفيد وارن وعائلتها

مي زورجة المحامي فادي حوراني وعائلتها

هدى وعائلتها

صهر الزميل بهجت جابر من أسرة «النهار»

وعايدة جورج حكيم ونهاد جابر

وعموم عائلات سركيس وجابر ووارن وحوراني ومينا ومفرج وجحا وعموم

عاثلات بشمزين – الكورة ينعون اليكم بمزيد من اللوعة والاسمي فقيدهم الغالي

اللرحوم

النكتور النكتور أديب جبور سركيس

المنتقل الى رحمته تعالى يوم السبت الواقع في ٧ ايلول ١٩٩٦ متمماً واجباته

الدينية. ينقل جثمانه من مستشفى الجامعة الاميركية ظهر اليوم الثلثاء ١٠

الملول ١٩٩٦ الى مسقط راسه بشمرين - الكورة حيث يحتفل بالصلاة لراحة

نفسه في دير مار جرجس الساعة الثالثة بعد الظهر.

تقبل التعازي يومي الأربعاء والخميس ١١ و١٢ ايلول في منزله في بلدة بشمزين

ويوم الجمعة ١٢ ألجاري في كنيسة ثياح السيدة - رأسُ بيروت شارع للكحولُ

ابتداء من الساعة الثانية بعد الظهر حتى السادسة مساء. برتيا: DAVIDW@DM.NET.LB

DUBAI Fax (9714) - 225102

النحاس فرصة للفريق المصري.

من الدوري الإلماني لكرة القدم. مباراة مؤجلة مع كارلسروه. - ترتيب فرق الصدارة:

٢ - شتوتغارت ٩ من ٤ ٣ - دورتموند ١٢ من ٥

بطولة فرنسا

مورافتقىيك (١٨) والمونتينيغرى ىروبنياك (٤٦) في باستيا في خُتَّامُ الْرحلة السائسة من الدوري الفرنسي لكرة القدم.

وهي اول مباراة بين الفريقين منذ مباراتهما في كاس فرنسا في ٥ ايار (مايو) ١٩٩٢ عندما انهارت المدرجات المعدنية الموقتية في ملعب فورياني مما ادى الى سقّوط ١٧ قتيلاً و٢٠٠٠

وفي مباراة ثانية فاز بوردو خسارج ارضته على نيس بهسف واحد سجله ميكو (٢٢) وبهذا الفور قفر الى المركز الثالث. - ترتيب فرق الصدارة: ١ - سان جرمان ١٤ نقطة

كأس الاتحاد الاوروبي:

اليوم ٢٨ مباراة في نهاب الدور

الأول لُكاس الاتصاد الأوروبي في

ومع أن الدور مبيكر فانه

ابرزها بين ارسنال الانكليسزي

وبوروسيا مونشنغ لاسآخ

الإلمائي، وسلتيك الاسكوتلندي

وهامبورغ الالمآني، وفالنسيآ

الاسبائى وبايرن ميونيخ الالمائي.

برونىيى (النمارك) - أراو

فرنسفاروش (الجر) -

سسكا موسكو (روسيا) -

اوبنسسي (السنمارك) -

ابویل نیقوسیا (قبرص)

انتقلت الى رحمته تعالى

امیلی سلیم ابو جوده

زوجة شفيق نظه ابو غزاله

والدة جورف

وجويل ارملة ولدها المرحوم

انطوان وابنتها

شقيقة جورج سليم ابو جوده

وعقيلته.

وتقلا ارملة المرحوم رشيد

والرحوم جوزف

وجورجيت وعائلتها في المهجر

وجانيت ارملة للرحوم عقل سمعان

أبو جوده واولادها

ينعونها بمزيد من الأسي

تقبل التعازي يومي الثلاثاء

والاربعاء ١٠ وأ١ اللول في منزل

الفقيدة الكائن في عمارة شلهوب.

الرجاء اعتبار هذه النشرة اشعارا خاصاً

واولايما -

وهنأ البرنامج:

اولمبياكوس (اليونان)

بوافيستا (البرتّغال).

اسبانیول (اسبانیا)

فيينورد (هولندا)

(سويسرا)

كرة القدم وغداً اربع مباريات.

۲ - لنس ۱۳ ٣ - بوردو ١١ ٤ - موناكو ١١ . ٥ - اوكسير ١١.

وصعد شتوتغارت الى المركز الثاني بفارق نقطة واحدة خلف بايرن ميونيخ لكن في جعبة الاول

١ - بايرن ميونيخ ١٢ نقطة

فاز باستيا على مرسيليا بهدفين سجلهما التشيكي ٢ - لوزان ۲۰ من ۱۱

٣٢ مباراة في ذهاب الدور الأول

(السويد)

تاون (ويلز)

(ايطاليا)

بطولة سويسرا

وفار لوزان الشائي على سان

- ترتيب فرق الصدارة: ١٠ - نوشاتيل ٢٣ نقطة من ١٠

٣ - غراسهوبرز ١٨ من ١١ ٤ - سان غال ١٧ من ١١

بطولة الجر فيار أم تي كي بودابست على

وتغلب شيوفوك على جيور ١-صفر، وفاك على بتش ٥-صفر وتعادل تشييل وفرنسفاروش ١-١، وكيشيشت ونييريسين ١-١، وزالاغيرتشيغ وكير ١-١، ودريهير وفيديوتون صفر-صفر، وحسر يكتَـشَـابا امـام هالاداش ١-٣،

الاول متصدرا بفارق ثلاث نقاط امام اقرب منافسيه.

غال ٢-صفر، ولوسرن على يانغ بویزیرن ۲-۱، وتعسسادل آراو وسرفنيت جنيف ١-١، ولوغانو وغيراسيهويرر صيفر ضيفير، وزيوريخ وبال ١-١.

ه - سيون ١٦ من ١٠.

منافسه المباشر اوجنشت ٢-١ في المرحلة الشامسية من الدوري المجسري لكرة القسدم وانفسرد

وشتابلر امام فاشاش صفر-٣. - ترتيب فرق الصدارة: ١ - أم تي كي ١٩ نقطة

اگردین (اسکتلندا) - باری

غانغان (فرنسا) - انتر ميلان

سلتيك (اسكتلندا) - هامبورغ

روما (ايطاليا) - دينامسو

طوربيدو موسكو (روسيا) -

تبتيريقي (اسبانيا) - ماكابي

تشرنوم ورتس اوديسا

لنس (فرنسا) - لاتسبو

استون فسيلا (انكلتوا) -

مالمو (السويد) - سلافيا براغ

بوبو غليهمت (الثروج) -

كلون بروج (بلجسيكا) -

(اوكرانيا) - ناسيونال (رومانيا)

بينامو تبيليسي (جورجيا)

هيلسينغبورغ (السويد)

طرابزون سبور (ترکیا)

ارسنال (انكلت

مونشنغلابياخ (المانيا)

موسكو (روسيا)

تل ابيب (اسرائيل)

(ابطالیا)

(تشیخیا)

تاجل لقاء نوشاتيل وسيون في المرحلة الصادية عشسرة من الدوري السويسري لكرة القدم الي مطلع الشهر المقبل، ومع ذلك بقي

التشبيكي لكرة القدم لكنه بقي

۲ - اوجیشت ۱۲

٣ - هالاداش ١١

٤ - ديبريسين ١٠

ە – قاشباش ۱۰.

بطولة تشيكيا

فيكتوريا بيلسن صفر-١ في

المرحلة الخسامسسة من الدوزي

ليبيريتش صفر-صفر، وكرالوني

خسر بوبي برنو امام مضيفه

متصدرا بفارق ثلاث نقاط امام كساوتشسوك اوباقسا الذي هزم فيكتوريا زيزكوف ١-صفر. وفاز سلاقيا براغ على كارفينا ٥-١، وتعادل بترا درنوفيتشي مع سيغما اولوموك صقر-صفن وبوهيم بانزمع سلوفان

مع بوبيي وفي تسشي ١-١، ويابلونتش مع تيبليت شي صفر صفر، وبأنيك اوسترافا مع سيارتا براغ ١-١. - ترتيب فرق الصدارة:

١ - بوبي برنو ١٢ نقطة ٢ – أوباقًا ٩ ٣ - سلافيا براغ ٨

(النمسنا)

(البرتغال)

(تركيا)

نوشاتيل (سويسرا)

اندرلخت (بلجنيكا)

ميونيخ (المانيا)

٤ - يابلونينش ٨ ٥ – سلوفان ليبريتش ٨.

بطولة البرتغال الثانية من الدوري البرتغالي لكرة القدم فاز براغا على بيليننسيش ٣-١، وتشافيز على ليتشا ١-صفر، وتعادل اصادورا وريو آفى صغّر-صغر، وسالغيروش ومآريتيمو صفر-صفر..

ایکیرین (بلجیکا) - غرانس

بارماً (ايطاليا) – غيماريش

لينامو كبيف (اوكرانيا) -

تيرول (النصسا) - ستر

مولنبيك (بلجيكا) – بشيكتاش

فَ لَاسِكَافِكَارُ (روســيـــا) -

فَالنَسُيا (أَسْبِانِيا) - بَايرِن

ضوئبليسيسه (فسرنسسا) -

شــــالكه (المائيــــا) - رودا

باناثينايكوس (اليسونان) -

رابيد بوخارست (رومانيا) -

سپارتاك موسكو (روسيا)

سيورتينغ لشيونة (البرتغال)

(هولندا). ويلعب يوم الاريعاء:

ليجيا وارسو (بولندا)

سيلكيۇرغ (الىئمارك)

كارلسروه (المانيا)

موناكو (فرنسا).

## الكرة اللىنانية:

# منتخب لبنان يثأر من نظيره العماني



وبِنْكُ رِدُّ ٱلْمُنْسَجِّبِ اللَّهِ الدَّاسِ اعتباره في ثاني لقماءاته التحضيرية لتصفيات كاس العالم، وقيل لقائه منتذب السودان المقسرر في ٢٥ ايلول

مبارك الذي احرز هدف الفورّ

وجاء الهدف الاول حين قام مُصَانَى قَعِل أَنْ يَمْرِرُ الْكُرَةُ الْيُ

اللح منتخب لبنان لكرة القدم مندور جمهوره القدم الشرة على الثر فوزم على الثرة الماني الثرة الماني الثرة الماني الثرة الماني الما

(الشوط الاول صفر-١) بعد ظهر اول من امس علي ملعب بيدوت الْبِلْدِي، وهي النتيجة ذاتها التي استفرت عنها المساراة الاولى ينتهما الجمعة الماضي، لكن

(سبتمبر) الحالي.

لفريقه في المباراة الأولى. وعادل اللبنانيون ثم عرزوا النتيجة الى ٢-١ بفضل فارتان

شبهاب، مصيد القلق الدائم، الى هدفسين في العقبية الـ٧١

اللبنانية وقد اوضح يوراث ان المنتخب كان افتضل من المساراة الاولى دخصوصاً من الناحية الفنية.... واشسار الى ان الليساقية لا تزال تنقص فريقه ولاننا لانزال في بدانة المرطة الصيبة، ويقضل المباريات الرسمية في بطولة

وأبدى يوراث اعجابه بحارس المرمى العماني سليمان خميس

بقوة كبرة حبولتها دركبة، غازاريان الى القائم الايسر غرمى سليمان خميس، قبل ان تنخل

وارتقى اداء الفريقين في اللقاء الى مستوى فاق باضعاف ألعرض المباراة الاولى، قبدا الضَّعْ والتحرك منذ البقائق الاولى وكان العُمانيون الافضل والاخطر طيلة ٦٠ يقيقة، قيل أن يجري المعير الفني المنتخب لبنان تغييرات عدة في المواقع والخطة، استطاع المنتخب اللبناني من خالالها الاطباق على المنطقة العُسانية، وتسبيُّد الموقف بعد سهولة عُمانية قي التنقل والانتشار وتمريرات مدروسة في

وفادي حسلاق في التقيقة الهج، والنيسجييري على مسواسي في الدقيقتين الـ٦٩ والـ٨٥. لدورة كاس النضياة، قالتقي التضامن بيروت (سحة ثانية)، وفاز عليه بنتيجة ٥-٢.

مقابل فراغات كبيرة بين الخطوط

النوري سيبلغ اللاعبون المقاييس

واللاعيين محمد خميس واكرم حببريش، وراى ان المنتخب الضيف يمتاز بالإنسجام والتحرك المتقنَّ على ارضُ المنعبُ. واكسد المدير الفني لعُمسان المسري متصمود الجنوهريء ان وتدرة أداء فريقه تدنت في القسم

الثاني من المباراة منتيجة أشراكي بعض الاحتياطيين... لعب

### ثمرة طلعة سريعة لشهاب تجاور فيها عدة لاعبين وسند

🗆 بيروت – والحياة:

ستسحه ۲-۱ لملحة الفريق الضيف.

وعلى غسرار المساراة الاولى، تقدم الفريق الضاسر في الشوط الاول، عندما افتتح داوود سالم التسجيل لعُمان في النقيقة الـ٤٢، من ركلة جزاء بنالتي احتسبها الحكم الدولى عمار عمار لمنتخب عُمانُ اثر عَرْقلة تعرض لها تقي

غارُ أريان، الذي بخل في الشوط التساني بدلاً من فسادي علوش، فترجم جهود زميله عبدالفتاح

عندالفتاح شهاب بمجهود فردي رائع مراوعاً اكشر من مدافع غنازاريان الذي سندها ارضية

# قدم برازيلية

# بالميراس يتصدر بطولة ساو باولو



(٦٨) مقابل هدف لاليساندرو في ألرحلة التاسعة من بطولة سناق باولو لكرة القدم.

مؤجلة.

وتعسادل سساو باولو مع كوريتيبا بهدف لفرائكا (٨١) مقابل هدف لباشيكينيو (٣٥).

ويملك ساو باولو مسساراة وسنحق غنريمينو منافسته اتلتيكو ميناس حيرابس بخمسة اهداف سجلها ساولو (٣) وزي

ويرافق الوفسد الحكم الدولي

فادى عيد جامعاً ٥,٥ نقطة، وتلاه نسيم صقر (ه. ٤ نقطة) وفادي سليمان (٤ نقاط).

## الدكتور عياس مسيلب.

■ يغداس منتدفب لبنان

للذكور والإناث. بطلة لبنان ١٩٩٦، وسسوران مسراديان بطلة لبنان ١٩٩٥،

### 🗖 بيروت – والخياة:

يتالف قريق الذكور من الياس

للشطرنج الى يريفان (ارمينيا) ظهر البوم الثلثاء للمشاركة في اولسياد اللعبة، ويضم فريقين خميس الله (كنابان)، واللاعبين: منصور عساف ووليد داغر واحمد نجار (بطل لينان ٩٦)، وفادي عيد (بطل لبنان ٩٤) وانطوان قسيس (بطل لبنان ٩٥) ونسيم صقر وفسريق الإناث من: دانيسال بدروسيان غطاس وصيقة البطولة العربية ١٩٩٦، وكثاريك مرانيان

## منتخب لبنان للشطرنج يتوجه الى اولبياد يريفان

ونسرين قطيش، وكابتن الفريق

# هوتنيك كسراكوف (بولندا) -

حسن الجندى مخلفناً من الاتحاد الدولي للعبة، على أن يلتحق رئيس الاتصاد منحمد مراد سكر بالبعثة في ٢٤ الحالي لحضور احتماعات الحمعية العمومية للاتحاد الدولي، وسيعود الوفد في ٢ تشرين الاول (اوكتوبر) الْقُعَلْ. وكان غالبية افراد المنتخب شاركت اخيراً في نورة النعبة السنوية التي تنظمها لجنة مهرجانات رُحلة، والتي اجريت وقق النظام السويسري من ٢ جُولَات، مُندة كل جولة ٢٥ تقيقة لكل لاعب، واحسرر المركسر الاول

ياولو الى اربع نقاط بغوره على سانتوس بهدفين لرينكون (٦٠) وفرناندو دينيـز

وتغلب سوبرت ريسيفي على

لانموندو (۸۷).

المونسو (۳۴ و۳۳) وباولو نونیش بوتافوغو بثلاثة اهداف لشبكينيو (٤٥ و٨٧). وفيار فلوم ينتزي على (٥٥ و ٦٦) ولويس مـــولر (٢١)، انترئاسيول يهنفين لويسمار (٦٤ وغواراني على جوانتوني بهنف سجله غيلسون (٧). و٨٢ من ركلة جراء) مقابل هدف للياندو (٧٣ من ركلة حيراء)، وتعمادل فسلام ينفو مع واتلتيكو ميندرو على فاسكو دا كؤرينتشيائز بهدف ليبييتو غسامسا بهدفين لاورياش (٧٥) (٧٠) مقابل هدف الرسيلينيو وباولو ريتك (٨٢) مـقـابل هدف

> وفسار فيستوريا على بارانا باربعة اهداف لبيزيرا (٢٧ خطا في مرمى فريقه) وناي سانتوس (٥١) وانوالسون (٨٥) ونونيزيتي (٧٨)، وكروزيرو على بورتوغيرا ٤-١. سجل للفائز بالبينيا (٧ من ركلة جراء و٥٥) ودا سيلفا (١٧)

١ - بالميسسراس ١٩ من ٩ مباريات ٢ - ساو باولو ١٥ من ٨ وريكاربينيو (٧١) وللخاسر تُيكو ٣- كورينتشيانز ١٥ من ٩ ٤ - خروريرو ١٤ من ٧

THE RESIDENCE THE BOTH THE BOTH مره خديد معدد . والمقرمين أأنها

man family in the

And when you is the The way were the غ وعراف تهزم سيليش في مباراة قمة



﴿الولايات المتحدة في كرة للضرب المكسرة الرابعة بفوره على صواطته ه٦-٤ و٧-١ (٣-٧) في المبساراة خلاشينغ ميدور في نيويورك على بعدى ساعة و٥٥ يقيقة.

ن وسبق لسامبراس ان احرز -المُلقب في الاعوام ٩٠ و٩٣ و٩٠. حرك أواحتفظ ساميراس بالتالي كصدارة للتصنيف العالمي برصي المُعُوعُ تَقَطَةُ مِـقَامِلُ ١٠١٠ نَقَاطُ كتشانغ و٢٥٢٩ للنمسوي توماس بيتوستر و٢١٦١ لايفانيسيفيتش. شأ وقعد تأخرت المبسأرأة نحسو متاعتان يسبب الامطار التي هطلت

بقع نهاية المباراة الشهائية لغردى الأسيدات التى فازت فيها الالمانية مشتيفي غراف على الاميزركية مُونيكا سيئيش ٧-٥ و٦-٤. تُ في المصموعة الأولى، صُرب

فسام براس بقوة منذ البداية ويدا بالسانغ عاجرا كليا عن الصمود المام بطش خصمه الذي سبق أن مِيرُمنه في ١٠ من المبساريات الـ١٧ "التي جسعت بينهسا، فبتبقدم منامنيراس منصفر بعد ٢٠ يقبقة ثلقط وانتزع تشانغ شوطا واحدا يُهو السابس وكان شوطا نظيفا آلی ان قبار سیامبراس بارساله و الشوط السابع والمجموعة في الله بقبقة لا غير. وفي للجموعة الثانية، حُسر

فشنانغ ارسناله مئذ المدانية بعث 'خطأ مردوج، واستمر سامبراس في اطلاق صواريضه في الأرسال كما في الضربات الامأمية ولم التحرك خصمه مع أن الأخير هو والمنطق مسدافع بين لاعسبي كسرة المُضرب الحاليين، واتقن سامبراس ايضا تسديد الكرات الساحقة والكرات «الميستة». وقسم تشسائغ أقبضل منا عنده بحد ذلك فكسبر ارسال سامبراس اثر خطأ مردوج من الأضيس وتقدم ٤-٣ بعد ٢٥ يقبقة. لكن الأمل كأن قصيرا لأن حامل اللقب الترغ ثلاثة السواط متتالية. وفي الشوط التاسع

الله وقي المجتموعة الشالشة، التي كانت مكافئة تماما، لم يغرط إي من اللاعبين بارساله ووجد تشانغ وأيقاعه الذي مكنه من الفوز على تعسواطنه اندريه اغسسي في ثلاث وعبّاتٍ في الدور نصف الله المسمور سون من اللهائي، وهكذا تقيم تشنانع ٥-٤ رُّلَكُنَّهُ لَمْ يُسْتَثَقِّلُ ٱلْفُرْضَيَّةُ فَيْفِي التعايل سائدا حتى ٦-٦ إلى انّ إقرض شوط فامتل نفسه، وكانت أالفرصة سائحة امام ساميزاس التستعرض أوة ضرباته من جديد في طريقه الى الفور الكبير وترك خسمسميه من دون اي لقب في

تحديدا حُسر تشائع ارساله.

ويجيد الحياشر لابار

المنتجيد بدر تعبدارج

واعش لحلوهري فارار

فقيصوى عموما بعاجزان

عنى فينضوخ الاعدد شود

العيضاضي شاسر ساراج

Lat was to the same of

والمصعب ساصر للرباد

ا جمعر وسندهم

بجيسه التحتميد كتركي فوا

يهيه ٧. واحتسد دوره الو

الاسمنية المساعبين وا

غشتعنمه برو وبالوسرائغ

المساعة الالصداعي

المصوح التسعياني برياة

منتبخه و صدر سنه

-

وفيادي حناو فرانابة

والسيسيدي عنوعاة

ليورد عاس المعالية

المتعاصر تبرون برت

to come side

معطفه بسيسوا

مع براعات المار

برشيب فرق المعارة

2

- 20 miles

Tree Record يو ۽ غوار آسي

وتبوينتر مع بهير

مهاريات الم سيو باولو

عبديني أنباذوناه

والمتسون الهاوسندد

هماريابهما الاحسارية

لقفوزة فى مستعد

على الله ومر خارات به المناه السيدان ب احتفظت الالمائية ستيقى غراف - (۲۷ عام) المصنفة اولى ببطولة والولانات المتسحدة لكرة المضرب كفورها على الأميركية مونيكا

العميد فاروق بوظو رئيس لجنة

فلاشيئغ ميدون.



سيئيش ترمق غراف التي ترفع الكأس

سيليش المستفة ثانية ٧-٥ و٦-٤ الشوط السابع. في اللياراة النهائية على مالاعب وسنحت لغراف فرصة حسم المجموعة في الشوط العاشر حيث فلأشينغ ميدو في نيويورك. وسبق لغسراف أن احسرزت النطولة الأميركية اربع مرات في الاعوام ٨٨ و٨٩ و٩٣ و٥٠. وهي البطولة الكبيرى الصابعة والعشرون لغراف منها ثلاث بطولات في الموسم الحالي (رولان

فى المحموعة الإولى، انتزعت

واحتفظت غراف بتقدمها مستغيدة من ضربات ارسالها

كسرت غراف ارسالها منذ البداية

الإرسال في حورتها وتقدمت بمجموعة لصفر بعد ١٨ دقيقة. وفي المجموعة الثانية، وقبل ان

📰 ولدت في بروهل في ١٤-٦-١٩٦٩ الطول ١,٧٥ م والوزن ٥٩ كلغ يدريها السويسري هاينتس غونتهارت احترفت عام ۱۹۸۲

فازت بـ ٢٤٩ مباراة وخسرت ٢٦ في البطولات الاربع في طريقها الى احراز بطولة الولايات المتحدة ١٩٩٦

غاروس وويمبلدون وفالشينغ

سيليش شوطا اول طويلا تخللته مبادلات كشيرة لكن غراف فازت بالشُّوط الثاني وتمكنت من كسر أرسال منافستها في الشوط الثالث

الاولى القبوية وكنائت أن تكسس إرسيال ببييليش من چيد في

فازت بـ ٧٠ مباراة وخسرت ٨ في بطولة الولايات للتحدة

الكبرى حتى اليوم هزمت الاتنونيسية يأيوك بازوكي ٦-٢ و٧-٦، والالمانية كارين كشفنت ٦-٦ و٦-١، والبيلاروسية ناتاشا زفيريفا ٦-٤ و٦-٢، والرؤسية أنا كورنيكوف ٦-٢ و٦-١، والنمسوية

كانت في حاجة الى تقطة واحدة لكن سيدادش ثبيتت وكسسرت ارسالها فتعابلت اللاعبتان ٥-٥. وبدأ كل شيء من جــــديد، وتقدمت سيليش في الشبوط الحادي عشير ١٥-١٤ لكنها لم تنتزع ألنقطة المطلوبة التي كانت نقطة تحسول في اللقساء. أذ ربت غراف ارسالها ثآلث مرات فتعاطتا ٤٠-٤٠ وفارت الالمانية بالشوط بعد افضليستينه وأغستنمت في

الشوط الثائى عشر فرصة وجود

### غراف في سطور

فارت به ۱۰۱ دورة منها ۲۱ بطولة كبرى

جوديث فيزنر ٧-٥ و٦-٢، والسويسرية مارتينا هينغيس ٧-٥ و٦-٣، والأميركية مونيكا سيليش ٧-٥ و٦-٤.

### ضربات ارسالها بقيت متعرضة وارسلت بقوق ويلغت سيرعية

الطول ١,٨٥ م والوزن ٧٧ كلغ يدريه مواطنه بول اناكون

أحترف عام ١٩٨٨ احرز ٤٢ نورة نواية منها ٨ بطولات كبرى فاز في فلاشينغ ميدور بد ٤٤ مباراة وحسر ٥

فاز في البطولات الاربع الكبرى بـ ١١٧ مباراة وخسر ٢٢ توج بطلا لفلاشينغ ميدوز ١٩٩٦ بعدما تغلب على الفنزويلي جيمي شيمانسكي ٦-٢ و٦-١ و٦-١، والتشيكي. ييسري نوفساك ٦-٣ و١-١ و١-١ و٤-١ و٢-٤، والروسي فيليبوسيس ٢-٢ و٦-٢ و٦-٤، والاسباني اليكس كوريتخا ٧-٦ و٥-٧و٥-٧ و٦-٤ و٧-٦، والكرواتي غــــــوران

المُصنّف أول. قصيرا. وقد نكرت اضربات ارسالي كانت ناجحة جدا ولم خلال مسيرته الاحترافية. ارتكب أخطاء مساشرة كشيرة، ففرت، وربت سبيليش دبفضل

ارسالها الثَّامن النظيف ١٦٠ كلم

مباشرة كثيرة خلافا لما فعلت في

نصف النهائي امام السويسرية

مارتينا هينغيس فوجدت سليش

نفسها في مازق لم تعرف كيف

للنحمة الالمانية يعدما مضت ساعة

و٢٧ بقيقة فأن عند ارسالاتها

النظيفة وصل الى ١٥.

وعندما انتهت المحموعة ٦-٤

ومن حسن طالع غراف ان المطر

بدأ يتساقط فور نهاية اللقاء فكان

الاحتفال بتقليدها الجائزة الثمينة

ولم ترتكب غسسراف اخطاء

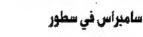
في الساعة وتقدمت ٣-١.

تتخلص منَّه.

### للضغط على مدى للباراة، وقد

■ من مواليد واشتطن في ١٢-٨-١٩٧١

الكسندر فولكوف ٦-٦ و٦-٤ و٦-٢، والاسترالي صارك ايفانيسيفيتش ٦-٣ و٦-٤ و٦-٧ و٦-٣، والاميركي مايكل تشانغ ٦-١ و٦-٤ و٧-٦.



وتراجع النمسوي توماس موستر الى المركز الثالث في حين انتسقل الكرواتي غسوران

٤٥٤٣ نقطة.

ايفانيسيفيتش من السابس الى الرابع على حساب الالماني بوريس بيكر الذي تبادل معه المراكز. يذكر بيس سي ان بيكر لم يشسارك في بطولة الولايات المتحدة فيتما بلغ ايفانيسيفيتش للمرة الأولى النور

نُصفُ النَّهَائي.

ورغم وصنوله الى الدور نصف النهائي، بقي الاسيركي اندريه اغاسي، بطل اولمبياد أتلانتا، تاسعًا وحُسر ١٠٧ نقاط وتراجع الامسركي جيم كورير من المركر

العاشر أتى الصادي عشر وخسر

🗆 تونس - من عمر غويلة:

الثانية لبطولة تونس لكرة القدم

من نصبيب بطل الموسم الماضي

فريق النادي الافريقي الذي حققٌ فوزاً كاسحاً على فريق الملعب

التسونسي (١/٤). وخُسَّلافَا

للتوقعات لم يصمد فريق الملعب

التونسي سوى شوطأ وآحدا امام

الافريقي الذي حـقق اهدافـه الاربعـة حـلال الشـوط الثـاني

بواسطة الزبيري (٤٧) والعلوي

(٦٧) وعسبسدالحق (٨٠ و٨٣) في

حين جاء الهدف الوحيد للملعب

التُونْسي عن طريقٌ فَجِيرة في الدقيقة الـ ٨٤.

كان بنتظر منه الكثير وأنتبب

المدرب البلجيكي تيعسان خيب

أمال جماهيره وانقاد الى هريمة

ثقيلة وتمكن النادي الإفريقي

بفضل هذا الفور من تدعيم موقفة

في الطليعة برصيد ٦ نَفَاطُ مع

ف ريق الترجي الذي فاز في

صفاقس على محيط قرقنة (١/٢).

بالسهولة المنتظرة حيث جاء

هنف فورُّ الترجي في الدَّقيقة الـ

وكان الترجي أضاع ركلة جرّاء في النقيقة الضّائسة اخفق في

تحويلها اللاعب البكري قبل ان

يتمكن العروسي من اقتاح

النتيجة في الدقيقة الـ ٢٦ من

الشسوط الثَّاني، وسنجل لاعب

محيط قرقنة واردة هدف التعادل

وحقق النادى البنزرتي فوزه

الاول في هذا الموسم على قسريق

اولمبيك الكاف (٢/٣) واسفر لقاء

الاولمبي للنقل والاولمبي الباجي

في التقيقة الـ ٣٣.

عن التعابل (١/١).

٨١ عن طريق نادر الفقيه.

ولم يتصقق فوز الشرجي

ففريق الملعب التويسي الذي

■ كان نقاء القمة للجولة

الدوري التونسي:

يسحق الملعب التونسي

النادي الافريقي



... وسامبراس يقبلها (رويتر)

استفادت تماما من التقاط المهمة».

المصنفة أولى في العسالم وبكل

تصنيف المترفين

درجة واحدة على سلم الترتيب في

التصنيف العالمي للاعبي كرة

المضرب المحترفين فانتقل من

المركز الثالث الى الثاني بعدما

كسب ٨٨٤ نقطة نتسجلة بلوغيه

المباراة النهائية ليطولة الولايات

المتحدة على ملاعب فلاشينغ

ميدور في نيويورك التي خسرها

امام مواطئه بيت سامبراس

وهي اعلى درجة يبلغها تشانغ

اما سامبراس الذي لحرز لقبه

الرابع في البطولة الاميركية وزاد

على رصيده ٢٢٥ نقطة بالنسية

الى التصنيف الماضي فبات يملك

صعد الاميركي مايكل تشانغ

وختمت سيليش دستيفي هي

٣٣٦ نقطة.

٣٤٥٤ نقطة

وتقدم السويدي ستبيضان

البسرغ، السذي ودع السبسط ولات

الكبرى، عشر ترجآت نفعة واحدة

من الـ ١٨ الى ١٨ بعد بلوغه الدور

تصنيف اللاعبين العشرة

ً ١ - الاميركي بيت سامبراس

٢ - الاصيركي مايكل تشانغ

٣ - النمسوي توماس موستر

٦ - الالماني بوريس بيكر ٢٧٨٥

٧ - الجنوب افسسريقي واين

٩ - الامييركي اندريه اغياسي

\$ - الكبرواتي غــ

٥ – الروسي يفسف

ايفانيسيفيتش ٣١٦١

كافلنيكوف ٢٠٥٩

فيريرا ٢٧٠١

كرايتشيك ٢٤٣٤

ربع النهائي للبطولة الاميركية.



الابراج

■ الصمل (۲/۲۱ - ۲/۱۹): لا بد من الانطلاق تحو الهدف المنشود في

■ الشور (۲۰٪ - ۲۰٪۰): وضعك المادي سينتغير نحو الإقضل إذا كنت نكيا في استشمار الفرص بريد لك الخبيب ويعبقان

■ الجوراء (۲۱/ه - ۲/۲۰): هناك بوسائل مختلفة كل ما تقوم به. ■ السرطان (۲۱/۱ – ۲۷/۷): اطلب

المساعدة لعلك تجد من يساعدك في مواجهة موقف بالغ الصعوبة. ■ الْجَدِي (۲۲/۲۲ - ۱/۱۹): هذاك من أ سيعطيك الضوء الأخضر لغزو قلبه إذا كنت راغبا في ذلك. البيلسو (١/٢٠ - ٢/١٨): إثب التساؤلات من حولك تسليك... لكنها

تصيب صورتك بشيء من التشويه. الصوت (۲/۱۹ - ۳/۲۰): المحاسب كان موقفك صحبحا عندما رفضت المشاركة في مشروع عمل.

الحرف المنتورة في الشبكة، افقيا أو عموديا أو وتريا، يمينا او يسارا، صغودا او هيـوطاً، الَّى ان تَبِقَّى لَنيكُ فِّي

حل العدد السابق المقياً: ١- جيلان - عنق ٢- ولميان ٣- جزيرة - دبين ٤- لاسا

- خلاص ٥- ين - نعني ٦- تم - عزيته ٧- شرعي ٨ - يعمر

عمودياً: ١- چيجلي - هيا ٢- زانت - عل ٣- لويس -

عندليب - ال ٨ - ما - تبغي ١- قانصوه - بن.

مشمش ٤- ايران - ر ر ر ٥- نية - ع ع ع ٢- خنزير ٧-

فرصة لإثبات حسن نيتك تجاه من

سيكون مثمرا جدا خلاف لزاجك

التشاؤمي. العدراء (٨/٢٢ - ٨/٢٢): إحم

نفسك من الأشسرار النين يرينون

الإضرار بك ماديا ومعنويا وتشويه

🗷 الميزان (٢٢/٩ ~ ٢١٠/٢٢): فلتشرج

عنك البيانرة في ما يتعلق بالنشاطات الإجتماعية واللقاءات الوبية.

🖪 العقرب (۱۰/۲۲ – ۲۱/۲۱): لا بد

لَّكُ مِنَ القَّتْأَلُّ لِتُحصِيلُ حِقْوَقَكُ التِّي

■ القُـوس (۲۲/۲۱ – ۱۲/۲۱)؛ أطلب

هضمها الظالمون.

يشك فيكُ ولا يمحضك ثقّته الكاملة.

- ولف ٩- الشره - لين.

كأبوس

كعبرة

كوستاري

كيفون

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجملة الضائعة، مع الانتباه الى أن الاحرف المنثورة

الكلمة الصائعة من ٨ حروف: أول فيلم برز فيه ؟

ن ص ا ح قش ذارو قن طك

ع ش ذ ان ه ع ا ع ذ ر ر ۱ ل س م ق ب د ك ر ك ن ل ج ب ي ا ن ن ا ع و ق ج و د س ش م

د د ن ب ١١ ١ ١ ١ ٥ و ١١ ب ع ن ة ر ر ض ا ب ي ل ة ع ا ع ع ن ة ش ها اف وي ق ن اي ا

ش ي ج ن و ر س س ي ع ع ر ر ن ش ا ن ا م ي س ل و د ش و

ا ك م ز ش ص ا ا ش ك م ق ن

ع ف و ط ك ن ي ن ت ت ي ك س ة ن د ي ف ا ن ة ق ا م ح ي

ك وس ت ۱ ري ك ۱ ن د ل ب

حل العدد السابق: سائليني.

١- بين المتوسط والأحم

٤ - ضمير متصل – وجود ٥- مقبلون - اصاما ماتد،

زعيم صيني ٢- يختلق الكنب

٧- من الأبراج

۸ – طریق واسسع بین

ثلثاً وجه – بئر ٩- الأمور للحقيرة

٢- عيوب - لاڌ .

٥- متشابهان - ترعش

٦- مائة قاتلة – سارُها

٧- النببة - من شروط صحة

٨ - أنت بالإتكليزية - نصف

١- عاصمة أوروسة - للتلم

عموبيأ

الصلاة

لا تشترك في اكثر من كلمة واحدة.



· 2 • 6 |

الفضاعة

٣,٠٠ خدمة المعلومات، ٩,٠٠ القرآن الكريم، ٩,٠٥ بين وبنيا، ٩,١٥ المسلسل الكوميدي مرايا، (٩٥ و٩٦)، ١٠,٠٥ الفيلم العربي «المال والبنون»، ١٢,٠٠ أفلام كرتون، ١٢,٢٠ رسوم متحركة، ١٢,٥٠ برنامج للأطفال، ١٣,١٥ برنامج وثائقي، ١٣,٤٠ عالم الرياضة (اعادة)، ١٤,١٠ السلسل المُدبِّع فَكاسندراء، ٥٠,٠٠ نَشَرةَ الأَخْبِأَر، ١٥,٢٠ برنامج صَدِيُّ بالنيا (إعادة)، ٥٥,٥٥ منوعات غنائية، ١٦,١٠ السلسل العربي «ابرياء في المصيدة»، ١٧,٠٠ موجز الخبار، ٥٠,٧٠ عنافية، ١٧,٠٠ برنامج الطاقة والنفط، ١٧,٠٠ منوعات غنائية، ١٨,٠٠ نشرة الأخبار، ٥٠.١٠ الفيلم الغربي دكل هذا الحب، ٢٠,٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٠٠ متحة الغيلم العربي، ٢٠,٠٠ نشرة الأخبار، ٢٠,٠٠ برنامج مشوار، ٢٠,٠٠ نشرة الاخبار، ٣٣,٣٠ السلسل النبلج (اعادة)، ١٥, ﴿ السلسل الكوميدي «مرايا» (٩٥ و٩٦ اعادة)، ١,١٠ القرآن الكريم، ١,٢٠ الختام.

### \* توقيت غرينيتش

٦,٤٥ صباح الخيريا مصر، ٢٠,٠٢ كارتون «كابتن ماجد»، ١٧, ﴿ أَ أَعَانَى للأطَفَالَ، ٥٠,٤٥ السلسل العربي، ٢٠,١٠ اغاني فيديو كليب، ١١,٤٠ آكلات بكل اللغات، ١٢,٠٠ عناوين الاخسبار، ٢٠,٠٠ الف ليلة وليلة، ١٢,٠٠ برنامج اخباري، ١,٤٥ أغنية، ١,٥٠ مشهد من مسرحية، ٢,٠٠ النشرة الأخبارية، ٢,١٥ لك ولأسرتك، ٢,٢٠ موعد مع الشهرة، ٢,٠٠ الفيلم العربي، ٥,٠٠ النشرة الاخبارية، ٩,٠٥ النشرة الاخبارية، ٩,١٥ أرابيسك، ٢,٠٠ من هذي الاسلام، ٦,٤٥ أرابيسك، ٢,٠٠ من هذي الاسلام، ٦,٤٠ روبيستا المسلسل العربي، ١٠٠٠ النشرة الاخبارية، ٨,١٥ رقوم، ١٠٠٠ الفيلم المعربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ الفنارية، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١٠٠٠ الفنارية، ١٢,١٥ المسلسل العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، ١٠٠٠ العربي، ١٠٠ العربي، أحداث ٢٤ ساعة، ١,١٥ بورتريه، ٢,١٥ فيلم عربي، ٤,٤٥ ابتهالات دينية وأذان الفجر، ٠٠٠٥ السلسل الديني، ٢٠٠٠ كارتون وأغاني للأطفال.

### \* توقيت القاهرة

٠٠,٧ الاخبار، ٧,١٥ بانوراما، ٠٠,٨ الأخبار، ٨,٣٠ تايم اوت، ١٠ ٩ الأخبار، ٣٠.٣ عالم الغد (إعادة)، ٠٠٠٠٠ «نيوز بسك» (برنامج إخباري)، ٢٠,٠٠ الاخبار، ٢٠,١٥ برنامج الله الغد (إعادة)، ١٣,٠٠ الاخبار، ١٢,١٥ تقرير الأعمال العالمية، ١٣,٣٠ الاخبار (اسيا والباسيفيك)، ٢٤,٣٠ عالم السفر، ١٥,٠٠ الاخبار، ١٥,١٥ بانوراسا (اعادة)، ١٦,٠٠ الاخبار، ٢٠,٢٠ تايم أوت، ١٧,٠٠ «العالم اليوم» (برنامج إخباري)، ١٩,٠٠ موجز الاخبار، ١٩،٠٥ بانوراسا (إعادة)، ٢٠,٠٠ الأخبار، ٣٠,٠٠ تايم أوت، ٢٠,٠٠ تقرير عالمي، ٢٢,٠٠ تقرير عالى، ٢٢.٠٠ الأشبار، ٢٢,١٠ السهرة الاشبارية، ٢٤,٠٠ دنيور رووم، (برنامج اخباري). ١٤٠٠ موجز الاخبار، ٢٠,٥٠ بانوراما، ٢٠,٠٠ داخبار اليوم، (برنامج إخباري).

### \* توقیت غرینیتش

الفِترةِ الدينيةِ. ١٠٠ She Came To The Valley ١٠٢٠، الفِترةِ الدينيةِ. ٤,٣٠ ،Dead Or Alive مشمس الزناتي،، ٢٠,٢٠ Requiem Of A Secret Agent ، ٠٠, ٨ والبلدوزر، ٠٠,٠٠ وانتحار صاحب الشقة ، ٢٢,٠٠ Agent 

### + توقیت غربنیتش

٠,٢٠ «الزواج على الطريقة المحلية» (ناجي جبر/ توفيق السبيعي)، ٢,٥٥ ما وراء الشاشة، ٧,١٠ «أفواه وإرانب» (فاتن حمامة/ محمود ياسين)، ٩,١٥ «سمارة» (تحية كاربوكا/ محسن سرحان)، ١١/,٤٥ الأفلام الجديدة، ١٢،٠٠ وأين تغبثون الشمس، (نانية لطفي/ عادل أذهم)، ١٥,٣٠ وكدن أهدم بيشي، (راقية ابراهيم/ محسن سرحان)، ١٥,٣٠ الأفلام العشرة الأول، ١٥,٠٠ والتفاحة والدميمة، (إيمان/ حسن يوسف)، ١٨,٠٠ ووتعضي الأيام، (ناهد شريف/ ضريد شوقي)، ٢٢,٠٢ ولواحظ، (شادية/ كمال الشناوي)، ٢٢. ٢٢ والصعلوك والهانم، (نجوي فؤاد/ سعيد صالح)، كالمناوي كالمناوي المناوي الم ٢٤,٠٥ ونداء مكة ، ١,٤٠ وآلمتعة والعذاب، (نور الشريف/ شمس البارودي)، ٢,٢٠ وجريمة حب، (مريم فخرالدين/ عماد حمدي).

١٣,٠٠ القرآن الكريم، ١٣,٣٠ مساء الخير اوريت، ١٤,٠٠ فيديو كليب، ١٤,٣٠ مسلسل مدبلج اكاستدراء، ٣٠ أه ا برنامج وثائقي، ١٠٠٠ ألا برنامج صالون، ١٧٠٠ الماصل غنائي، - بعض المسلسل اليومي، ١٠,٠٠ بريامج ويدهي، ١٠,٠٠ بريامج صابور، ١٢,٠٠ قاصل عنائي، ١٢,٢٠ المسلسل اليومي، ٢٠,٢٠ برنامج على الهواء، ١٠,٠٠ شاطئ الفريوس، ٢٠,٢٠ في سكون الليل، ٤٥,٠٠ فاصل غنائي، ١٠,٠٠ المسلسل المبلج، ٢٢,٠٠ أغاني وجمهور، ٢٠,٠٠ برنامج وثائقي، ٢٣,٢٠ حسالون، ٢٤,٣٠ فاصل غنائي، ١٠٠٠ المسلسل اليومي، ٢٠,٠٠ برنامج على الهواء (اعادة)، ٢,١٠ القرآن الكريم، ٣,٣٠ الختام.

\* بَوقيت غرينيتش

# الدوري المصري لكرة القدم: `

فاعلية

نقطة وبقي الالومنيوم برصيد

آخرى انهى بعدها الباراة وخرج مِنَ المُلَّعِبِ وسَّطِ حَسِراسِكَ

المنصورة يبتعد في الصدارة..

البوري وهي الهسسزيمة الاولى للاسماعيلي تحت قيادة الهولندى كليسمنس ويستسرهوف المدير

الفني. وقى الإسماعيلية احرز القناة فوره الثالث هذا الموسيم تغلب على المريخ البورسعيدي ٢/صفر سجلهما الكيني تشيرنو وهشام العروني في الدقيقتين الـ ٢١ والـ ٨٨، واستحق الفائز تقاط المباراة

وفي اسوان كاد حكم المباراة رضاً ألبلتاجي ان يتسبب في مباراة اسوان وجمهورية شبين تقدم اسوان بهدف لفاروق هارون في الْدَقْيِقَة الـ ٣٠، وفي الدقيقة الـ ٩٠ وقف لاعبو اسوان عندما تلقى لاعب شبين محمد حسن الكرة وهو منفرد تماماً وفي وضع تسلل واضح لكن حامل الراية لم يشر آلى التسلل واحرز محمد حسن هدف التعادل لفريقه وسط نهول لاعبى اسوان واحتجاجهم وتوقف اللقاء ١٠ دقائق قبل أنْ

وفي الاسكندرية تعادل الاتحاد ويلنبة للحلة سليبأ يعيد ميناراة قوية سيطر خلالها الفريق

وتقام الليلة المباراة الاخيرة

الثلاث بحدارة.

كارثة في النقيقة الإخبيرة من يستكمله الحكم لدة ٥ بقائق

المضيف على المباراة ولكن دون

في المرحلة بين الرمسالك والكروم السكندري في ملعب القساهرة الدولي، ويستعي الرمسالك الي تصقيق فوز ضخم على الكروم بفارق خمسة اهداف لانتسزاع الصدارة من المنصورة.

منافسيه بعد أن حقق الفوز الرابع له على التوالي، وهي للرة الاولي في تاريخ المسابقة التي يحقق فيها المنصورة ٤ انتصارات المنصورة اول من امس في ملعيه على الألومثيسوم ١/٢ في بداية المرحلة الخامسة للدوري المتاز لكرة القدم، ولم يكن الفور سهلا في مواجهة الفريق الصعيدي، لأن الالومنيوم ظل صامداً نصتي التقيقة الـ ٨٨ عندما احرر امين محتمد هدف الغور للمنصورة وخطف نقاط المباراة الثلاث، وكان محمد كمونة احرز للمنصورة اولأ ابوريد للالومئيوم بعد ٢٦ نقيقة، ورفع المنصورة رصيده الي ١٢

وكان سقوط الاسماعيلي في عدرود أمام السويس صغر/أ مفاجأة الاسبوع المنقلة، جاء الهدف في النقيقة الثانية من المباراة بقدم احمد متولى اثر خطأ بالغ من سعفان الصغير حارس الاسماعيلي، ورغم الصدمة المكرة للاستماعيلي واصل السويس هجومه واهدر أحمد متولى اكثر من فرصة سهلة، وتغاضي حكم المباراة عن ضربة جرزاء بالغة الوضوح للسويس في الدقيقة الـ ٧٠، وتوقف اللعب بعدما لمصاولة لحد متفرجي السويس الاعتداء عليه، وظل السويس الفيريق

الأحسن حتى انهى الحكم المباراة

معلداً الفور الاول للسويس في

الصدارة بغارق تقطتين عن أقرب

🗷 انتحد المنصورة في

نقطة واحدة في المركز الأخير.

متتالية في بداية الموسم فباز في النقيقة الثامنة وتعادلُ نبيل

> ثلاث ستضمان منتخبين عربيين باعتبار ان الامارات والسعوبية ستراسان مجموعتين من اصل

وستقام قرعة النهائيات في

الإنسيمان او الإصتيماج على تقاصيل القرعية، وهند بإنزال

عقوبات شديدة بحق المخالفين.

عاس الأمم الأسيوية: العميد بوظو: «الكويت والعراق لن يكونا في مجموعة واحدة» الدوحة وحلولها ثانية عام ٩٢ في ھيروشيما. وستتكون الاسارات على راس

الْحَكَامِ فِي الْاتَحْسَائِينَ الْعَسرِبِي وَالْإِسْيُويَ لِكرة القدم وعضو لجنة المجسم وعسة الأولى في ابو طبي برسفتها الدولة المنظمة واليابان التستكيم في الاتصاد الدولي ان العسراق والكويت لن يكونا في على رأس المجموعة الثانية في اسجموعة واحدة في نهائيات كاس العبن بصفتها حاملة اللقب. الامم الاستيوية الصادية عشرة ومن المتسوقع أن توزع القررة في الأسارات من ٣ الى ١٨ المنتخبات التسعة الاخرى على ثلاثة مسستويات على الشكل

المستوى الاول: كوريا الجنوبية والصين وايران المستسوى الشاني: الكويت والعراق وسورية المستبوى الثبالث: تابلاند احتمال للتخلف عن الاشتراك يحتاج الى قرار سياسي. وسبق واوزبكستان واندونيسيا ويلاحظ أن المنتخبات العربية الثلاثة الكويت والعراق وسورية ستوزع على ٣ مجموعات، مما

النشائجيها في السنوات العشير الجنوبية. ويبدو سجل الشنغودية افضل

واشبار في حسديث لوكسالة

كانون الأول (يسمير) القبل. يَنْكُر أَنْ الْكَثْيِرِينَ تَحْوِقُوا مِنْ احتمال وجود الكويت والعراق غي منجموعة واحدة. ولثن اشار العراقيون الى انهم سيخوضون المسابقة ابأ كانت نتسجة القرعة، فان الكويتيين اكدوا أن أي

لنائب رئيس الاتحساد الكويتي، نائب رئيس الاتحاد الأسيوي اسد تقلق أن قسال دوالي أن تستحب يونالولو سان الله القرعة سيكون لكل خادث حديث، والمراجعة والمسائل - واوضنح بوظو الذي وصل الى وهواراس المراسلان القاهرة امس الاحد للأشراف على الشوون التنجكيم في كاس ابطال الانتية العربية أن المنتخبات إل ونعشوناها ١٤ المتاهلة للنهائبات الأسدوية Marine Marine أستوزع على ثلاثة مستوبات وفقأ إدلا علمان علاما Many was the The

الإخيرة

يعنى أن مجموعة بن من اصل

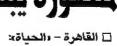
فرانس برس آلي ان السنفونية امرشيحة إن ترأس المجموعة الثالثة، التي تقام مبارياتها في بني وتنافسيها في ذلك كبوريا

من كورياً في كأس الامم الأسيوية

الاخيرة بعد احرازها اللقب عامي

١٦ ايلول (سبتمبر) الحالي في وكسان الامين العسام للاتحساد

الاسيوي بيتن فيلابان حثر في وقت سابق من محاولة تعكير اجواء النهائيات مشيرا الى أنه تم مخاطبة كافية الإتصادات الوطنية للتأكيد على ذلك من خلال التسزام رسسمي منهسا بعسدم



الآن في الاسواق

تصدركل يوم اثنين

■ أول الكلام:

من شعر منزار قبائىء:

- واحمل وجبهي المكس

ولكن... مَنْ بشيت وون

بانُ الوجنوم الحنزينة لا

• من جنيف: كنبت لي امرأة

عربية تقيم هذاك منذ سنوات،

اسمها ريم الخالد، وطلبت مثى

ان اعيد الهاء نشر (لوحات)

كتبتها عن اغنية فيروز «كيفك

- لم أجد لوحاتك هذه التي

نشسرتهما في عممموبك ونقطة

حسواره، وكستسيت الى ادارة

المسحيفة في لندن، فلم يعرفوا

التاريخ... فهل تعيد نشرها من

- نعم... وأثرنَم مـــعك بـ

سؤال فيروز الذي احسب

أفلا يستحق (العربي) - بعد

منار الاشتياق في صدر

اكسيفك انته... اولاً في

البعض... قلل من قيمسة

الأغنية: فنياً، لكن أكبر وجعنا:

مسار من الكلمسات المبللة

والبعض الأخبر: تمشي مع

بسناطشهنا ... مع انستينابينة

مسورها، حستى استشرخي،

واستراح في معنى ارتقى فوق

تتعاطف فيه مع أبعاد الصور

فيه مع مندق التعبير، وعفويته!

المسافات، ورهق الانفعالات!

حميمي كهذا: «كيفك انت؟!!

«الفيرورية»: حميمية السؤال،

وأنت «الانسسان»: أمسارلت

لشخص... تعرف أنه ما زال

اصبحت اصواتنا تصرخ في

نطرد والأحسسلام، وتوقظ

لكنني باحساس ريما يختلف

عن تجمع احاسيس الناس:

احتفيت بأغنية اخرى... في هذا

اصغيت الى صوتها مرتحلاً

في نشيد الحزن... يردد: - «تعرق على أمسرق... مسا

رور ما تعرق، مش فارقة

بتعشق على إعشق... ما بتعشق ما تعشق، مش فارقة

يركض احساسي وراء هذه الصورة المسالاة...

كطائر هدّه التسرحال نحس

الشموس، وقوس قرح: تتبعثر

نظراتي خلف السفر الدائم...

والوداع السساقط من أستعنة

الشريط والفيروزي، الجديد!

داخلنا... وتعجز عن الانطلاق!

هثاف القلب ... ثم نطعته !!

تُشرنق هذا السوال لشخص

لشخص «كنت» تحبه؟!

ويساطته!

الشغف المتمدد بلا رُجْع؛

(العربي): مبهوتاً... في عرض

كل منا حدث - هذا السوال...

موجمها الى كل عربي... في كل

أجل مقارنة، وأحدة؟!

👁 «كيفك انت%!!

مكان على الأرض!

على الأقل؟!!

اكيفك انتء:

واحلم بامراة تشتريه

القيمة قد اخبروني:

تشتريها النساء!!

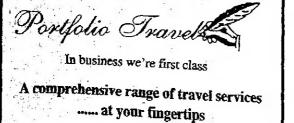




الثلثاء ١٠ ايلول (سبتمبر) ١٩٩٦ الموافق ٢٧ ربيع الآخر ١٤١٧هـ/العند ١٢٢٥١



AL HAYAT TUESDAY 10, SEPTEMBER, 1996 ISSUE NO 12251



9662-660 4500

وجدت وقتاً في نهاية الاسبوع لقراءة الصحف اللندنية من الغلاف الى الغلاف، لا الأخبار السياسية والاقتتاحيات والمقالات

وأمضيت يوم السبت كله في القراءة، واختار منا للقراء من

• الانكليزية جانيت بنك تريد أن ترفع ذعوى على صديقها

القبرصي اليوناني بول جورجيو، وهو سائق سيارة شحن، لأنه

نقل اليها عدوى «الايدز» عمداً، بعد أن زارت قبرص سائحة،

وأقامت علاقة معه. وحجة الانكليزية هي أن عشيقها كان يعرف انه

مصاب بالايدز، ولم يحسنرها، وهي الآن على فحراش الموت في

• يحاول لينارد دارك وزوجت وينفريد رفع معوى على

ابنتهما الوحيدة بيبرا بعد أن أعط ياها ١٠٥ الاف جنيه

استرليني هي وتحويشة العمر، لشراه شقة، فبديتها على عشيق

لها. ويدرس الادعاء الصام الآن ان كان هناك أساس لمثل هذه

• استدعى سكان بناية البوليس عندما وجدوا ايمي بوغ، وهي

وتبين أن الأم وهي مضيفة في بار تركت ابنيها في رعاية رجل

وصديقته، وذهبت مع صديقها العاطل عن العمل الى أسبانيا في

اجازة، وإهمل المضيفان بول لي وجانين ليك الطفلين فقررا العودة

وعندما قرأت الخبر كان الطفلان في رعاية مصلحة الشؤون

اسوا خبر قرأت السبت (ومن منة طويلة) كان صنور أحكام

بالسجن على ستة شبان استدرجوا شابة يابانية في العشرين الى

شقة أحدهم وتتاويوا على اغتصابها وتعذيبها، على مدى يومين.

وقال القاضي لهم انه لا يستطيع أن يصفهم بالحيوانات لأن في

ولم يبد اي من الشبان أسفاً لما حدث ولم يعتشر، وكانت

التنف أصيل مريعة، ومن نوع لا يمكن وصفه، حتى أن بعض الداصَوين لم يستطع البقاء في المحكمة، واحتاج بعض الى

علاج نفساني بعد ان انهارت اعصابه من وحسسية

● كان مناك مقال عن ازدياد عدد النساء اللواتي يغضلن ان

حاول مفتش البوليس على دبزايل أن ينظف بلدة هتلى ~.

● حكم على الديبلوماسي البريطاني روبرت كوغلان بالسجن

ثلاث سنوات بعد أن دين بالخال مواد فاحشة عن الجنس مع

أطفال الى بريطانيا. وقال له القاضى انه لولا وجود منحرفين مثله

• نكرت مصادر البوليس ان ثمانية من موظفي الشؤون

الاجتماعية في كارديف كانوا اعضاء في عصابة تعتدي على

الأطفال، واستغل هؤلاء قريهم من الأطفال في وظيفة تهدف الى

حمايتهم للاعتداء عليهم. وتبين أن هناك عدة عصابات من هذا

• حكم على نيكولاس ادامز (٢٧ سنة) وصديقته كلير موري

(٢١ سنة) بالسجن في نوتنغهام بعد أن بينا بتعنيب رجل متقاعد

مريض في الحادية والسبعين، استلجر عندهما غرفة، فأخذا

يضريانه ويرغمانه على الأكل على الأرض، ويأمرانه بالمشي على

أربع والنباح كالكلاب، أو المواء كالقطط، ويعتبران ذلك أمراً

هناك أخبار كثيرة أخرى من نوع ما سبق، وكلها في جريبتين

انكليزيتين فقط في يوم واحد، هو السبت الماضي، وسوَّالي كيف

يكون مجتمع واحد متقدماً صناعياً من جهة، ومتخلفاً غير انساني

من جهة أخرى، وسؤالي الآخر، هل عندنا في المجتمعات العربية،

مثل هذه الجرائم الا أنناً لا نسمع بها، أو انناً نجونا حتى الآن من

إذا كان من النتائج الجانبية للتقدم هذه الأعراض المضية

الفظيعة فيجب ان نجهد لنبقى متخلفين، وهذا لا يحتاج الى جهد

ينجبن ويتولين رعاية اطفالهن من دون أزواج، بسبب كره الرجال،

اون - تيمز الجميلة من السكاري الذين خريوا بضجيجهم

واقذارهم تلك البلغة السياحية الجميلة، وفوجئ بأن مجلس البلعية

وصعوبة استمرار الزواج.

يقف ضده منتصراً للسكاري.

النوع في أماكن مختلفة من البلاد.

الاجتماعية والبوليس يفتش عن الأم في أسبانيا، فهي لم تكن بعد

طفلة في الرابعة تبكى عند باب شقة أمها.

الى بيتهما، عبر زحام المرور في بلدة بالنفيت.

جريدتي «الديلي تلغراف» و«الديلي ميل» فقط التالي:

مستشفى في انكلترا.

**2** London **2** Jeddah

# لقتله زميله في الحكوما

■ في سمابقة هي الأولى من نوعها في أوروبا اعلنَّ في بلجيكاً عن اعتقال وزير بولة لاغتياله زميلاً له في الحكومة. وأعلن أثناء عطلة الاسبوع عن اعتشقال الوزير السبابق للحكم المحلي الان فان ويربيست، معثل

الحرب الاشتراكي القرنكوفوني في الحكومة البلجيكية حتى العام ١٩٩٢، ووضعمة في السبجن الانقسرادي وعسزله عن العسالم وانهم ويربيست باغتسال

أندريه كولز أحد قادة الاشتراكس البلجيك أثناء خروجه من بيته في مدينة لليبج. وكنان السَحْقية باغتيال كولز توسع الى حد الإطاحية يسكرتنين حلف شيميال الأطلسي والناثوء السسابق ويلي كلاس، حيث تكشفت الجريمة عنَّ بعد سياسي خطير له عَالاقة بتقاضى شخصيات رئيسية في البلاد رشَّاوي من شركة اغوستاً الأبطاليسة لصناعسة طائرات الهليكوبتر. ولم يتوصل التحقّيق الذى قياده طاقم برئاسية ريموند بروزيه الى كشفُ خُفايا الْأغْتيال حتى نجح محققان في طاقمه في

الى اعتقال ويربيست وأقالة رئيس المحققين في أن واحد. ووفقأ للمصادر ابت خلافات بين الوزير وير بيست وسكرتيره

لحداث الآختراق الجديد الذي ادي

الخاص ريشار تاكسكي الى تطوع الأخير بتقديم معلومات اشارت باصابع الاتهام الى وير بيست باعتباره الذي أمر بتنفيذ الحريمة. وكشفت المصادر أن بيست استأجر قاتلين ماجورين استجلبهما من مسنة كاتانيا في صطلية في ايطالياً وساعده في ذلك اعضاءً في المافيا الايطالية يحملون الجنسية البلجيكية وضبعت الشرطة ألين على اثنين منهم، فيما توارى الثالث، وهو السَانُقُ السَّحْمَى لوير بيست عن الأنظار وصنرت بصقه مذكرة اعتقال لدى الانتربول. وتستحمل عملية الاعتقال هذه

سلسلة للضسربات التى تلقساها الصزب الاشتراكي الفرنكوفوني الذي ينتسمي الينه وير بيست وكالأس وبضعة وزراء أضربن، فيضلوا الخروج من الحياة السياسية نهائياً. كما انها تأتي لتضيف فضيحة جديدة الى السحل الطويل للفضيائح التي منيت بها بلجيكا خلال الشهرين الماضيين، ومنها خطف اطفال قاصرين وقتلهم.

وتنظر الأوساط السياسية الى التطور الأخير باعتباره تركسة لشخصية ألنعي العام الجنيد القاضية فيرونيكا أنسيا، التي طالما اتهمها الاشتراكيون البلجيك بمعاداتهم. وترى هذه الأوساط أن عهداً جِندِاً شبيهاً بما حصل في ابطالها على بد قيضياة والأيدى

البيضاء، قد بدأ في بلجيكا.

بقتل الشريكة البلجيكية جاكلين

جورج (نحو ٧٠ عاما).

■ وجهت القاضية البلجيكية أن جروير الى الاخوين اللبنانيين غسان وملحم بوئداب تهم اغتيال زوجتيهما وامراة بلجيكية مسنة كانت شريكة غسان في مطعمه السابق «بعلبك». واودع المتهمان السجن في بروكسيل في انتظار جلسة المحكمة. وكان رجال الامن بونياب وشنقيقه حلمي السبت الماضي في مرآب الاستراحة على الطريق السريعسة الرابطة بين سبنينة «مسونس» البلجسيكيسة وباريس. واعترف المتهمان أمام قاضية التحقيق أن جروبر بانهما قتلا الزوجتين الشقيقتين وانهما عادا من مدينة فالنسيان (شمال

وكسانت قموات الأمن عمشرت صدقة الثلثاء الماضي، خلال عملية حجر محتويات المطعم المغلق بسبب الأفسلاس، على جستت الضحايا في اجهزّة تبريد مطعم دبعلبك، الذي يملكه غسان بونياب والواقع في ١١٠ شـسارع براند

فرنسيا) للمثول امام العدالة. ويرر

من تورالدين الفريضي:

المتهمان فعلهما وبالخيانة الزوجية، فيما اتهما كلأهما الآخر

● حسقساً ... نحن في زمن نحقاج فيه الى بساطة الكُلُمة... التي تفتق خيال المتلقى... نمتزج متعبون نحن... ننفض غبار وفي هذا التعب: نتوق الي استباق نكرى... بلوّنها سؤال ● أهم ما في هذه الأغنية

ويهلوك في بلئية ولوي سسان لْبَارْتُ. واكد الطب الشَّرْعَي هوية بابا وهن: نظيرة بونياب زوجية صياحب المطعم غيسان بونياب، وبنيا بونياب شقيقة نظيرة وزوجة حلمي بونياب، جاكلين جورج. واصدر الامن البلجميكي في حمينه مستكرتي اعتنقال دوليتين ضد غسان بوذياب وشيقيسقه حلمي. وتم عتقال الشقيقين ومعهما الطفل سامي (٦ سنوات) والطفلة سميــة (١٠ سنوات) ابنا غسان

### استيقظ من النوم لينفذ جريمة شاهدها في الحلم رقابهم وحالهم خطرة.

🔳 القت مباحث القاهرة

□ القاهرة - «الحياة»:

الثلاثة، بعدماً شاهد نفسه يقتلهم في المنام. وكسانت مسديرية الأمن ماهر بوصول موظف وابنائه الثلاثة مصابين بجروح قطعية في

القبض على عامل في الكهرباء شرع في ذبح شقيقه وابنائه تلقت إشارة من مستشفّى احمد

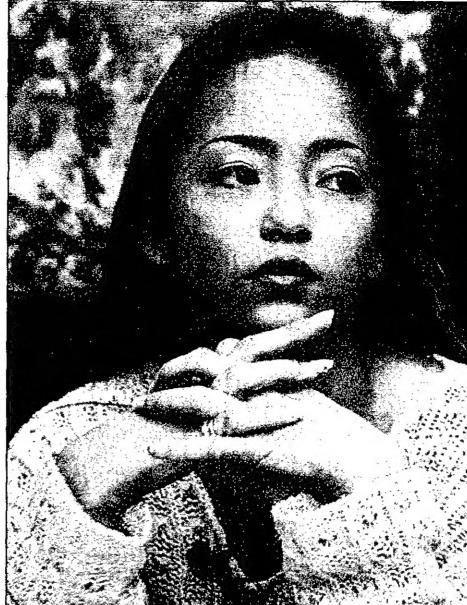
وكشبغت تحريات المباحث ان الجأني هو شقيق المجنى عليه الأول، وأنه كان ينام مسعسهم في الحجرة نفسها، وأنه استيقظ فجاة واحضر سكيناً من المطبخ وشرع في تنفيذ جريمته،

أعترف المتهم بارتكاب الجريمة بعدما تبين أنه كان يحلم بقتلهم، وقيام من النوم فبضأة لينفذ سأ شاهده في الحلم.

السيد الشائلي بن حديد سفير الجزائر في اليمن بعدما أنهى مهماته في هذا

• يستضيف نادي روتازي مصر الجديدة في فندق البارون ظهر اليوم المهندس مأهر اباطة وزيرالكهرباء

عرضت اعمالهم الفنية في برنامج يحمل العنوان



المغنية اليابانية فاصى اصوري (١٨ سنة) اصبحت مثالاً تقلده الشابات في بلدها، ليس بالصوت وانما في شكل الثياب وموديل الشعر واسلوب الحركة. (رويتر)



السعودية السيد صالح بن القبي أقام في دائرته في الحي الديبلوماسي في الرياض حفلة وداع لمناسبة انتهاء فترة عمله في الملكة وحضرها عدد من المسؤولين السعوديين والنبيلوماسيين المعتمدين واعلاميون.

🗣 يغادر صنعاء في ١٣ أيلول (سبتمبر) الجاري

والطاقة الصرى. • اقام السيد سمهر كريدية حفلة في منزله في

جدة على شرف رئيس المجلس الاسلامي آلشيعي الاعلى في لبنان الشيخ محمد مهدى شمس الدين الذي يزور الملكة العربية السعودية حالياً. حضر الحفَّلة وجوه من الجالية اللبنانية وتكلم فيها كل من صاحب الدعوة والمحتفى به.



# ● سفير الجزائر لدى

البلد. وسيتولى السفير بن حديد مهمات جديدة في الادارة المركزية لوزارة الخارجية الجزائرية.

● يفتتح السيد صفوت الشريف وزير الاعلام المصري اليوم في فندق مريديان القاهرة معرض «صباح الخير يا مصر» الذي ينظمه قطاع الاخبار في التلف زيون المصرى للفنانين التشكيليين الذين

● تألفت لجنة تضم شخصيات من العراق وسائر العالم العربى لتأبين وزير التجارة العراقي السابق عبداللطيف الشواف.

وسيقام احتفال خطابي موضوعه الراحل وسيرته في السايسة من مساء الأحد ١٥ الجاري في لندن، في العنوان التالي:

The Irish Centre, Hammersmith Blaks Road, London W6

● أقام وزير الاقتصاد اللبناني السابق ابراهيم حلاوي حفلة غداء في فندق الكورال بيتش، على شرف الدكتور عبد الحميد الأحدب، رئيس الهيئة العربية للتحكيم الدولى خلال وجوده في لبنان. حضر الحفلة الرئيس شفيق الوران ونقيب المحامين شكني قرطباوي ورئيس الجمعية اللبنانية للتحكيم النقيب سمير ابي اللمع وعدد من المحامين اللبنائيين.

 الدكتور يوسف القرضاوي يتحدث في ندوة «الاسلام والتقدم، في معهد صحة الطفل في ضاحية الدقى في القاهرة مساء اليوم ويدير الندوة الدكتور محمد عمارة.

• مندت «مؤسسة جائزة عبدالعزيز سعود البابطين، الشاعرة العراقية نازك الملائكة جائزة الابداع في مجال الشعر. واعلن الامين العام للمؤسسة عبدالعربير السريع، أن الجائزة،، منحت للشاعرة العراقية تقديراً «لريادتها في مجال الشعر العربي الحديث».

• وعناقيد الغضب، معرض تقيمه وكالة الانباء الفرنسية لمصوري الوكالة، يتضمن صوراً للغارات/ الاسرائيلية على لبنان في نيسان (ابريل) الماضي، وذلك في مركز الهناجر للفنون في دار الاوبرا المصرية في الفترة من ٩ إلى ٢١ الجاري.

we are the second A'8 .... ..... 8' &...

● كنانُ وفيرون، ~ بهذا الشبريط – الـ «تتنكره فيله، وتَفُقد... تقفز - فجأة - فوق قلوينًا، وضلوعنا... وتبعث فيها الدف، ووجع الشوق لكل ما هو

جعلني اللحن شبغوفأ بالفة النكرى!! السَّالَ: هل الفراق يُغيِّر والحبوب أم يبدل المحبين؟!

عبدالله الجقري

# باريس: 'غاليري لافاييت تحتفل بمئويتها

■ «غاليري لافاييت، اشهر وأوسع المتاجر الكبرى في باريس أصبح عمرها مئة عام. وللمناسبة تشهد «غُالْيَرِي لِمُعَايِيتٌ» على صدى الأشْهَرُ الأربِعةُ المُقْبِلة عبارضنات الأزياء العالميات أمثال كلوديا شبيقر وناوومي كامبل ويتخللها خلال الفترة الواقعة سن أ ستثنائية في الأسعار كهدية للزيائن.

المكونُ من سُن طبقات ثمتُ على مستأحبة تُقْدِر بحوالي ٥٠ ألف متر مربع، قصة نُجاح باهر لكل منّ الفونس خان وتيوفيل بابر. عام ١٨٨٦ قُرَر خَان وبابر توسيع المحل الصغير لبيع لوازم الخياطة الذي كانا بملكانة بحيث تصبح مسأحته ٢٥٥ متراً، معتمين مبدأ جنيدا يقضى بضفض نسبة الارباح التي

سلسلَّهُ ٱحتفالات وتظاهرات، بشارك فيها العديد من وا تشسرين الأول (اكتوبر) المقبل تضفيضات

المرَّهُ في شرائه من ملابس ومستحضرات والوات

الذي يعد من المعالم السياحية الأكثر رواجاً في الذي يحد من . فرنسا لا يتجاوز ١٥ ألف شخص في اليوم. واصبح المحل الصغير مجموعة تجارية ضخمة لها ٢٧٠ فُرعاً في فرنساً، تحقق رقم أعمَّال سنوياً بقيمة ٣٠ بليون فرنك، اضافة الى فروع في كل من طوكيو وموسكو ويركبن. والى جانب الزيائن اليوميين استقبلت دغاليري

ويخفى ألمبنى العصلاق له وغاليري لافاييته

محققانها والتعويض عن نلك برفع حجم المبيعات. بغضل هذا المبدأ الذي أعشير شايد الصداثة بالنسبة الى القرن الماضي، تمكن من جنب اعداد كسرة من الزيائن النين كانوا يقميدون المتجر وه على ثقة من حصولهم على أجود البضائع بأفضل الأسعار، ومع الوقت عمل بانر وخان على توسيع المحل وتنويع بضبائعه وصبولا ألى منا وصل الينة اليوم، حيث بانت مغاليري لافاييت، تضم كل ما يرغب

## وباتت اغاليري الافاييت، تجذب اليوم حوالي ٨٠

لْعُأْبِيتَ، على مدى القرن الذي مضى على تأسيسها

شخصيات عالمية امثال الزعيم السوفياتي الراحل

خروتشوف وزوجة الرئيس الفرنسي الراحل شارل

بيغول والمغنية الفرنسية الشهيرة أنيت بياف، كما

استقبلت أخبراً كلاً من ولى العهد البريطاني الأمير

وتستعد دغاليري لافاييت، لنحول القرن الحديد

توسيع اجنحتها بضم ٢٥٠٠ متر مربع اضافية على

الجناح المخصص للملابس النسائية حبث توحد

غالبية الماركات الشهيرة الفرنسية والعالمية، وتجنيد

الجناّح الضّاص بالأثاث المنرّلي وتنويع الصُدمَات

التي تُقدمها بحيث تضع في تصرف الزبائن الراغبين

في نَّلُك أجهزة هاتف وفأكس، وتناول وجبات سريعة

منَّ السندويشات والعصير أو وجبات عادية في

المطعم الباباني الذِّي يقع في الطبقة الخامسة منَّ

تشارلز وزوجة الرئيس الأميركي هيلاري كلينتون.

■ لندن - رویتسسر - وصف روبرت رونسی، کبیر اساقفه کانتربری السابق، الامیرة دیانا الف ربون يومسياً في حين ان عسد زوار برج «ايفل» مطلقة الأمير تشاراز ولي عهد بريطانيا بأنها ممثلة، وبانها مولعة بالمكائده. وقال رونسي، الذي اشرف

على زواج تيانا وتشسارلز في كاتدرانية القديس بولس عاة ١٩٨١، إنه كان يعلم يعالقة تشارلز وكاميلا باركر بولز قبل أن تظهر على السطح بوقت طويل.

زواج مصالح لم يسعد به تشارلز كَثْيِراً. وقال إنه رصد الصدع في مريجة القرن الاسطورية، قبل أنَّ بظهر بكثير. لكن تشارلز لم يسلم من النقد، إذ قسال عنه رونسي: دان امسيس

### كبير أساقفة كانتربري السابق ينتقدديانا وتشارلز

وومن رونسي في مقابلات مسحلة بصوتة نشرت امس زواج تشسارلز وبيانا بأنه كسان

وبلز غير راض عن كنيسة انكلتراء وداعثقد انه نفض ببيه منها قبل أن يتولى قيادتها،

## □ سكوبيا -من جميل روفائيل:

■ اظهرت الاحصاءات السكانية خلال عهد يوغوسلافيا السابقة وجود سكان لا ينتمون الى الصرب والكروات والبوشناق والسلوف ينيين والق دونيين والألبأن وأهل الجبل الأستو وقوميات البلاد الأخرى وانما سجلوأ الفقرة الخاصة بانتمائهم القومى تحت اسم ديوغوسلاف. وبلَّغ عدد هؤلاء في أواخــر الثمانينات زهاء مليوتي نسمة أي نسبة ٥,٥ في المئة من مجموع

سكان البلاد البالغ عديهم نحو ٢٣ مليون نسمة، وكان التفسير انهم ينصرون من مجموعتين، احداهما الذين شعروا بخطر التشتت القومي وسعوا الى ترسيخ الانتماء الوطني، والنانية تضم أولثك النين يصبعب عليهم تحديد جنورهم المتوارثة. وعسما بدأ الاتحا اليوغوسلافي السابق بالإنهيار،

كسان على شؤلاء والبسدون، أن

يحددوا هويتهم القومية. واسفرت ظاهرة البسيحث عن الأصل أن قطاعات وأسعة من سكان جنوب غربى مقدونها وجنوب شرقى الجَــبل الاســود هم من اصــول

عجلة والتقدم الطاحنة.

وسارع هؤلاء المصريون الى عقد تجمعات ومؤتمرات لتنظيم شؤون القومية التي تجمهم والتي اعترفت بوجوبها وخمبائصها السلطات وسجلتها وفق اللغتين الصربية والمقدونية باسم راجيب ياني، (Egipiani) اي الصريون وجرى تنوينها رسميا في البطاقات الشخصية للمنتمين البها وتضويل حق الترشييح بموجبها للمجالس البلدية

وأوضيح رفسيعت، وهو من شخصيات القومية المصرية المعروفة في مقدونيا أن المصريين هم في الصدارة بين اقدم الاقوام التِّي نَرْحت الى الأفسام الجنوبية الغربية من منطقة البلقان وما زالت محافظة على خصوصياتها. وقال: «إن المعتمدات الضَّاصة

القرنين المسلابيين المسامس

واليونانء

السييدة روبرتينا التي بفعها اعتزازها بأصلها الى دراسة اللغة العربية في كلية الأداب في جامعة العربية في التلفزيون والاداعة المطية وفي السفارات العربية

مصريون قدامي في البلقان يطلق عليهم اسم اجيبياني بشجرات النسب المدونة والمتناقلة أضافة الى سنجالات ملكية الأراضي منذ مسئسات السنين وغيرها من الوثائق التي بحورتنا تؤكد على أن جموعاً كبيرة نزحت بصورة منظمة من مصر ما بين

جهاد الخازن

وأشار رفعت الى انه برز من هؤلاء النازحين والقسيس نصوم الذي يعتر بنسكه وماثره سكان المنطقية الارثونكس والسلميون على حد سواء وله مزار مشهور قرب صنينة اوخريد السياحية المقدونية يطل من ربوة على مثلث الحسود بين مقدونيا والبانبا

وتنتسمي الى هؤلاء المصريين بلغراد وعملت مسترجعة الى وتروجت قسيل أربع سنوات فلسطينياً مقيماً في بلغراد.

do the same

And the state of t